

Uradni list Republike Slovenije



Internet: <http://www.uradni-list.si>

e-pošta: info@uradni-list.si

Št. **118** Ljubljana, četrtek **4. 11. 2004**

Cena **1100 SIT** ISSN **1318-0576** Leto **XIV**

PRESEDNIK REPUBLIKE

4860. Ukaz o podelitvi odlikovanja Republike Slovenije

Na podlagi sedme alineje prvega odstavka 107. člena Ustave Republike Slovenije ter 2. točke 7. člena in 10. člena Zakona o odlikovanjih Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 69/04) izdajam

U K A Z

o podelitvi odlikovanja Republike Slovenije

Za življenjsko delo in prispevek k slovenski biološki znanosti in njenemu mednarodnemu ugledu podeljujem
Zlati red za zasluge prof. dr. Miroslavu Zeiu.

Za življenjski opus, dolgoletno delo v slovenski kulturi in prispevek k njenemu mednarodnemu ugledu podeljujem
Zlati red za zasluge Žarku Petanu.

Za dolgoletno pedagoško, znanstveno-raziskovalno delo in zasluge pri mednarodnem uveljavljanju Republike Slovenije podeljujem
Zlati red za zasluge akad. prof. dr. Janezu Orešniku.

Za življenjsko delo in zasluge v slovenski glasbeni kulturi ter pri njenem mednarodnem uveljavljanju podeljujem
Zlati red za zasluge akad. Lojzetu Lebiču.

Kot pionirju slovenskega zvočnega filma za življenjsko delo in prispevek k slovenski kulturi podeljujem
Zlati red za zasluge Rudiju Omoti.

Za književni opus, prispevek k slovenski kulturi in jeziku v svetu ter človekoljubna dejanja podeljujem
Zlati red za zasluge dr. Vladimirju Kosu.

Za življenjsko delo v medicini, poseben prispevek k razvoju sodobne metode zdravljenja opeklin in mednarodnemu uveljavljanju slovenske medicinske znanosti podeljujem
Zlati red za zasluge prof. dr. Zori Janžekovič, dr. med.

Za zasluge v medicini, prispevek k slovenskemu naravoslovju in kulturi ter mednarodnemu uveljavljanju Republike Slovenije podeljujem
Zlati red za zasluge prof. dr. Darinki Soban, dr. med.

Št. 996-01-15/2004

Ljubljana, dne 28. oktobra 2004.

dr. Janez Drnovšek l. r.
Predsednik
Republike Slovenije

4861. Ukaz o podelitvi odlikovanja Republike Slovenije

Na podlagi sedme alineje prvega odstavka 107. člena Ustave Republike Slovenije ter 4. točke 7. člena in 10. člena Zakona o odlikovanjih Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 69/04) izdajam

U K A Z

o podelitvi odlikovanja Republike Slovenije

Za vsestranski prispevek k slovenski kulturi in slovenstvu ter za vsa dejanja v dobro Slovencev v Italiji podeljujem
Red za zasluge prof. dr. Martinu Jevnikarju, posmrtno.

Za ustvarjalno delo, prispevek k slovenski kulturi, njemu mednarodnemu uveljavljanju in prepoznavanju, posebne dosežke v umetniškem fotografskem izražanju ter za dejanja v dobro pomoči potrebnih podeljujem
Red za zasluge dr. Evgenu Bavčarju.

Za zasluge, pomembne za slovensko kulturo, slovenstvo in ohranjanje narodne zavesti med koroškimi Slovenci podeljujem
Red za zasluge Ivanu Virniku.

Za zasluge pri uveljavljanju, razvijanju in širjenju slovenske kulture in jezika v Italiji ter znanstveno-strokovno delo podeljujem
Red za zasluge prof. dr. Lojzki Bratuž.

Za zasluge pri uvajanju sodobne mature v slovenski prostor podeljujem
Red za zasluge prof. dr. Jožku Budinu.

Za pedagoško, znanstveno-raziskovalno in drugo delo v farmaciji podeljujem
Red za zasluge prof. dr. Alešu Krbavčiču.

Za življenjsko delo, posebej za zasluge v pnevmoftizilogiji in osnovnem zdravstvenem varstvu prebivalcev ter za nesebično pomoč obolelim, podeljujem
Red za zasluge prim. Majdi Ustar Latkovič, dr. med.

Za dolgoletno predano in požrtvovalno delo v zobozdravstvu in Slovenskem zdravniškem društvu podeljujem
Red za zasluge Elizabeti Vrančič, dr. stom.

Ob 35. obletnici organiziranega delovanja za strokovno, organizacijsko in drugo delo v dobro paraplegikov podeljujem

Red za zasluge Zvezi paraplegikov Slovenije.

Št. 996-01-16/2004

Ljubljana, dne 28. oktobra 2004.

dr. Janez Drnovšek l. r.
Predsednik
Republike Slovenije

4862. Ukaz o podelitvi odlikovanja Republike Slovenije

Na podlagi sedme alineje prvega odstavka 107. člena Ustave Republike Slovenije ter 2. točke 7. člena in 10. člena Zakona o odlikovanjih Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 69/04) izdajam

U K A Z

o podelitvi odlikovanja Republike Slovenije

Ob 80-letnici kot častnemu konzulu Republike Slovenije za zaslužno delo in delovanje v dobro Republiki Sloveniji in Slovencem v Argentini, njihovem povezovanju in ohranjanju stikov z matično domovino ter razvoju slovensko-argentinskega sodelovanja podeljujem na diplomatskem mednarodnem področju

Zlati red za zasluge Hermanu Zupanu.

Št. 996-01-17/2004

Ljubljana, dne 3. novembra 2004.

dr. Janez Drnovšek l. r.
Predsednik
Republike Slovenije

VLADA

4863. Uredba o načinu, predmetu in pogojih izvajanja gospodarske javne službe ravnanja z odpadno električno in elektronsko opremo

Na podlagi 3., 7. in 32. člena Zakona o gospodarskih javnih službah (Uradni list RS, št. 32/93 in 30/98) in tretjega odstavka 148. člena Zakona o varstvu okolja (Uradni list RS, št. 41/04) izdaja Vlada Republike Slovenije

U R E D B O

o načinu, predmetu in pogojih izvajanja gospodarske javne službe ravnanja z odpadno električno in elektronsko opremo

I. SPLOŠNE DOLOČBE

1. člen

(1) Ta uredba določa način, predmet in pogoje opravljanja državne gospodarske javne službe ravnanja z odpadno električno in elektronsko opremo na območju Republike Slovenije (v nadaljnjem besedilu: javna služba) v skladu z določbami Direktive Evropskega Parlamenta in Sveta 2002/96/EC z dne 27. januarja 2003 o odpadni električni in elektronski opremi (UL L št. 37, z dne 13. 2. 2003) o kolektivnem sistemu vračanja odpadne električne in elektronske opreme (v nadaljnjem besedilu: odpadna EE oprema), v okviru katerega distributerji in končni uporabniki EE opreme oddajajo, iz-

vajalec javne službe pa v imenu in za račun proizvajalcev in pridobiteljev električne in elektronske opreme (v nadaljnjem besedilu: EE oprema) prevzema odpadno EE opremo.

(2) Storitve javne službe so:

- prevzemanje odpadne EE opreme, ki jih oddajajo izvajalci javne službe uporabniki storitev javne službe,
- zbiranje, razvrščanje in skladiščenje odpadne EE opreme,
- oddaja zbrane odpadne EE opreme v obdelavo zaradi ponovne uporabe, recikliranja ali odstranjevanja ostankov predelave,
- obveščanje javnosti o načinu oddajanja odpadne EE opreme.

(3) Ta uredba je v delu, kjer so določeni predmet in pogoji za opravljanje te javne službe, koncesijski akt.

2. člen

Storitve javne službe se izvajajo za odpadno EE opremo v skladu s predpisom, ki ureja ravnanje z odpadno električno in elektronsko opremo.

3. člen

(1) Določbe te uredbe ne veljajo za odpadno EE opremo, za katero je proizvajalec ali pridobitelj EE opreme pridobil dovoljenje za zbiranje odpadne EE opreme v skladu s predpisom, ki ureja ravnanje z odpadno električno in elektronsko opremo.

(2) Ne glede na določbe prejšnjega odstavka, določbe te uredbe ne veljajo tudi za odpadne tiskarske tonerje, za katere je v skladu s predpisom, ki ureja ravnanje z odpadno električno in elektronsko opremo, oddajanje te odpadne EE opreme zbiralcem odpadnih tiskarskih tonerjev urejeno na poseben način.

4. člen

Izrazi, ki so uporabljeni v tej uredbi, imajo naslednji pomen:

1. center za obdelavo je objekt ali del objekta, ki ga upravlja izvajalec javne službe in je urejen za obdelavo odpadne EE opreme;

2. distributer je vsaka oseba, ki zaradi dajanja EE opreme v promet na območju Republike Slovenije dobavlja EE opremo končnim uporabnikom. Za distributerja se šteje tudi proizvajalec, če proizvedeno ali uvoženo EE opremo dobavi neposredno končnemu uporabniku, in pridobitelj, če EE opremo, pridobljeno v drugi državi članici EU, neposredno dobavi končnemu uporabniku;

3. EE oprema je oprema, določena v predpisu, ki ureja ravnanje z odpadno električno in elektronsko opremo;

4. izvajalec lokalne gospodarske javne službe varstva okolja (v nadaljnjem besedilu: izvajalec lokalne javne službe) je oseba, ki je v skladu s predpisi, ki urejajo lokalne gospodarske javne službe varstva okolja, pristojna za izvajanje lokalne gospodarske javne službe zbiranja in prevoza komunalnih odpadkov;

5. končni uporabnik je vsaka oseba, ki je uporabljala, uporablja ali namerava uporabljati EE opremo, ali oseba, pri kateri zaradi njene dejavnosti nastaja odpadna EE oprema, kot na primer vzdrževanje EE opreme ali razgradnja objektov, naprav ali vozil, v katera je vgrajena EE oprema;

6. obdelava je vsaka dejavnost v zvezi z odpadno EE opremo, potem ko je bila predana v objekt za odpravo onesnaževanja, razgradnjo, drobljenje, predelavo ali obdelavo pred odstranjevanjem, ter vsaka druga dejavnost, ki se izvaja zaradi predelave oziroma odstranjevanja odpadne EE opreme;

7. odpadna EE oprema je električna in elektronska oprema, ki je odpadek v skladu s predpisom, ki ureja ravnanje z odpadki, vključno z vsemi sestavinami, podsklopi in potrošnim materialom, ki so del opreme, ko se jo zavrže;

8. odpadna EE oprema iz gospodinjstev je odpadna EE oprema, ki nastaja v gospodinjstvih ali v industriji, obrti in storitvenih dejavnosti ter je zaradi svoje narave in količine podobna EE opremi iz gospodinjstev;

9. odpadna EE oprema, ki ni odpadna EE oprema iz gospodinjstev, je odpadna EE oprema, ki nastaja iz opreme, ki se v skladu s predpisom, ki ureja ravnanje z odpadno električno in elektronsko opremo, ne uporablja v gospodinjstvu;

10. odstranjevanje je odstranjevanje v skladu s predpisom, ki ureja ravnanje z odpadki;

11. ponovna uporaba je ponovna uporaba odpadne EE opreme ali njenih sestavnih delov za enak namen, za katerega je bila narejena, vključno z nadaljnjo uporabo opreme ali njenih sestavnih delov, ki so oddani v zbirne centre, distributerjem, osebam, ki odpadno EE opremo reciklirajo, ali proizvajalcem;

12. predelava je vsak postopek, ki se šteje za predelavo v skladu s predpisom, ki ureja ravnanje z odpadki;

13. proizvajalec je proizvajalec EE opreme iz predpisa, ki ureja ravnanje z odpadno električno in elektronsko opremo;

14. pridobitelj EE opreme (v nadaljnjem besedilu: pridobitelj) je oseba, ki zaradi izvajanja dejavnosti trgovine z EE opremo pridobi EE opremo v drugi državi članici EU in jo vnese na ozemlje Republike Slovenije;

15. recikliranje je ponovna uporaba materialov po obdelavi ali predelavi odpadkov za njihov prvotni namen ali za druge namene, razen energetske predelave;

16. stara bremena odpadne EE opreme so bremena zaradi nastajanja odpadne EE opreme zaradi EE opreme, ki je dana v promet pred 13. avgustom 2005;

17. zbiralnica je objekt ali prostor v objektu, ki ga upravlja proizvajalec, distributer ali izvajalec javne službe sam ali v njegovem imenu in za njegov račun njegov podizvajalec in je urejen za prevzemanje odpadne EE opreme za začasno skladiščenje in razvrščanje odpadne EE opreme ter druge aktivnosti, povezane z njeno oddajo v predelavo oziroma center za obdelavo.

II. ORGANIZACIJSKA ZASNOVA IZVAJANJA JAVNE SLUŽBE

5. člen

(1) Javno službo opravlja koncesionar, ki pridobi koncesijo za opravljanje te javne službe.

(2) Koncesijo za Republiko Slovenijo, ki je koncedent, podeljuje Vlada Republike Slovenije (v nadaljnjem besedilu: vlada).

(3) Koncesija se podeli za celotno območje Republike Slovenije.

(4) Koncesija se podeli posebej za ravnanje z odpadno EE opremo iz gospodinjstev in posebej za ravnanje z odpadno EE opremo, ki ni odpadna EE oprema iz gospodinjstev.

(5) Koncesiji iz prejšnjega odstavka se lahko podelita enemu koncesionarju.

(6) Uporabniki storitev javne službe so:

– distributer za odpadno EE opremo iz gospodinjstev, ki jo prevzame od končnih uporabnikov, če ne gre za stara bremena odpadne EE opreme, odpadno EE opremo pa je proizvedel proizvajalec ali pridobitelj, ki je v skladu z določbami predpisa, ki ureja ravnanje z odpadno električno in elektronsko opremo, svoje obveznosti v zvezi s prevzeto odpadno EE opremo prenesel na izvajalca javne službe,

– distributer za odpadno EE opremo, ki ni odpadna EE oprema iz gospodinjstev, ki jo prevzame od končnih uporabnikov, če je odpadno EE opremo proizvedel proizvajalec ali pridobitelj, ki je v skladu z določbami predpisa, ki ureja ravnanje z odpadno električno in elektronsko opremo, svoje obveznosti v zvezi s prevzeto odpadno EE opremo prenesel na izvajalca javne službe,

– izvajalec lokalne javne službe za odpadno EE opremo iz gospodinjstev, ki jo zbere v okviru ločenega zbiranja frakcij komunalnih odpadkov,

– končni uporabnik, ki za izvajanje svoje dejavnosti, ki ni dejavnost trgovine z EE opremo, pridobiva v državah članicah EU ali uvaža EE opremo sam, in je v skladu s predpisom, ki ureja ravnanje z odpadno električno in elektronsko opremo, svoje obveznosti v zvezi z odpadno EE opremo prenesel na izvajalca javne službe in

– končni uporabnik za odpadno EE opremo, ki ni odpadna EE oprema iz gospodinjstev, in je v skladu z določbami predpisa, ki ureja ravnanje z odpadno električno in elektronsko opremo, ne more oddati distributerju, ker gre za stara bremena odpadne EE opreme.

III. OBSEG IZVAJANJA KONCESIJE

6. člen

(1) Koncesionar mora zagotoviti redno in brezplačno prevzemanje:

– odpadne EE opreme iz gospodinjstev, ki jo v okviru ločenega zbiranja frakcij komunalnih odpadkov zberejo izvajalci lokalne javne službe,

– odpadne EE opreme iz gospodinjstev, ki jo v zbiralnicah koncesionarja oddajajo distributerji,

– odpadne EE opreme, ki ni odpadna EE oprema iz gospodinjstev, v zbiralnicah koncesionarja pa jo oddajajo distributerji,

– odpadne EE opreme, ki ni odpadna EE oprema iz gospodinjstev, v zbiralnicah koncesionarja pa jo oddajajo končni uporabniki četrte in pete alineje šestega odstavka prejšnjega člena.

(2) Koncesionar mora zagotoviti obratovanje dovolj velikega števila zbiralnic, razporejenih na območju izvajanja koncesije tako, da zračna razdalja od zbiralnic do prodajnih mest EE opreme, za katero je proizvajalec ali pridobitelj svoje obveznosti v zvezi s prevzeto odpadno EE opremo prenesel na izvajalca javne službe, ni večja od 30 km.

(3) Zbiralnica mora biti opremljena za sočasno hrambo vseh razredov EE opreme, v katere se razvršča odpadna EE oprema v skladu s predpisom, ki ureja ravnanje z odpadno električno in elektronsko opremo.

(4) Za zbiranje odpadne EE opreme mora koncesionar pred začetkom izvajanja javne službe pridobiti potrdilo ministrstva, pristojnega za okolje (v nadaljnjem besedilu: ministrstvo), o vpisu v evidenco zbiralcev odpadkov po predpisih o ravnanju z odpadki.

(5) Če upravlja zbiralnico podizvajalec koncesionarja, mora za zbiralnico pridobiti potrdilo iz prejšnjega odstavka podizvajalec.

(6) Koncesionar mora obveščati javnost o načinu odajanja odpadne EE opreme.

7. člen

(1) Koncesionar mora imeti najmanj en center za obdelavo, ki izpolnjuje tehnične zahteve pri obdelavi in skladiščenju odpadne EE opreme v skladu s predpisom, ki ureja ravnanje z odpadno električno in elektronsko opremo.

(2) Koncesionar mora zagotoviti, da ima predelava prevzete odpadne EE opreme prednost pred njenim odstranjevanjem, pri predelavi pa ima prednost ponovna uporaba in recikliranje materialov in snovi pred drugimi načini predelave.

(3) Koncesionar mora zagotoviti, da so pri ponovni uporabi in recikliranju ter pri celotni predelavi odpadne EE opreme doseženi deleži, izraženi v odstotkih celotne mase zbrane odpadne EE opreme, iz predpisa, ki ureja ravnanje z odpadno električno in elektronsko opremo.

8. člen

(1) Koncesionar mora zagotoviti, da se sestavni deli, pridobljeni po obdelavi odpadne EE opreme v centru za obdelavo, ponovno uporabljajo, reciklirajo in predelujejo na drug način ali odstranjujejo redno in brez zastojev, doma ali v tujini, z zmogljivostjo, ki preprečuje kopičenje sestavnih delov v centru za obdelavo.

(2) Zmogljivost nadaljnje predelave sestavnih delov obdelane odpadne EE opreme iz prejšnjega odstavka je za posamezno leto določena v operativnem programu varstva okolja na področju ravnanja z odpadno EE opremo.

(3) Če se letna količina odpadne EE opreme, ki jih uporabniki storitev javne službe oddajo koncesionarju, poveča, mora koncesionar na zahtevo koncedenta zagotoviti dodatne zmogljivosti obdelave odpadne EE opreme v centrih za obdelavo, kakor tudi dodatne zmogljivosti ponovne uporabe, recikliranja sestavnih delov in njihove druge predelave in odstranjevanja ostankov predelave.

(4) Roki, v katerih se mora zagotoviti dodatne možnosti obdelave odpadne EE opreme ter predelave in odstranjevanja njenih sestavnih delov ter drugi pogoji v zvezi z dodatno predelavo, se določijo v koncesijski pogodbi.

IV. PODELITEV KONCESIJE

9. člen

(1) Koncedent pridobiva koncesionarja za izvajanje storitev javne službe na podlagi javnega razpisa

(2) O izbiri koncesionarja odloči vlada z upravno odločbo.

10. člen

(1) Koncedent pripravi razpisno dokumentacijo, katere sestavni deli morajo biti enaki vsebini razpisa.

(2) Če koncedent pridobi samo nepravilne ali nepopolne prijave na razpis, se razpis za izvajanje javne službe ponovi.

11. člen

(1) Izbiro koncesionarja opravi vlada na podlagi predloga posebne strokovne komisije, ki jo imenuje vlada.

(2) Strokovno komisijo sestavljajo trije člani. Dva člana predlaga minister, pristojen za okolje, tretjega pa minister, pristojen za finance.

(3) Člani komisije ne smejo biti poslovno ali sorodstveno povezani s prijavitelji oziroma zaposlenimi pri prijaviteljih. Če izvedo za navedeno dejstvo naknadno, morajo takoj predlagati svojo zamenjavo. Noben član strokovne komisije ne sme neposredno komunicirati s prijavitelji, ampak le posredno, preko ministrstva.

(4) Predsednik strokovne komisije koordinira delo komisije in pripravi skupno poročilo o ocenjevanju prijav na razpis za vlado.

12. člen

(1) Koncesionar mora izpolnjevati naslednje pogoje:

- razpolagati mora z ustrezno izobraženimi kadri,
- razpolagati mora z materialnimi viri (tehnična oprema, vozila, stroji, nepremičnine idr.),
- imeti mora objekte ali naprave za prevzem in obdelavo odpadne EE opreme,
- podati mora opis in navesti lokacijo zbiralnic in centra za obdelavo ter predložiti dokazilo o pravici do uporabe zmogljivosti za postopke nadaljnje predelave sestavnih delov odpadne EE opreme vsaj za čas trajanja koncesije,
- usposobljen mora biti za vključitev v informacijski sistem ministrstva na področju ravnanja z odpadno EE opremo in

– mora biti reprezentativni zastopnik proizvajalcev in distributerjev.

(2) Koncesionar mora v svoji prijavi na razpis podrobno opredeliti izpolnitev pogojev iz prejšnjega odstavka.

(3) Pogoj v zvezi z reprezentativnim zastopanjem proizvajalcev in distributerjev iz prvega odstavka tega člena izpolnjuje proizvajalec na območju Republike Slovenije ali pravna oseba v lasti takega proizvajalca, ki je v obdobju zadnjih treh let pred izborom koncesionarja vsako leto:

a) za koncesijo za ravnanje z odpadno EE opremo iz gospodinjstev:

– proizvedel najmanj 33% mase EE opreme iz gospodinjstev od celotne letne mase te EE opreme, proizvedene v Republiki Sloveniji, in

– dal v promet za namen uporabe v Republiki Sloveniji najmanj 33% mase EE opreme iz gospodinjstev od celotne letne mase te EE opreme, ki je dana v promet v Republiki Sloveniji;

b) za koncesijo za ravnanje z odpadno EE opremo, ki ni odpadna EE oprema iz gospodinjstev:

– dal v promet za namen uporabe v Republiki Sloveniji najmanj 33% mase EE opreme, ki ni EE oprema iz gospodinjstev, od celotne letne mase te EE opreme, ki je dana v promet v Republiki Sloveniji.

(4) Pogoj v zvezi z reprezentativnim zastopanjem proizvajalcev in distributerjev iz prvega odstavka tega člena izpolnjuje tudi pravna oseba, ki jo je ustanovilo več proizvajalcev ali pridobiteljev ali obeh na območju Republike Slovenije, ki skupaj izpolnjujejo pogoj o količini proizvedene in v promet dane opreme iz prejšnjega odstavka.

(5) Podrobnejši opis načina ugotavljanja izpolnjevanja pogojev iz prvega odstavka tega člena je sestavni del razpisne dokumentacije.

13. člen

(1) Pri izbiri koncesionarjev se upoštevajo naslednja merila:

- cena (neto cena v SIT brez DDV) za storitve javne službe, preračunana na enoto mase prevzete odpadne EE opreme (SIT/kg) in diferencirana po razredih, v katere se razvršča EE oprema v skladu s predpisom, ki ureja ravnanje z odpadno električno in elektronsko opremo,
 - število zbiralnic, ki presega gostoto zbiralnic iz 6. člena te uredbe,
 - odstotek proizvedene oziroma v promet dane EE opreme, ki presega odstotek proizvedene oziroma v promet dane EE opreme iz pogojev iz tretjega odstavka prejšnjega člena,
 - zmogljivost nadaljnje predelave sestavnih delov odpadne EE opreme, za katero ima dokazila o pravici uporabe,
 - reference prijavitelja za zagotavljanje nadaljnje predelave odpadne EE opreme,
 - obseg tehnične dokumentacije o razstavljanju odpadne EE opreme, s katero razpolaga,
 - logistična rešitev prevoza prevzete odpadne EE opreme od zbiralnic do centra za obdelavo,
 - čas vzpostavitve javne službe,
 - kadrovska zasedba, ki zagotavlja ustrezno izvajanje javne službe,
 - izdelanost obratne dokumentacije,
 - komisijski ogled objektov in opreme prijavitelja.
- (2) Natančnejši način uporabe meril za izbiro koncesionarjev je sestavni del razpisne dokumentacije.
- (3) Tehnično opremljenost centra za obdelavo ter komisijski ogled objektov in opreme prijavitelja preverijo člani strokovne komisije iz 11. člena te uredbe.

14. člen

(1) Koncesija za izvajanje javne službe se podeli za dobo petih let.

(2) Doba iz prejšnjega odstavka se začne šteti z dnem sklenitve koncesijske pogodbe.

V. KONCESIJSKA POGODBA

15. člen

(1) Koncesijsko pogodbo podpiše po pooblastilu vlade minister, pristojen za okolje.

(2) Najkasneje tri mesece po izboru koncesionarja koncedent pošlje izbranemu koncesionarju v podpis koncesijsko pogodbo, ki jo mora koncesionar podpisati v roku treh mesecev od prejema. Koncesijska pogodba začne veljati z dnem podpisa koncesionarja.

(3) Koncesijska pogodba z novim koncesionarjem mora biti sklenjena pred iztekom roka, za katerega je bila podeljena prejšnja koncesija, začne pa učinkovati ob izteku roka.

16. člen

V koncesijski pogodbi se določijo:

- način in pogoji prevzemanja odpadne EE opreme od uporabnikov storitev,
- način in pogoji obdelave odpadne EE opreme v centru za obdelavo,
- način nadaljnje predelave sestavnih delov odpadne EE opreme iz 8. člena te uredbe,
- višina finančnih jamstev za izvedbo obdelave odpadne EE opreme ter način uveljavljanja jamstev,
- pogoji odvzema koncesije, če pri obdelavi odpadne EE opreme nastajajo zastoji, zaradi katerih pride do kopičenja sestavnih delov EE opreme v centru za obdelavo,
- način, obseg in pogoji odkupa koncesije,
- pogoji in način prevzema javne službe v režijo,
- način potrditve sprememb o načinu ali kraju obdelave odpadne EE opreme s strani koncedenta in
- povprečni odstotek mase odpadne EE opreme, za katero mora biti zagotovljena ponovna uporaba, recikliranje in predelava v skladu s predpisom, ki ureja ravnanje z odpadno električno in elektronsko opremo.

17. člen

V koncesijski pogodbi se določijo tudi pogoji in način izvajanja javne službe za primer nastanka višje sile pri koncesionarju.

18. člen

(1) Koncedent lahko podaljša koncesijo za pet let, če koncesionar v roku osmih mesecev pred prenehanjem veljavnosti koncesijske pogodbe pisno predlaga koncedentu podaljšanje koncesijske pogodbe.

(2) Koncesija se lahko podaljša na način in pod pogoji, pod katerimi je bila podeljena.

(3) Koncedent v primeru predloga za podaljšanje koncesijske pogodbe ponovno preveri izpolnjevanje splošnih in posebnih pogojev.

19. člen

Koncesijsko razmerje preneha v primerih na način in pod pogoji, ki jih določa zakon, ki ureja gospodarske javne službe.

20. člen

Koncedent lahko koncesijo odkupi. Način, obseg in pogoji odkupa se podrobneje določijo v koncesijski pogodbi.

21. člen

Koncedent lahko odvzame koncesijo v primerih, ki jih določa zakon, ki ureja gospodarske javne službe.

22. člen

(1) Koncedent lahko prevzame javno službo v režijo, če:

– je takšen način izvajanja javne službe za koncedenta ekonomsko ugodnejši,

– je zagotovljena večja kakovost izvajanja javne službe, – pride koncesionar v stečaj ali likvidacijo, koncedent pa ugotovi, da v primernem roku ne bo mogel podeliti koncesije drugemu koncesionarju.

(2) Podrobneje se prevzem javne službe v režijo uredi v koncesijski pogodbi.

VI. NAČIN IZVAJANJA JAVNE SLUŽBE

23. člen

(1) Izvajanje javne službe mora potekati tako, da se zagotavlja za uporabnike storitev javne službe stalna in pravočasna storitev.

(2) Koncesionar mora izvajati javno službo v celotnem obdobju, za katerega mu je podeljena koncesija, s svojimi kadrovskimi, finančnimi in tehničnimi zmogljivostmi redno in nemoteno.

24. člen

(1) Koncesionar mora zagotoviti izvajanje javne službe v polnem obsegu tudi v primeru stavke pri njem zaposlenih delavcev.

(2) Če koncesionar po preteku enega meseca od začetka stavke ne more zagotoviti izvajanja javne službe, mora dati koncedentu za čas trajanja stavke na razpolago objekte in naprave ter vozila za izvajanje javne službe, ki so opredeljeni v koncesijski pogodbi.

25. člen

(1) Koncesionar izvaja javno službo v svojem imenu in za svoj račun.

(2) Podrobnejši pogoji za izvajanje javne službe in način njenega izvajanja se lahko določijo v koncesijski pogodbi.

(3) Koncesionar nosi vse stroške v zvezi s koncesijo.

(4) Koncesionar lahko za upravljanje zbiralnice in prevoz odpadne EE opreme od zbiralnic oziroma od zbirnih centrov izvajalca lokalne javne službe do centra za obdelavo najame drugo osebo (v nadaljnjem besedilu: podizvajalec).

(5) V postopku izbire koncesionarja mora prijavitelj navesti ime podizvajalca že v svoji prijavi na razpis, če pa ga želi vključiti v izvajanje javne službe po podpisu koncesijske pogodbe, mora koncedent s tem soglašati.

26. člen

(1) Koncesionar lahko izvaja tudi druge dejavnosti, za katere je registriran, vendar pa njihovo izvajanje ne sme vplivati na izvajanje javne službe.

(2) Za izvajanje koncesionirane javne službe mora koncesionar voditi posebno ločeno računovodstvo in druge evidence, ki bodo omogočale finančni in drugi nadzor nad poslovanjem koncesionarja v zvezi z nadzorom nad izvajanjem koncesije.

(3) Koncesionar ne sme opravljati dejavnosti, ki bi bila v nasprotju z namenom in načinom izvajanja javne službe.

27. člen

(1) Uporaba storitev javne službe je obvezna za vse uporabnike storitev javne službe.

(2) Izvajalec lokalne javne službe ima v odnosu do koncesionarja pravico, da v enem od svojih zbirnih centrov ali objektov za obdelavo komunalnih odpadkov sam uredi prevzemno mesto odpadne EE opreme, s katerega mora koncesionar redno prevzemati odpadno EE opremo in njene sestavne dele.

28. člen

V razmerjih do koncesionarja in koncedenta imajo uporabniki naslednje pravice:

- pravico do trajnega, rednega in nemotenega zagotavljanja storitev koncesionarja,
- pravico do enake obravnave glede kakovosti in dostopnosti storitev in
- pravico do zagotovljenih cen storitev, ki se razlikujejo glede na maso odpadne EE opreme in njen razred, v katerega se razvršča v skladu s predpisom, ki ureja ravnanje z odpadno električno in elektronsko opremo.

29. člen

Končni uporabniki so kot uporabniki storitev javne službe upravičeni do brezplačne oddaje odpadne EE opreme v zbiralnici ali v centru za obdelavo.

VII. FINANCIRANJE JAVNE SLUŽBE

30. člen

Viri financiranja koncesionirane javne službe po tej uredbi so:

- plačila proizvajalcev in pridobiteljev, ki so v skladu z določbami predpisa, ki ureja ravnanje z odpadno električno in elektronsko opremo, svoje obveznosti v zvezi s prevzeto odpadno EE opremo prenesli na izvajalca javne službe,
- plačila končnih uporabnikov iz četrte in pete alineje šestega odstavka 5. člena te uredbe in
- sredstva proračuna Republike Slovenije, pridobljena iz prihodkov državnega proračuna iz obračuna okoljske dajatve zaradi starih bremen odpadne električne in elektronske opreme in namenjena za ravnanje z odpadno EE opremo iz gospodinjstev, ki so stara bremena odpadne EE opreme.

31. člen

(1) Ceno storitev koncesionirane javne službe določi vlada.

(2) Vlada določi ceno na podlagi predlagane cene za izvajanje storitev javne službe izbranega kandidata iz prijave na razpis, pri čemer pa upošteva, da ta cena ne sme presegati primerljivih cen za podobne storitve v drugih državah članicah EU.

(3) Pri oblikovanju cene opravljanja storitev javne službe se upošteva tudi cena sestavnih delov in materialov odpadne EE opreme kot sekundarne surovine.

(4) Cena storitev javne službe je lahko različna glede na razrede, v katere se odpadna EE oprema razvršča v skladu s predpisom, ki ureja ravnanje z odpadno električno in elektronsko opremo.

32. člen

(1) Stroški koncesionarja obsegajo predvsem:

- stroške prevzemanja, zbiranja in razvrščanja,
- stroške skladiščenja, priprave za transport in odvažanja v center za obdelavo,
- stroške obdelave odpadne EE opreme v centru za obdelavo,
- stroške nadaljnje predelave iz 8. člena te uredbe in
- stroške informiranja javnosti.

(2) Koncesionar mora dati koncedentu na njegovo zahtevo vse podatke, ki so potrebni za oceno stroškov storitev javne službe.

33. člen

(1) Koncesionar mora predložiti koncedentu garancijo za vsako leto trajanja koncesijske pogodbe posebej, in sicer za prvo leto izvajanja javne službe najkasneje 30 dni pred začetkom opravljanja storitev javne službe ter za vsako naslednje leto najkasneje do 30. decembra tekočega leta.

(2) Garancijo za izpolnitev obveznosti koncesionarja je lahko dana v obliki bančne garancije ali zavarovalne police v korist ministrstva.

(3) Višina garancije mora zadoščati za kritje vseh stroškov zbiranja, predelave in odstranjevanja ostankov predelave za četrtno ocenjene letne količine odpadne EE opreme, ki nastaja na območju Republike Slovenije v obdobju izvajanja javne službe in je določena v operativnem programu varstva okolja na področju ravnanja z odpadno EE opremo.

(4) Koncesionar lahko uporabi garancijo potem, ko je ministrstvo na podlagi pregleda poročila o ravnanju z odpadno EE opremo, ki ga je koncesionar posredoval v skladu s predpisom, ki ureja ravnanje z odpadno električno in elektronsko opremo, za preteklo koledarsko leto ugotovilo in izdalo koncesionarju potrdilo, da so izpolnjene njegove obveznosti iz tega pravilnika za preteklo leto.

(5) Ministrstvo izda potrdilo iz prejšnjega odstavka v 30 dneh po prejemu popolnega poročila o ravnanju z odpadno EE opremo.

VIII. NADZOR

34. člen

Nadzor nad izvajanjem te uredbe opravljajo inšpektorji, pristojni za varstvo okolja.

IX. PREHODNE IN KONČNA DOLOČBA

35. člen

Storitve javne službe so za uporabnike storitev javne službe obvezne od 13. avgusta 2005.

36. člen

Ta uredba začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 354-33/2004-1

Ljubljana, dne 21. oktobra 2004.

EVA 2003-2511-0229

Vlada Republike Slovenije

mag. Anton Rop l. r.
Predsednik

4864. Sklep o odprtju Konzulata Republike Slovenije v Mendozi

Na podlagi 14. člena Zakona o zunanjih zadevah (Uradni list RS, št. 103/03 – uradno prečiščeno besedilo) in 21. člena Zakona o Vladi Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 4/93, 71/94, 23/96, 47/97, 23/99 – ZSOVA, 119/00, 30/01 – ZODPM-6 in 52/02 – ZDU-1), ter na predlog ministra za zunanje zadeve št. DKP-9/04-16 z dne 7. 4. 2004 je Vlada Republike Slovenije na 71. seji, dne 22. 4. 2004 sprejela

S K L E P

o odprtju Konzulata Republike Slovenije v Mendozi

1. člen

Odpre se Konzulat Republike Slovenije v Mendozi, ki ga vodi častni konzul.

Konzularno območje obsega provinco Mendoza.

Konzulat spodbuja in pomaga pri razvijanju gospodarskih, kulturnih in znanstvenih odnosov Republike Slovenije s provinco Mendoza.

2. člen

Ta sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 111-16/2004-1
Ljubljana, dne 22. aprila 2004.
EVA 2004-1811-0154

Vlada Republike Slovenije

mag. Anton Rop l. r.
Predsednik

4865. Sklep o imenovanju častnega konzula v Mendozi

Na podlagi 23. in 28. člena Zakona o zunanjih zadevah (Uradni list RS, št. 103/03 – uradno prečiščeno besedilo) in 21. člena Zakona o Vladi Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 4/93, 71/94, 23/96, 47/97, 23/99 – ZSOVA, 119/00, 30/01 – ZODPM-6 in 52/02 – ZDU-1), ter na predlog ministra za zunanje zadeve št. DKP-9/04-16 z dne 7. 4. 2004 je Vlada Republike Slovenije na 71. seji, dne 22. 4. 2004 sprejela

S K L E P**o imenovanju častnega konzula v Mendozi**

1. člen

Za častnega konzula Republike Slovenije v Mendozi se imenuje Jože Šmon.

2. člen

Ta sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 111-16/2004-2
Ljubljana, dne 22. aprila 2004.
EVA 2004-1811-0155

Vlada Republike Slovenije

mag. Anton Rop l. r.
Predsednik

MINISTRSTVA**4866. Pravilnik o načinu izračuna plačil na podlagi obvestila, za uporabo radijskih frekvenc in za uporabo števil**

Na podlagi drugega odstavka 6., drugega odstavka 56. in drugega odstavka 70. člena Zakona o elektronskih komunikacijah (Uradni list RS, št. 43/04 in 86/04 – ZVOP-1) izdaja minister za informacijsko družbo

P R A V I L N I K**o načinu izračuna plačil na podlagi obvestila, za uporabo radijskih frekvenc in za uporabo števil**

I. SPLOŠNE DOLOČBE

1. člen

(vsebinski pravilnik)

Ta pravilnik v skladu z Direktivo Evropskega parlamenta in Sveta 2002/20/ES z dne 7. marca 2002 o odobritvi

elektronskih komunikacijskih omrežij in storitev (UL L št. 108 z dne 24. aprila 2002, str. 21) določa način izračuna plačil na podlagi obvestila, plačil za uporabo radijskih frekvenc in plačil za uporabo števil.

2. člen

(pomen izrazov)

(1) V tem pravilniku uporabljeni izrazi imajo naslednji pomen:

1. Agencija za pošto in elektronske komunikacije Republike Slovenije (v nadaljnjem besedilu: agencija) je neodvisen regulativni organ na področju pošte in elektronskih komunikacij, ki je ustanovljen s Sklepom o ustanovitvi Agencije za pošto in elektronske komunikacije Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 60/01, 52/02 in 80/04) in ki na področju elektronskih komunikacij deluje v skladu z Zakonom o elektronskih komunikacijah (Uradni list RS, št. 43/04; v nadaljnjem besedilu: zakon).

2. Bazna postaja je kopenska radijska postaja v kopenski mobilni storitvi ali sistemu točka-več točk, ki omogoča komunikacijo drugim radijskim postajam v telekomunikacijskem sistemu.

3. Identifikacijska koda podatkovnega omrežja (v nadaljnjem besedilu: DNIC) je koda, ki v skladu s priporočilom ITU-T X.121 določa določeno javno podatkovno omrežje.

4. Izohrona radijska frekvenca je oddajna radijska frekvenca izohrone radijske postaje, ki je enaka oddajni radijski frekvenci radijske postaje, za katero je izdana odločba o dodelitvi radijskih frekvenc.

5. Izohrona radijska postaja je radijska postaja, ki uporablja izohrono radijsko frekvenco in se nahaja na drugi lokaciji kot radijska postaja, za katero je izdana odločba o dodelitvi radijskih frekvenc, vendar znotraj vpliva te postaje.

6. Koda mednarodne signalizacijske točke (v nadaljnjem besedilu: ISPC) je koda signalizacijske točke, določena v skladu s priporočilom ITU-T Q.708.

7. Koda mobilnega omrežja (v nadaljnjem besedilu: MNC) je koda, ki določa mobilno omrežje v skladu s priporočilom ITU-T E.212.

8. Koda ponorne točke (v nadaljnjem besedilu: DPC) je koda, določena v skladu s priporočilom ITU-T Q.704.

9. Kot do čistine (»terrain clearance angle«) je kot, ki se ga uporablja pri natančnejšem določanju vpliva radijskih postaj in izmeri v skladu s priporočilom ITU-R P.1546.

10. Načrtovani stroški so stroški, ki jih agencija predvidi za doseg načrtovanih ciljev in nalog, načrtovanih v programu dela agencije za prihodnje koledarsko leto.

11. Pokrivanje lokalnih območij pomeni, da se z oddajanjem določene radijske frekvence ne zajema območja nobene od mestnih občin Ljubljana, Maribor, Celje, Kranj, Novo mesto, Koper-Capodistria in Velenje.

12. Pravilnik o radiokomunikacijah ITU je dokument ITU o skupnih mednarodnih zahtevah za radiokomunikacije, ki se spreminja na svetovni radiokomunikacijski konferenci in je na voljo v prostorih agencije.

13. Priporočila ITU-R in ITU-T so priporočila s področja radiokomunikacij in telekomunikacij, ki jih sprejema in redno objavlja ITU in so na voljo v prostorih agencije.

14. Priporočilo ITU-R P.1546 je priporočilo za napoved vpliva radijskih postaj v radiodifuzni storitvi, kopenski mobilni storitvi, pomorski mobilni storitvi in določenih fiksni storitvah v radiofrekvenčnem pasu od 30 MHz do 3.000 MHz.

15. Sporazum iz Ženeve leta 1984 je mednarodni dokument, ki določa radijske frekvence za zvokovne prenose, njihovo dodelitev in koordinacijo, osnovne značilnosti radijskih postaj in druge podatke, potrebne za oddajanje zvokovnih prenosov, in je na voljo v prostorih agencije.

16. Sporazum iz Stokholma leta 1961 je mednarodni dokument, ki določa radijske frekvence za televizijske prenose, njihovo dodelitev in koordinacijo, osnovne značilnosti

radijskih postaj in druge podatke, potrebne za oddajanje televizijskih prenosov, in je na voljo v prostorih agencije.

17. Številka izdajateljeve oznake (v nadaljnjem besedilu: IIN) je oznaka, določena v priporočilu ITU-T E.118, ki je potrebna pri obračunavanju.

(2) Preostali izrazi, uporabljeni v tem pravilniku, imajo enak pomen, kot je določen v zakonu.

3. člen

(način izračuna plačil)

(1) Plačila, določena s tem pravilnikom, se izražajo s številom točk.

(2) Višina določenega plačila se izračuna kot zmnožek števila točk in vrednosti točke za to vrsto plačila, kot veljata tisto leto, za katero se višina plačila odmerja.

(3) Plačila, določena s tem pravilnikom, se ne izključujejo, razen če ta pravilnik ne določa drugače.

4. člen

(vrednost točke in tarifa)

(1) Vrednost točke določi agencija posebej za plačilo na podlagi obvestila, za plačilo za uporabo radijskih frekvenc in za plačilo za uporabo števil.

(2) Vrednost točke za posamezno vrsto plačila mora agencija določiti tako, da zbrana plačila na podlagi obvestila krijejo načrtovane stroške iz prvega odstavka 6. člena zakona, zbrana plačila za uporabo radijskih frekvenc načrtovane stroške iz prvega odstavka 56. člena zakona, zbrana plačila za uporabo števil pa načrtovane stroške iz prvega odstavka 70. člena zakona. V načrtovanih stroških, ki so podlaga za posamezno vrsto plačila, upošteva agencija tudi sorazmerni delež stroškov skupnih služb agencije, ki odpade na regulacijo elektronskih komunikacij, glede na število zaposlenih v ustreznih sektorjih ter saldo finančnih sredstev za to vrsto plačila iz preteklega koledarskega leta.

(3) Tarifa vsebuje vrednosti točke za posamezno vrsto plačila in obrazložitev iz petega odstavka 6. člena zakona, lahko pa tudi višino posameznih plačil, izračunanih na podlagi ustrezne vrednosti točke.

(4) Predlog tarife mora agencija najkasneje do 31. oktobra tekočega leta predložiti v soglasje Vladi Republike Slovenije (v nadaljnjem besedilu: vlada) skupaj s programom dela in finančnim načrtom za prihodnje koledarsko leto ter revidiranimi računovodskimi izkazi za preteklo koledarsko leto.

(5) Če vlada do 15. decembra tekočega leta ne izda soglasja, se do uveljavitve predlagane tarife uporablja veljavna tarifa.

5. člen

(odmera in plačevanje plačil)

(1) Plačilo za posameznega zavezanca odmeri agencija z odločbo o odmeri plačila. Zavezanec je odmerjeno plačilo dolžan nakazati v 30 dneh od vročitve te odločbe na transakcijski račun agencije.

(2) Plačila se plačujejo letno in se odmerijo vnaprej za tekoče koledarsko leto.

(3) Ne glede na določbo prejšnjega odstavka se za uporabo radijskih frekvenc za namene iz drugega in tretjega odstavka 50. člena zakona odmeri enkratno plačilo, ki ustreza tolikim dvanajstinam letnega plačila, kolikor mesecev je odločba o dodelitvi radijskih frekvenc veljavna, vendar ne manj od ene dvanajstine letnega plačila.

(4) V prvem koledarskem letu, ko nastopi obveznost plačila, agencija odmeri le toliko dvanajstin letnega plačila, kolikor celih mesecev preostane od nastanka obveznosti do konca leta, vendar ne manj od ene dvanajstine letnega plačila.

(5) Zavezanec za plačilo je dolžan plačati celotno letno plačilo v koledarskem letu, v katerem je prenehal zagotavljati javna komunikacijska omrežja ali izvajati javne komunikacij-

ske storitve ali mu je prenehala pravica do uporabe radijskih frekvenc oziroma števil.

(6) Ne glede na določbe prejšnjega odstavka pa je zavezanec, ki mu je pravica do uporabe radijskih frekvenc oziroma števil prenehala zaradi poteka roka, za katerega je bila podeljena, oziroma zaradi razlogov, ki niso na njegovi strani, dolžan plačati le toliko dvanajstin letnega plačila, kolikor celih mesecev je bila ta pravica veljavna, vendar ne manj kot eno dvanajstino letnega plačila.

II. PLAČILA NA PODLAGI OBVESTILA

6. člen

(zavezanci)

Zavezanci za plačilo na podlagi obvestila so vsi operaterji.

7. člen

(število točk)

(1) Operaterji so glede na njihov letni prihodek iz zagotavljanja javnih komunikacijskih omrežij oziroma iz izvajanja javnih komunikacijskih storitev razdeljeni v sledeče razrede:

- razred 1: do vključno 100.000.000 tolarjev;
- razred 2: nad 100.000.000 do vključno 1.000.000.000 tolarjev;
- razred 3: nad 1.000.000.000 do vključno 40.000.000.000 tolarjev;
- razred 4: nad 40.000.000.000 tolarjev.

(2) Število točk za posamezen razred je:

- razred 1: 100;
- razred 2: 1000;
- razred 3: 10.000;
- razred 4: 400.000.

III. PLAČILA ZA UPORABO RADIJSKIH FREKVENC

8. člen

(zavezanci)

(1) Zavezanci za plačila za uporabo radijskih frekvenc so imetniki odločb o dodelitvi radijskih frekvenc razen imetnikov odločb o dodelitvi radijskih frekvenc za radioamatersko ali radioamatersko satelitsko storitev. Plačilo se določi za vsako odločbo o dodelitvi radijskih frekvenc posebej.

(2) Število točk je določeno v posebni odločbi o določitvi števila točk.

9. člen

(fiksno število točk)

(1) Plačilo v višini 60 točk se določi za radijske frekvence:

- za pomorsko mobilno storitev, če so te radijske frekvence navedene v dodatku 18 pravilnika o radiokomunikacijah ITU;
- za zrakoplovno mobilno (R) storitev, če so te radijske frekvence navedene v dodatku 26 pravilnika o radiokomunikacijah ITU;
- za zrakoplovno mobilno (OR) storitev, če so te radijske frekvence navedene v dodatku 27 pravilnika o radiokomunikacijah ITU;
- za satelitsko novinarstvo (SNG/OB);
- zrakoplovne radionavigacijske postaje;
- pomorske radionavigacijske postaje;
- baznih postaj v lokalnem sistemu enosmernega pozivanja.

(2) Plačilo v višini 700 točk se določi za radijske frekvence srednje valovnega radijskega oddajnika.

(3) Za radijske frekvence za sprejemnik se ne plačuje plačil.

10. člen

(radijske frekvence za radiodifuzijo)

(1) Za uporabo radijskih frekvenc za radiodifuzijo je število točk sledeče:

– za radijske frekvence 41 – 68 MHz, 162 – 230 MHz, 470 – 582 MHz in 582 – 960 MHz, ki so določene s sporazumom iz Stockholma leta 1961 za televizijske prenose: $600 \times D_1 \times D_2$ točk;

– za radijske frekvence 87,5 – 108 MHz, ki so določene s sporazumom iz Ženeve leta 1984 za zvokovne prenose: $400 \times D_1 \times D_2$ točk.

(2) Za uporabo ostalih radijskih frekvenc za radiodifuzijo se število točk določi na način, ki je določen v 13. členu tega pravilnika.

(3) Če si radijske frekvence za radiodifuzijo časovno delita dva ali več imetnikov odločb o dodelitvi radijskih frekvenc, je vsak od njih oziroma njih zavezanec za plačilo sorazmernega deleža glede na čas uporabe, pri čemer je vsota teh deležev enaka celotni višini plačila za polni čas uporabe.

11. člen

(faktor D_1)

(1) Faktor D_1 je odvisen od površine območja pokrivanja v Republiki Sloveniji, kjer je izračunani vpliv radijske postaje večji od referenčne vrednosti iz tretjega odstavka tega člena.

(2) Površina območja pokrivanja se izračuna na podlagi priporočila ITU-R P. 1546 z upoštevanjem izsevane moči oddajnika, heff, delta(h), digitalnega zemljevida Republike Slovenije z natančnostjo 100 x 100 m, vendar brez upoštevanja korekcije na podlagi kota do čistine. Računa se z natančnostjo največ 1 km² in podatkom »50% lokacij in 50% časa«. Površina področja pokrivanja se izračuna s seštevanjem posameznih območij velikosti največ 1 km².

(3) Če v odločbi o dodelitvi radijskih frekvenc ni drugače določeno, so referenčne vrednosti za posamezne radiofrekvenčne pasove naslednje:

– 41 – 68 MHz	48 dB(μV/m);
– 87,5 – 108 MHz	66 dB(μV/m);
– 162 – 230 MHz	55 dB(μV/m);
– 470 – 582 MHz	65 dB(μV/m);
– 582 – 960 MHz	70 dB(μV/m).

(4) Vrednost faktorja D_1 se določi na naslednji način:

Površina izračunanega območja	Vrednost faktorja D_1
do vključno 50 km ²	0,5
nad 50 km ² do vključno 200 km ²	0,75
nad 200 km ² do vključno 600 km ²	1
nad 600 km ² do vključno 1500 km ²	1,5
nad 1500 km ² do vključno 2500 km ²	2
nad 2500 km ² do vključno 5000 km ²	3
nad 5000 km ²	6

12. člen

(faktor D_2)

(1) Faktor D_2 je odvisen od izračunanega pokrivanja mestnih območij. Pri tem se šteje, da se z radijskimi frekvencami za radiodifuzijo pokriva določeno mestno območje, kadar izračunano pokrivanje presega polovico mestnega območja.

(2) Če se z radijskimi frekvencami za radiodifuzijo ne pokriva nobenega od spodaj navedenih mestnih območij, je faktor $D_2 = 1$.

(3) Če se z radijskimi frekvencami za radiodifuzijo pokriva enega od spodaj navedenih mestnih območij, je faktor D_2 enak sledeči vrednosti tega mestnega območja:

Mestno območje	Vrednost mestnega območja
Ljubljana	5,0
Maribor	2,5
Celje	1,4
Kranj	1,3
Novo mesto	1,2
Koper – Capodistria	1,2
Velenje	1,2

(4) Če se na podlagi odločbe o dodelitvi radijskih frekvenc pokriva več zgoraj navedenih mestnih območij, je faktor D_2 enak vsoti vrednosti vključenih mestnih območij iz prejšnjega odstavka.

13. člen

(ostale radijske frekvence)

(1) Število točk za radijske frekvence, ki niso zajete v 9. do 12. členu tega pravilnika, se določi na naslednji način: $B \times C \times E$ točk.

(2) Faktor C je odvisen od skupne širine radijskih frekvenc in se določi na sledeči način:

$C = \text{skupna širina dodeljenih radijskih frekvenc} / 25 \text{ kHz}$.

(3) Faktor B je odvisen od uporabljenega radiofrekvenčnega območja:

Radiofrekvenčno območje	Vrednost faktorja B
do vključno 470 MHz	10
nad 470 MHz do vključno 960 MHz	3
nad 960 MHz do vključno 2.300 MHz	1
nad 2.300 MHz do vključno 5.000 MHz	0,6
nad 5.000 MHz do vključno 10.000 MHz	0,4
nad 10.000 MHz do vključno 17.700 MHz	0,3
nad 17.700 MHz do vključno 27.500 MHz	0,2
nad 27.500 MHz	0,1

(4) Faktor E je odvisen od področja uporabe, in sicer:

– za uporabo radijskih frekvenc na področju Republike Slovenije: $E = 50$;

– za lokalno uporabo radijskih frekvenc v sistemu z eno bazno postajo: $E = 10$;

– za lokalno uporabo radijskih frekvenc v sistemu brez bazne postaje (maksimalno 5 občin): $E = 5$;

– za usmerjeno zvezo (točka – točka): $E = 1$.

14. člen

(posebni primeri uporabe)

(1) Za določitev plačila za uporabo radijskih frekvenc za preizkuse in meritve se izračunano število točk pomnoži s faktorjem 0,1.

(2) Ne glede na določbo prejšnjega odstavka se pri radiodifuziji izračunano število točk za uporabo radijskih frekvenc za preizkuse pomnoži s faktorjem 2, izračunano število točk za uporabo radijskih frekvenc za prireditve pa s faktorjem 1,5.

(3) Izračunano število točk za uporabo radijskih frekvenc, za katere je s splošnim aktom, ki ureja načrt uporabe radijskih frekvenc, določeno, da frekvenčno planiranje ni zahtevano, se pomnoži s faktorjem 0,3.

(4) Izračunano število točk za uporabo radijskih frekvenc 11,7 – 12,5 GHz za storitve radiodifuzije, ki pokrivajo lokalna območja, se pomnoži s faktorjem 0,05.

(5) Izračunano število točk za uporabo radijskih frekvenc iz prvega odstavka 10. člena tega pravilnika, ki se jih uporablja tudi kot izohrone radijske frekvence, se pomnoži s faktorjem 1,1 za vsako dodatno izohrono radijsko frekvenco.

IV. PLAČILA ZA UPORABO ŠTEVILK

15. člen

(zavezanci)

(1) Zavezanci za plačila za uporabo številke so imetniki odločb o dodelitvi številke.

(2) Ne glede na določbo prejšnjega odstavka je zavezanec za plačilo za uporabo številke, ki je bila prenesena v skladu z 71. členom zakona, operater, h kateremu je bila ta številka prenesena.

16. člen

(število točk)

Število točk je določeno glede na količino, dolžino in vrsto številke, in sicer je število točk na številko za posamezno vrsto številke sledeče:

Vrsta številke	Število točk na številko
Geografske številke: – številke za javno dostopne telefonske storitve.	0,03
Negeografske številke: – številke za javno dostopne telefonske storitve v mobilnih, poslovnih in drugih omrežjih ter za storitev govora preko omrežja z internetnim protokolom (VoIP) ABCDEFGH – številke za storitve, ki so brezplačne za kličočega 80CDEF(GH): – šestmestne 80CDEF, 20 – osemestne 80CDEFGH. 3 – številke za storitve, ki so za kličočega dražje od običajnih klicev 90CDEF(GH): – šestmestne 90CDEF, 20 – osemestne 80CDEFGH. 3 – številke za storitve, kot so daljinsko glasovanje, masovno klicanje... 89CDEF(G(H)): – šestmestne 89CDEF, 20 – sedemestne 89CDEFG, 10 – osemestne 89CDEFGH. 3 – številke za vstop v posebna omrežja (podatkovna omrežja, internet) 88CDEFGH 3	0,03
Številke skrajšanega izbiranja razen za številke za klice v sili: – trimestne številke 1.000 – štirimestne številke 100 – petmestne številke 50	
Predpone za izbiro operaterjev mednarodnih prenosnih omrežij 10 P(Q(R))	

– trimestna predpona	3.000
– štirimestna predpona	1.000
– petmestna predpona	500
Predpone za izbiro operaterjev medkrajevnih prenosnih omrežij 99 P(Q(R))	
– trimestna predpona	1.800
– štirimestna predpona	600
– petmestna predpona	300
Kode posebnih omrežij ali negeografskih storitev ABCD	
– dvomestne kode	1.600
– trimestne kode	400
– štirimestne kode	200
Signalne kode in druge kode, potrebne za delovanje omrežij	
– DNIC	10
– ISPC	200
– DPC	10
– MNC	10
– IIN	10
– druge kode	10

V. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

17. člen

(sprejem tarife za leto 2005)

Ne glede na določbi četrtega in petega odstavka 4. člena tega pravilnika agencija predlog tarife po tem pravilniku za leto 2005 predloži v soglasje vladi najkasneje v 30 dneh po uveljavitvi tega pravilnika.

18. člen

(prenehanje veljavnosti)

(1) Z dnem uveljavitve tega pravilnika preneha veljati Pravilnik o načinu izračuna določenih pristojbin na področju telekomunikacij (Uradni list RS, št. 2/02 in 35/02), uporablja pa se do vključno 31. decembra 2004.

(2) Postopki, začeti na podlagi Pravilnika o načinu izračuna določenih pristojbin na področju telekomunikacij (Uradni list RS, št. 2/02 in 35/02), se končajo po določbah omenjenega pravilnika.

19. člen

(začetek veljavnosti)

Ta pravilnik začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije, uporabljati pa se začne 1. januarja 2005.

Št. 2680-2/2004

Ljubljana, dne 21. oktobra 2004.

EVA 2004-2811-0029

dr. Pavel Gantar l. r.
Minister
za informacijsko družbo

4867. Pravilnik o spremembah in dopolnitvah pravilnika o kakovosti in načinu izvajanja univerzalnih poštnih storitev

Na podlagi petega odstavka 3. člena Zakona o poštnih storitvah (Uradni list RS, št. 102/04 – prečiščeno besedilo) izdaja minister za informacijsko družbo

P R A V I L N I K
o spremembah in dopolnitvah pravilnika
o kakovosti in načinu izvajanja univerzalnih
poštnih storitev

1. člen

V Pravilniku o kakovosti in načinu izvajanja univerzalnih poštne storitev (Uradni list RS, št. 80/03) se v naslovu in celotnem besedilu pravilnika besedilo »univerzalne poštne storitve« v različnih sklonih nadomesti z besedilom »univerzalna pošta storitev« v ustreznem sklonu, besedilo »izvajalec univerzalnih poštne storitev« v različnih sklonih pa se nadomesti z besedilom »izvajalec univerzalne poštne storitve« v ustreznem sklonu.

2. člen

V 1. členu se za besedo »pravilnik« doda besedilo »v skladu z Direktivo Evropskega Parlamenta in Sveta 97/67/ES z dne 15. decembra 1997 o skupnih pravilih za razvoj notranjega trga poštne storitve v Skupnosti in za izboljšanje kakovosti storitve (UL L št. 15 z dne 21. januarja 1998, str. 14)«.

3. člen

V prvem odstavku 2. člena se v 1. točki besedilo »telekomunikacije, radiodifuzijo in pošto« nadomesti z besedilom »pošta in elektronske komunikacije«, številka »42/02« pa se nadomesti z besedilom »102/04-prečiščeno besedilo«.

4. člen

Četrty odstavek 6. člena se spremeni tako, da se glasi:
»(4) Izvajalec univerzalne poštne storitve lahko spremeni delovni čas stalnih kontaktnih točk iz prejšnjega odstavka tega člena le na podlagi opravljene analize upravičenosti te spremembe, o vsaki taki spremembi pa mora predhodno obvestiti agencijo.«.

5. člen

Šesti odstavek 8. člena se spremeni tako, da se glasi:
»(6) Izvajalec univerzalne poštne storitve mora agencijo predhodno obvestiti o vsakem skrajšanju časa zadnjega praznjenja poštne nabiralnika.«.

6. člen

Ta pravilnik začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 2660-1/2004

Ljubljana, dne 21. oktobra 2004.

EVA 2004-2811-0045

dr. Pavel Gantar l. r.
Minister
za informacijsko družbo

4868. Pravilnik o kakovosti storitve za enotno evropsko telefonsko številko za klice v sili »112«

Na podlagi tretjega odstavka 72. člena Zakona o elektronskih komunikacijah (Uradni list RS, št. 43/04 in 86/04 –ZVOP-1) izdaja minister za informacijsko družbo v soglasju z ministrom za obrambo

P R A V I L N I K
o kakovosti storitve za enotno evropsko
telefonsko številko za klice v sili »112«

1. člen

(vsebina pravilnika)

Ta pravilnik v skladu z Direktivo Evropskega Parlamenta in Sveta 2002/22/ES z dne 7. marca 2002 o univerzalni sto-

ritvi in pravicah uporabnikov v zvezi z elektronskimi komunikacijskimi omrežji in storitvami (UL L št. 108 z dne 24. aprila 2002, str. 51) določa kakovost storitve za enotno evropsko telefonsko številko za klice v sili »112« (v nadaljnjem besedilu: storitev 112).

2. člen

(pomen izrazov)

(1) V tem pravilniku uporabljeni izrazi imajo naslednji pomen:

1. Agencija za pošto in elektronske komunikacije Republike Slovenije (v nadaljnjem besedilu: agencija) je neodvisen regulativni organ na področju pošte in elektronskih komunikacij, ki je ustanovljen s Sklepom o ustanovitvi Agencije za pošto in elektronske komunikacije Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 60/01, 52/02 in 80/04) in ki na področju elektronskih komunikacij deluje v skladu z Zakonom o elektronskih komunikacijah (Uradni list RS, št. 43/04 in 86/04 –ZVOP-1; v nadaljnjem besedilu: zakon).

2. Čas vzpostavljanja zveze na številko 112 je čas, merjen v sekundah na eno decimalno natančno, ki preteče od trenutka, ko je javno telefonsko omrežje prejelo vse potrebne informacije za vzpostavitev zveze z enotno evropsko telefonsko številko za klice v sili »112« (v nadaljnjem besedilu: številka 112), pa do trenutka, ko kličoči prejme znak za zasedeno ali za zvonjenje ali signal javljanja.

3. Delež neuspešnih klicev na številko 112 je razmerje v odstotkih med neuspešnimi klici na številko 112 in vsemi pozizkusi vzpostavitve zvez na številko 112 v določenem časovnem obdobju.

4. Dostopovni vod je povezava od omrežne priključne točke pri naročniku do vstopne točke krajevne centrale ali oddaljenega koncentratorja, pri čemer se upošteva tistega, ki je bližji naročniku.

5. Dostopovni vod centra 112 je povezava od omrežne priključne točke pri organu, določenem za sprejemanje klicev na številko 112, do vstopne točke krajevne centrale.

6. Neuspešni klic na številko 112 je klic na številko 112, ki je bila po znaku za izbiranje pravilno zavrnjena ali odtipkana, kjer se po 30 sekundah od trenutka, ko omrežje prejme vse potrebne informacije za vzpostavitev zveze, na dostopovnem vodju kličočega ne pojavi znak za zasedeno ali za zvonjenje.

7. Operater v tem pravilniku pomeni kateregakoli operaterja javnega telefonskega omrežja oziroma javno dostopnih telefonskih storitev.

8. Pogostost okvar na dostopovni vod centra 112 je razmerje v odstotkih med veljavno prijavljenimi okvarami v določenem obdobju in številom dostopovnih vodov centra 112 v istem obdobju.

9. Rok odprave okvar na dostopovnem vodju centra 112 je čas, merjen v urah, ki preteče od sprejetja veljavne prijave okvare pri za to namenjeni službi operaterja do odstranitve okvare in povrnitve v prejšnje stanje.

10. Veljavna prijava okvare je prijava prekinitve ali poslabšanja kakovosti storitve zaradi okvare v operaterjevem javnem telefonskem omrežju. Pri tem se ne upoštevajo okvare kakršnekoli opreme na uporabniški strani omrežne priključne točke.

(2) Preostali izrazi, uporabljeni v tem pravilniku, imajo enak pomen, kot je določen v zakonu.

3. člen

(čas in način zagotavljanja storitve)

(1) Storitve 112 mora biti v javnih telefonskih omrežjih na voljo 24 ur na dan in sedem dni v tednu.

(2) Dostop do storitve 112 mora biti neomejen in brezplačen.

(3) Vsak operater mora dati na voljo informacije o številki in lokaciji klicev na številko 112, ki izvirajo iz njegovega omrežja, če je to tehnično izvedljivo.

(4) Vsak operater mora zagotoviti, da se ob izpadu dostopnega voda centra 112 klici na številke 112 preusmerijo na rezervne vode.

(5) Okvare pri klicih na številko 112 morajo biti prednostno obravnavane 24 ur na dan in sedem dni v tednu.

4. člen

(parametri kakovosti, njihovo merjenje in poročanje)

(1) Parametri kakovosti, povezani z izvajanjem storitve klica v sili 112, so:

- pogostost okvar na dostopovni vod centra 112,
- rok odprave okvar na dostopovnem vodu centra 112,
- delež neuspešnih klicev na številko 112,
- čas vzpostavljanja zveze na številko 112.

(2) Operater pri merjenju parametrov kakovosti smiselno uporablja definicije in metode merjenja iz slovenskega standarda SIST EG 201 769-1.

(3) Rezultate meritev, pridobljene v skladu s prejšnjim odstavkom, vsak operater do 1. aprila v tekočem letu posreduje agenciji ob smiselni uporabi obrazca iz standarda iz prejšnjega odstavka.

5. člen

(pogostost okvar na dostopovni vod centra 112)

Pogostost okvar na dostopovni vod centra 112 v enem letu ne sme preseči 5% pri posameznem operaterju.

6. člen

(rok odprave okvar na dostopovnem vodu centra 112)

Rok odprave okvar na dostopovnem vodu centra 112 ne sme biti daljši od štirih ur za odpravo 80% teh okvar na leto pri posameznem operaterju.

7. člen

(delež neuspešnih klicev na številko 112)

Delež neuspešnih klicev na številko 112 v enem letu ne sme preseči 5%, če je to tehnično izvedljivo.

8. člen

(čas vzpostavljanja zveze na številko 112)

(1) Povprečni čas vzpostavljanja zveze na številko 112 v enem letu ne sme biti daljši od treh sekund.

(2) Čas vzpostavljanja zveze na številko 112, v katerem je vzpostavljenih 80% zvez, v enem letu ne sme biti daljši od osmih sekund.

9. člen

(merjenje parametrov kakovosti v letu 2005)

V letu 2005 se parametre kakovosti, povezane z izvajanjem storitve klica v sili 112, meri od 1. julija dalje.

10. člen

(začetek veljavnosti)

Ta pravilnik začne veljati petnajst dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 2680-5/2004

Ljubljana, dne 21. oktobra 2004.

EVA 2004-2811-0040

dr. Pavel Gantar, l. r.

Minister

za informacijsko družbo

Soglašam!

dr. Anton Grizold l. r.

Minister

za obrambo

4869. Pravilnik o reševalcih iz vode

Na podlagi drugega odstavka 32. člena in 34. člena zakona o varstvu pred utopitvami (Uradni list RS, št. 44/00) izdaja minister za obrambo

PRAVILNIK o reševalcih iz vode

1. člen

(vsebina pravilnika)

(1) S tem pravilnikom se določa:

- psihofizične sposobnosti, ki jih mora izpolnjevati reševalec iz vode;
- programe usposabljanja za reševanje iz vode;
- obseg preizkusa usposobljenosti za reševanje iz vode;
- izdajo pooblastil in pogoje za izvajanje programov usposabljanja.

(2) Psihofizične sposobnosti, vsebine, obseg preizkusa usposobljenosti in pogoje za izvajanje programov usposabljanja za reševalce iz vode v enotah Civilne zaštite, gasilskih enotah in drugih silah za zaščito, reševanje in pomoč, se določijo v programih usposabljanja teh enot v skladu s predpisi, pri tem se smiselno upoštevajo pogoji, določeni s tem pravilnikom.

2. člen

(psihofizične sposobnosti)

(1) Kandidat za reševalca iz vode dokaže psihofizične sposobnosti za opravljanje nalog reševalca iz vode, če:

- opravi preizkus iz znanja plavanja in plavalnih sposobnosti;
- opravi predpisan zdravniški pregled.

(2) Preizkus iz znanja plavanja in plavalnih sposobnosti opravi tisti kandidat za reševalca iz vode, ki plava 200 m v času največ štirih minut, pod vodo na razdalji 15 m in na mestu z dvignjenimi rokami nad vodo najmanj eno minuto.

(3) Ne glede na prejšnji odstavek opravi preizkus iz znanja plavanja in plavalnih sposobnosti kandidat za reševalca iz vode v bazenih z globino do 1,35 m, če plava 100 m v času največ dveh minut, pod vodo na razdalji 10 m in na mestu z dvignjenimi rokami nad vodo najmanj eno minuto.

3. člen

(programi usposabljanja)

(1) Reševalci iz vode in osebe, usposobljene za reševanje iz vode se usposobijo po programih usposabljanja za reševanje iz vode (v nadaljnjem besedilu: programi usposabljanja), in sicer za:

A) program za reševalce iz vode na bazenskih kopališčih, ki se deli na modul A1 program za bazene z globino do 1,35 m in modul A2 program za bazene z globino nad 1,35 m;

B) program za reševalce iz vode na naravnih kopališčih;

C) program za reševalce iz vode na divjih vodah;

D) program za reševanje iz vode, ki ga morajo opraviti osebe v zvezi z izposojanjem plovil na morju, jezerih, rekah in drugih vodah v skladu s predpisi.

(2) V programih iz prejšnjega odstavka se določijo tudi vsebine in obseg preverjanja usposobljenosti. K programom A in B za reševalce iz vode na kopališčih daje soglasje minister, pristojen za šport.

(3) Diplomantom univerzitetnega programa Fakultete za šport in študentom tega programa, ki so že opravili izpit iz predmetov plavanje ter teorija in metodika plavanja z izbranimi vodnimi aktivnostmi, se prizna določene vsebine programa za usposabljanje reševalcev iz vode. Vsebine iz pro-

grama usposabljanja, ki jih morajo še opraviti, določi Uprava Republike Slovenije za zaščito in reševanje (v nadaljnjem besedilu: uprava) v dogovoru s Fakulteto za šport.

(4) Kandidat, ki je opravil izpit za reševalca iz vode po enem izmed programov usposabljanja, določenem v prvem odstavku tega člena, in želi opraviti izpit za reševalca iz vode po drugem programu, opravi za pridobitev potrdila o opravljenem izpitu za posamezno kategorijo samo izpit za vsebine, ki so različne od programa, za katerega že ima izpit. Šteje se, da je kandidat, ki je opravil izpit za reševalca iz vode po A programu, modulu A2 usposobljen tudi za reševalca iz vode po A programu, modul A1.

(5) V programe A, B in C iz prvega odstavka tega člena se lahko vključi kandidat za reševalca, ki je izpolnil pogoje iz prejšnjega člena.

4. člen

(preizkus usposobljenosti)

(1) Preizkus usposobljenosti po programih iz prejšnjega člena se opravi kot izpit in kot letni preizkus usposobljenosti.

(2) Naziv reševalca iz vode pridobi kandidat, ki je opravil preizkus usposobljenosti po programih A, B in C iz prejšnjega člena z izpitom, ki obsega teoretični ter praktični del in z zakonom o varstvu pred utopitvami predpisan preizkus usposobljenosti za nudenje prve pomoči.

(3) Preizkus usposobljenosti se oceni kot »uspešen« ali »neuspešen«.

(4) K izpitu se lahko prijavi tudi kandidat, ki se ni udeležil usposabljanja, če predhodno opravi predpisan zdravniški pregled iz prvega odstavka 2. člena tega pravilnika.

(5) Kandidat za reševalca iz vode, ki ni uspešno opravil enega dela izpita ali celotnega izpita, lahko del izpita ali celotni izpit opravi ponovno najkasneje v treh mesecih od dneva, ko je prvič neuspešno opravljal izpit. Če kandidat tudi drugič ne opravi uspešno enega dela izpita ali celotnega izpita, mora opraviti celotni program usposabljanja.

(6) Reševalec iz vode mora opraviti letni preizkus usposobljenosti po programih iz prejšnjega člena, ki obsega praktični del. Letni preizkus usposobljenosti lahko opravi reševalec iz vode, če je predhodno opravil predpisan zdravniški pregled in preizkus usposobljenosti za nudenje prve pomoči. Za osebe, ki so opravile D program za reševanje iz vode, se šteje, da so opravile uspešno letni preizkus usposobljenosti, če opravijo praktični preizkus najmanj enkrat v treh letih. Letni preizkus usposobljenosti mora opraviti reševalec iz vode najkasneje do konca koledarskega leta, v katerem mora opraviti letni preizkus usposobljenosti.

(7) Reševalec iz vode oziroma oseba usposobljena za reševanje iz vode, lahko letni preizkus usposobljenosti iz prejšnjega odstavka, ponavlja največ dvakrat.

5. člen

(izpitna komisija)

(1) Preizkusi usposobljenosti po programih A, B, C in D iz 3. člena tega pravilnika se opravljajo pred komisijami, ki jih imenuje generalni direktor uprave.

(2) Izpitna komisija ima predsednika, dva člana in zapisnikarja. Predsednik komisije je tudi izpraševalec pri teoretičnem delu izpita in je dolžan skrbeti za pravilen potek preizkusa usposobljenosti.

(3) Predsednik in en član izpitne komisije morata imeti najmanj univerzitetno izobrazbo, izpit za reševalca iz vode ali reference s področja reševanja iz vode. Drugi član mora imeti najmanj visoko strokovno izobrazbo in izpit za reševalca iz vode.

(4) Za preizkus usposobljenosti po programu C iz 3. člena tega pravilnika se imenuje posebna komisija. Predsednik in en član morata imeti univerzitetno izobrazbo in najmanj tri leta članstva v kajakaškem ali rafting društvu, ki

je član Kajakaške zveze Slovenije ali Rafting zveze Slovenije ter izpit za reševalca iz vode. Drugi član mora imeti najmanj visoko strokovno izobrazbo in izpit za reševalca iz vode.

(5) Predsedniku, članom in zapisnikarju pripada plačilo za delo in povračilo stroškov v zvezi z delom v izpitni komisiji.

(6) Način dela, naloge in merila za plačilo izpitnih komisij predpiše generalni direktor uprave.

6. člen

(razpis usposabljanja in preizkusa usposobljenosti)

(1) Uprava zagotovi, da izvajalci programov usposabljanja za reševanje iz vode iz 3. člena tega pravilnika, izvedbo programov razpišejo najmanj enkrat letno.

(2) Uprava praviloma razpiše preizkuse usposobljenosti za reševanje iz vode v skladu s tem pravilnikom najmanj enkrat v prvi in enkrat v drugi polovici leta.

7. člen

(potrdilo)

(1) Kandidatu, ki je opravil izpit po enem od programov iz 3. člena tega pravilnika, se izda potrdilo o opravljenem izpitu za reševalca iz vode na obrazcu v prilogi 1 tega pravilnika. Potrdilo o opravljenem izpitu se izda v dveh izvodih, enega prejme kandidat, drugi ostane v arhivu uprave.

(2) Hkrati s potrdilom iz prejšnjega odstavka se kandidatu izda tudi knjižica reševalca iz vode, v katero se vpisuje vrsta programa, ki ga je opravil, datum opravljenega izpita za reševalca iz vode in datum letnega preizkusa usposobljenosti. Oblika in vsebina knjižice reševalca iz vode sta določeni v prilogi 2 tega pravilnika. Ob izgubi knjižice reševalca iz vode, uprava izda kopijo na podlagi uradnega preklica izgubljenega ali uničenega dokumenta.

8. člen

(izvajanje usposabljanja)

(1) Usposabljanje po programih iz 3. člena tega pravilnika izvaja Izobraževalni center za zaščito in reševanje v sestavi uprave ter pravne in fizične osebe, ki pridobijo pooblastilo za izvajanje usposabljanja po posameznih programih.

(2) Pooblastilo za izvajanje usposabljanja po posameznih programih lahko pridobi pravna ali fizična oseba, ki izpolnjuje naslednje pogoje:

- registrirana mora biti za opravljanje dejavnosti izobraževanja odraslih ali drugega izobraževanja;

- imeti mora ustrezne strokovne osebe za izvajanje teoretičnega in praktičnega usposabljanja po posameznih programih;

- razpolagati mora s programom usposabljanja, predpisanimi učnimi sredstvi ter pripomočki in zagotoviti materialno tehnične pogoje za izvedbo usposabljanja po posameznem programu.

(3) Teoretični del programov usposabljanja po programih A, B, C in D lahko izvajajo v skladu s prejšnjim odstavkom osebe, ki imajo univerzitetno ali visoko strokovno izobrazbo, osnovno pedagoško andragoško znanje in izpit za reševalca iz vode po programu, ki ga izvajajo.

(4) Praktični del programov usposabljanja po programih A, B, C in D lahko izvajajo v skladu z drugim odstavkom tega člena osebe, ki imajo najmanj srednjo strokovno izobrazbo, izpit za reševalca iz vode po programu, ki ga izvajajo, ter najmanj tri leta izkušenj kot reševalci iz vode. Osebe, ki izvajajo praktično usposabljanje po programu C, morajo imeti tudi ustrezne izkušnje z vodenjem plovil na divjih vodah.

9. člen

(izdaja pooblastila)

(1) Pravne ali fizične osebe, ki želijo izvajati usposabljanje po posameznih programih za reševanje iz vode, vložijo pri upravi vlogo z dokazili o izpolnjevanju pogojev iz prejš-

njega člena. Iz vloge mora biti razvidno, po katerih programih želi vlagatelj izvajati usposabljanje.

(2) Pravni ali fizični osebi, ki izpolnjuje pogoje za izvajanje usposabljanja po posameznih programih za reševanje iz vode, izda generalni direktor uprave pooblastilo za izvajanje usposabljanja po posameznih programih za reševanje iz vode.

(3) Pooblastilo iz prejšnjega odstavka se izda za pet let in se nato lahko podaljša za enako obdobje na zahtevo vlagatelja.

(4) Pooblaščen izvajalec usposabljanja mora upravo v 30 dneh obvestiti o vsaki spremembi, povezani z izpolnjevanjem pogojev za izvajanje usposabljanja po posameznih programih iz prejšnjega člena.

10. člen

(odvzem pooblastila)

Pooblastilo iz prejšnjega člena uprava lahko predčasno odvzame:

– če pooblaščen izvajalec usposabljanja ne izpolnjuje več predpisanih pogojev po posameznih programih;

– če so pri usposabljanju po posameznem programu ugotovljene večje nepravilnosti in jih izvajalec kljub opozorilu ne odpravi.

11. člen

(stroški)

(1) Stroški usposabljanja za reševanje iz vode bremenijo kandidata za reševalca iz vode oziroma tistega, ki ga je na usposabljanje poslal. Višino stroškov določi izvajalec usposabljanja.

(2) Stroški preverjanja usposobljenosti po posameznem programu iz 3. člena tega pravilnika oziroma letnega preverjanja usposobljenosti bremenijo kandidata ali reševalca iz vode oziroma tistega, ki ga je poslal na preizkus usposobljenosti. Stroške preverjanja usposobljenosti določi uprava.

12. člen

(zbirke podatkov)

(1) Uprava vodi zbirko podatkov o reševalcih iz vode v skladu z zakonom.

(2) Pooblaščen izvajalci usposabljanja za reševanje iz vode morajo pošiljati upravi podatke o izvajanju usposabljanja za reševanje iz vode do konca januarja za preteklo leto. Vrsto podatkov določi v skladu z zakonom generalni direktor uprave.

13. člen

(nadzor)

Nadzor nad izvajanjem tega pravilnika opravlja Inšpektorat Republike Slovenije za varstvo pred naravnimi in drugimi nesrečami.

14. člen

(izdelava programov)

(1) Minister, pristojen za varstvo pred naravnimi in drugimi nesrečami, najkasneje v 6 mesecih po uveljavitvi tega pravilnika izda programe usposabljanja iz 3. člena tega pravilnika.

(2) Do izdelave programov usposabljanja iz prejšnjega odstavka, se uporabljajo programi, izdelani na podlagi 3. člena pravilnika o reševalcih iz vode (Uradni list RS, št. 44/01).

15. člen

(veljavnost potrdil in pooblastil)

(1) Potrdila o opravljenih izpitih, ki so jih reševalci iz vode pridobili na podlagi pravilnika o varnosti v urejenih kopališčih (Uradni list RS, št. 33/87) in pravilnika o reševalcih iz vode (Uradni list RS, št. 44/01), ostanejo v veljavi.

(2) Knjižica za delo reševalca iz vode, ki je bila izdana pred uveljavitvijo tega pravilnika ostane v veljavi do izdaje knjižice reševalca iz vode po tem pravilniku.

(3) Pooblastila, ki so jih izvajalci usposabljanja pridobili na podlagi pravilnika o reševalcih iz vode (Uradni list RS, št. 44/01), ostanejo v veljavi do poteka veljavnosti.

16. člen

Z dnem uveljavitve tega pravilnika preneha veljati pravilnik o reševalcih iz vode (Uradni list RS, št. 44/01).

17. člen

Ta pravilnik začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 017-02-3/2001-10

Ljubljana, dne 22. oktobra 2004.

EVA 2004-1911-0016

dr. Anton Grizold l. r.

Minister
za obrambo

PRILOGA 1



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA OBRAMBO
UPRAVA REPUBLIKE SLOVENIJE ZA ZAŠČITO IN REŠEVANJE

Na podlagi 7. člena pravilnika o reševalcih iz vode (Uradni list RS, št. 118/04) Uprava Republike Slovenije za zaščito in reševanje izdaja

POTRDILO

(Ime in priimek)

(datum in kraj rojstva)

je dne opravil/a izpit za reševalca iz vode, po programu

(vrsta programa, modul)

Št. potrdila:
Kraj in datum:

GENERALNI DIREKTOR

Žig

PRILOGA 2

URADNI ZAZNAMKI		 REPUBLIKA SLOVENIJA MINISTRSTVO ZA OBRAMBO UPRAVA RS ZA ZAŠČITO IN REŠEVANJE KNJIŽICA REŠEVALCA IZ VODE  Zaporedna številka: _____
------------------------	--	---

USPOSOBLJENOST PO PROGRAMU		Datum izpita	Datum letnega preizkusa usposobljenosti
foto _____ ime _____ priimek _____ datum in kraj rojstva _____ naslov _____ lastnoročni podpis _____	A 1	za reševalce iz vode na bazenskih kopališčih z globino vode do 1.35 m	m.p. podpis uradne osebe m.p. podpis uradne osebe m.p. podpis uradne osebe m.p. podpis uradne osebe
	A 2	za reševalce iz vode na bazenskih kopališčih z globino vode nad 1.35 m	m.p. podpis uradne osebe m.p. podpis uradne osebe m.p. podpis uradne osebe m.p. podpis uradne osebe
	B	za reševalce iz vode na naravnih kopališčih	m.p. podpis uradne osebe m.p. podpis uradne osebe m.p. podpis uradne osebe m.p. podpis uradne osebe
	C	za reševalce iz vode na divjih vodah	m.p. podpis uradne osebe m.p. podpis uradne osebe m.p. podpis uradne osebe m.p. podpis uradne osebe
	D	za reševanje iz vode, ki ga morajo opraviti osebe v zvezi z izposojanjem plovil na morju, jezerih, rekah in drugih vodah v skladu s predpisi	m.p. podpis uradne osebe m.p. podpis uradne osebe m.p. podpis uradne osebe m.p. podpis uradne osebe

4870. Pravilnik o ravnanju z rabljenimi motornimi vozili

Na podlagi tretjega odstavka 20. člena Zakona o varstvu okolja (Uradni list RS, št. 41/04) izdaja minister za okolje, prostor in energijo

P R A V I L N I K

o ravnanju z izrabljenimi motornimi vozili

I. SPLOŠNE DOLOČBE

1. člen

(1) Ta pravilnik določa v skladu z Direktivo Evropskega Parlamenta in Sveta 2000/53/EC z dne 18. septembra 2000 o izrabljenih motornih vozilih (UL L št. 269, z dne 21. 10. 2000, stran 34) pravila ravnanja z izrabljenimi motornimi vozili s ciljem, da se s ponovno uporabo, recikliranjem in drugimi oblikami predelave zmanjša količina odstranjenih izrabljenih motornih vozil.

(2) Ta pravilnik določa tudi ukrepe varstva okolja, ki jih morajo v življenjski dobi motornih vozil izvajati proizvajalci, končni uporabniki in osebe, ki so neposredno vključene v obdelavo izrabljenih motornih vozil ali ponovno uporabo sestavnih delov izrabljenih motornih vozil.

2. člen

(1) Določbe tega pravilnika veljajo za izrabljena motorna vozila naslednjih kategorij:

- kategorije M₁, to so vozila za prevoz potnikov z največ osmimi sedeži poleg sedeža voznika,
- kategorije N₁, to so vozila za prevoz blaga z največjo maso do vključno 3,5 tone in
- kategorije L₅, to so vozila s tremi kolesi, ki so simetrično razporejena z ozirom na vzdolžno os, katerih največja masa ne presega 1000 kg in pri katerih ali prostornina motorja presega 50 cm³ ali konstrukcijsko določena hitrost presega 50 km/h.

(2) Določbe tega pravilnika se uporabljajo tudi za nerabne ali zavržene sestavne dele motornih vozil iz prejšnjega odstavka, ki nastajajo pri vzdrževanju in popravilanju motornih vozil, razen za tiste katerih ravnanje je urejeno s predpisi za ravnanje z izrabljenimi avtomobilskimi gumami, baterijami in akumulatorji, ki vsebujejo nevarne snovi, in odpadnimi olji.

(3) Za motorna vozila iz tretje alineje prvega odstavka tega člena se ne uporabljajo določbe 6., 7. in 12. člena tega pravilnika.

(4) Za motorna vozila iz prvega odstavka tega člena, ki so motorna vozila za posebne namene v skladu z določbami prepisa, ki ureja homologacijo vozil, se ne uporabljajo določbe 12. člena tega pravilnika.

3. člen

Izrazi uporabljeni v tem pravilniku, imajo naslednji pomen:

1. izvajalec javne službe je izvajalec gospodarske javne službe ravnanja z izrabljenimi motornimi vozili v skladu s predpisom, ki ureja način, predmet in pogoje opravljanja gospodarske javne službe ravnanja z izrabljenimi motornimi vozili (v nadaljnjem besedilu: javna služba);
2. center za obdelavo je objekt ali del objekta, ki ga upravlja izvajalec javne službe in je urejen za obdelavo izrabljenih motornih vozil;
3. drobljenje je lomljenje izrabljenih motornih vozil na kose ali njihovo drobljenje z namenom, da se pridobijo odpadne kovine, ki se lahko neposredno uporabijo;
4. izrabljeno motorno vozilo je nerabno ali zavrženo motorno vozilo, ki se mu je življenjska doba iztekla zaradi

poškodb ali starosti ali drugih razlogov, in je zaradi tega postalo odpadke po merilih iz pravilnika, ki ureja ravnanje z odpadki;

5. obdelava izrabljenih motornih vozil je katerakoli aktivnost po prevzemu izrabljenega motornega vozila v center za obdelavo z namenom, da se iz vozila najprej odstranijo materiali in sestavni deli, ki vsebujejo nevarne snovi, vozilo pa se nato razstavi zaradi recikliranja sestavnih delov motornih vozil ali njihove oddaje v drobljenje ali oddaje v predelavo ali odstranjevanje. Za obdelavo izrabljenih motornih vozil se šteje tudi stiskanje ali rezanje posameznih sestavnih delov zaradi lažjega transporta v obrate za drobljenje, predelavo ali odstranjevanje;

6. odstranjevanje so ravnanja pri odstranjevanju odpadkov v skladu s predpisom, ki ureja ravnanje z odpadki;

7. podatki o razstavljanju motornih vozil so podatki, ki so potrebni za pravilno in okolju neškodljivo obdelavo izrabljenih motornih vozil;

8. ponovna uporaba je katerikoli postopek, pri katerem se sestavni deli izrabljenih motornih vozil uporabijo za namen, za katerega so bili zasnovani;

9. povzročitelj izrabljenih motornih vozil (v nadaljnjem besedilu: povzročitelj odpadkov) je vsaka fizična ali pravna oseba:

- ki je imetnik izrabljenega motornega vozila ali
- pri kateri zaradi izvajanja dejavnosti, lastnega delovanja ali opravljanja storitev drugim, stalno ali občasno nastajajo izrabljena motorna vozila ali njihovi sestavni deli ali kot odpadki sestavni deli motornih vozil;

10. predelava so ravnanja pri predelavi odpadkov v skladu s predpisom, ki ureja ravnanje z odpadki;

11. preprečevanje obremenjevanja okolja so ukrepi zmanjšanja količin in nevarnosti za okolje zaradi izrabljenih motornih vozil, njihovih materialov in snovi;

12. prevzemno mesto je objekt ali prostor v objektu, ki ga upravlja izvajalec javne službe sam ali v njegovem imenu in za njegov račun njegov podizvajalec in je urejen za prevzemanje izrabljenih motornih vozil od povzročiteljev odpadkov, za začasno skladiščenje in razvrščanje izrabljenih motornih vozil ter druge aktivnosti, povezane z njihovo oddajo v center za obdelavo;

13. proizvajalec je proizvajalec motornih vozil na ozemlju Republike Slovenije ali od proizvajalca motornih vozil v tujini pooblaščen pridobitelj motornih vozil, ki zaradi izvajanja dejavnosti trgovine pridobiva motorna vozila v drugi državi članici EU in jih vnaša na ozemlje Republike Slovenije, ali pooblaščen uvoznik motornih vozil;

14. recikliranje je ponovna uporaba odpadnih materialov v proizvodnem procesu za isti ali drug namen, razen za pridobivanje energije;

15. starodobno vozilo je mehanično gnano vozilo, izdelano pred več kot petindvajsetimi leti, ohranjeno in tehnično vzdrževano v zgodovinsko pravilnem stanju, za katerega skrbi oseba ali organizacija, in se ga zaradi njegovega zgodovinskega in tehničnega pomena praviloma ne uporablja za vsakodnevne prevoze in za katerega je ministrstvo, pristojno za homologacijo vozil, izda odločbo o statusu takega vozila.

4. člen

(1) Motorno vozilo, ki ni v prometu v skladu s predpisi, ki urejajo varnost cestnega prometa, se ne šteje za izrabljeno motorno vozilo, če je lastnik tega motornega vozila izpolnil in prijavno-odjavni službi motornih vozil oddal izjavo o lokaciji vozila v skladu s predpisi, ki urejajo prijavo in odjavo vozila v promet.

(2) Za izrabljeno motorno vozilo ne šteje starodobno vozilo.

(3) S podpisom na izjavi o lokaciji vozila iz prvega odstavka tega člena lastnik motornega vozila jamči, da:

- je motorno vozilo pogodbeno prenesel na osebo, katere ime in naslov je navedeno na izjavi o lokaciji vozila, ali

– namerava motorno vozilo začasno skladiščiti v objektu, katerega naslov je naveden v izjavi o lokaciji tako, da skladiščenje motornega vozila ne povzroča škodljivih vplivov na okolje.

(4) Za začasno skladiščenje po drugi alineji prejšnjega odstavka se šteje tudi, če lastnik namesto na naslovu, navedenem v izjavi o lokaciji, začasno skladišči motorno vozilo pri osebi, ki je prevzela motorno vozilo v popravilo, z namenom, da ga po popravilu vrne lastniku motornega vozila v nadaljnjo uporabo.

(5) Oseba iz tretjega odstavka tega člena, katere ime in naslov je navedeno na izjavi o lokaciji vozila, mora zagotoviti, da motorno vozilo skladišči do njegove ponovne prijave v promet v skladu s predpisi, ki urejajo prijavo motornih vozil v promet, ali do njegove oddaje izvajalcu javne službe tako, da ne povzroča škodljivih vplivov na okolje.

(6) Šteje se, da skladiščenje motornega vozila ne povzroča škodljivih vplivov na okolje, če je skladišče zaprt in pokrit prostor v objektu ali delu objekta, ki je namenjen garažiranju vozil, ali ograjen prostor z utrjenim tlemi in urejenim tlakom v skladu s predpisom, ki ureja emisije snovi pri odvajanju odpadnih vod iz postaj za preskrbo motornih vozil z gorivi, objektov za vzdrževanje in popravila motornih vozil ter pralnic za motorna vozila.

II. NAČRTOVANJE IN PROIZVODNJA MOTORNIH VOZIL

5. člen

(1) Pri načrtovanju in proizvodnji motornih vozil je treba zaradi preprečevanja obremenjevanja okolja upoštevati in olajšati razgradnjo, ponovno uporabo in predelavo, zlasti pa recikliranje odpadnih motornih vozil, njihovih sestavnih delov in vgrajenih materialov.

(2) Proizvajalci si morajo v sodelovanju s proizvajalci materialov in opreme za motorna vozila pri načrtovanju in izdelavi motornih vozil skupaj prizadevati, da se večja količina materialov v motornih vozilih, ki se lahko reciklirajo, z namenom, da se vzpostavi trg recikliranih materialov.

6. člen

(1) Proizvajalci morajo zagotavljati podatke o razstavljanju motornih vozil za vsak tip motornega vozila kategorije iz prvega odstavka 2. člena tega pravilnika, ki ga dajejo v promet.

(2) Proizvajalci morajo posredovati podatke o razstavljanju motornih vozil centrom za obdelavo, če ti to zahtevajo.

(3) Na zahtevo upravljavca centra za obdelavo ali osebe, ki je pridobila dovoljenje iz 9. člena tega pravilnika, morajo proizvajalci posredovati tudi podatke o razstavljanju, skladiščenju in testiranju sestavnih delov motornega vozila, ki se lahko ponovno uporabljajo.

(4) Za nov tip motornega vozila mora proizvajalec centrom za obdelavo zagotoviti podatke o razstavljanju motornih vozil najkasneje šest mesecev po tem, ko je bil nov tip motornega vozila dan v promet.

(5) Poleg podatkov o razstavljanju vozil iz prejšnjega odstavka mora proizvajalec novega tipa motornega vozila posredovati tudi seznam sestavnih delov motornega vozila, ki vsebujejo nevarne snovi, ter način označevanja teh sestavnih delov.

(6) Podatke iz prejšnjih odstavkov tega člena proizvajalci motornih vozil in sestavnih delov posredujejo v obliki priročnikov ali v elektronski obliki, kot je CD-ROM, ali jih na zahtevo neposredno pošiljajo po elektronskih medijih.

7. člen

(1) Proizvajalec mora sporazumno s proizvajalci materialov in opreme za motorna vozila zagotoviti, da so sestavni deli in materiali v motornih vozilih označeni v skladu s standardi, ki urejajo označevanje sestavnih delov in materialov v

motornih vozilih, predvsem tistih, ki so primerni za ponovno uporabo in predelavo.

(2) Proizvajalec mora zagotoviti, da so v promocijskem prospektu, ki ga kot natisnjeno gradivo uporablja pri trženju, oglaševanju in promociji motornih vozil v javnosti, objavljeni tudi podatki o:

– možnostih ponovne uporabe in recikliranja motornih vozil in njihovih sestavnih delov,

– okolju primerni obdelavi izrabljenih motornih vozil s poudarkom na odstranjevanju tekočin in razstavljanju motornih vozil,

– razvoju in optimizaciji načinov ponovne uporabe, recikliranja in predelave izrabljenih vozil in njihovih sestavnih delov in

– doseženem napredku v zvezi s predelavo in recikliranjem z namenom zmanjšanja količin odpadkov, ki jih je treba odstraniti, in povečanja deleža odpadkov, ki se reciklirajo ali na drug način predelajo.

III. ODDAJA IN PREVZEM IZRABLJENIH MOTORNIH VOZIL

8. člen

(1) Povzročitelj odpadkov mora izrabljeno motorno vozilo v celoti oddati na prevzemnem mestu izvajalcu javne službe, njegove sestavne dele pa v centru za obdelavo.

(2) Povzročitelj odpadkov mora oddajo izrabljenega motornega vozila ali njegovih sestavnih delov izvajalcu javne službe plačati, če tako določa predpis, ki ureja tarifo storitev javne službe.

(3) Šteje se, da je izrabljeno motorno vozilo v celoti oddano izvajalcu javne službe, če iz njega niso odstranjeni tisti sestavni deli motornega vozila, brez katerih motorno vozilo istega tipa ne bi bilo mogoče prijaviti v promet v skladu s predpisi, ki urejajo varnost cestnega prometa, razen sestavnih delov, ki se ob uporabi motornega vozila zaradi izrabe pogosto zamenjujejo, kot so brisalci vetrobranskih stekel in podobno, kar pa ne velja za kolesa vozila in avtomobilske gume.

(4) Na prevzemnem mestu se lahko odda izrabljeno motorno vozilo tudi, če ne izpolnjuje pogoje iz prejšnjega odstavka, če ga je možno prevažati s tovornjakom, ki je namenjen prevozu motornih vozil.

(5) Povzročitelj odpadkov mora zagotoviti, da se izrabljeno motorno vozilo, ki ga ni mogoče oddati na prevzemnem mestu, odda v centru za obdelavo.

(6) Prevzem motornega vozila, ki v skladu s tretjim odstavkom tega člena ni v celoti oddano, Izvajalec javne službe posebej obračuna v skladu s tarifo storitev javne službe.

(7) Izrabljene sestavne dele motornih vozil je prepovedano prepuščati ali oddajati kot komunalni odpadki izvajalcu občinske javne službe varstva okolja.

(8) O oddaji izrabljenega motornega vozila povzročitelj odpadkov pridobi od izvajalca javne službe potrdilo o razgradnji motornega vozila, s katerim ta jamči, da je bilo izrabljeno motorno vozilo prevzeto in obdelano v skladu z zahtevami tega pravilnika.

9. člen

(1) Plačila za prevzem motornega vozila iz šestega odstavka prejšnjega člena ni treba plačati osebi, ki ji je ministrstvo, pristojno za okolje, (v nadaljnjem besedilu: ministrstvo) zaradi izvajanja njene dejavnosti dovolilo, da pred oddajo izrabljenega motornega vozila izvajalcu javne službe enega ali več njegovih sestavnih delov zadrži, če:

– izrabljena motorna vozila sama pridobiva ali jih posедуje, ker jo je lastnik ali imetnik izrabljenega motornega vozila pooblastil, da v njegovem imenu in za njegov račun odda izrabljeno motorno vozilo izvajalcu javne službe,

– izrabljena motorna vozila razstavlja zaradi pridobivanja uporabnih sestavnih delov motornih vozil,

– ima namen sestavne dele ponovno uporabiti sama ali jih dati v promet z namenom njihove ponovne uporabe in

– razstavlja motorna vozila zaradi odvzema sestavnih delov v objektih, ki imajo za razstavljanje motornih vozil uporabno dovoljenje v skladu s predpisi, ki urejajo graditev objektov.

(2) Sestavni del vloge za izdajo dovoljenja iz prejšnjega odstavka je načrt ravnanja s sestavnimi deli, namenjenimi ponovni uporabi, ki mora vsebovati predvsem podatke o:

– vrsti sestavnih delov, ki se odvezajo iz izrabljenih motornih vozil,

– predvidenem načinu in količini odvzemanja sestavnih delov motornih vozil, namenjenih ponovni uporabi,

– načinu dajanja sestavnih delov motornih vozil v ponovno uporabo, zlasti o načinu dajanja v promet in podatke o prodajnem mestu sestavnih delov motornih vozil, namenjenih ponovni uporabi,

– vrsti in zmogljivosti sredstev in opreme za začasno skladiščenje, razvrščanje in druge aktivnosti pred zagotovitvijo ponovne uporabe sestavnih delov motornih vozil,

– predvideni celotni masi letno odvzetih sestavnih delov motornih vozil, ki jo namerava sam uporabiti in celotni letni masi odvzetih sestavnih delov motornih vozil, ki jo namerava dati v promet za ponovno uporabo,

– načinu vodenja evidenc o sestavnih delih motornih vozil, ki jih je uporabil sam v okviru izvajanja svoje dejavnosti, in o sestavnih delih motornih vozil, ki jih je dal v promet za namenom njihove ponovne uporabe, in

– načinu vodenja evidenc o oddaji izrabljenih motornih vozil, ki jim je odvzel sestavne dele zaradi njihove ponovne uporabe, izvajalcu javne službe.

(3) Ministrstvo izda dovoljenje iz prvega odstavka tega člena za določen čas, vendar za največ pet let z možnostjo podaljšanja.

(4) V dovoljenju iz prvega odstavka tega člena ministrstvo določi predvsem:

– vrsto sestavnih delov, ki se jih lahko odvzema iz izrabljenih motornih vozil,

– letno število motornih vozil, katerim se lahko odvzame sestavne dele za namen njihove ponovne uporabe, in

– celotno letno maso sestavnih delov motornih vozil, za katere je izdano dovoljenje za odvzem iz izrabljenih motornih vozil zaradi ponovne uporabe.

IV. OBDELAVA IZRABLJENIH MOTORNH VOZIL

10. člen

(1) Obdelava izrabljenih motornih vozil se lahko izvaja samo v centrih za obdelavo, ki jih upravljajo izvajalci javne službe, v skladu s predpisom, ki ureja način, predmet in pogoje opravljanja javne službe.

(2) Predelava in odstranjevanje sestavnih delov motornih vozil, ki so pridobljeni po razstavljanju motornih vozil v centrih za obdelavo in so v centrih za obdelavo stisnjeni ali razrezani ter razvrščeni zaradi njihove oddaje v recikliranje, drobljenje ali oddaje neposredno v predelavo ali odstranjevanje, se lahko izvaja samo v objektih, za katera je bilo izdano dovoljenje za predelavo ali odstranjevanje v skladu s predpisi, ki urejajo ravnanje z odpadki.

11. člen

(1) Izvajalec javne službe mora za ravnanje z izrabljenimi motornimi vozili v centru za obdelavo pridobiti dovoljenje ministrstva, v skladu s predpisi, ki urejajo ravnanje z odpadki.

(2) Dovoljenje za ravnanje z izrabljenimi motornimi vozili v centru za obdelavo je dovoljenje za zbiranje odpadkov po predpisih, ki urejajo ravnanje z odpadki.

(3) Ministrstvo izda dovoljenje iz prvega odstavka tega člena za določen čas, vendar ne dlje kot je trajanje koncesije

javne službe, z možnostjo podaljšanja, če so izpolnjeni pogoji za izdajo dovoljenja in je izvajalcu javne službe koncesija podaljšana.

(5) V dovoljenju iz prvega odstavka tega člena ministrstvo določi predvsem način obdelave izrabljenih motornih vozil, razvrščanja sestavnih delov, izločevanja sestavnih delov in materialov ali snovi, ki vsebujejo nevarne snovi, in način oddaje sestavnih delov v predelavo ali odstranjevanje ter ukrepe varstva okolja pri obdelavi izrabljenih motornih vozil.

V. PONOVA UPORABA, RECIKLIRANJE IN DRUGA PREDELAVA IZRABLJENIH MOTORNH VOZIL

12. člen

Izvajalci javne službe morajo zagotoviti, da je:

– po 1. januarju 2006 letna povprečna masa izrabljenega motornega vozila, za katero je zagotovljena ponovna uporaba in predelava, ni manjša od 85% povprečne mase vozila od vseh v letu prevzetih izrabljenih motornih vozil, in letna povprečna masa izrabljenega motornega vozila, za katero je zagotovljena ponovna uporaba in recikliranje, ni manjša od 80% povprečne mase vozila od vseh v letu prevzetih izrabljenih motornih vozil;

– po 1. januarju 2015 letna povprečna masa izrabljenega motornega vozila, za katero je zagotovljena ponovna uporaba in predelava, ni manjša od 95% povprečne mase vozila od vseh v letu prevzetih izrabljenih motornih vozil, in letna povprečna masa izrabljenega motornega vozila, za katero je zagotovljena ponovna uporaba in recikliranje, ni manjša od 85% povprečne mase vozila od vseh v letu prevzetih izrabljenih motornih vozil.

VI. POROČANJE O RAVNANJU Z IZRABLJENIMI MOTORNIMI VOZILI

13. člen

(1) Izvajalec javne službe mora ministrstvu posredovati podatke o ponovni uporabi, oddaji v recikliranje, drobljenje in predelavo ter odstranjevanje sestavnih delov motornih vozil.

(2) O podatkih iz prejšnjega odstavka ministrstvo vodi v evidenco o predelavi izrabljenih motornih vozil.

(3) V evidenco o predelavi izrabljenih motornih vozil mora posredovati podatke o ponovni uporabi sestavnih delov izrabljenih motornih vozil tudi oseba, ki je pridobila dovoljenje iz 9. člena tega pravilnika.

(4) V evidenco o predelavi izrabljenih motornih vozil je treba podatke posredovati najkasneje 30 dneh po preteku meseca, v katerem so bili sestavni deli oddani v ponovno uporabo, recikliranje, drobljenje, predelavo ali odstranjevanje.

(5) Evidenca o predelavi izrabljenih motornih vozil vsebuje za posamezno vrsto sestavnih delov izrabljenih motornih vozil in za vsakega izvajalca javne službe ter za vsako osebo, ki je pridobila dovoljenje iz 9. člena tega pravilnika posebej, podatke o:

– številu in masi sestavnih delov, ki so bili dani v ponovno uporabo,

– količini nevarnih snovi iz izrabljenih motornih vozil, ki so bili izločene pri obdelavi vozil v centrih za obdelavo,

– celotni masi sestavnih delov, ki so bili dani v drobljenje,

– celotni masi sestavnih delov, ki so bili po drobljenju ali drugi obdelavi dani v recikliranje,

– celotni masi sestavnih delov, ki so bili dani v druge oblike predelave,

– celotni masi ostankov predelave sestavnih delov, ki so bili dani v odstranjevanje.

(6) Podatke iz evidence o predelavi izrabljenih motornih vozil ministrstvo uporablja pri nadzoru izvajalcev javnih

služb in oseb, ki so pridobile dovoljenje iz 9. člena tega pravilnika v zvezi z izpolnjevanjem zahtev po tem pravilniku in pri izdelavi poročil o ravnanju z izrabljenimi motornimi vozili.

(7) Izvajalec javne službe in oseba, ki je pridobila dovoljenje iz 9. člena tega pravilnika, posreduje podatke v evidenco o predelavi izrabljenih motornih vozil na obrazcu, ki je objavljen na spletni strani ministrstva.

14. člen

(1) Izvajalci javne službe morajo ministrstvu najkasneje do 31. marca tekočega leta posredovati poročilo o ravnanju z izrabljenimi motornimi vozili za preteklo koledarsko leto

(2) Poročilo iz prejšnjega odstavka mora vsebovati podatke o:

- naslovu prevzemnih mest na območju, za katerega je izvajalec javne službe pridobil koncesijo, ter imenih njegovih podizvajalcev, ki upravljajo prevzemna mesta,
 - številu prevzetih izrabljenih motornih vozil v celoti v preteklem letu ločeno po prevzemnih mestih,
 - količini izrabljenih motornih vozil, ki niso prevzeti v celoti, in sestavnih delov, prevzetih v centru za obdelavo v preteklem letu,
 - obračunu stroškov povzročiteljem odpadkov za prevzeta izrabljena motorna vozila,
 - obračunu stroškov ministrstvu za prevzeta izrabljena motorna vozila, za katera stroške storitev javne službe plača državni proračun v skladu s predpisom, ki ureja opravljanje javne službe,
 - masi sestavnih delov izrabljenih motornih vozil, ki so bili ponovno uporabljeni,
 - masi sestavnih delov izrabljenih motornih vozil, ki so bili recikrirani,
 - masi sestavnih delov izrabljenih motornih vozil, ki so bili na drug način predelani, in
 - masi ostankov predelave sestavnih delov izrabljenih motornih vozil, ki so bili odstranjeni.
- (3) Poročilo iz prejšnjega odstavka je treba oddati na obrazcu v elektronski obliki, ki ga izvajalcu javne službe na njegovo zahtevo posreduje ministrstvo.

15. člen

(1) Oseba, ki je pridobila dovoljenje iz 9. člena tega pravilnika, mora ministrstvu najkasneje do 31. marca tekočega leta posredovati poročilo o ravnanju z izrabljenimi motornimi vozili za preteklo koledarsko leto.

(2) V poročilu iz prejšnjega odstavka mora oseba, ki je pridobila dovoljenje iz 9. člena tega pravilnika, navesti podatke o:

- vrsti, številu in masi sestavnih delov izrabljenih motornih vozil, ki jih je dala v ponovno uporabo,
- številu izrabljenih motornih vozil, ki jim je odvzela sestavne dele zaradi dajanja v ponovno uporabo,
- številu in masi izrabljenih motornih vozil iz prejšnje alineje, ki jih je sama pridobila in kot povzročitelj odpadkov oddala izvajalcu javne službe, in
- številu in masi izrabljenih motornih vozil iz druge alineje tega odstavka, ki jih je oddala izvajalcu javne službe po pooblastilu lastnika v njegovem imenu in za njegov račun.

(3) Oseba, ki je pridobila dovoljenje iz 9. člena tega pravilnika, odda poročilo na obrazcu v elektronski obliki, ki ji ga na njeno zahtevo posreduje ministrstvo.

VII. NADZOR

16. člen

Nadzor nad izvajanjem določb tega pravilnika opravljajo inšpektorji za okolje Inšpektorata Republike Slovenije za okolje, prostor in energijo.

VIII. PREHODNI IN KONČNA DOLOČBA

17. člen

(1) Za tipe motornih vozil, ki so bili prvič dani v promet po 1. juliju 2002, se določbe tretjega odstavka 6. člena in 7. člena tega pravilnika pričnejo uporabljati z dnem uveljavitve tega pravilnika.

(2) Določbi drugega in šestega odstavka 8. člena tega pravilnika se začeta uporabljati od 1. januarja 2005 dalje.

18. člen

(1) Oseba, ki je do uveljavitve tega pravilnika v okviru svoje dejavnosti pridobivala izrabljena motorna vozila ali popravljala motorna vozila z namenom, da sestavne dele motornih vozil ponovno uporabi sama ali, da jih da v promet zaradi ponovne uporabe, mora uskladiti svojo dejavnost z določbami tega pravilnika najkasneje dva meseca po uveljavitvi tega pravilnika.

(2) K vlogi za izdajo dovoljenja iz 9. člena tega pravilnika mora oseba iz prejšnjega odstavka priložiti tudi naslednje podatke iz evidenc o svojem poslovanju v letu 2003:

- število vozil, ki jih je za namen razstavljanja kupila,
- število vozil, ki so ji bila v razstavljanje oddana,
- številu vozil, ki jih je razstavila po naročilu občin, in
- številu potrdil, ki jih je o prevzemu izrabljenih motornih vozil izdala.

(3) Letno število motornih vozil, katerim se lahko odzamejo sestavni deli za namen njihove ponovne uporabe, določi ministrstvo na podlagi k vlogi priloženih podatkov o številu prevzetih vozil v letu 2003, pri čemer mora vlagatelj ministrstvu dovoliti vpogled v njegove evidence poslovanja v letu 2003, če ta to zahteva.

(4) Če se podatki o številu prevzetih izrabljenih motornih vozil iz evidenc o poslovanju v letu 2003 ne ujemajo s podatki, priloženimi k vlogi za izdajo dovoljenja, ministrstvo vlogo za izdajo dovoljenja iz 9. člena tega pravilnika zavrne.

(5) Oseba iz prvega odstavka tega člena, ki je pridobila dovoljenje iz 9. člena tega pravilnika, lahko za motorna vozila, za katera iz podatkov v izjavi o lokaciji vozila, izdani do 31. decembra 2004 v skladu s predpisi, ki urejajo prijavo in odjavo vozila v promet, sledi, da jih skladišči, sama zagotovi predelavo in odstranjevanje ostankov predelave.

(6) Za predelana izrabljena motorna vozila iz prejšnjega odstavka ministrstvo izda potrdilo o razgradnji izrabljenega motornega vozila, če je k zahtevi za njegovo izdajo predložena dokumentacija o predelavi in odstranjevanju izrabljenega motornega vozila.

19. člen

Ta pravilnik začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 354-11-58/2004

Ljubljana, dne 2. avgusta 2004.

EVA 2004-2511-0248

Minister
za okolje, prostor in energijo
mag. Janez Kopač l. r.

4871. Pravilnik o ravnanju z odpadno električno in elektronsko opremo

Na podlagi drugega odstavka 19. člena in tretjega odstavka 20. člena Zakona o varstvu okolja (Uradni list RS, št. 41/04) izdaja minister za okolje, prostor in energijo v soglasju z ministrom za gospodarstvo

PRAVILNIK o ravnanju z odpadno električno in elektronsko opremo

I. SPLOŠNE DOLOČBE

1. člen

(1) Ta pravilnik določa v skladu z Direktivo Evropskega Parlamenta in Sveta 2002/96/EC z dne 27. januarja 2003 o odpadni električni in elektronski opremi (UL L št. 37, z dne 13. 2. 2003) pravila ravnanja z odpadno električno in elektronsko opremo (v nadaljnjem besedilu: odpadna EE oprema), predvsem v zvezi s ponovno uporabo, recikliranjem in drugimi oblikami predelave z namenom, da se zmanjša odstranjevanje odpadne EE opreme.

(2) Ta pravilnik določa tudi izvajanje ukrepov za izboljšanje učinkov varstva okolja za vse osebe, ki so zaradi svoje dejavnosti vključene v življenjsko dobo električne in elektronske opreme (v nadaljnjem besedilu: EE oprema), kot so proizvajalci, distributerji in končni uporabniki, predvsem pa za tiste, ki so neposredno vključene v zbiranje, predelavo in odstranjevanje ostankov predelave odpadne EE opreme.

(3) Za vprašanja v zvezi z zbiranjem, predelavo in odstranjevanjem odpadne EE opreme ter splošnimi pogoji ravnanja z odpadno EE opremo, ki niso posebej urejena s tem pravilnikom, se uporablja predpis, ki ureja ravnanje z odpadki.

2. člen

(1) Določbe tega pravilnika veljajo za EE opremo, ki se razvršča v razrede EE opreme iz priloge 1, ki je sestavni del tega pravilnika, razen če je ta oprema sestavni del druge vrste opreme, ki se ne razvršča v enega od razredov EE opreme iz priloge 1 tega pravilnika.

(2) Seznam proizvodov, ki se razvrščajo v razrede EE opreme iz priloge 1 tega pravilnika, je v prilogi 2, ki je sestavni del tega pravilnika.

(3) Določbe tega pravilnika se ne uporabljajo za odpadne tiskarske tonerje, ki se razvrščajo med odpadke iz podskupin 08 03 17 in 08 03 18 iz klasifikacijskega seznama odpadkov v skladu s predpisom, ki ureja ravnanje z odpadki, če nastajajo kot potrošnji material pri uporabi tiskalnikov.

(4) Določbe tega pravilnika se ne uporabljajo za EE opremo, ki je bistvenega pomena za državno varnost, in EE opremo, ki je vgrajena v orožje, strelivo in vojaško opremo, razen če gre za opremo, ki se ne uporablja samo za vojaške namene.

3. člen

Izrazi, ki so uporabljeni v tem pravilniku, imajo naslednji pomen:

1. center za obdelavo je objekt ali del objekta, ki ga upravlja izvajalec javne službe ravnanja z odpadno EE opremo in je urejen za obdelavo odpadne EE opreme.

2. dajanje EE opreme v promet je dati proizvedeno EE opremo prvič v uporabo končnemu uporabniku ali prvič v nadaljnjo prodajo distributerju ali zaradi izvajanja dejavnosti trgovine pridobiti EE opremo v državi članici EU ali uvoziti EE opremo na ozemlje Republike Slovenije. Dajanje EE opreme v promet je tudi pridobivanje EE opreme v državi članici EU ali njen uvoz na ozemlje Republike Slovenije zaradi izvajanja dejavnosti, ki ni dejavnost trgovine z EE opremo;

3. distributer je vsaka oseba, ki zaradi dajanja EE opreme v promet na območju Republike Slovenije dobavlja EE opremo končnim uporabnikom. Za distributerja se šteje tudi proizvajalec, če proizvedeno ali uvoženo EE opremo dobavi neposredno končnemu uporabniku, in pridobitelj, če EE opremo, pridobljeno v drugi državi članici EU, neposredno dobavi končnemu uporabniku;

4. EE oprema je oprema, ki je za svoje pravilno delovanje odvisna od električnega toka ali elektromagnetnih polj in oprema za proizvodnjo, prenos in merjenje toka in polj, ki je uvrščena v enega od razredov iz priloge 1 tega pravilnika in je zasnovana za uporabo pri napetostih, ki ne presegajo 1000 voltov za izmenični tok in 1500 voltov za enosmerni tok;

5. finančni sporazum je vsaka pogodba o posojilu, dajanju v najem (lizing), najemu ali pogodba o prodaji na obroke ali dogovor o tem za katero koli EE opremo ne glede na to, da pogoji te pogodbe ali dogovora ali vzporedne pogodbe ali dogovora zagotavljajo, da se bo ali se bo lahko lastništvo te EE opreme preneslo;

6. izvajalec državne gospodarske javne službe ravnanja z EE opremo (v nadaljnjem besedilu: izvajalec javne službe) je oseba, ki je pridobila koncesijo za izvajanje javne službe ravnanja z odpadno EE opremo;

7. izvajalec lokalne gospodarske javne službe varstva okolja (v nadaljnjem besedilu: izvajalec lokalne javne službe) je oseba, ki je v skladu s predpisi, ki urejajo lokalne gospodarske javne službe varstva okolja, pristojna za izvajanje lokalne gospodarske javne službe zbiranja in prevoza komunalnih odpadkov;

8. javna služba je državna gospodarska javna služba ravnanja z odpadno EE opremo, ki se izvaja v skladu s predpisom, ki ureja izvajanje te javne službe;

9. končni uporabnik je vsaka oseba, ki je uporabljala, uporablja ali namerava uporabljati EE opremo, ali oseba, pri kateri zaradi njene dejavnosti nastaja odpadna EE oprema. Za končnega uporabnika šteje tudi oseba, ki ima dovoljenje za razstavljanje izrabljenih vozil v skladu s predpisi, ki urejajo ravnanje z izrabljenimi motornimi vozili, za odpadno EE opremo, ki nastaja pri razstavljanju;

10. nevarna snov ali pripravek je vsaka snov ali pripravek, ki se šteje za nevarnega skladno a predpisi, ki urejajo kemikalije;

11. obdelava je vsaka dejavnost v zvezi z odpadno EE opremo, potem ko je bila predana v objekt za odpravo onesnaževanja, razgradnjo, drobljenje, predelavo ali obdelavo pred odstranjevanjem, ter vsaka druga dejavnost, ki se izvaja zaradi predelave oziroma odstranjevanja odpadne EE opreme;

12. odpadna EE oprema je EE oprema, ki je odpadek v skladu s predpisom, ki ureja ravnanje z odpadki, vključno z vsemi sestavinami, podsklopi in potrošnim materialom, ki so del opreme, ko se jo zavrže;

13. odpadna EE oprema iz gospodinjstev je odpadna EE oprema, ki nastaja v gospodinjstvih ali v industriji, obrti in storitvenih dejavnostih in je zaradi svoje narave in količine podobna odpadni EE opremi iz gospodinjstev;

14. odpadna EE oprema, ki ni odpadna EE oprema iz gospodinjstev, je odpadna EE oprema, ki nastaja iz opreme, označene v seznamu proizvodov v prilogi 2 tega pravilnika kot EE oprema, ki se ne uporablja v gospodinjstvu;

15. odstranjevanje je odstranjevanje v skladu s predpisom, ki ureja ravnanje z odpadki;

16. ponovna uporaba je ponovna uporaba odpadne EE opreme ali njenih sestavnih delov za enak namen, za katerega je bila narejena, vključno z nadaljnjo uporabo EE opreme ali njenih sestavnih delov;

17. predelava je vsak postopek, ki se šteje za predelavo v skladu s predpisom, ki ureja ravnanje z odpadki;

18. preprečevanje so ukrepi, ki so namenjeni za zmanjšanje količine in škodljivih učinkov na okolje, ki nastajajo zaradi odpadne EE opreme ter materialov in snovi, ki so v njih;

19. pridobitelj je oseba, ki zaradi izvajanja dejavnosti trgovine z EE opremo pridobi EE opremo v drugi državi članici EU in jo vnese na ozemlje Republike Slovenije;

20. proizvajalec je vsaka oseba, ki ne glede na način prodaje, vključno s prodajo preko svetovnega spleta oziroma interneta v skladu s predpisi, ki urejajo varstvo potrošnikov:

– proizvaja in prodaja EE opremo pod svojim blagovnim znakom,

– preprodaja pod svojim blagovnim znakom EE opremo, proizvedeno od oseb, ki so EE opremo oskrbele, pri čemer pa se preprodajalec ne šteje za proizvajalca, če je na opremi blagovni znak izvirnega proizvajalca v skladu s prejšnjo alineo, ali

– zaradi izvajanja svoje dejavnosti uvaža ali izvaža EE opremo na ozemlje Republike Slovenije ali iz nje,

razen oseb, ki izključno zagotavljajo le financiranje po kakršnem koli finančnem sporazumu ali v skladu z njim, če hkrati niso tudi proizvajalci v pomenu prejšnjih alinej te točke. Če EE oprema ni proizvedena na območju Republike Slovenije, se za proizvajalca šteje njegov zastopnik v Republiki Sloveniji;

21. recikliranje je ponovna uporaba odpadnih materialov v proizvodnji za prvotni namen ali za druge namene, razen energetske predelave, pri čemer se za energetsko predelavo šteje uporaba gorljivih odpadkov za pridobivanje energije z neposrednim sežiganjem z drugimi odpadki ali brez drugih odpadkov, toda s pridobivanjem toplote;

22. stara bremena odpadne EE opreme so okoljska bremena zaradi odpadne EE opreme, ki nastaja iz EE opreme, ki je dana v promet pred 13. avgustom 2005;

23. zbiralnica je objekt ali prostor v objektu, ki ga upravlja proizvajalec, pridobitelj ali izvajalec javne službe ali v njihovem imenu in za njihov račun druga oseba in je urejen za prevzemanje odpadne EE opreme za začasno skladiščenje in razvrščanje odpadne EE opreme ter druge aktivnosti, povezane z njeno oddajo v predelavo oziroma center za obdelavo.

II. NAČRTOVANJE IN PROIZVODNJA EE OPREME

4. člen

(1) Pri načrtovanju in izdelavi EE opreme je treba upoštevati in olajšati razstavljanje, predelavo in uporabo, zlasti pa ponovno uporabo in recikliranje odpadne EE opreme, njenih sestavnih delov in vgrajenih materialov.

(2) Proizvajalci ne smejo s posebnim oblikovanjem EE opreme ali proizvodnimi postopki preprečevati ponovne uporabe, razen če tako oblikovanje ali postopki v proizvodnji pomenijo bistveno prednost v zvezi z varstvom okolja ali varne uporabe opreme.

III. INFORMIRANJE POTROŠNIKOV

5. člen

(1) Proizvajalec mora na vidnem mestu EE opreme natisniti na berljiv in neizbrisen način naslednje podatke:

– znak o obveznem ločenem zbiranju odpadne EE opreme iz priloge 5, ki je sestavni del tega pravilnika,

– za EE opremo, ki je dana v promet po 13. avgustu 2005, napis z besedilom, iz katerega je nedvoumno razvidno, da je bila EE oprema proizvedena po 13. avgustu 2005.

(2) Če napisov o podatkih iz prejšnjega odstavka zaradi velikosti EE opreme ali njene specifične uporabe, ni mogoče natisniti na samo EE opremo, jih je treba natisniti na embalažo, na navodila za uporabo in na listino o garanciji te opreme.

6. člen

Distributer pri prodaji EE opreme ne sme navajati stroškov zbiranja, predelave in odstranjevanja ostankov predelave odpadne EE opreme, ki nastajajo zaradi zahtev tega pravilnika.

IV. ODDAJA IN PREVZEM ODPADNE EE OPREME

7. člen

(1) Končni uporabnik mora odpadno EE opremo iz gospodinjstev zbirati, hraniti in prepuščati ali oddajati izvajalcu

lokalne javne službe v skladu s predpisom, ki ureja ravnanje z ločeno zbranimi frakcijami komunalnih odpadkov.

(2) Odpadno EE opremo, ki ni odpadna EE oprema iz gospodinjstev, je prepovedano prepuščati ali oddajati kot komunalni odpadek izvajalcu lokalne javne službe.

8. člen

(1) Distributer mora ob dobavi EE opreme iz gospodinjstev brezplačno od končnega uporabnika prevzeti odpadno EE opremo iz gospodinjstev, če jo končni uporabnik želi oddati.

(2) Končni uporabnik lahko odda distributerju odpadno EE opremo, če se ta razvršča v isti razred EE opreme v skladu z razvrščanjem opreme v razrede iz priloge 1 tega pravilnika kot je dobavljena oprema, število kosov odpadne EE opreme pa je enako številu kosov dobavljene EE opreme.

(3) Distributer lahko zavrne prevzem odpadne EE opreme samo, če niso izpolnjeni pogoji iz prejšnjih odstavkov tega člena ali če je odpadna EE oprema razstavljena ali poškodovana tako, da je ni mogoče prenašati ali prevažati na enak način kot novo EE opremo ali ogroža zdravje zaposlenih delavcev pri distributerju.

9. člen

(1) Distributer EE opreme, ki ni EE oprema iz gospodinjstev, mora na zahtevo končnega uporabnika brezplačno prevzeti odpadno EE opremo, ki ni odpadna EE oprema iz gospodinjstev, če je EE opremo končnemu uporabniku dobavil, odpadna EE oprema pa se ne uvršča med stara bremena odpadne EE opreme.

(2) Proizvajalec ali pridobitelj EE opreme, ki ni EE oprema iz gospodinjstev, mora na zahtevo končnega uporabnika brezplačno prevzeti odpadno EE opremo, ki ni odpadna EE oprema iz gospodinjstev, če je to EE opremo dal v promet, odpadna EE oprema pa se ne uvršča med stara bremena odpadne EE opreme.

(3) Če se odpadna EE oprema uvršča med stara bremena odpadne EE opreme, jo mora distributer brezplačno prevzeti na zahtevo končnega uporabnika ob dobavi ali največ tri tedne po dobavi nove EE opreme, ki se ne uporablja v gospodinjstvih.

(4) Distributer lahko zavrne prevzem odpadne EE opreme iz prejšnjega odstavka, če:

– ne gre za oddajo odpadne EE opreme v roku iz prejšnjega odstavka,

– masa odpadne EE opreme presega maso dobavljene EE opreme za več kot dvakrat, ali

– se ne razvršča v isti razred EE opreme iz priloge 1 tega pravilnika, kot je razred, v katerega se razvršča dobavljena EE oprema.

10. člen

(1) Če distributer ne prevzema odpadne EE opreme ob dobavi EE opreme neposredno pri končnih uporabnikih, mora zagotoviti, da končni uporabniki ob nakupu EE opreme oddajo odpadno EE opremo na prodajnem mestu EE opreme ali na prevzemnem mestu, ki od prodajnega mesta ni oddaljeno več kot 5 km zračne razdalje.

(2) Za prevzemno mesto iz prejšnjega odstavka se šteje zabojnik ali več zabojnikov za odpadno EE opremo, ki so nameščeni v pokritem prostoru in imajo tako prostornino, da se odpadna EE oprema ne kopiči ob zabojnikih, ureditev prostora z zabojniki pa mora zagotavljati nemoten prevzem zabojnikov.

(3) Če distributer iz prejšnjega odstavka ni proizvajalec ali pridobitelj, mora najkasneje v 30 dneh po prevzemu odpadne EE opreme zagotoviti njeno oddajo v zbiralnico proizvajalca ali pridobitelja, ki mu EE opremo dobavlja.

(4) Proizvajalec in pridobitelj iz prejšnjega odstavka morata zagotoviti, da zračna razdalja od zbiralnice do prodajnega mesta distributerja, kateremu dobavlja EE opremo, ni večja od 30 km.

(5) Proizvajalec in pridobitelj morata prevzeti odpadno EE opremo od distributerja iz prvega odstavka tega člena brezplačno.

11. člen

(1) Proizvajalec in pridobitelj morata zagotoviti redno in brezplačno prevzemanje odpadne EE opreme iz gospodinjstev, ki jo kot komunalni odpadki zbere izvajalec lokalne javne službe.

(2) Izvajalec lokalne javne službe lahko zahteva od proizvajalca in pridobitelja prevzem tiste odpadne EE opreme, ki je razvrščena v isti razred EE opreme iz priloge 1 tega pravilnika, kot je razred EE opreme, ki jo proizvajalec ali pridobitelj daje v promet.

(3) Proizvajalec in pridobitelj morata za vsako leto izvajalcem lokalne javne službe zagotoviti prevzem odpadne EE opreme v letni količini, izraženi v masi odpadne EE opreme, ki je določena v operativnem programu varstva okolja na področju ravnanja z EE opremo.

(4) Pri določanju letne količine odpadne EE opreme, ki jo morata prevzeti proizvajalec ali pridobitelj, je treba upoštevati, da mora biti ta količina sorazmerna celotni letni količini odpadne EE opreme, prevzete od izvajalcev lokalne javne službe, in deležu EE opreme, ki jo da proizvajalec ali pridobitelj v istem obdobju v promet.

(5) Način in pogoje prevzemanja odpadne EE opreme mora proizvajalec ali pridobitelj dogovoriti z vsakim izvajalcem lokalne javne službe posebej tako, da je zagotovljeno prevzemanje odpadne EE opreme na celotnem območju Republike Slovenije.

12. člen

(1) Pred oddajo ali prevzemom odpadne EE opreme morajo:

- končni uporabnik, ki prepušča odpadno EE opremo izvajalcu lokalne javne službe,
- končni uporabnik, ki oddaja odpadno EE opremo distributerju,
- distributer, ki oddaja odpadno EE opremo, prevzeto od končnih uporabnikov, proizvajalcu ali pridobitelju, in
- izvajalec lokalne javne službe, od katerega proizvajalec ali pridobitelj ali izvajalec javne službe prevzema odpadno EE opremo,

hraniti odpadno EE opremo tako, da je ločena od drugih odpadkov in da jo je mogoče zaradi ponovne uporabe, predelave ali odstranjevanja razvrstiti ločeno po razredih EE opreme iz priloge 1 tega pravilnika.

(2) Osebe iz prejšnjega odstavka morajo zagotoviti, da se pred oddajo ali prevzemom odpadna EE oprema ne zmečka, zdrobi ali na drug način uniči ali onesnaži z nevarnimi ali drugimi snovmi tako, da njena ponovna uporaba ali predelava ni onemogočena ali je izvedljiva le ob nesorazmerno visokih stroških.

(3) Če EE oprema vsebuje snovi ali materiale, ki jih je treba v skladu s posebnimi predpisi, ki urejajo odstranjevanje teh snovi ali materialov, odstraniti iz opreme pred njenim razstavljanjem, mora oseba iz prvega odstavka tega člena zagotoviti, da je odpadna EE oprema v takem stanju, da je odstranitev teh snovi ali materialov možno izvesti na predpisan način.

13. člen

(1) Proizvajalec in pridobitelj morata končne uporabnike, distributerje in izvajalce lokalne javne službe spodbujati k oddaji odpadne EE opreme tako, da je za vsako leto posebej letna količina odpadne EE opreme, ki jo prevzame brezplačno, najmanj enaka deležu letne količine EE opreme, ki jo je dal v tem letu v promet.

(2) Delež letne količine EE opreme iz prejšnjega odstavka je izražen v odstotkih v promet dane letne količine EE opreme in je za posamezni razred EE opreme iz priloge 1

tega pravilnika za vsako leto posebej določen v operativnem programu varstva okolja na področju ravnanja z odpadno EE opremo.

(3) V letne količine EE opreme se ne prištevajo količine EE opreme, ki jih je proizvajalec ali pridobitelj izvozil ali dal v promet z iznosom te opreme v drugo državo članico EU.

(4) Proizvajalec in pridobitelj morata na svoje stroške za prevzeto odpadno EE opremo zagotoviti predelavo v skladu z zahtevami tega pravilnika.

V. PREDELAVA ODPADNE EE OPREME

14. člen

(1) Pri predelavi odpadne EE opreme je treba zagotoviti, da se odpadna EE oprema obdeluje tako, da se iz nje odstranijo tekočine in da se oprema obdeluje ločeno glede na vrsto proizvodov v skladu s prilogo 3, ki je sestavni del tega pravilnika.

(2) Odpadna EE oprema se lahko predeluje samo v objektih ali delih objekta, kjer so pri obdelavi in skladiščenju odpadne EE opreme izpolnjene tehnične zahteve iz priloge 4, ki je sestavni del tega pravilnika.

15. člen

(1) Proizvajalec in pridobitelj morata zagotoviti predelavo in odstranjevanje ostankov predelave v skladu s predpisanimi zahtevami za vso odpadno EE opremo, ki jo je prevzel od končnih uporabnikov, distributerjev in izvajalcev lokalnih javnih služb.

(2) Proizvajalec in pridobitelj morata zagotoviti, da ima predelava prevzete odpadne EE opreme prednost pred njenim odstranjevanjem, pri predelavi pa ponovna uporaba in recikliranje materialov in snovi pred drugimi načini predelave tako, da so do 31. decembra 2007 pri obdelavi odpadne EE opreme doseženi naslednji deleži, izraženi v odstotkih od celotne mase prevzete odpadne EE opreme:

- najmanj 80-odstotna predelava in 75-odstotna ponovna uporaba in recikliranje komponent, materialov in snovi za odpadno EE opremo, razvrščeno v 1. in 10. razred EE opreme iz priloge 1 tega pravilnika,
- najmanj 75-odstotna predelava in 65-odstotna ponovna uporaba in recikliranje komponent, materialov in snovi za odpadno EE opremo, razvrščeno v 3 in 4 razred EE opreme iz priloge 1 tega pravilnika,
- najmanj 70-odstotna predelava in 50-odstotna ponovna uporaba in recikliranje komponent, materialov in snovi za odpadno EE opremo, razvrščeno v 2., 5., 6., 7. in 9. razred EE opreme iz priloge 1 tega pravilnika, in
- najmanj 80-odstotna ponovna uporaba in recikliranje komponent, materialov in snovi za odpadno plinske sijalke.

(3) Obveznosti v zvezi s predelavo in odstranjevanjem prevzete odpadne EE opreme so podrobneje urejena v operativnem programu varstva okolja na področju ravnanja z odpadno EE opremo.

VI. OBVEZNOSTI PROIZVAJALCA IN PRIDOBITELJA

16. člen

(1) Proizvajalec in pridobitelj morata za zbiranje odpadne EE opreme s prevzemanjem od končnih uporabnikov, distributerjev in izvajalcev lokalnih javnih služb pridobiti dovoljenje ministrstva, pristojnega za varstvo okolja (v nadaljnjem besedilu: ministrstvo).

(2) Sestavni del vloge za izdajo dovoljenja (v nadaljnjem besedilu: dovoljenje za zbiranje odpadne EE opreme) je načrt ravnanja z odpadno EE opremo, ki mora vsebovati predvsem podatke o:

- vrsti EE opreme, za katero zagotavlja prevzem ter ponovno uporabo, predelavo in odstranjevanje ostankov predelave,

– predvidenem načinu in obsegu zbiranja s prevzemom odpadne EE opreme od končnih uporabnikov, distributerjev in izvajalcev lokalnih javnih služb,

– mestih za prevzemanje odpadne EE opreme in imenih ter naslovih upravljavcev teh mest, vključno s kopijami pogodb o izvajanju prevzema odpadne EE opreme,

– vrsti in zmogljivosti sredstev in opreme za zbiranje, začasno skladiščenje, razvrščanje in druge aktivnosti pred zagotovitvijo ponovne uporabe, predelave ali odstranjevanja ostankov predelave,

– predvideni celotni masi letno prevzete odpadne EE opreme, ocenjene iz podatkov o količini EE opreme, ki jo namerava dati v promet za uporabo na območju Republike Slovenije, in podatkov o zahtevanem deležu za količino prevzete odpadne EE opreme iz operativnega programa varstva okolja na področju ravnanja z odpadno EE opremo,

– ravnanju z odpadno EE opremo, ki vsebuje snovi, priprave in sestavne dele iz priloge 3 tega pravilnika, in

– predvidenih načinov in izvajalcev ponovne uporabe, predelave in odstranjevanja ostankov predelave odpadne EE opreme.

(3) K vlogi je treba priložiti tudi pogodbe o prevzemu odpadne EE opreme iz gospodinjstev od izvajalcev lokalne javne službe, pogodbe s predelovalci odpadkov o predelavi prevzete odpadne EE opreme in garancijo za izpolnitev obveznosti.

17. člen

(1) Proizvajalec in pridobitelj morata za izpolnitev obveznosti po tem pravilniku pridobiti garancijo za vsako leto dajanja EE opreme v promet za uporabo na območju Republike Slovenije posebej.

(2) Garancijo za izpolnitev obveznosti po tem pravilniku je lahko dana v obliki bančne garancije ali zavarovalne police v korist ministrstva.

(3) Višina garancije mora zadoščati za kritje vseh stroškov, ki nastanejo pri ravnanju z odpadno EE opremo, za količino EE opreme, ki jo je proizvajalec ali pridobitelj dal v promet na območju Republike Slovenije v preteklem letu.

(4) Če začne proizvajalec ali pridobitelj z dajanjem EE opreme v promet med letom, se višina garancije določi za vsak mesec posebej na podlagi podatkov o količini EE opreme, ki je bila dana v promet v preteklem mesecu.

(5) Proizvajalec in pridobitelj morata na zahtevo ministrstva predložiti dodatno garancijo, če to na podlagi pregleda poročila o EE opremi, ki jo je dal proizvajalec ali pridobitelj v promet v preteklem koledarskem letu, ali pregleda podatkov iz evidence o dajanju EE opreme v promet iz 34. člena tega pravilnika, ali na drug način ugotovi, da višina garancije ne zadošča za kritje vseh stroškov zbiranja, predelave in odstranjevanja ostankov predelave za količino odpadne EE opreme, ki jo je proizvajalec ali pridobitelj dal v promet na območju Republike Slovenije v preteklem letu.

(6) Proizvajalec in pridobitelj lahko uporabi garancijo potem, ko je ministrstvo na podlagi pregleda poročila iz 31. člena tega pravilnika o ravnanju z odpadno EE opremo za preteklo koledarsko leto ugotovilo in izdalo proizvajalcu in pridobitelju potrdilo, da so izpolnjene njegove obveznosti iz tega pravilnika za preteklo leto.

(7) Ministrstvo izda potrdilo iz prejšnjega odstavka v 30 dneh po prejemu popolnega poročila iz 31. člena tega pravilnika o ravnanju z odpadno EE opremo.

(8) Proizvajalcu ali pridobitelju garancije ni treba zagotavljati, če je prenesel svoje obveznosti na izvajalca javne službe.

18. člen

(1) Dovoljenje za zbiranje odpadne EE opreme ministrstvo izda, če na podlagi pregleda dokumentacije, ki je priložena k vlogi, ugotovi, da so izpolnjene zahteve:

– glede obveznosti prevzemanja odpadne EE opreme,

– v zvezi z doseganjem deležev zbrane odpadne EE opreme, določenih v operativnem programu varstva okolja na področju ravnanja z odpadno EE, in

– v zvezi z obdelavo odpadne EE opreme iz tega pravilnika in iz drugih predpisov, ki urejajo predelavo in odstranjevanje odpadkov.

(2) Dovoljenje za zbiranje odpadne EE opreme ministrstvo izda:

– za določen čas,

– za določen razred ali več razredov EE opreme iz priloge 1 tega pravilnika in

– za določeno letno količino odpadne EE opreme iz posameznega razreda EE opreme za vsako leto veljavnosti dovoljenja posebej, izraženo v masi odpadne EE opreme in izračunane na podlagi podatkov o zahtevanem deležu za količino prevzete odpadne EE opreme iz operativnega programa varstva okolja na področju ravnanja z odpadno EE opremo in podatkov o letni količini EE opreme, ki jo namerava proizvajalec ali pridobitelj dati v promet v posameznem letu v obdobju, za katerega velja dovoljenje.

19. člen

(1) Ministrstvo o proizvajalcih in pridobiteljih, ki jim je bilo izdano dovoljenje za zbiranje odpadne EE opreme, vodi evidenco.

(2) Proizvajalec ali pridobitelj je vpisan v evidenco iz prejšnjega odstavka ob izdaji dovoljenja za zbiranje odpadne EE opreme.

(3) Ministrstvo lahko proizvajalcu in pridobitelju odvzame dovoljenje za zbiranje odpadne EE opreme in izbriše iz evidence iz prvega odstavka tega člena, če ugotovi, da:

– ne zagotavlja ravnanja z odpadno EE opremo skladno z določbami tega pravilnika ali s predpisi, ki urejajo predelavo in odstranjevanje odpadkov,

– ne posreduje letnih poročil o EE opremi, ki jo daje v promet, ali ne poroča o prevzeti odpadni EE opremi in o nadaljnjem ravnanju s prevzeto odpadno EE opremo v skladu s tem pravilnikom ali

– ne dosega zahtevanih količin prevzema odpadne EE opreme, določenih v dovoljenju za zbiranje odpadne EE opreme

(4) V primeru iz prve ali tretje alineje prejšnjega odstavka se odvzem dovoljenja za zbiranje odpadne EE opreme in izbris iz evidence opravi na podlagi dokončne odločbe pristojnega inšpekcijskega organa.

20. člen

Proizvajalec in pridobitelj morata za odpadno EE opremo, ki jo zbereta v posameznem koledarskem letu, zagotoviti ponovno uporabo ali predelavo najkasneje do konca naslednjega koledarskega leta.

21. člen

(1) Proizvajalec in pridobitelj morata z obvestilom v navodilu za uporabo EE opreme na embalaži ali na drug primeren način informirati končnega uporabnika o možnosti brezplačne oddaje odpadne EE opreme distributerju neposredno ob dobavi EE opreme ali v roku iz 9. člena tega pravilnika ali kasneje v za to določeni zbiralnici.

(2) Proizvajalec in pridobitelj morata na primeren način obveščati in seznanjati o načinu prevzemanja odpadne EE opreme od končnih uporabnikov tudi vse distributerje v verigi distributerjev, predvsem pa prodajalca, ki kot distributer zadnji dobavlja EE opremo.

(3) Za primerno obvestilo distributerjem iz prejšnjega odstavka šteje tudi informacija o načinu prevzemanja odpadne EE opreme, ki je priložena k dokumentaciji, ki spremlja pošiljke EE opreme od proizvajalcev ali pridobiteljev do distributerjev.

22. člen

(1) Končni uporabnik, ki za izvajanje svoje dejavnosti, ki ni dejavnost trgovine z EE opremo, pridobiva EE opremo v drugi državi članici EU ali uvaža EE opremo sam, mora za svojo odpadno EE opremo, če ni odpadna EE oprema iz gospodinjstev:

- skleniti pogodbo z izvajalcem javne službe, da prevzema njegovo odpadno EE opremo in zanjo zagotovi predelavo v skladu z zahtevami tega pravilnika ali
- samostojno zagotoviti s tem pravilnikom zahtevano predelavo svoje odpadne EE opreme.

(2) Za končnega uporabnika, ki zagotavlja predelavo svoje odpadne EE opreme sam, se uporabljajo določbe 16., 19. in 20. člena tega pravilnika.

VII. PRENOS OBVEZNOSTI NA IZVAJALCA JAVNE SLUŽBE

23. člen

(1) Proizvajalec in pridobitelj lahko preneseta svoje obveznosti v zvezi s prevzemanjem odpadne EE opreme, njene ponovne uporabe, recikliranja, predelave in odstranjevanja ostankov predelave ter obveščanja javnosti o načinu oddajanja odpadne EE opreme na izvajalca javne službe.

(2) Prenos obveznosti iz prejšnjega odstavka se uredi s sklenitvijo pogodbe, na podlagi katere izvajalec javne službe zagotavlja proizvajalcu ali pridobitelju storitve javne službe.

(3) Izvajalec javne službe zagotavlja:

- redno prevzemanje odpadne EE opreme iz gospodinjstev, ki jo v okviru ločenega zbiranja frakcij komunalnih odpadkov zberejo izvajalci lokalne javne službe,
- prevzemanje odpadne EE opreme, ki jo v zbiralnicah koncesionarja oddajajo distributerji,
- prevzemanje odpadne EE opreme, ki ni odpadna EE oprema iz gospodinjstev, ki jo v zbiralnicah koncesionarja oddajajo končni uporabniki iz 22. člena tega pravilnika,
- prevzemanje odpadne EE opreme, ki ni odpadna EE oprema iz gospodinjstev, ki jo v zbiralnicah koncesionarja oddajajo končni uporabniki kot stara bremena odpadne EE opreme,
- ponovno uporabo, predelavo ali odstranjevanje ostankov predelave prevzete in zbrane odpadne EE oprem in
- obveščanja javnosti o načinu oddajanja odpadne EE opreme.

(4) Zbiralnice koncesionarja ne smejo biti oddaljene več kot 30 km zračne razdalje od vsakega prodajnega mesta EE opreme.

(5) Ne glede na določbe prejšnjih odstavkov tega člena lahko koncesionar prevzema odpadno EE opremo tudi neposredno na posameznih prevzemnih mestih distributerjev, če se o tem s pridobitelji ali proizvajalci EE opreme tako dogovori.

24. člen

Izvajalec javne službe mora za vsak razred EE opreme iz priloge 1 tega pravilnika, za katerega je proizvajalec, pridobitelj ali končni uporabnik iz 22. člena tega pravilnika s pogodbo prepustil svoje obveznosti za ravnanje z odpadno EE opremo, zagotavljati predpisano ravnanje z odpadno EE opremo v celoti, to je na vseh ravneh oddaje oziroma prevzema odpadne EE opreme in na celotnem območju Republike Slovenije.

VIII. OBVEZNOSTI IZVAJALCA JAVNE SLUŽBE

25. člen

Izvajalec javne službe mora:

- razpolagati sam ali skupaj s podizvajalci s sredstvi in opremo ter objekti in napravami, ki izpolnjujejo predpisane

pogoje in zagotavljajo ravnanje z odpadno EE opremo v skladu s tem pravilnikom in

- imeti sam ali skupaj s podizvajalci zagotovljene pogoje za predelavo ali odstranjevanje ostankov predelave odpadne EE opreme v skladu s predpisi, ki urejajo predelavo in odstranjevanje odpadkov.

26. člen

(1) Izvajalec javne službe mora izdelati načrt ravnanja z odpadno EE opremo in zanj pridobiti soglasje ministrstva.

(2) Načrt ravnanja z odpadno EE opremo iz prejšnjega odstavka mora vsebovati podatke o:

- vrstah odpadne EE opreme, za katero izvajalec javne službe organizira sistem zbiranja in zagotavljanja ponovne uporabe, predelave in odstranjevanje ostankov predelave,
- proizvajalcih, pridobiteljih ter končnih uporabnikih iz 22. člena tega pravilnika, za katere zagotavlja ravnanje z odpadno EE opremo,
- predvidenem načinu in obsegu rednega prevzemanja odpadne EE opreme iz gospodinjstev od izvajalcev lokalne javne službe,
- predvidenem načinu in obsegu prevzemanja in zbiranja odpadne EE opreme v zbiralnicah od distributerjev in neposredno od končnih uporabnikov,
- številu in lokaciji zbiralnic,
- vrsti in zmogljivostih sredstev in opreme, potrebnih za prevzemanje, zbiranje, začasno skladiščenje, razvrščanje ali druge aktivnosti v zvezi z odpadno EE opremo pred zagotovitvijo njene ponovne uporabe, predelave ali odstranjevanja ostankov predelave,
- predvideni celotni masi letno zbrane odpadne EE opreme po razredih EE opreme iz priloge 1 tega pravilnika,
- primerjavi letnih količin zbrane odpadne EE opreme s cilji iz operativnega programa na področju ravnanja z odpadno EE opremo, izraženih v deležih glede na letne količine EE opreme, ki je dana v promet,
- predvidenem ravnanju s snovmi, pripravi in sestavnimi deli iz priloge 3 tega pravilnika in
- predvidenih načinih in izvajalcih ponovne uporabe, predelave ali odstranjevanja ostankov predelave zbrane odpadne EE opreme.

27. člen

Izvajalec javne službe mora za zbiranje, razvrščanje in začasno skladiščenje prevzete odpadne EE opreme urediti enega ali več centrov za obdelavo, tako da upošteva:

- gostoto poseljenosti in obseg nastajanja odpadne EE opreme iz gospodinjstev,
- porazdelitev zbiralnic in obseg prevzete odpadne EE opreme, ki ni odpadna EE oprema iz gospodinjstev, in
- prostorsko razmestitev oziroma oddaljenost objektov in naprav, kjer se zbrana odpadna EE oprema pripravlja za ponovno uporabo, predeluje ali odstranjuje.

28. člen

Izvajalec javne službe mora za odpadno EE opremo, ki jo prevzame ali zbere v posameznem koledarskem letu, zagotoviti ponovno uporabo ali predelavo najkasneje do konca naslednjega koledarskega leta.

29. člen

(1) Izvajalec javne službe mora za center za obdelavo pridobiti dovoljenje za obdelavo odpadkov pred njihovo oddajo v predelavo ali odstranjevanje po predpisih, ki urejajo ravnanje z odpadki.

(2) Predelavo in odstranjevanje odpadne EE opreme lahko izvajajo le osebe, ki imajo predpisano dovoljenje za predelavo ali odstranjevanje odpadkov, v objektih in napravah, ki izpolnjujejo pogoje, določene s predpisi o ravnanju z odpadki.

30. člen

(1) Izvajalec javne službe mora obveščati javnost in končne uporabnike o namenu in ciljih zbiranja odpadne EE opreme, pravilnem ravnanju z njo, možnostih njenega brezplačnega oddajanja in o možnostih njene ponovne uporabe in predelave.

(2) Izvajalec javne službe mora na krajevno običajen način o urejenih zbiralnicah obveščati javnost na območju občine, na katerem zbiralnica obratuje.

(3) Obvestilo javnosti iz prejšnjega odstavka mora vsebovati predvsem naslednje informacije:

- vrste odpadne EE opreme, ki jih je treba ločeno od drugih odpadkov zbirati in oddajati v nadaljnjo obdelavo,
- sistem zbiranja odpadne EE opreme, ki je dostopen povzročiteljem odpadkov,
- prednosti ponovne uporabe in recikliranja pred drugimi oblikami predelave ali odstranjevanja odpadne EE opreme,
- možni škodljivi vplivi na zdravje ljudi in okolje zaradi nevarnih snovi, ki jih vsebuje odpadna EE oprema, in
- pomen znaka iz priloge 5 tega pravilnika.

IX. POROČILO O RAVNANJU Z ODPADNO EE OPREMO

31. člen

(1) Proizvajalec in pridobitelj, končni uporabnik iz 22. člena tega pravilnika in izvajalec javne službe morajo ministrstvu najkasneje do 31. marca tekočega leta posredovati poročilo o ravnanju z odpadno EE opremo za preteklo koledarsko leto.

(2) Poročilo proizvajalca, pridobitelja in končnega uporabnika iz prejšnjega odstavka mora vsebovati predvsem podatke o:

- celotni količini odpadne EE opreme po razredih EE opreme iz priloge 1 tega pravilnika, ki je prevzeta od distributerjev, končnih uporabnikov in od izvajalcev lokalne javne službe, če gre za poročilo proizvajalca ali pridobitelja, oziroma, ki je nastala zaradi izvajanja dejavnosti, če gre za poročilo končnega uporabnika,
- količini in masnem deležu odpadne EE opreme, ki je bila ponovno uporabljena ali reciklirana,
- količini in masnem deležu odpadne EE opreme, ki je bila predelana, ločeno po načinu predelave,
- količini, masnem deležu in razredu EE opreme, ki je bila odstranjena, ločeno po načinu odstranjevanja in stopnji predhodne predelave, in
- vrsti garancije, na podlagi katere jamči za izpolnjevanje obveznosti po tem pravilniku, ki jih sam zagotavlja.

(3) Obveznost oddaje poročila o ravnanju z odpadno EE opremo ne velja za proizvajalca, pridobitelja ali končnega uporabnika, ki je prenesel svoje obveznosti v zvezi s prevzemanjem odpadne EE opreme ter njene ponovne uporabe, recikliranja, predelave in odstranjevanja ostankov predelave na izvajalca javne službe.

(4) Poročilo izvajalca javne službe mora vsebovati predvsem podatke o:

- nazivu, naslovu, dejavnosti in šifri dejavnosti proizvajalcev, pridobiteljev ter končnih uporabnikov iz 22. člena tega pravilnika, ki so vključeni v sistem storitev javne službe,
- obračunu stroškov ravnanja s prevzeto ali zbrano odpadno EE opremo,
- celotni količini odpadne EE opreme po razredih EE opreme iz priloge 1 tega pravilnika, ki je prevzeta od izvajalcev lokalne javne službe,
- celotni količini odpadne EE opreme po razredih EE opreme iz priloge 1 tega pravilnika, ki je prevzeta ali zbrana neposredno od končnih uporabnikov in distributerjev v zbiralnicah,
- količini in masnem deležu odpadne EE opreme, ki je bila ponovno uporabljena ali reciklirana,

– količini in masnem deležu odpadne EE opreme, ki je bila predelana, ločeno po načinu predelave,

– količini, masnem deležu in razredu EE opreme, ki je bila odstranjena, ločeno po načinu odstranjevanja in stopnji predhodne predelave,

– količini in masnem deležu odstranjenih snovi, pripravkov in sestavnih delov iz priloge 3 tega pravilnika.

(5) Poročilo se posreduje ministrstvu v elektronski obliki na obrazcu, ki je objavljen na spletni strani ministrstva.

X. OBVEZNOSTI DO STARIH BREMEN ODPADNE EE OPREME

32. člen

(1) Končni uporabniki morajo odpadno EE opremo, ki je v skladu z določbami tega pravilnika ne morejo oddati distributerju, oddati izvajalcu javne službe neposredno v njegovih zbiralnicah ali centru za obdelavo.

(2) Izvajalci lokalne javne službe, ki v okviru zbiranja komunalnih odpadkov, zberejo večje količine odpadne EE opreme iz gospodinjstev, kot jih morajo skladno s tem pravilnikom od njih prevzeti proizvajalci in pridobitelji te opreme ali v njihovem imenu izvajalec javne službe, lahko zahtevajo od izvajalca javne službe, da te presežne količine prevzete odpadne EE opreme iz gospodinjstev prevzame v celoti.

(3) Izvajalec javne službe mora odpadno EE opremo iz prejšnjih odstavkov tega člena prevzeti brezplačno.

(4) Stroške izvajalca javne službe, ki nastanejo zaradi ravnanja s prevzeto odpadno EE opremo iz prvega in drugega odstavka tega člena, se financirajo iz državnega proračuna, posredno pa te storitve izvajalca javne službe plačajo proizvajalci in pridobitelji s plačilom okoljske dajatve zaradi starih bremen odpadne EE opreme.

XI. POROČANJE O DAJANJU EE OPREME V PROMET

33. člen

(1) Proizvajalec ali pridobitelj, ki ne namerava prenesti svoje obveznosti iz tega pravilnika na izvajalca javne službe, mora najkasneje šest mesecev pred začetkom dajanja v promet EE opreme na območju Republike Slovenije prijaviti ministrstvu proizvodnjo ali namero pridobivanja v drugi državi članici EU ali uvoza proizvodov iz priloge 2 tega pravilnika na obrazcu, ki je objavljen na spletni strani ministrstva.

(2) Prijava iz prejšnjega odstavka vsebuje za posamezno vrsto proizvoda iz priloge 2 tega pravilnika podatke o:

- njegovi masi,
- predvidenem številu proizvodov, ki jih kot proizvajalec ali pridobitelj namerava dati v promet v letu prijave in v naslednjem triletnem obdobju od leta prijave,
- količini snovi, pripravkov in sestavnih delov iz prve točke priloge 3 tega pravilnika, ki jih vsebuje proizvod,
- načinu obdelave proizvoda, ko postane odpadek, ter o najprimernejši predelavi proizvoda in o njegovih sestavnih delih, ki se lahko ponovno uporabljajo.

(3) O prijavah proizvodnje ali namere pridobivanja v drugi državi članici EU ali uvoza proizvodov iz prvega odstavka tega člena ministrstvo vodi evidenco.

34. člen

(1) Proizvajalec, pridobitelj ali končni uporabnik iz 22. člena tega pravilnika mora podatke o EE opremi, ki jo daje v promet, posredovati ministrstvu na obrazcu, ki je objavljen na spletni strani ministrstva.

(2) Podatki se posredujejo ministrstvu najkasneje 30 dni po tem, ko je bila EE oprema dana v promet.

(3) O podatkih iz prvega odstavka vodi ministrstvo evidenco (v nadaljnjem besedilu: evidenca o dajanju EE opreme v promet).

(4) Evidenca o dajanju EE opreme v promet vsebuje za posamezno vrsto proizvoda iz priloge 2 tega pravilnika in za vsakega proizvajalca, pridobitelja ali končnega uporabnika iz 22. člena tega pravilnika posebej podatke o:

- številu proizvodov EE opreme, ki so bili dani v promet,
- koledarskem mesecu, ko so bili proizvodi EE opreme dani v promet,
- masi proizvodov,
- količini snovi, pripravkov in sestavnih delov iz priloge 3 tega pravilnika, ki jih vsebujejo proizvodi,
- celotni masi proizvodov, ki so bili dani v promet.

(5) Na podlagi podatkov iz evidence o dajanju EE opreme v promet ministrstvo za vsako leto posebej določi:

- višino garancije za izpolnitev obveznosti po tem pravilniku, ki jo mora zagotoviti proizvajalec, pridobitelj ali končni uporabnik iz 22. člena tega pravilnika, ki ni prenesel svojih obveznosti po tem pravilniku na izvajalca javne službe, in
- višino tarife za storitve javne službe.

(6) Izvajalec javne službe lahko za namene opravljanja storitev javne službe iz evidence o dajanju EE opreme v promet pridobiva podatke o količinah EE opreme, za katere so proizvajalci, pridobitelji in končni uporabniki iz 22. člena tega pravilnika nanj prenesli svoje obveznosti v skladu z določbami tega pravilnika.

(7) Podatke iz evidence o dajanju EE opreme v promet ministrstvo uporablja tudi pri nadzoru proizvajalcev, pridobiteljev in končnih uporabnikov iz 22. člena tega pravilnika v zvezi z izpolnjevanjem zahtev po tem pravilniku, pri nadzoru plačila okoljske dajatve zaradi starih bremen odpadne EE opreme in pri izdelavi poročil o ravnanju z odpadno EE opremo.

35. člen

(1) Proizvajalec, pridobitelj ali končni uporabnik iz 22. člena tega pravilnika mora ministrstvu najkasneje do 31. marca tekočega leta posredovati poročilo o EE opremi, ki jo je dal v promet v preteklem letu.

(2) Poročilo mora vsebovati podatke o:

- nazivu, naslovu, dejavnosti, šifri dejavnosti in matični številki zavezanca za oddajo poročila,
- številu proizvodov iz priloge 2 tega pravilnika, ki jih je dal v promet,
- celotni masi EE opreme po razredih EE opreme iz priloge 1 tega pravilnika, ki jo je dal v promet,
- količini snovi, pripravkov in sestavnih delov iz priloge 3 tega pravilnika v proizvodih,
- razredih EE opreme, za katero zagotavlja obveznosti po tem pravilniku sam, in
- razredih EE opreme, za katero je prenesel obveznosti po tem pravilniku na izvajalca javne službe.

(3) Poročilo iz prvega odstavka tega člena je treba posredovati ministrstvu v elektronski obliki na obrazcu, ki je objavljen na spletni strani ministrstva.

XII. NADZOR

36. člen

(1) Nadzor nad izvajanjem določb tega pravilnika, razen določb 5., 6. in 37. člena tega pravilnika, opravljajo inšpektorji za okolje Inšpektorata Republike Slovenije za okolje in prostor.

(2) Nadzor nad izvajanjem določb 5., 6. in 37. člena tega pravilnika na trgu opravlja Tržni inšpektorat Republike Slovenije.

(3) Če inšpektor, pristojen za trg, ugotovi, da EE oprema, ki je dana v promet, ni označena v skladu z določbami tega pravilnika, ali da so ob prodaji EE opreme stroški zbiranja, predelave in odstranjevanja ostankov predelave odpadne EE opreme, ki nastajajo zaradi zahtev tega pravilnika, navedeni v nasprotju z določbami 6. ali 37. člena tega pravilnika, mora distributer EE opreme poskrbeti za to, da bodo za dajanje EE opreme v promet izpolnjene zahteve tega pravilnika.

(4) Če se neskladnosti kljub ukrepom iz prejšnjega odstavka nadaljujejo, inšpektor, pristojen za trg, za neskladno EE opremo odredi prepoved dajanja v promet ali umik iz prometa.

(5) Informacije o ukrepih inšpekcijskega nadzora iz tretjega in četrtega odstavka tega člena se takoj posredujejo ministrstvu, pristojnemu za trg.

XIII. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

37. člen

(1) Ne glede na določbo 6. člena tega pravilnika lahko distributer pri prodaji EE opreme navaja stroške zbiranja, predelave in odstranjevanja ostankov predelave odpadne EE opreme, ki nastajajo zaradi zahtev tega pravilnika do 13. februarja 2011 za EE opremo, ki se razvršča od 2. do 10. razreda EE opreme iz priloge 1 tega pravilnika, za opremo, ki se razvršča v 1. razred, pa do 13. februarja 2013.

(2) Distributer pri prodaji EE opreme lahko navaja le dejanske stroške zbiranja, predelave in odstranjevanja ostankov predelave odpadne EE opreme.

38. člen

(1) Prvo poročilo iz 35. člena tega pravilnika posredujejo ministrstvu proizvajalec, pridobitelj ali končni uporabnik iz 22. člena tega pravilnika za obdobje od 13. avgusta do 31. decembra 2005 do 31. marca leta 2006.

(2) Določba 5. člena tega pravilnika o označevanju EE opreme se začne uporabljati z dnem uveljavitve odločbe Komisije ES o podrobnejši ureditvi označevanja EE opreme oziroma 13. avgusta 2005, če je odločba Komisije ES izdana pred 13. avgustom 2003.

39. člen

Obstoječi proizvajalec ali pridobitelj, ki ne namerava prenesti svoje obveznosti iz tega pravilnika na izvajalca javne službe, mora prijaviti ministrstvu proizvodnjo EE opreme na območju Republike Slovenije ali namero pridobivanja v drugi državi članici EU ali uvoza EE opreme na območje Republike Slovenije za leto 2005 najkasneje do 31. marca 2005 na obrazcu, ki je objavljen na spletni strani ministrstva.

40. člen

Ta pravilnik začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije, uporabljati pa se začne 13. avgusta 2005.

Št. 354-11-48/2004

Ljubljana, dne 21. oktobra 2004.

EVA 2004-2511-0279

Minister
za okolje, prostor in energijo
mag. Janez Kopač l. r.

Soglašam!
Minister za gospodarstvo
dr. Matej Lahovnik l. r.

PRILOGA 1

Razredi električne in elektronske opreme

1. velike gospodinjske naprave
2. male gospodinjske naprave
3. oprema za IT in telekomunikacije
4. oprema za zabavno elektroniko
5. oprema za razsvetljavo
6. električna in elektronska orodja (z izjemo velikih nepremičnih industrijskih orodij)
7. igrače, oprema za prosti čas in šport
8. medicinske naprave (z izjemo vseh vsajenih in infektivnih proizvodov)
9. instrumenti za spremljanje in nadzor
10. avtomati

PRILOGA 2

Seznam proizvodov, ki se razvrščajo po razredih elektronske in električne opreme iz priloge 1 tega pravilnika

1. veliki gospodinjstvi aparati
velike hladilne naprave
hladilniki
zamrzovalniki
druge velike naprave za hlajenje, ohranjanje in začasno skladiščenje hrane
pralni stroji
sušilniki oblačil
pomivalni stroji
štedilniki
električni kuhalniki
električne gorilne plošče
mikrovalovne pečice
druge velike naprave za kuhanje in predelavo hrane
električne ogrevalne naprave
električni radiatorji
druge velike naprave za ogrevanje sob, postelj, stolov
električni ventilatorji
klimatske naprave
druga oprema za zračenje, zračenje na izpuh in opreme za klimatizacijo;
2. mali gospodinjstvi aparati
sesalniki
sesalniki metle
druge naprave za čiščenje
naprave za šivanje, pletenje, tkanje in drugo obdelavo blaga
likalniki in druge naprave za likanje, monganje in drugo nego oblačil
opekači
naprave za cvrtje
mlinčki za kavo, avtomati za kavo in oprema za odpiranje ali hermetično zapiranje posod ali embalaže
električni noži
naprave za striženje las, sušenje las, ščetkanje zob, britje, masiranje in drugi aparati za nego telesa
budilke, zapestne ure in naprave za merjenje, prikazovanje ali evidentiranje časa
tehnične
3. oprema za IT in telekomunikacije
Centralizirana obdelava podatkov:
veliki računalniki
mali računalniki
tiskalniške enote

- osebno računalništvo:
osebni računalniki (CPE, miška, ekran in tipkovnica vključeni)
prenosni računalniki (CPE, miška, ekran in tipkovnica vključeni)
notesniki
računalniki notepad
tiskalniki
oprema za kopiranje
električni in elektronski pisalni stroji
žepni in namizni kalkulatorji
in drugi proizvodi in oprema za zbiranje, skladiščenje, procesiranje, predstavitev ali sporočanje informacij z elektronskimi sredstvi
uporabniški terminali in sistemi
faksi
teleksi
telefoni
javni telefoni (na žetone, kartice, kovance)
brežžični telefoni
mobilni telefoni
odzivniki
in drugi proizvodi ali oprema za prenos zvoka, slike ali drugih podatkov prek telekomunikacij

4. oprema za zabavno elektroniko
radijski sprejemniki
televizijski sprejemniki
videokamere
videorekorderji
glasbeni stolpi
avdioojačevalniki
glasbeni instrumenti
in drugi proizvodi ali oprema za snemanje ali reproduciranje zvoka ali slik, vključno signalov ali drugačne tehnologije za distribucijo zvoka in slike od telekomunikacij

5. oprema za razsvetljavo
svetilke za fluorescentne sijalke razen svetilke v gospodinjstvih
paličaste fluorescentne sijalke
kompaktne fluorescentne sijalke
visokointenzivnostne sijalke, vključno z visokotlačnimi svetili z natrijevimi parami in metalhalogenidnimi sijalkami
nizkotlačna svetila z natrijevimi parami
druga razsvetljava ali oprema za difuzijo ali nadzor svetlobe razen žarnic z žarilno nitko

6. električna in elektronska orodja (razen velikih nepremičnih industrijskih orodij)
vrtalniki
žage
šivalni stroji
oprema za struženje, rezkanje, brusenje, drobljenje, žaganje, rezanje, striženje, vrtanje, luknjanje, izrezovanje, zapogibanje, ukrivljanje ali za drugo podobno obdelavo lesa, kovine in drugih materialov
orodja za zakovičenje, zabijanje žebeljev ali pritrdjevanje z vijaki ali odstranjevanje zakovic, žebeljev, vijakov ali podobnih
orodja za varjenje, spajkanje ali podobno
oprema za škropljenje, širitev, razpršitev ali drugo podobno obdelavo tekočih oziroma plinskih snovi z drugimi sredstvi
orodja za košnjo oziroma druge vrtnarske dejavnosti
7. igrače, oprema za prosti čas in šport
električni vlakci oziroma garniture dirkalnih avtomobilčkov
ročne konzole za videoigre
videoigre

računalniki za kolesarjenje, potapljanje, tek, veslanje itd.
športna oprema z električnimi ali elektronskimi sestavnimi deli
igralni avtomati na kovance

8. medicinski pripomočki (razen vseh vsajenih in inficiranih proizvodov)
oprema za radioterapijo
oprema za kardiologijo
aparature za dializo
dihalni aparati
materiali iz nuklearne medicine
laboratorijska oprema za diagnozo *in-vitro*
naprave za analize
naprave za ohlajevanje
naprave za teste oploditve
druge naprave za odkrivanje, preprečevanje, spremljanje, obravnavo, lajšanje bolezni, poškodb ali nezmožnosti

9. instrumenti za spremljanje in nadzor
detektorji dima
regulatorji ogrevanja
termostati
naprave za merjenje, tehtanje ali reguliranje v gospodinjstvu ali kot laboratorijska oprema
drugi instrumenti za spremljanje in nadzor, ki se uporabljajo v industrijskih instalacijah (npr. v krmilnih ploščah)
10. avtomati
avtomati za vroče pijače
avtomati za steklenice ali pločevinke, z vročo ali hladno pijačo
avtomati za trdne proizvode
bančni avtomati
vse naprave, ki avtomatsko izdajajo raznovrstne izdelke

PRILOGA 3

Ločena obdelava za materiale in sestavne dele odpadne električne in elektronske opreme

1. Iz ločeno zbrane odpadne EE opreme morajo biti odstranjene najmanj naslednje snovi, pripravki in sestavni deli:
– kondenzatorji, ki vsebujejo poliklorirane bifenile (PCB), na način iz predpisa, ki ureja ravnanje z odpadnimi PCB,
– sestavni deli, kot so stikala ali svetila za osvetlitev ozadja, ki vsebujejo živo srebro,
– baterije,
– plošče tiskanega vezja v prenosnih telefonih na splošno in v drugih napravah, če je površina plošč s tiskanim vezjem večja od 10 kvadratnih centimetrov,
– kartuše za toner, tekoče in kot pasta, kot tudi barvne kartuše,
– plastika, ki vsebuje bromirane zaviralce gorenja,
– azbestni odpadki in sestavni deli, ki vsebujejo azbest,
– katodne cevi,
– klorofluorogljikovodiki (CFC), delno halogenirani klorofluorogljikovodiki (HCFC) ali fluorirani ogljikovodiki (HFC), ogljikovodiki (HC),
– plinske sijalke,
– prikazovalniki s tekočimi kristali (skupaj s svojimi ohišji, kadar je to primerno) s površino večjo od 100 kvadratnih centimetrov in vsi prikazovalniki iz ozadja osvetljeni s plinskimi sijalkami,
– zunanji električni kabli,
– sestavni deli, ki vsebujejo refraktorska keramična vlakna, kot jih določajo predpisi na področju kemikalij, ki urejajo razvrščanje, embalaranje in označevanje nevarnih snovi,
– sestavni deli, ki vsebujejo radioaktivne snovi razen sestavni deli, ki ne presegajo raven izvzetja, v skladu s predpisi na področju varstva pred ionizirajočimi sevanji, ki urejajo sevalne dejavnosti,

– elektrolitski kondenzatorji, ki vsebujejo nevarne snovi (višina > 25 mm, premer > 25 mm ali sorazmerno podoben obseg).

Snovi, pripravke in sestavne dele iz prejšnjih alinej te točke je treba odstraniti ali predelati v skladu s predpisi, ki urejajo predelavo in odstranjevanje odpadkov.

2. Pri obdelavi ločeno zbrane odpadne EE opreme je treba zagotoviti naslednja ravnanja:

– katodne elektronke: fluorescentne prevleke je treba odstraniti,

– oprema, ki vsebuje pline, ki tanjšajo ozonski plašč ali imajo potencial segrevanja ozračja (GWP) nad 15, kot so plini, ki jih vsebujejo pene in krogotoki za hlajenje: pline je treba ustrezno izločiti in ustrezno obdelati. S plini, ki tanjšajo ozonski plašč, je treba ravnati v skladu s predpisi, ki urejajo ravnanje z odpadnimi ozonu škodljivimi snovmi,

– plinske sijalke: živo srebro je treba odstraniti.

3. Glede na varstvo okolja in prednost ponovne uporabe in recikliranja odpadkov se zahteve prvega in drugega odstavka upoštevajo na tak način, da se ne ovira okolju primerna ponovna uporaba in recikliranje sestavnih delov ali celih naprav.

PRILOGA 4

Tehnične zahteve za centre za obdelavo

1. Mesta za skladiščenje (vključno z začasnim skladiščenjem) odpadne EE opreme pred njeno obdelavo:

– neprepustna tla za posebna območja, ki so opremljena z zbiralniki razlitih tekočin in po potrebi z usedalniki in napravami za čiščenje in razmaščevanje tekočin,
– prekritje za varovanje pred vremenskimi vplivi.

2. Mesta za obdelavo odpadne EE opreme:

– tehtnice za merjenje mase obdelanih odpadkov,
– neprepustna tla za površine posebnih območij, ki so opremljena z zbiralniki razlitih tekočin in po potrebi z usedalniki in napravami za čiščenje in razmaščevanje tekočin,
– primerno skladiščenje za razstavljene rezervne dele,
– primerni zabojniki za skladiščenje baterij, kondenzatorjev, ki vsebujejo PCB/PCT, in drugih nevarnih odpadkov, kot so radioaktivni odpadki,
– oprema za čiščenje vode v skladu s predpisi, ki urejajo varstvo okolja.

PRILOGA 5

Znak za označevanje električne in elektronske opreme

Znak za označevanje ločenega zbiranja električne in elektronske opreme prikazuje prečrtani smetnjak na kolesih, kot je na sliki.



4872. Seznam fitofarmacevtskih sredstev, ki jim je prenehala registracija v Republiki Sloveniji v obdobju od 1. avgusta 2003 do 15. septembra 2004

Na podlagi drugega odstavka 68. člena Zakona o fitofarmacevtskih sredstvih (Uradni list RS, št. 98/04 – uradno prečiščeno besedilo) objavlja minister za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano

SEZNAM

fitofarmacevtskih sredstev, ki jim je prenehala registracija v Republiki Sloveniji v obdobju od 1. avgusta 2003 do 15. septembra 2004

I

Ta seznam določa fitofarmacevtska sredstva, ki jim je prenehala registracija v Republiki Sloveniji v obdobju od 1. avgusta 2003 do 15. septembra 2004 v skladu z Odločbo Komisije 2004/129/ES z dne 30. januarja 2004 o ne vključitvi določenih aktivnih snovi v Prilogo I k Direktivi Sveta 91/414/EGS in o odvzemu dovoljenj za fitofarmacevtska sredstva, ki vsebujejo te aktivne snovi (UL L št. 37 z dne 10. 2. 2004, str. 27), Odločbo Komisije 2003/308/ES z dne

2. maja 2003 o ne vključitvi metalaksila v Prilogo I k Direktivi Sveta 91/414/EGS in o odvzemu registracij za fitofarmacevtska sredstva, ki vsebujejo to aktivno snov (UL L št. 113 z dne 7. 5. 2003, str. 8), in fitofarmacevtska sredstva, ki jim je bila razveljavljena registracija na zahtevo imetnika.

II

Ta seznam določa tudi fitofarmacevtska sredstva na podlagi aktivnih snovi iz Direktive Komisije 2003/31/ES z dne 11. aprila 2003 o spremembi Direktive Sveta 91/414/EGS za vključitev 2,4-DB, beta-ciflutrina, ciflutrina, iprodiona, linurona, malein hidrazida in pendimetalina na seznam aktivnih snovi (UL L št. 101 z dne 23. 4. 2003, str. 3) in Direktive Komisije 2001/103/ES z dne 28. novembra 2001 o spremembi Priloge I k Direktivi Sveta 91/414/EGS o dajanju fitofarmacevtskih sredstev v promet za vključitev 2,4-diklorofenoksi očetne kisline (2,4-D) kot aktivne snovi (UL L št. 313 z dne 30. 11. 2001, str. 37), ki jim je prenehala registracija zaradi varovanja podatkov iz 18. člena Zakona o fitofarmacevtskih sredstvih (Uradni list RS, št. 98/04 – uradno prečiščeno besedilo).

III

Fitofarmacevtska sredstva, ki jim je v obdobju od 1. avgusta 2003 do 15. septembra 2004 prenehala registracija v Republiki Sloveniji, so:

Zap. št.	Sredstvo	Carinska šifra, aktivna snov in delež	Proizvajalec	Zastopnik, distributer	Številka odločbe	Prenehanje veljavnosti registracije	Promet in uporaba zaloga dovoljena do
1	ALAPIN	380830150 alaklor (48,00%)	PINUS d. d.	PINUS d. d.	327-02-27/04/2	04.02.04	04.02.04
2	ALIETTE	380820150 fosetil-Al (80,00%)	BAYER CS	BAYER CS d.o.o.	327-02-228/04/2	01.09.04	01.09.04
3	ALSYSTIN WP 25	380810900 triflururon (25,00%)	BAYER CS	BAYER CS d.o.o., PINUS d.d.	327-02-228/04/2	01.09.04	01.09.04
4	ANTRACOL BT	380820300 propineb (70,00%) 380820500 triadimefon (1,25%)	BAYER CS	BAYER CS d.o.o., PINUS d.d.	327-02-111/04/1	31.03.04	31.12.04
5	ANVIL 5 SC	380820500 heksakonazol (5,00%)	SYNGENTA	SYNGENTA AGRO d. o. o.	327-02-277/04/2	01.09.04	01.09.04
6	AXIOM WG 68	380830150 flufenacet (54,00%) 380830130 metribuzin (14,00%)	BAYER CS	BAYER CS d.o.o.	327-02-228/04/2	01.09.04	01.09.04
7	BARAKI-PARAFINSKI BLOKI	380890100 difetialon (0,0025%)	BAYER CS	BAYER CS d.o.o.	327-02-111/04/1	31.03.04	31.12.04
8	BARAKI - PELETE	380890100 difetialon (0,0025%)	BAYER CS	BAYER CS d.o.o.	327-02-111/04/1	31.03.04	31.12.04
9	BAYFIDAN DC-250	380820500 triadimenol (25,00%)	BAYER CS	BAYER CS d.o.o., PINUS d.d.	327-02-228/04/2	01.09.04	01.09.04
10	BAYLETON AC	380820800 cimoksanil (4,80%) 380820300 propineb (58,00%) 380820500 triadimefon (2,00%)	BAYER CS	BAYER CS d.o.o., PINUS d.d.	327-02-111/04/1	31.03.04	31.12.04
11	BAYLETON SPECIAL	380820500 triadimefon (5,00%)	BAYER CS	BAYER CS d.o.o., PINUS d.d.	327-02-111/04/1	31.03.04	31.12.04
12	BAYLETON WP-25	380820500 triadimefon (25,00%)	BAYER CS	BAYER CS d.o.o., PINUS d.d.	327-02-111/04/1	31.03.04	31.12.04
13	BAYTAN FS 150	380820500 triadimenol (15,00%)	BAYER CS	BAYER CS d.o.o., PINUS d.d.	327-02-228/04/2	01.09.04	01.09.04
14	BETANAL PROGRESS AM	380830170 desmedifam (6,00%) 380830270 etofumesat (6,00%) 380830170 fenmedifam (6,00%)	BAYER CS	BAYER CS d.o.o.	327-02-228/04/2	01.09.04	01.09.04
15	BRODILON-PELETE	380890100 bromadiolon (0,005%)	VETERINA	PLIVA LJUBLJANA d. o. o.	327-02-121/04/2	25.02.04	25.02.04
16	DEHERBAN A	380830110 2,4-D (46,40%)	CHROMOS AGRO	DEMETRA d. o. o.	327-02-45/03/3	01.05.04	01.05.04
17	DEHERBAN COMBI-MD	380830110 2,4-D (15,00%) 380830110 mecoprop (40,00%)	CHROMOS AGRO	DEMETRA d. o. o.	327-02-45/03/3	01.05.04	01.05.04
18	DELAN	380820800 ditianon (75,00%)	PINUS d. d.	PINUS d. d.	327-02-27/04/2	04.02.04	04.02.04
19	DIAZINON 2 % PRAŠIVO	380810400 diazinon (2,00%)	PINUS d. d.	PINUS d. d.	327-02-27/04/2	04.02.04	04.02.04
20	DIKOFOL E-20	380810200 dikofol (20,00%)	PINUS d. d.	PINUS d. d.	327-02-27/04/2	04.02.04	04.02.04
21	DIPTEREX 5 % PRAŠIVO	380810400 triklorfon (5,00%)	PINUS d. d.	PINUS d. d.	327-02-27/04/2	04.02.04	04.02.04
22	DIPTEREX TZ-25	380810400 triklorfon (30,00%)	PINUS d. d.	PINUS d. d.	327-02-27/04/2	04.02.04	04.02.04

Zap. št.	Sredstvo	Carinska šifra, aktivna snov in delež	Proizvajalec	Zastopnik, distributer	Številka odločbe	Prenehanje veljavnosti registracije	Promet in uporaba zaloga dovoljena do
23	DITHANE M-45 FLO	380820300 mankozeb (45,50%)	DOW AGROSCIENCES	KARSIA Dutovlje d. o. o.	327-02-208/04/3	01.09.04	01.09.04
24	DITHANE M-70	380820300 mankozeb (70,00%)	DOW AGROSCIENCES	KARSIA Dutovlje d. o. o.	327-02-208/04/3	01.09.04	01.09.04
25	ENDURO EC 258	380810100 beta-ciflutrin (0,80%) 380810400 oksidemeton-metil (25,0%)	MAKHTESHIM-AGAN	KARSIA Dutovlje d. o. o.	327-02-264/00/3	30.04.04	30.04.04
26	ETHREL	380830900 etefon (48,00%)	BAYER CS	BAYER CS d.o.o.	327-02-228/04/2	01.09.04	01.09.04
27	EUPAREN MULTI WP50	380820800 tolilfluaniid (50,00%)	BAYER CS	BAYER CS d.o.o., PINUS d.d.	327-02-228/04/2	01.09.04	01.09.04
28	FOLICUR BT	380820500 tebukonazol (12,50%) 380820500 triadimefon (10,00%)	BAYER CS	BAYER CS d.o.o., PINUS d.d.	327-02-111/04/1	31.03.04	31.12.04
29	FOLICUR PLUS	380820500 tebukonazol (23,80%) 380820500 triadimenol (11,90%)	BAYER CS	BAYER CS d.o.o., PINUS d.d.	327-02-228/04/2	01.09.04	01.09.04
30	FOLICUR WP 25	380820500 tebukonazol (25,00%)	BAYER CS	BAYER CS d.o.o., PINUS d.d.	327-02-228/04/2	01.09.04	01.09.04
31	FUSILADE SUPER	380830110 fluazifop-p-butyl (12,50%)	SYNGENTA	SYNGENTA AGRO d. o. o.	327-02-277/04/2	01.09.04	01.09.04
32	GUSATHION WP 25	380810400 azinfosmetil (25,00%)	BAYER CS	BAYER CS d.o.o., PINUS d.d.	327-02-228/04/2	01.09.04	01.09.04
33	KELTHANE-E	380810200 dikofol (20,00%)	DOW AGROSCIENCES	KARSIA Dutovlje d. o. o.	327-02-208/04/3	01.09.04	01.09.04
34	LIMAX	380890900 metaldehid (6,00%)	SYNGENTA	SYNGENTA AGRO d. o. o.	327-02-277/04/2	01.09.04	01.09.04
35	LINURON CHROMOS 50WP	380830230 linuron (50,00%)	CHROMOS AGRO	DEMETRA d. o. o.	327-02-310/03/2	30.06.04	30.06.04
36	LINURON WP-50	380830230 linuron (50,00%)	HERBOS	SEMENARNA Ljubljana d.d.	327-02-311/03/3	30.06.04	30.06.04
37	MIKAL-B	380820100 bak.oksiklorid (25,00%) 380820150 fosetil-Al (25,00%)	BAYER CS	BAYER CS d.o.o.	327-02-228/04/2	01.09.04	01.09.04
38	MINOL	380810900 mineralno olje (97,00%)	HERBOS	SEMENARNA Ljubljana d.d.	327-02-253/03/7	14.10.03	14.10.03
39	NORTRON-SUPER	380830270 etofumesat (50,00%)	BAYER CS	BAYER CS d.o.o.	327-02-228/04/2	01.09.04	01.09.04
40	OLEO ULTRACID 100-EC	380810400 metidation (10,00%)	SYNGENTA	SYNGENTA AGRO d. o. o.	327-02-107/04/1	31.03.04	31.12.04
41	OXYTRIL-M	380830270 bromoksinil (7,50%) 380830270 ioksinil (7,50%) 380830110 mecoprop (37,50%)	BAYER CS	BAYER CS d.o.o.	327-02-228/04/2	01.09.04	01.09.04
42	PARDNER	380830270 bromoksinil (22,50%)	BAYER CS	BAYER CS d.o.o.	327-02-228/04/2	01.09.04	01.09.04
43	PIN 140-S	380830270 glifosat (14,00%) 380830130 simazin (14,00%)	PINUS d. d.	PINUS d. d.	327-02-27/04/2	04.02.04	04.02.04
44	PINOFOS	380810400 triklorfon (50,00%)	PINUS d. d.	PINUS d. d.	327-02-27/04/2	04.02.04	04.02.04
45	PINOZEB M-45 FLO	380820300 mankozeb (45,50%)	PINUS d. d.	PINUS d. d.	327-02-27/04/2	04.02.04	04.02.04
46	PIRIPIN	380830270 propanil (35,00%)	PINUS d. d.	PINUS d. d.	327-02-27/04/2	04.02.04	04.02.04
47	PIVOT-100	380830270 imazetapir (10,00%)	CYANAMID	VETERINA d.o.o.	327-02-108/04/1	31.03.04	31.12.04
48	RADOTION P-5	380810400 malation (5,00%)	HERBOS	SEMENARNA Ljubljana d.d.	327-02-335/04/2	12.05.04	12.05.04
49	RAXIL 015 ES	380820500 tebukonazol (1,50%)	BAYER CS	BAYER CS d.o.o., PINUS d.d.	327-02-228/04/2	01.09.04	01.09.04
50	RAXIL 2 WS	380820500 tebukonazol (2,00%)	BAYER CS	BAYER CS d.o.o., PINUS d.d.	327-02-228/04/2	01.09.04	01.09.04
51	RIDOMIL (R) MZ 72 WP	380820300 mankozeb (64,00%) 380820800 metalaksil (8,00%)	SYNGENTA	SYNGENTA AGRO d. o. o.	327-02-121/03/1	23.10.03	07.11.04
52	RING 80 WG	380830230 pirimisulfuron-metil (30,0%) 380830230 prosulfuron (50,00%)	SYNGENTA	SYNGENTA AGRO d. o. o.	327-02-107/04/1	31.03.04	31.12.04
53	RONSTAR 25 EC	380830270 oksadiazon (25,00%)	BAYER CS	BAYER CS d.o.o.	327-02-228/04/2	01.09.04	01.09.04
54	SONET 100 EC	380810900 heksaflumuron (10,00%)	DOW AGROSCIENCES	AROPI d.o.o., PINUS d. d.	327-02-109/04/1	31.03.04	31.12.04
55	TELL 75-WG	380830230 pirimisulfuron-metil (75,0%)	SYNGENTA	SYNGENTA AGRO d. o. o.	327-02-107/04/1	31.03.04	31.12.04
56	TILT CB 187,5 FW	380820400 karbendazim (12,50%) 380820500 propikonazol (6,25%)	SYNGENTA	SYNGENTA AGRO d. o. o.	327-02-277/04/2	01.09.04	01.09.04
57	TOLKAN	380830230 izoproturon (50,00%)	BAYER CS	BAYER CS d.o.o.	327-02-228/04/2	01.09.04	01.09.04
58	TOPAS (R) C 50 WP	380820800 kaptan (47,50%) 380820500 penkonazol (2,50%)	SYNGENTA	SYNGENTA AGRO d. o. o.	327-02-277/04/2	01.09.04	01.09.04
59	VOLATON G 10 %	380810400 foksini (10,00%)	PINUS d. d.	PINUS d. d.	327-02-27/04/2	04.02.04	04.02.04

IV

Ta seznam se objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 327-02-344/2004/1
Ljubljana, dne 27. septembra 2004.
EVA 2004-2311-0357

dr. Milan Pogačnik l. r.
Minister
za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano

4873. Odločba o imenovanju za izvajanje strokovno tehničnih nalog v okviru postopkov ugotavljanja skladnosti ter rednih in izrednih overitev meril

Ministrstvo za šolstvo, znanost in šport, Urad za meroslovje, izdaja na podlagi določb 207. člena Zakona o splošnem upravnem postopku (Uradni list RS, št. 80/99, 70/00, 52/02 in 73/04) ter 10. in 14. člena Zakona o meroslovju (Uradni list RS, št. 22/00 in 86/04)

ODLOČBO

o imenovanju za izvajanje strokovno tehničnih nalog v okviru postopkov ugotavljanja skladnosti ter rednih in izrednih overitev meril

Univerza v Ljubljani, Fakulteta za strojništvo, Laboratorij za meritve v procesnem strojništvu, Aškerčeva 6, 1000 Ljubljana je imenovana za izvajanje strokovno tehničnih nalog v okviru ugotavljanja skladnosti ter za izvajanje rednih in izrednih overitev merilnikov tlaka v pnevmatikah in za izvajanje rednih in izrednih overitev merilnikov krvnega tlaka.

Vrste merilnikov tlaka v pnevmatikah, merilnikov krvnega tlaka, dodatne zahteve in obveznosti ter obrazložitev odločbe so navedeni v prilogi, ki je sestavni del te odločbe.

Ta odločba velja, dokler so izpolnjeni pogoji, ki veljajo za imenovanje, vendar najdlje do 12. 10. 2004.

Št. 663-01-6/2004
Ljubljana, dne 12. oktobra 2004.
EVA 2004-3311-0135

dr. Ivan Skubic l. r.
Direktor

USTAVNO SODIŠČE

4874. Odločba o razveljavitvi 2. in 8. člena Odloka o spremembah in dopolnitvah Odloka o nadomestilu za uporabo stavbnih zemljišč (Uradni list RS, št. 73/03) Občine Slovenska Bistrica, kolikor nalagata plačevanje nadomestila za uporabo stavbnega zemljišča od površine tranzitnih in prenosnih omrežij za izvajanje poslovne dejavnosti transporta plinastih goriv

Ustavno sodišče je v postopku za oceno ustavnosti in zakonitosti, začetem na pobudo družbe Geoplin, d.o.o., Ljubljana, ki jo zastopa Barbara Pakiž, odvetnica v Ljubljani, na seji dne 7. oktobra 2004

odločilo:

Določbi 2. in 8. člena Odloka o spremembah in dopolnitvah Odloka o nadomestilu za uporabo stavbnih zemljišč (Uradni list RS, št. 73/03) Občine Slovenska Bistrica se, kolikor nalagata plačevanje nadomestila za uporabo stavbnega zemljišča od površine tranzitnih in prenosnih omrežij za izvajanje poslovne dejavnosti transporta plinastih goriv, razveljavita.

Obrazložitev

A)

1. Pobudnica izpodbija 2. in 8. člen Odloka o spremembah in dopolnitvah Odloka o nadomestilu za uporabo stavbnih zemljišč (v nadaljevanju: Odlok), kolikor nalagata plačevanje nadomestila za uporabo stavbnega zemljišča (v nadaljevanju: nadomestilo) od površine tranzitnih in prenosnih omrežij za izvajanje poslovne dejavnosti transporta plinastih goriv. Navaja, da po izpodbijanih določbah Odloka plačuje nadomestilo od 6. 8. 2003 dalje, ker ga pred tem Občina Slovenska Bistrica od spornih površin ni predpisovala. Dne 1. 1. 2003 je začel veljati 218. člen Zakona o graditvi objektov (Uradni list RS, št. 110/02 in nasl. – v nadaljevanju: ZGO-1), po katerem naj bi se nadomestilo ne plačevalo od zazidanih in nezazidanih stavbnih zemljišč, na katerih so objekti gospodarske javne infrastrukture. Po 1.6 točki 2. člena ZGO-1 naj bi bili objekti gospodarske javne infrastrukture tudi tisti gradbeni inženirski objekti, ki tvorijo omrežje, ki služi določeni vrsti gospodarske javne službe. Pobudnica pojasnjuje, da na podlagi 30. člena Energetskega zakona (Uradni list RS, št. 79/99 in nasl. – v nadaljevanju: EZ) in 48. člena Uredbe o načinu izvajanja gospodarske javne službe prenos zemeljskega plina in gospodarske javne službe upravljanje prenosnega omrežja (Uradni list RS, št. 8/01 in nasl. – v nadaljevanju: Uredba) opravlja navedeni obvezni gospodarski javni službi do pridobitve koncesij, ker ti še nista podeljeni. Zato naj bi bili izpodbijani določbi Odloka v neskladju s 218. členom ZGO-1. Meni, da sta ti določbi Odloka v neskladju tudi s 30. členom EZ, po katerem je prenos plinastih goriv obvezna gospodarska javna služba, torej ne more biti opredeljen kot poslovna dejavnost. Ker sta izpodbijani določbi Odloka v neskladju s citiranimi določbama zakonov, sta v neskladju tudi s tretjim odstavkom 153. člena Ustave in s 147. členom Ustave. Pobudnica predlaga, naj Ustavno sodišče izpodbijani določbi Odloka odpravi.

2. Občina odgovarja, da 1. člen Odloka povzema besedilo 218. člena ZGO-1. Po izpodbijanih določbah Odloka naj bi plačevali nadomestilo le subjekti, ki transport plinastih goriv opravljajo kot poslovno dejavnost in ne kot gospodarsko javno službo. Pobudnica naj bi sama navajala, da koncesije še nima, zato ne more trditi, da plačuje nadomestilo od zemljišč, na katerih so objekti gospodarske javne infrastrukture iz 1.6 točke 2. člena ZGO-1. Iz zemljiškoknjižnih izpiskov naj ne bi izhajalo, da ima pobudnica omrežje, ki je v javno korist. Njene nepremičnine po 211. členu ZGO-1 naj ne bi bile opredeljene kot grajeno javno dobro.

B)

3. Ustavno sodišče je s sklepom št. U-I-252/03 z dne 18. 3. 2004 začasno zadržalo izvrševanje izpodbijanih določb Odloka.

4. Pobudnica izkazuje pravni interes z odločbo o odmeri nadomestila, ki ji je bila izdana na podlagi izpodbijanih določb Odloka. Ustavno sodišče je pobudo sprejelo in glede na izpolnjene pogoje iz četrtega odstavka 26. člena Zakona o

Ustavnem sodišču (Uradni list RS, št. 15/94 – v nadaljevanju: ZUstS) nadaljevalo z odločanjem o stvari sami.

5. Ustavno sodišče je v odločbi št. U-I-347/02 z dne 11. 3. 2004 (Uradni list RS, št. 29/04 in OdlUS XIII,16) že odločilo, da se po 218. členu ZGO-1 nadomestilo ne sme odmerjati od zazidanih ali nezazidanih stavbnih zemljišč, na katerih so objekti gospodarske javne infrastrukture. To izhaja tudi iz kasnejše določbe 218.b člena ZGO-1, ki natančneje opredeljuje zemljišča, od katerih se nadomestilo lahko odmerja.

6. Odlok sicer v 1. členu, ki ga pobudnica ne izpodbija, povzema besedilo 218. člena ZGO-1. Vendar izpodbijani določbi Odloka hkrati predpisujeta, da se za poslovni prostor štejejo pri določitvi nadomestila kot nezazidana stavbna zemljišča tudi površine tranzitnih in prenosnih omrežij za izvajanje poslovne dejavnosti transporta plinastih goriv. Površine, v katerih so cevovodi za transport plinastih goriv, se obračunavajo tako, da dolžinski meter cevovoda predstavlja kvadratni meter površine.

7. Infrastrukturo za prenos zemeljskega plina opredeljuje 7. člen Uredbe o energetski infrastrukturi (Uradni list RS, št. 62/03 in nasl. – v nadaljevanju: Uredba), ki na podlagi prvega odstavka 85. člena Zakona o spremembah in dopolnitvah Energetskega zakona (Uradni list RS, št. 51/04 – EZ-A) še velja. Citirana določba Uredbe med drugim uvršča med takšno infrastrukturo prenosno plinovodno omrežje in druge objekte, ki so potrebni za izvajanje gospodarske javne službe na področju prenosa zemeljskega plina. Tudi po 25. členu EZ-A je ta infrastruktura namenjena izvajanju gospodarske javne službe s področja energije, zato po 20. točki 2. člena Zakona o urejanju prostora (Uradni list RS, št. 110/02 in nasl. – ZUreP-1) in 1.6. točki 2. člena ZGO-1 predstavlja objekt gospodarske javne infrastrukture. Pobudnica je izvajalka javne službe na podlagi šeste alineje 3. člena Uredbe o določitvi splošnih pogojev za dobavo in odjem zemeljskega plina iz prenosnega omrežja (Uradni list RS, št. 10/03 in nasl.) in 48. člena Uredbe, zato Občina zmotno meni, da te službe ne izvaja. Ker se po 218. in 218.b členu ZGO-1 nadomestilo ne sme odmerjati od zazidanih ali nezazidanih stavbnih zemljišč, na katerih so objekti gospodarske javne infrastrukture, sta izpodbijani določbi Odloka, kolikor nalagata plačilo nadomestila od površine tranzitnih in prenosnih omrežij za izvajanje poslovne dejavnosti transporta plinastih goriv, v neskladju s citiranima določbama ZGO-1.

8. Iz zgoraj navedenega razloga je Ustavno sodišče izpodbijani določbi Odloka razveljavilo. Pri tem je upoštevalo, da iz navedb pobudnice izhaja, da o odmeri nadomestila za leto 2003 še ni pravnomočno odločeno, zato ju ni treba odpraviti, kot je predlagala pobudnica. Ker je Ustavno sodišče izpodbijani določbi Odloka razveljavilo že iz zgoraj navedenega razloga, ni ocenilo še drugih očitkov pobudnice.

C)

9. Ustavno sodišče je sprejelo to odločbo na podlagi tretjega odstavka 45. člena ZUstS v sestavi: predsednica dr. Dragica Wedam Lukič ter sodnici in sodniki dr. Janez Čebulj, dr. Zvonko Fišer, Lojze Janko, Milojka Modrijan, dr. Ciril Ribičič, dr. Mirjam Škrk in Jože Tratnik. Odločbo je sprejelo soglasno. Pritrdilno ločeno mnenje je dal sodnik Ribičič.

Št. U-I-252/03-10

Ljubljana, dne 7. oktobra 2004.

Predsednica
dr. Dragica Wedam Lukič l. r.

4875. Odločba o razveljavitvi 1. člena Odloka o določitvi volilnih enot za volitve članov občinskega sveta in za volitve župana v Občini Divača

Ustavno sodišče je v postopku za oceno ustavnosti in zakonitosti, začetem na pobudo Matije Potokarja in Francija Matoza, obeh iz Divače, na seji dne 13. oktobra 2004

o d l o č i l o:

1. Člen 1 Odloka o določitvi volilnih enot za volitve članov občinskega sveta in za volitve župana v Občini Divača (Uradni list RS, št. 64/98) se razveljavi.

2. Razveljavitev začne učinkovati šest mesecev po objavi te odločbe v Uradnem listu Republike Slovenije.

O b r a z l o ž i t e v

A)

1. Pobudnika izpodbijata Odlok o določitvi volilnih enot za volitve članov občinskega sveta in za volitve župana v Občini Divača (v nadaljevanju: Odlok), ker menita, da krši 2. člen, drugi odstavek 3. člena in 43. člen Ustave, 11. in 37. člen Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93 in nasl. – v nadaljevanju: ZLS) ter 2., 20. in 22. člen Zakona o lokalnih volitvah (Uradni list RS, št. 72/93 in nasl. – v nadaljevanju: ZLV). Zatrjujejo, da izpodbijani člen Odloka določa volilne enote v Občini na način, ki pomeni kršitev načela enake volilne pravice. Razlike v številu prebivalcev po posameznih volilnih enotah naj bi bile prevelike. Posledica tega je kršitev načela, da se en občinski svetnik voli na približno enako število prebivalcev. Tako naj bi v tretji volilni enoti zadostovalo za izvolitev 120 volivcev, v drugi volilni enoti 124 volivcev in v prvi volilni enoti 225 volivcev.

2. Občinski svet meni, da je pobuda neutemeljena. Izpodbijana ureditev naj bi bila edini način, ki omogoča enakomerno zastopanost vseh delov Občine v njenem Svetu.

B)

3. Ustavno sodišče je pobudo za oceno ustavnosti in zakonitosti 1. člena Odloka sprejelo in, ker so bili izpolnjeni pogoji iz četrtega odstavka 26. člena Zakona o Ustavnem sodišču (Uradni list RS, št. 15/94 – v nadaljevanju: ZUstS), nadaljevalo z odločanjem o stvari sami.

4. Ustava določa v prvem odstavku 43. člena, da je volilna pravica splošna in enaka. ZLS določa, da se občinski svet voli na podlagi splošne in enake volilne pravice (37. člen). Enakost volilne pravice pomeni enako vrednost glasu vsakega volivca; ta se doseže tako, da se pri oblikovanju volilnih enot upošteva načelo, da se en član predstavniškega telesa voli na približno enako število prebivalcev oziroma volilnih upravičencev. Pogost način kršitve enakosti volilne pravice je oblikovanje različno velikih volilnih enot (ena od oblik nedopustne volilne geometrije). Za doseg enakosti volilne pravice je zato pri oblikovanju volilnih enot treba upoštevati načelo, da se na približno enako število prebivalcev voli po en član predstavniškega telesa.

5. Odlok je na podlagi prvega odstavka 22. člena ZLV oblikoval v Občini tri volilne enote. Pri tem bi moral upoštevati določbo prvega odstavka 20. člena ZLV, ki določa, da se volilne enote za volitve članov občinskega sveta oblikujejo tako, da se en član občinskega sveta voli na približno enako število prebivalcev, in določbo drugega odstavka 22. člena, ki določa, da se v vsaki volilni enoti voli najmanj pet članov občinskega sveta. Če je območje razdeljeno na krajevne, vaške ali četrtne skupnosti, obsega volilna enota območje ene ali več takih skupnosti ali dela take skupnosti. Če območje občine ni razdeljeno na ožje skupnosti, obsega volilna enota

območje enega ali več naselij ali dela naselja (drugi in tretji odstavek 20. člena ZLV).

6. Odlok upošteva določbo, da mora biti v vsaki volilni enoti voljenih najmanj pet članov občinskega sveta (drugi odstavek 22. člena ZLV). Vendar pa ne upošteva zahteve prvega odstavka 20. člena ZLV, da se volilne enote oblikujejo tako, da se en član občinskega sveta voli na približno enako število prebivalcev. Iz navedb pobudnikov izhaja, da ima prva volilna enota 1730 prebivalcev oziroma 1500 volivcev, druga volilna enota ima 1000 prebivalcev oziroma 826 volivcev in tretja volilna enota ima 969 prebivalcev oziroma 802 volivca. Občina navedenim podatkom ni oporekala niti ni navedla drugačnih podatkov.

7. Da bi bilo spoštovano načelo enake volilne pravice, bi se moral en član občinskega sveta voliti na približno 246 prebivalcev. Občina šteje 3690 prebivalcev, občinski svet sestavlja 15 svetnikov. Glede na število prebivalcev je en občinski svetnik v prvi volilni enoti izvoljen na 352 prebivalcev (106 več od idealnega povprečja ali 43% odstopanje navzgor), v drugi volilni enoti na 200 prebivalcev (46 manj od idealnega povprečja ali 23% odstopanje navzdol) in v tretji volilni enoti na 192 prebivalcev (54 manj od idealnega povprečja ali 28% odstopanje navzdol). Odstopanja od temeljne zahteve, ki izhaja iz načela enakosti volilne pravice iz prvega odstavka 43. člena Ustave in izrecne zahteve prvega odstavka 20. člena ZLV so bistvena v razmerju med prvo volilno enoto in drugo ter tretjo volilno enoto. Takšna odstopanja (maksimalna relativna deviacija znaša po podatkih pobudnika 71%) nedvomno pomenijo kršitev prvega odstavka 20. člena ZLV in poseg v enakost volilne pravice iz prvega odstavka 43. člena Ustave. Tako veliko odstopanje pri oblikovanju volilnih enot pomeni kršitev enakosti volilne pravice v vsakem primeru, tudi če bi morebiti obstajali razlogi, ki bi upravičevali nebstvena odstopanja. Razlogi, ki jih navaja Občina v prid izpodbijanim določbam Odloka, so pomembni pri določanju volilnih enot, vendar ne upravičujejo tako velikega odstopanja. Odstopanja med drugo in tretjo volilno enoto niso bistvena.

8. Glede na navedeno so določbe 1. člena Odloka v neskladju s prvim odstavkom 43. člena Ustave ter v neskladju s prvim odstavkom 20. člena ZLV v zvezi z drugim odstavkom 22. člena ZLV in s 37. členom ZLS. Zato jih je Ustavno sodišče razveljavilo. Ker bi s takojšnjo razveljavitvijo nastala protiustavna pravna praznina, saj bi bila Občina brez predpisa, ki je nujen za uresničevanje volilne pravice, je Ustavno sodišče odločilo začetek učinkovanja razveljavitve. Tako je Občini omogočeno, da v določenem času, ki je po mnenju Ustavnega sodišča dovolj dolg, nadomesti razveljavljeno določbo z novo in ustavno skladno določbo.

9. Ker je bilo treba izpodbijano določbo razveljaviti že zaradi navedene neustavnosti, Ustavno sodišče ni preizkušalo drugih zatrjevanih neskladnosti z Ustavo.

C)

10. Ustavno sodišče je sprejelo to odločbo na podlagi tretjega odstavka 45. člena ZUstS v sestavi: predsednica dr. Dragica Wedam Lukić ter sodnice in sodniki dr. Janez Čebulj, dr. Zvonko Fišer, Lojze Janko, mag. Marija Krisper Kramberger, Milojka Modrijan, dr. Ciril Ribičič, dr. Mirjam Škrk in Jože Tratnik. Odločbo je sprejelo soglasno.

Št. U-I-401/02-7

Ljubljana, dne 13. oktobra 2004.

Predsednica

dr. Dragica Wedam Lukić l. r

4876. Odločba o razveljavitvi sklepov Višjega in Okrajnega sodišča ter vrnitvi zadeve v novo sojenje

Ustavno sodišče je v postopku odločanja o ustavni pritožbi A. A. iz Ž., ki ga zastopa B. B., odvetnik v Z., na seji dne 21. oktobra 2004

o d l o č i l o:

1. Sklep Višjega sodišča v Mariboru št. Cp 1583/2002 z dne 2. 7. 2002 in sklep Okrajnega sodišča v Mariboru št. III P 423/95 z dne 24. 4. 2002 se razveljavita.

2. Zadeva se vrne Okrajnemu sodišču v Mariboru v novo odločanje.

O b r a z l o ž i t e v

A)

1. Sodišče prve stopnje je v pravnem postopku sklenilo, da se pritožnikova pritožba zoper sodbo sodišča prve stopnje šteje za umaknjeno, ker pritožbi ni bilo priloženo dokazilo o plačilu sodne takse, pritožnik pa tudi po prejemu opomina takse ni plačal v zakonskem roku. Iz obrazložitve sklepa je razvidno, da je sodišče to odločitev sprejelo na podlagi tedaj veljavnega prvega odstavka 8. člena Zakona o sodnih taksah (Uradni list SRS, št. 30/78 in nasl. in Uradni list RS, št. 14/91 in nasl. – v nadaljevanju: ZST), ki je določal, da v primerih, kadar taksa za vlogo, s katero se predlaga izdaja odločbe ali oprava dejanja, ali za pravno sredstvo niti po opominu ni v celoti plačana ali če vlogi ni priloženo dokazilo o plačilu sodne takse in niso podani pogoji za oprostitev plačila sodnih taks, sodišče šteje vlogo za umaknjeno, če zakon ne določa drugače. Višje sodišče je pritožbo zoper sklep sodišča prve stopnje zavrnilo in potrdilo prvostopenjsko odločitev.

2. Pritožnik izpodbija sklepa sodišča prve in druge stopnje ter zatrjuje, da mu je bila z njima kršena pravica do pravnega sredstva iz 25. člena Ustave. V ustavni pritožbi navaja, da je sodno takso plačal dne 26. 4. 2002, torej preden je Višje sodišče odločilo o njegovi pritožbi zoper sklep sodišča prve stopnje. Meni, da je s plačilom takse izkazal svoj interes za vložitev pritožbe zoper prvostopenjsko sodbo in ovrgel domnevo umika pritožbe. Sodišču očita protislovno in zavajajoče ravnanje, saj naj bi mu dne 25. 4. 2002 poslalo drugi opomin in s tem podaljšalo rok za plačilo sodne takse, dne 24. 4. 2002 pa je izdalo sklep o domnevi umika pritožbe. Meni, da bi morala sodišča določbe ZST razlagati v korist strank.

3. Senat Ustavnega sodišča je ustavno pritožbo na seji dne 28. 9. 2004 sprejel v obravnavo. V skladu z določbo 56. člena Zakona o Ustavnem sodišču (Uradni list RS, št. 15/94 – v nadaljevanju: ZUstS) je Ustavno sodišče ustavno pritožbo poslalo Višjemu sodišču v Mariboru, v skladu z določbo 22. člena Ustave pa nasprotni stranki v pravdi. Na ustavno pritožbo nista odgovorila.

B)

4. Ustavno sodišče je z odločbo št. U-I-32/02 z dne 10. 7. 2003 (Uradni list RS, št. 73/03 in OdlUS XII, 71) razveljavilo prvi odstavek 8. člena ZST, ker iz zakonskega besedila z metodami razlage, ki jih pozna pravna stroka, ni bilo mogoče nedvoumno ugotoviti njegovega pomena. Posamezni oddelki Vrhovnega sodišča so zato izpodbijano določbo ZST tudi različno razlagali. Ustavno sodišče je ugotovilo, da takšna določba ni bila v skladu z načelom pravne države, po katerem morajo biti pravne norme jasne in je zato pomenila kršitev 2. člena Ustave.

5. Učinke odločbe Ustavnega sodišča, s katero je bil razveljavljen zakon, v skladu s tretjim odstavkom 161. člena

Ustave določa 44. člen ZUstS. Zakon ali del zakona, ki ga je Ustavno sodišče razveljavilo, se po navedeni določbi ne uporablja za razmerja, nastala pred dnem, ko je razveljavitev začela učinkovati, če do tega dne o njih ni bilo pravnomočno odločeno. To pomeni, da razveljavitev učinkuje le na pravna razmerja, o katerih do razveljavitve še ni bilo pravnomočno odločeno, medtem ko na pravna razmerja, ki so s pravnomočnimi odločbami že urejena, praviloma nima učinka, razen če je bila zoper posamični pravni akt pravočasno vložena ustavna pritožba. Ustava v 158. členu, s katerim ureja pravni institut pravnomočnosti, določa, da je pravna razmerja, urejena s pravnomočno odločbo državnega organa, mogoče odpraviti, razveljaviti ali spremeniti v primerih in po postopku, določenih z zakonom. Po ZUstS je tako sredstvo, ki se lahko uveljavlja proti pravnomočnim odločbam, ustavna pritožba. Prvi odstavek 59. člena ZUstS določa, da lahko Ustavno sodišče posamični akt v celoti ali deloma odpravi ali razveljavi in zadevo vrne organu, ki je pristojen za odločanje. Ker se z ustavno pritožbo lahko poseže v že pravnomočno urejena pravna razmerja, učinkuje razveljavitev torej tudi na vse tiste že pravnomočne posamične akte, zoper katere je bila na Ustavno sodišče pravočasno vložena ustavna pritožba in o njej do začetka učinkovanja razveljavitve še ni bilo odločeno (tako Ustavno sodišče v odločbi št. Up-252/96 z dne 30. 9. 1999, Uradni list RS, št. 86/99 in OdlUS VIII, 293).

6. Prav takšen je obravnavani primer. Izpodbijani sklep Višjega sodišča, ki temelji na prvem odstavku 8. člena ZST, je postal pravnomočen še pred njegovo razveljavitvijo. Ker je pritožnik za zavarovanje svojih pravic v postopku izkoristil vse zakonske pravne poti in pravočasno vložil ustavno pritožbo, učinkuje razveljavitev tudi na odločitev o njegovi ustavni pritožbi.

7. Ker je Ustavno sodišče razveljavilo prvi odstavek 8. člena ZST, to pomeni, da odločitev prvostopenjskega sodišča, da se pritožba šteje za umaknjeno, ne more temeljiti na tem, da pritožnik sodne takse ni plačal pravočasno. Prav tako na teh razlogih ne more temeljiti odločitev pritožbenega sodišča. Ustavno sodišče je zato razveljavilo izpodbijana sklepa in vrnilo zadevo Okrajnemu sodišču v Mariboru, ki bo moralo v okviru svojih pristojnosti ponovno preizkusiti pritožnikovo pritožbo zoper sodbo Okrajnega sodišča v Mariboru št. III P 423/95 z dne 13. 12. 2001 in pri tem upoštevati razloge te odločbe.

8. Ker je Ustavno sodišče ustavni pritožbi ugodilo že zaradi tega, ker sta bili izpodbijani sodni odločbi izdani na podlagi neustavnega predpisa, se v presojo o obstoju kršitve pravice do pravnega sredstva iz 25. člena Ustave, ki jo je v ustavni pritožbi zatrjeval pritožnik, ni bilo treba spuščati.

C)

9. Ustavno sodišče je sprejelo to odločbo na podlagi prvega odstavka 59. člena ZUstS v sestavi: predsednica dr. Dragica Wedam Lukić ter sodnice in sodniki dr. Janez Čebulj, dr. Zvonko Fišer, Lojze Janko, mag. Marija Krisper Kramberger, Milojka Modričan, dr. Ciril Ribičič, dr. Mirjam Škrk in Jože Tratnik. Odločbo je sprejelo soglasno.

Št. Up-573/02-10

Ljubljana, dne 21. oktobra 2004.

Predsednica
dr. Dragica Wedam Lukić l. r.

4877. Odločba o razveljavitvi sklepa Vrhovnega sodišča

Ustavno sodišče je v postopku odločanja o ustavni pritožbi družbe A., d.d., Ž. Ž., ki jo zastopa odvetniška družba B., o.p., d.n.o., Z., na seji dne 21. oktobra 2004

o d l o č i l o:

Sklep Vrhovnega sodišča št. I Up 458/2004 z dne 13. 5. 2004 se razveljavi in se zadeva vrne Vrhovnemu sodišču v novo sojenje.

O b r a z l o ž i t e v

A)

1. Vrhovno sodišče je ugodilo pritožbi vlagateljic denacionalizacijskega postopka in sklep Upravnega sodišča št. U 2282/2003-23 z dne 8. 4. 2003 razveljavilo ter zahtevo tožeče stranke (ustavne pritožnice) za izdajo začasne odredbe zavrglo. Štelo je, da ustavna pritožnica ni stranka v tem postopku, ker ni zavezanica za vrnitev podržavljenega premoženja. Ugotovilo je, da premoženje, ki je predmet denacionalizacijskega postopka, le upravlja na podlagi koncesijske pogodbe, kar pomeni, da je njen interes za izdajo začasne odredbe le dejanski in ne pravni.

2. V ustavni pritožbi pritožnica uveljavlja kršitev 14., 22. in 25. člena Ustave ter 11. člena Konvencije o varstvu človekovih pravic in temeljnih svoboščin (Uradni list RS, št. 33/94, MP, št. 7/94 – EKČP). Navaja, da je stališče Vrhovnega sodišča, po katerem ni legitimirana v postopku izdaje začasne odredbe, napačno. Pritožnica naj bi imela terjatev iz naslova vlaganj v gozdne ceste. Vrednost podržavljenega premoženja naj bi bila bistveno povečana (ca. 4.000.000 EUR), s pridobitvijo posesti naj bi vlagateljice prevzele tudi pritožnična vlaganja. Pritožnica utemeljuje pravni interes s sklenjeno koncesijsko pogodbo. Pritožnica zatrjuje, da ji je bila koncesija podeljena v skladu s 17. členom Zakona o skladu kmetijskih zemljišč in gozdov Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 10/93 in nasl. – v nadaljevanju: ZSKZ). Poleg tega naj bi tudi 5. člen Zakona o lastninskem preoblikovanju podjetij (Uradni list RS, št. 55/92 in nasl. – ZLPP) določal, da ima upravljalec pravico premoženje upravljati kot dober gospodar do pravnomočnosti odločbe o denacionalizaciji. Pritožnica zatrjuje tudi kršitev 25. člena Ustave, ker naj Vrhovno sodišče ne bi odgovorilo na vsa pravno odločilna vprašanja v zvezi s koncesijsko pogodbo. Sklep Upravne enote Tržišč št. 321-56/92 z dne 27. 2. 2004 o prenosu nepremičnin v začasno upravljanje vlagateljicam naj ne bi imel razlogov o odločilnih dejstvih. Druge upravne enote naj bi podobne predloge vlagateljev za denacionalizacijo zavrnile v primerih, ko so jih predlagali pravni nasledniki upravičenca.

3. Ustavno sodišče je s sklepom št. Up-516/04 z dne 28. 9. 2004 ustavno pritožbo sprejelo v obravnavo. Ustavna pritožba je bila v skladu s 56. členom Zakona o Ustavnem sodišču (Uradni list RS, št. 15/94 – v nadaljevanju: ZUstS) vročena Vrhovnemu sodišču, na podlagi 22. člena Ustave pa Skladu kmetijskih zemljišč in gozdov Republike Slovenije (v nadaljevanju: Sklad) kot zavezancu za denacionalizacijo in vlagateljicam. Vrhovno sodišče na ustavno pritožbo ni odgovorilo. O ustavni pritožbi se Sklad kot zavezanec za denacionalizacijo ni opredelil. Nasprotno udeleženske v upravnem sporu v odgovoru zavračajo vse očitke pritožnice iz ustavne pritožbe. Navajajo, da pritožnica v postopku začasne odredbe ni stranka, ker se ne odloča o njenih pravicah, ki izvirajo iz vlaganj v podržavljeno nepremičnino. Tudi sklicevanje na 17. člen ZSKZ naj bi bilo neutemeljeno, ker naj bi bila koncesijska pogodba v smislu 88. člena Zakona o denacionalizaciji (Uradni list RS, št. 27/91-I in nasl. – v nadaljevanju: ZDen) nična. Izročitev nepremičnin v začasno uporabo denacionalizacijskim vlagateljicam naj bi bila utemeljena tudi zaradi preprečitve škode zavezancu Skladu.

B)

4. Ustavna pritožba ni pravno sredstvo, s katerim bi bilo mogoče uveljavljati nepravilnosti pri ugotavljanju dejanskega stanja ter uporabi materialnega in procesnega prava same

po sebi. Ustavno sodišče se omeji le na presojo, ali sporna odločitev temelji na kakšnem z vidika varstva človekovih pravic nesprejemljivem pravnem stališču.

5. Izpodbijana odločitev Vrhovnega sodišča temelji na stališču, da ima v postopku z začasno odredbo lastnost stranke le zavezanec in upravičenec do denacionalizacije, pritožnica pa le v primeru iz drugega odstavka 60. člena ZDen, kadar se v postopku odloča o njenih pravicah, ki izvirajo iz vlaganj v podržavljene nepremičnine.

6. Upravna enota Tržič je odločila, da se podržavljene nepremičnine, ki so bile vrnjene upravičencu na podlagi nepravnomočne denacionalizacijske delne odločbe, prenesejo v začasno uporabo pravnim naslednicam upravičenca. Iz 3. točke tega sklepa izhaja, da sta sklep dolžna izvršiti Sklad kot zavezanec za denacionalizacijo in pritožnica kot neposredna posestnica teh nepremičnin. S tem sklepom je bilo torej pritožnici odrejeno, da je dolžna izročiti podržavljene nepremičnine v začasno uporabo vlagateljicam denacionalizacijskega postopka do pravnomočne odločitve v denacionalizaciji.

7. Na podlagi 49. člena Zakona o splošnem upravnem postopku¹ (Uradni list SFRJ, št. 47/86 p.b. – ZUP86) je stranka oseba, ki se je na njeno zahtevo uvedel postopek, zoper katero teče postopek ali ki ima za varstvo svojih pravic ali pravnih koristi pravico udeleževati se postopka. Ker te pravice, obveznosti in pravne koristi določajo materialni predpisi, se po njih tudi presoja vprašanje, kdo ima lastnost stranke v upravnem postopku. Prvi odstavek 17. člena ZSKZ določa, da prenos gozdov na Sklad ne vpliva na pravice upravljalcev, da nadaljujejo z uporabo in upravljanjem gozdov, če jih izkoriščajo sami kot »dober gospodar«, do izdaje pravnomočne odločbe o denacionalizaciji oziroma do podelitve koncesije. Iz te določbe izhaja, da ima pritožnica pravico do upravljanja in uporabe gozdov pod pogojem, da jih sama izkorišča kot »dober gospodar« do pravnomočne odločitve v denacionalizaciji. Republika Slovenija je pritožnici za sporne nepremičnine podelila koncesijo dne 10. 12. 2001. Iz drugega odstavka 3. člena koncesijske pogodbe izhaja, da se obseg koncesije brez obveznosti za koncudenta zmanjša za tiste parcele, ki bodo na podlagi pravnomočnih odločb vrnjene v postopkih denacionalizacije. Pritožnični pravni interes za izdajo začasne odredbe temelji tako na ZSKZ kot na sklenjeni koncesijski pogodbi. Pri tem Ustavno sodišče še dodaja, da tudi, če pritožnica ne bi bila stranka v denacionalizacijskem postopku, to samo po sebi glede na prvi odstavek 18. člena in drugi odstavek 30. člena Zakona o upravnem sporu (Uradni list RS, št. 50/97 in nasl. – ZUS) še ne pomeni, da v upravnem sporu ne more imeti položaja tožnice in s tem tudi predlagateljice začasnega zadržanja.

8. Z odločitvijo, sprejeto na podlagi navedenega stališča, je bila pritožnici kršena pravica do sodnega varstva iz prvega odstavka 23. člena Ustave. Ker je Ustavno sodišče razveljavilo izpodbijani sklep že zaradi tega, mu kršitev drugih zatrjevanih človekovih pravic in temeljnih svoboščin ni bilo treba presojati. V ponovljenem postopku bo moralo Vrhovno sodišče upoštevati, da je pritožnica v postopku z začasno odredbo upravičena oseba, ki varuje svojo pravno korist.

C)

9. Ustavno sodišče je sprejelo to odločbo na podlagi prvega odstavka 59. člena ZUstS in prve alineje drugega odstavka 46. člena Poslovnika Ustavnega sodišča (Uradni

list RS, št. 93/03 in 98/03 popr.) v sestavi: predsednica dr. Dragica Wedam Lukić ter sodnice in sodniki dr. Janez Čebulj, dr. Zvonko Fišer, Lojze Janko, mag. Marija Krisper Kramberger, Milojka Modrijan, dr. Ciril Ribičič, dr. Mirjam Škrk in Jože Tratnik. Odločbo je sprejelo soglasno.

Št. Up-516/04-13

Ljubljana, dne 21. oktobra 2004.

Predsednica
dr. Dragica Wedam Lukić l. r.

4878. Odločba o delni razveljavitvi Navodila o obrazcih za dajanje podpore v postopku kandidiranja na volitvah predsednika republike

Ustavno sodišče je v postopku za oceno ustavnosti in zakonitosti, začetem na pobudo Demokratske stranke Slovenije, Ljubljana, ki jo zastopa predsednik Mihael Jurak, na seji dne 21. oktobra 2004

o d l o č i l o :

V Obrazcu podpore kandidatu za predsednika republike (Obrazec P-1), ki je sestavni del Navodila o obrazcih za dajanje podpore v postopku kandidiranja na volitvah predsednika republike (Uradni list RS, št. 60/02), se del navodila, ki se glasi: »2. V obrazec obvezno vpišite ime in priimek kandidata, ki mu dajete podporo«, kolikor se nanaša na dajanje podpore kandidaturam, ki jih vlagajo politične stranke, razveljavi.

O b r a z l o ž i t e v

A)

1. Pobudnica izpodbija Obrazec P-1 Podpora kandidatu za predsednika republike (v nadaljevanju: Obrazec P-1), predpisan z Navodilom o obrazcih za dajanje podpore v postopku kandidiranja na volitvah predsednika republike (v nadaljevanju: Navodilo), in sicer v delu, ki določa, da mora volivec v obrazec obvezno vpisati ime in priimek kandidata, ki mu daje podporo. Meni, da navedeno Navodilo postavlja politične stranke in njene člane ter simpatizerje v različen položaj glede na to, ali gre za parlamentarno stranko (stranko, ki ima poslance v Državnemu zboru) ali neparlamentarno stranko (stranko brez poslancev v Državnemu zboru). Glede na pravila kandidiranja, predpisana z Zakonom o volitvah predsednika republike (Uradni list RS, št. 39/92 – v nadaljevanju: ZVPR) mora neparlamentarna stranka zaradi izpodbijanega navodila vnaprej razkriti svojega kandidata, saj mora kandidaturo podpreti s podpismi 3000 volivcev. Onemogočeno naj bi ji bilo namesto prvotno določenega kandidata postaviti novega, saj mora zanj zbrati nove podpise in prav tako ne more, če sama ne bi uspela zbrati dovolj podpisov za svojega kandidata, sklepati volilnih koalicij z drugimi strankami in z zbranimi podpisi podpreti skupnega kandidata. Kar zadeva volivce, člane stranke in njene simpatizerje, pa meni, da morajo z dajanjem podpore konkretnemu kandidatu s podpisom obrazca pred pristojnim državnim organom razkriti svoje politično prepričanje. Z izpodbijanim navodilom naj bi bili kršeni 1. in 2. člen, prvi odstavek 14. člena, 15. člen, prvi odstavek 21. člena, prvi in drugi odstavek 41. člena ter drugi odstavek 42. člena Ustave.

B)–I

2. Ustavno sodišče priznava politični stranki pravni interes za izpodbijanje predpisov (24. člen Zakona o Ustavnem

¹ V postopkih denacionalizacije se uporablja na podlagi 324. člena Zakona o splošnem upravnem postopku (Uradni list RS, št. 80/99 in nasl. – ZUP) ZUP86.

sodišču (Uradni list RS, št. 15/94 – v nadaljevanju: ZUstS) le v primerih, če predpis neposredno posega v njene pravice, pravne interese ali pravni položaj politične stranke kot pravne osebe. Interesi njenih članov ali simpatizerjev ali splošni interes za spoštovanje demokratične ureditve ter ustavnosti in zakonitosti politični stranki ne dajejo pravice do pobude za presojo ustavnosti oziroma zakonitosti (sklep št. U-I-87/99 z dne 8. 7. 1999, OdIUS VIII, 180). Glede na navedeno je Ustavno sodišče presojalo izpodbijano navodilo samo toliko, kolikor ureja položaj politične stranke, ne pa tudi z vidika morebitnih posegov v ustavne pravice volivcev (članov oziroma simpatizerjev stranke). Ustavno sodišče je pobudo sprejelo in nadaljevalo z odločanjem o stvari sami, ker so bili izpolnjeni pogoji iz četrtega odstavka 26. člena ZUstS.

3. Čeprav navaja pobudnica vrsto členov Ustave, ki naj bi bili kršeni z izpodbijanim navodilom, pa v svojih navedbah utemeljuje samo kršitve drugega odstavka 14. člena in drugega odstavka 42. člena Ustave. Kršitev drugih navedenih členov Ustave ne utemeljuje oziroma se kršitve nanje ne nanašajo. Pobudnica smiselno zatrjuje tudi kršitev načela zakonitosti (tretji odstavek 153. člena Ustave), ko zatrjuje, da Republiška volilna komisija (v nadaljevanju: RVK) ni imela legalnih in legitimnih razlogov za določitev takšne omejitve, kot izhaja iz izpodbijanega navodila, čeprav v tej zvezi zatrjuje poseg v drugi odstavek 42. člena Ustave.

B)–II

4. Izpodbijano navodilo RVK je treba obravnavati kot podzakonski predpis. Zato se zastavlja predvsem vprašanje njegove skladnosti s tretjim odstavkom 153. člena Ustave (načelo zakonitosti). Tretji odstavek 153. člena Ustave določa, da morajo biti podzakonski predpisi in drugi splošni akti v skladu z Ustavo in zakoni. Skladnost pomeni, da se mora nižji pravni akt gibati v mejah, ki mu jih vsebinsko zarisuje višji pravni akt, in ne sme vsebovati določb, za katere v zakonu ni podlage, zlasti ne sme spremeniti ali samostojno urejati pravic in obveznosti. Podzakonski predpis sme zakonsko normo dopolnjevati le do te mere, da z dopolnjevanjem ne uvaža originarnih nalog države in da z zakonom urejenih pravic in obveznosti ne zožuje; stremeti mora le za tem, da zakonsko normo dopolni tako, da bo dosežen njen cilj.

5. ZVPR določa, da lahko predlagajo kandidata za predsednika republike poslanci Državnega zbora, politične stranke in volivci (10. člen). Dalje predpisuje, da določajo politične stranke kandidate po postopku, določenem z njihovimi pravili, s tajnim glasovanjem (prvi odstavek 12. člena). Posamezna politična stranka sme določiti le enega kandidata, dvojce ali več političnih strank lahko določi skupnega kandidata. Predlog kandidature mora biti podprt s podpisi najmanj treh poslancev Državnega zbora ali najmanj tri tisoč volivcev (drugi odstavek 12. člena ZVPR). ZVPR dalje določa, da se podpora kandidaturam s podpisovanjem daje na način, kot to določa Zakon o volitvah v Državni zbor (Uradni list RS, št. 44/92 in 60/95 – v nadaljevanju: ZVDZ). Ta v 47. členu določa, da volivec da svojo podporo na predpisanem obrazcu, ki ga podpiše pred pristojnim organom, ki vodi evidenco volilne pravice, oziroma pri pristojnem krajevnem uradu, poslanec pa na obrazcu, ki mu ga izda pristojna služba Državnega zbora. Obrazce podpore predpiše Republiška volilna komisija (3. točka prvega odstavka 37. člena ZVDZ). Ta je izdala Navodilo in predpisala Obrazec P-1, ki zahteva, da se v obrazec podpore pred podpisom obvezno vpiše ime kandidata, kateremu se daje podpora.

6. Glede na postavljena stališča (merila presoje) v 4. točki obrazložitve in glede na prikazano zakonsko ureditev

načina dajanja podpore, se zastavlja predvsem vprašanje, ali se Navodilo v izpodbijanem delu giblje v mejah, ki mu jih vsebinsko zarisuje Zakon ali pa te meje prekoračuje. Zastavlja se torej vprašanje, ali ureja vsebino (obveznost), ki presega meje podzakonskega urejanja in bi morala biti urejena v Zakonu.

7. Način dajanja podpore kandidaturi ureja, na podlagi izrecne določbe drugega odstavka 14. člena ZVPR, ZVDZ in pooblašča RVK samo za določitev obrazca. Podpora se namreč daje na predpisanem obrazcu (prvi odstavek 47. člena). RVK je torej pooblaščen samo za določitev obrazca za dajanje podpore. Ureditev načina dajanja podpore je prepuščena zakonskemu urejanju. Gre za določbe, ki urejajo postopke kandidiranja in po svoji vsebini pomenijo urejanje načina izvrševanja volilne pravice in jih zato lahko ureja samo zakon (drugi odstavek 15. člena Ustave).

8. Kot že navedeno, ureja način dajanja podpore ZVDZ. Ta zahteva, da volivec podpiše obrazec pred pristojnim državnim organom (prvi odstavek 47. člena). S tem in z vpisom v poseben seznam izdanih obrazcev (drugi odstavek 47. člena) se zagotavlja zakonska prepoved dajanja podpore več kandidaturam (prvi odstavek 14. člena ZVPR). Iz določb ZVPR in ZVDZ ni mogoče sklepati, da mora obrazec za dajanje podpore kandidaturi za predsednika (ne kandidatu za predsednika, kot to določa Navodilo) že ob njegovem podpisovanju pred pristojnim organom obvezno vsebovati tudi podatek, kateri kandidaturi ali celo kandidatu daje volivec podporo. Povedano drugače, ZVPR in ZVDZ ne zahtevata, da bi moral volivec že ob podpisu obrazca podpore pred pristojnim organom navesti tudi, komu daje podporo. Zakon prepušča odločitev, kdaj bo volivec v obrazec podpore navedel, komu daje podporo in ali bo to storil celo samo s konkludentnim dejanjem (izročitev overjenega obrazca predlagatelju kandidature), posameznemu volivcu. Zakonskega pooblastila RVK za določitev obrazcev ni mogoče širiti oziroma razlagati tako, da ji je s tem dano tudi pooblastilo za predpisovanje vsebine obrazca tako, da bi iz njega izhajal pogoj za dajanje podpore, ki ga Zakon ne predvideva. RVK je na podlagi zakonskega pooblastila smela predpisati obrazce, ni pa smela urejati načina dajanja podpore.

9. RVK je z izpodbijanim navodilom preseгла meje, ki jih vsebinsko zarisujeta ZVPR in ZVDZ in s tem kršila tretji odstavek 153. člena Ustave. Zato je Ustavno sodišče Navodilo v izpodbijanem delu, in kolikor se nanaša na politične stranke, razveljavilo.¹ Zato tudi ni preizkušalo drugih zatrjevanih neskladij.

C)

10. Ustavno sodišče je sprejelo to odločbo na podlagi tretjega odstavka 45. člena ZUstS v sestavi: predsednica dr. Dragica Wedam Lukić ter sodnice in sodniki dr. Janez Čebulj, dr. Zvonko Fišer, Lojze Janko, mag. Marija Krisper Kramberger, Milojka Modrijan, dr. Ciril Ribičič, dr. Mirjam Škrk in Jože Tratnik. Odločbo je sprejelo z osmimi glasovi proti enemu. Proti je glasovala sodnica Modrijan.

Št. U-I-330/02-8

Ljubljana, dne 21. oktobra 2004

Predsednica
dr. Dragica Wedam Lukić l. r.

¹ Obrazec P-1 se uporablja tudi za dajanje podpore kandidature 5000 volivcev.

DRUGI DRŽAVNI ORGANI IN ORGANIZACIJE

4879. Sklep o podrobnejših pravilih za izračun minimalnega kapitala zavarovalnic

Strokovni svet Agencije za zavarovalni nadzor na podlagi 4. točke 109. člena, 2. točke 139. člena, 140. člena in 2. točke 256. člena Zakona o zavarovalništvu (Uradni list RS, št. 13/00, 31/00 – ZP-1, 91/00 – popr., 21/02, 52/02 – ZJA, 29/03 – Odločba US in 50/04; v nadaljevanju: ZZavar) in drugega in tretjega odstavka 153. člena Zakona o spremembah in dopolnitvah zakona o zavarovalništvu (Uradni list RS, št. 50/04) izdaja

SKLEP

o podrobnejših pravilih za izračun minimalnega kapitala zavarovalnic

Opredelitve pojmov oziroma razlage izrazov

1. člen

(1) Za potrebe tega sklepa pomenijo izrazi:

»ZZavar« zakon o zavarovalništvu (Uradni list RS, št. 13/00, 31/00 – ZP-1, 91/00 – popr., 21/02, 52/02 – ZJA, 29/03 – odl. US in 50/04.);

(2) »dodatna zavarovanja« obsegajo predvsem zavarovanje invalidnosti zaradi nezgode ali bolezni, zavarovanje smrti zaradi nezgode ter zavarovanje za primer poškodbe vključno z zavarovanjem nesposobnosti opravljanja poklica zaradi poškodbe in se lahko sklepajo samo hkrati z življenjskim zavarovanjem;

(3) »kompozitna zavarovalnica« je zavarovalnica, ki opravlja zavarovalne posle iz skupine življenjskih in premoženjskih zavarovanj v smislu 354. člena ZZavar;

(4) »osebna zavarovalnica« je zavarovalnica, ki hkrati opravlja zavarovanja iz zavarovalne vrste nezgodnih zavarovanj in/ali zdravstvenih zavarovanj skupaj z zavarovanji iz zavarovalne skupine življenjskih zavarovanj v smislu tretjega in četrtega odstavka 14. člena ZZavar.

Predmet sklepa

2. člen

Ta sklep v skladu s 110. in 111. členom ZZavar določa podrobnejša pravila za izračun minimalnega kapitala za zavarovalnice, ločeno za zavarovalne posle iz skupine premoženjskih zavarovanj in zavarovalne posle iz skupine življenjskih zavarovanj ter za kompozitne zavarovalnice, osebne zavarovalnice, pozavarovalnice in pokojninske družbe.

Zavarovalni posli iz skupine premoženjskih zavarovanj

3. člen

(1) Zavarovalnica, ki opravlja zavarovalne posle iz skupine premoženjskih zavarovanj, v skladu s 1. točko četrtega odstavka 2. člena ZZavar, sestavi in predloži Agenciji za zavarovalni nadzor pomožna obrazca POM-1 in POM-2 ter obrazca MKP in MK, kot sestavni del letnega poročila v smislu določil 158. člena ZZavar in v okviru trimesečnih poročil v smislu 139. člena ZZavar v povezavi s 140. členom ZZavar.

(2) V obrazcu MKP postavka »Vsota obračunanih kosmatih zavarovalnih premij« ne vsebuje premije za zavarovanja, ki so bila odpovedana, ter ne vsebuje zneskov morebitnih davkov ali prispevkov.

(3) V obrazcu MKP se pri izračunu vsote zavarovalnih premij, doseženih v zadnjem letu, upošteva 50% povečanje obračunane kosmate zavarovalne premije oziroma kosmatih prihodkov od premij za zavarovalne vrste zavarovanje odgovornosti pri uporabi zrakoplovov (11. točka drugega odstavka 2. člena ZZavar), zavarovanje odgovornosti pri uporabi plovil (12. točka drugega odstavka 2. člena ZZavar) in splošno zavarovanje odgovornosti (13. točka drugega odstavka 2. člena ZZavar).

Pomožni obrazec POM-1

4. člen

(1) Pomožni obrazec POM-1 služi za ugotovitev lastnega deleža za zavarovanja iz skupine premoženjskih zavarovanj, lastnega deleža matematičnih rezervacij za zdravstvena zavarovanja, za katera veljajo določila šestega odstavka 110. člena ZZavar, ter za ugotovitev zahtevanega minimalnega kapitala v skladu z desetim odstavkom 110. člena.

(2) Zavarovalnica, ki sklepa zavarovanja iz skupine premoženjskih zavarovanj, izračuna lastni delež s pomočjo »Pomožnega obrazca za izračun lastnega deleža za skupino premoženjskih zavarovanj«. V vrstico 11 obrazca MKP vnese znesek iz vrstice 13 obrazca POM-1, če je lastni delež večji od 0,5, sicer vpiše 0,5.

(3) Zavarovalnica v vrstici 16 obrazca POM-1 izračuna lastni delež matematičnih rezervacij za zdravstvena zavarovanja, za katera veljajo določila šestega odstavka 110. člena ZZavar. V vrstico 26 obrazca MKP vnese znesek iz vrstice 16 obrazca POM-1, če je lastni delež večji od 0,85, sicer vpiše 0,85.

(4) Zavarovalnica, ki sklepa zavarovanja iz skupine premoženjskih zavarovanj, mora primerjati minimalni kapital za tekoče leto z minimalnim kapitalom za preteklo leto, kar naredi na »Pomožnem obrazcu za izračun zahtevanega minimalnega kapitala v skladu z desetim odstavkom 110. člena ZZavar«. Vrednost iz vrstice 20 se vpiše v vrstico 10 obrazca MK, če je minimalni kapital v vrstici 20 obrazca POM-1 večji od izračunanega minimalnega kapitala v vrstici 8 obrazca MK.

Pomožni obrazec POM-2

5. člen

(1) Pomožni obrazec POM-2 služi za ugotovitev prevladujočega deleža ter za izračun povprečnih kosmatih odhodkov za škode.

(2) Zavarovalnica sklepa zavarovanja, ki v prevladujočem deležu krijejo nevarnosti kredita, nevihte, toče ali pozebe, če je delež premije za ta zavarovanja v obračunskem letu večji od 50% skupne premije za zavarovanja iz skupine premoženjskih zavarovanj, kar ugotovi z izračunom na obrazcu POM-2.

(3) Izračun povprečnih kosmatih odhodkov za škode na obrazcu POM-2 se opravi ločeno za zavarovanja iz skupine premoženjskih zavarovanj, razen zdravstvenih zavarovanj, za katera veljajo določila šestega odstavka 110. člena ZZavar, ter za zdravstvena zavarovanja, za katera veljajo določila šestega odstavka 110. člena ZZavar.

(4) V primeru, če se upošteva obdobje zadnjih treh let, zavarovalnica vnese v »Pomožni obrazec za izračun povprečnih kosmatih odhodkov za škode« podatke za zadnja tri leta.

(5) V primeru, če se upošteva obdobje zadnjih sedmih let, zavarovalnica vnese v »Pomožni obrazec za izračun povprečnih kosmatih odhodkov za škode« podatke za zadnjih sedem let.

(6) Na obrazcu POM-2 »Skupina premoženjskih zavarovanj, razen zdravstvenih zavarovanj, za katera veljajo določila šestega odstavka 110. člena ZZavar« so zneski, ki se upoštevajo za obračun kosmatih zneskov škod, uveljavljenih regresnih terjatev in kosmatih škodnih rezervacij za zavarovalno vrsto zavarovanje odgovornosti pri uporabi zrakoplovov (11. točka drugega odstavka 2. člena ZZavar), zavarovanje odgovornosti pri uporabi plovil (12. točka drugega odstavka 2. člena ZZavar) in splošno zavarovanje odgovornosti (13. točka drugega odstavka 2. člena ZZavar), povečani za 50%.

(7) Zavarovalnica, ki sklepa zavarovanja iz skupine premoženjskih zavarovanj, razen zdravstvenih zavarovanj, za katera veljajo določila šestega odstavka 110. člena ZZavar, prenese z obrazca »Pomožni obrazec za izračun povprečnih kosmatih odhodkov za škode«:

– znesek revaloriziranih obračunanih kosmatih zneskov škod v upoštevanem obdobju v vrstici 7 stolpec »Skupaj« v vrstico 14 obrazca MKP,

– znesek revalorizirane kosmate škodne rezervacije na koncu upoštevanega obdobja v vrstici 9 stolpec »a« v vrstico 16 obrazca MKP,

– znesek revalorizirane kosmate škodne rezervacije na začetku upoštevanega obdobja v vrstici 9 stolpec »d«, če gre za upoštevano obdobje 3 let, oziroma stolpec »h«, če gre za upoštevano obdobje sedmih let, v vrstico 15 obrazca MKP,

– znesek revaloriziranih uveljavljenih regresnih terjatev v vrstici 11 stolpec »Skupaj« v vrstico 17 obrazca MKP.

(8) Zavarovalnica, ki sklepa zdravstvena zavarovanja, za katera veljajo določila šestega odstavka 110. člena ZZavar, prenese z obrazca »Pomožni obrazec za izračun povprečnih kosmatih odhodkov za škode«:

– znesek revaloriziranih obračunanih kosmatih zneskov škod v upoštevanem obdobju v vrstici 13 stolpec »Skupaj« v vrstico 14 obrazca MKP,

– znesek revalorizirane kosmate škodne rezervacije na koncu upoštevanega obdobja v vrstici 15 stolpec »a« v vrstico 16 obrazca MKP,

– znesek revalorizirane kosmate škodne rezervacije na začetku upoštevanega obdobja v vrstici 15 stolpec »d«, če gre za upoštevano obdobje 3 let, oziroma stolpec »h«, če gre za upoštevano obdobje sedmih let, v vrstico 15 obrazca MKP,

– znesek revaloriziranih uveljavljenih regresnih terjatev v vrstici 17 stolpec »Skupaj« v vrstico 17 obrazca MKP.

Zavarovalni posli iz skupine življenjskih zavarovanj

6. člen

Zavarovalnica, ki opravlja zavarovalne posle iz skupine življenjskih zavarovanj, v skladu z 2. točko četrtega odstavka 2. člena ZZavar, sestavi in predloži Agenciji za zavarovalni nadzor obrazce MKZ-1, MKZ-2 in MKZ-3, kot sestavni del letnega poročila v smislu določil 158. člena ZZavar in v okviru trimesečnih poročil v smislu 139. člena ZZavar v povezavi s 140. členom ZZavar.

7. člen

Višina minimalnega kapitala zavarovalnice, ki opravlja zavarovalne posle iz skupine življenjskih zavarovanj in/ali dejavnost upravljanja pokojninskih skladov po zakonu, ki ureja pokojninske sklade, se ločeno računa za zavarovalne vrste, opredeljene v drugem odstavku 2. člena in osmem odstavku 14. člena ZZavar:

I. življenjska zavarovanja, razen zavarovanj pod točkami od II do VII,

II. zavarovanja za primer poroke oziroma rojstva,
III. življenjska zavarovanja vezana na enote investicijskih skladov,
IV. tontine,
V. zavarovanja s kapitalizacijo izplačil,
VI. zavarovanje izpada dohodkov zaradi nezgode ali bolezni

in za:

VII. upravljanje pokojninskih skladov.

Obrazec MKZ-1

8. člen

(1) Zavarovalnica s pomočjo obrazca MKZ-1 izračuna zahtevani minimalni kapital za zavarovalne posle iz skupine življenjskih zavarovanj.

(2) Za posle iz zavarovalne vrste življenjskih zavarovanj vezanih na enote investicijskih skladov in dejavnost opravljanja investicijskih skladov se v obrazcu MKZ-1 v vrstici 9 stolpca »e« seštejejo zneski iz vrstice 9 stolpca »b« in »c« in vrstice 10 stolpca »d«.

Obrazec MKZ-2

9. člen

(1) Zavarovalnica s pomočjo obrazca MKZ-2 izračuna lastne deleže ločeno za dodatna zavarovanja (dvanajsti odstavek 14. člena ZZavar) ter za zavarovalno vrsto zavarovanja izpada dohodkov zaradi nezgode ali bolezni (24. točka drugega odstavka 2. člena ZZavar). Znesek iz vrstice 13 oziroma 26 obrazca MKZ-2 se vpiše v vrstico 9 obrazca MKZ-3, če je lastni delež večji od 0,5.

(2) Zavarovalnica, ki sklepa dodatna zavarovanja k zavarovanjem iz skupine življenjskih zavarovanj prenese z obrazca MKZ-2:

– znesek revaloriziranih obračunanih kosmatih zneskov škod v upoštevanem obdobju v vrstici 4 stolpca »Skupaj« v vrstico 11 obrazca MKZ-3,

– znesek revalorizirane kosmate škodne rezervacije na koncu upoštevanega obdobja v vrstici 6 stolpca »a« v vrstico 13 obrazca MKZ-3,

– znesek revalorizirane kosmate škodne rezervacije na začetku upoštevanega obdobja v vrstici 6 stolpec »d« v vrstico 12 obrazca MKZ-3,

– znesek revaloriziranih uveljavljenih regresnih terjatev v vrstici 15 stolpca »Skupaj« v vrstico 14 obrazca MKZ-3.

(3) Zavarovalnica, ki sklepa zavarovanja v zavarovalni vrsti zavarovanje izpada dohodka zaradi nezgode ali bolezni prenese z obrazca MKZ-2:

– znesek revaloriziranih obračunanih kosmatih zneskov škod v upoštevanem obdobju v vrstici 17 stolpca »Skupaj« v vrstico 11 obrazca MKZ-3,

– znesek revalorizirane kosmate škodne rezervacije na koncu upoštevanega obdobja v vrstici 19 stolpca »a« v vrstico 13 obrazca MKZ-3,

– znesek revalorizirane kosmate škodne rezervacije na začetku upoštevanega obdobja v vrstici 19 stolpec »d« v vrstico 12 obrazca MKZ-3,

– znesek revaloriziranih uveljavljenih regresnih terjatev v vrstici 28 stolpca »Skupaj« v vrstico 14 obrazca MKZ-3.

Obrazec MKZ-3

10. člen

(1) Zavarovalnica s pomočjo obrazca MKZ-3 izračuna ločeno za dodatna zavarovanja (dvanajsti odstavek 14. člena ZZavar) ter za zavarovalno vrsto zavarovanja izpada

dohodkov zaradi nezgode ali bolezni (24. točka drugega odstavka 2. člena ZZavar) minimalni kapital na osnovi premijskega in škodnega količnika.

(2) V obrazcu MKZ-3 postavka »Vsota obračunanih kosmatih zavarovalnih premij« ne vsebuje premije za zavarovanja, ki so bila odpovedana, ter ne vsebuje zneskov morebitnih davkov ali prispevkov.

(3) Znesek minimalnega kapitala na osnovi premijskega in škodnega količnika za zavarovalno vrsto zavarovanja izpada dohodkov zaradi nezgode ali bolezni (24. točka drugega odstavka 2. člena ZZavar), ki je izkazan v vrstici 20 obrazca MKZ-3, se sešteje z vrednostjo v vrstici 9 stolpca »g« obrazca MKZ-1 in vpiše v vrstico 21 obrazca MKZ-1.

(4) Minimalni kapital na osnovi premijskega in škodnega količnika za dodatna zavarovanja (dvanajsti odstavek 14. člena ZZavar), izkazan v vrstici 20 obrazca MKZ-3, se vpiše v vrstico 22 obrazca MKZ-1.

Kompozitne in osebne zavarovalnice

11. člen

(1) Zavarovalnica, ki hkrati opravlja zavarovalne posle iz skupine premoženjskih in življenjskih zavarovanj, ugotavlja in izkazuje kapitalsko ustreznost ločeno za premoženjska in življenjska zavarovanja.

(2) Zahtevani minimalni kapital kompozitne oziroma osebne zavarovalnice je za zavarovanja iz zavarovalne skupine premoženjskih zavarovanj enak minimalnemu kapitalu za premoženjska zavarovanja, izračunan v skladu z določili tega sklepa.

(3) Zahtevani minimalni kapital kompozitne oziroma osebne zavarovalnice za zavarovanja iz skupine življenjskih zavarovanj je enak minimalnemu kapitalu za življenjska zavarovanja, izračunan v skladu z določili tega sklepa.

(4) Zajamčeni kapital kompozitne oziroma osebne zavarovalnice je za zavarovanja iz zavarovalne skupine premoženjskih zavarovanj enak zajamčenemu kapitalu za premoženjska zavarovanja v smislu ene tretjine minimalnega kapitala iz 110. člena ZZavar oziroma drugega odstavka 112. člena ZZavar.

(5) Zajamčeni kapital kompozitne oziroma osebne zavarovalnice je za zavarovanja iz zavarovalne skupine življenjskih zavarovanj enak zajamčenemu kapitalu za življenjska zavarovanja v smislu ene tretjine minimalnega kapitala iz 111. člena ZZavar oziroma tretjega odstavka 112. člena ZZavar.

(6) Kompozitna oziroma osebna zavarovalnica predloži Agenciji za zavarovalni nadzor pomožna obrazca POM-1 in POM-2, obrazca MKP in MK za zavarovanja iz zavarovalne skupine premoženjskih zavarovanj ter obrazce MKZ-1, MKZ-2 in MKZ-3 za zavarovanja iz zavarovalne skupine življenjskih zavarovanj, kot sestavni del letnega poročila v smislu določil 158. člena ZZavar in v okviru trimesečnih poročil v smislu 139. člena ZZavar v povezavi s 140. členom ZZavar.

(7) Pri izpolnjevanju obrazcev kompozitna oziroma osebna zavarovalnica upošteva za zavarovanja iz zavarovalne skupine premoženjskih zavarovanj določila tega sklepa, ki veljajo za zavarovalne posle iz skupine premoženjskih zavarovanj in za zavarovalne posle iz skupine življenjskih zavarovanj določila tega sklepa, ki veljajo za zavarovalne posle iz zavarovalne skupine življenjskih zavarovanj.

Pozavarovalnice

12. člen

(1) Kapital pozavarovalnice mora biti vedno najmanj enak kapitalskim zahtevam, izračunanim z uporabo premij-

skega oziroma škodnega količnika, in sicer tistim od obeh, ki da večji rezultat (prvi odstavek 110. člena ZZavar).

(2) Pozavarovalnica pri ugotovitvi minimalnega kapitala za zavarovalne posle sklepanja pozavarovanj smiselno uporablja določila tega sklepa, ki se nanašajo na zavarovalne posle iz skupine premoženjskih zavarovanj.

(3) Ne glede na določilo prvega in drugega odstavka tega člena mora pozavarovalnica, za zavarovalne posle sklepanja pozavarovanj iz zavarovalne skupine življenjskih zavarovanj za katera oblikuje matematične rezervacije, smiselno uporabljati določila tega sklepa, ki veljajo za zavarovalne posle iz skupine življenjskih zavarovanj. Kapital pozavarovalnice mora biti v tem primeru najmanj enak vsoti kapitalskih zahtev izračunanih v skladu z zahtevami tega sklepa za zavarovalne posle iz skupine premoženjskih zavarovanj in iz skupine življenjskih zavarovanj.

(4) Pozavarovalnica izkazuje znesek zahtevanega minimalnega kapitala in zajamčenega kapitala na obrazcu »Izkaz kapitalске ustreznosti za premoženjska zavarovanja (KUS-P) na dan: _____«, ki je predpisan s Sklepom o podrobnejšem načinu izračuna kapitala in izpolnjevanju kapitalskih zahtev ter kapitalске ustreznosti zavarovalnic (Uradni list RS, št. 83/04 in 95/04).

Pokojninske družbe

13. člen

(1) Kapital pokojninske družbe mora biti vedno najmanj enak kapitalskim zahtevam, izračunanim z uporabo določil tega sklepa, ki veljajo za zavarovalne posle iz zavarovalne skupine življenjskih zavarovanj.

(2) Določbe tega sklepa, ki veljajo za zavarovalnice, se smiselno uporabljajo tudi za pokojninske družbe.

Novonastale zavarovalnice

14. člen

(1) Zavarovalnice, ki so pridobile dovoljenje za opravljanje zavarovalnih poslov iz skupine premoženjskih zavarovanj, morajo predložiti prvi (drugi, tretji) izračun minimalnega kapitala na osnovi premijskega in škodnega količnika po preteku enega (dveh, treh) leta od začetka opravljanja zavarovalnih poslov.

(2) Prvi (drugi, tretji) izračun minimalnega kapitala na osnovi premijskega in škodnega količnika naredi zavarovalnica s podatki, ki se nanašajo na prvo (drugo, tretje) leto poslovanja.

(3) Ne glede na določbo prvega in drugega odstavka tega člena, se prvi izračun minimalnega kapitala izračuna samo z uporabo premijskega količnika.

(4) V drugem (tretjem) letu poslovanja upošteva zavarovalnica pri ugotavljanju in izkazovanju zahtevanega minimalnega kapitala zneske prvega (d drugega) izračuna minimalnega kapitala, v skladu z drugim odstavkom tega člena.

(5) Izračun škodnega količnika za drugi in tretji izračun minimalnega kapitala naredi zavarovalnica na osnovi:

- podatkov prvega in drugega leta poslovanja za drugi izračun minimalnega kapitala,
- podatkov prvega, drugega in tretjega leta poslovanja za tretji izračun minimalnega kapitala.

(6) Ne glede na prejšnji odstavek tega člena, zavarovalnica, ki izključno oziroma v prevladujočem deležu sklepa zavarovanja, ki krijejo nevarnosti kredita, nevihte, toče ali pozebe, računa škodni količnik na osnovi triletnega drsečega obdobja, dokler ne preteče najmanj sedem let od začetka opravljanja zavarovalnih poslov. Prvi izračun minimalnega kapitala na osnovi škodnega količnika za obdobje

sedmih let naredi zavarovalnica po preteku najmanj sedem let od začetka opravljanja zavarovalnih poslov.

(7) Novo nastale zavarovalnice v 13 vrstici obrazca MKP vnesejo ustrezno število let upoštevanega obdobja.

(8) Zavarovalnice, ki pridobijo dovoljenje za opravljanje poslov iz skupine življenjskih zavarovanj, naredijo izračun minimalnega kapitala za prvo obračunsko leto v skladu z določbami tega sklepa, ki veljajo za življenjska zavarovanja. Pri izračunu minimalnega kapitala za zavarovalno vrsto zavarovanje izpada dohodka zaradi nezgode ali bolezni (24. točka drugega odstavka 2. člena ZZavar) ter za dodatna zavarovanja (dvanajsti odstavek 14. člena ZZavar) smiselno upoštevajo določila prvega, drugega, tretjega in četrtega odstavka tega člena.

Prenos zavarovalnega portfelja

15. člen

(1) V primeru prenosa zavarovalnega portfelja prevzemna zavarovalnica izračuna premijski in škodni količnik na osnovi skupnih podatkov prevzemne zavarovalnice in podatkov, ki se nanašajo na prenesen zavarovalni portfelj.

(2) Zavarovalnica, ki prenaša zavarovalni portfelj, mora prevzemni zavarovalnici predložiti podatke za obdobje treh (sedmih) let, oziroma za obdobje poslovanja, če je to krajše od treh (sedmih) let, za izračun premijskega in škodnega količnika prenesenega zavarovalnega portfelja.

Letno poročanje

16. člen

(1) Zavarovalnica mora izpolnjene obrazce za obračunsko leto predložiti Agenciji za zavarovalni nadzor v roku treh mesecev po izteku koledarskega leta.

(2) Ne glede na določbo prvega odstavka tega člena, mora pozavarovalnica izpolnjene obrazce za obračunsko leto predložiti Agenciji za zavarovalni nadzor v roku štirih mesecev po izteku koledarskega leta.

Trimesečna poročila

17. člen

(1) V primeru trimesečnih poročil se upoštevajo drseči podatki, ki zajemajo obdobje enega leta (treh oziroma sedmih let), in sicer:

- za prvo četrletje se upoštevajo podatki iz obdobja od 1. 4. predhodnega leta (tekoče leto – 3 oziroma tekoče leto – 7) do 31. 3. tekočega leta,
- za drugo četrletje se upoštevajo podatki iz obdobja od 1. 7. predhodnega leta (tekoče leto – 3 oziroma tekoče leto – 7) do 30. 6. tekočega leta,
- za tretje četrletje se upoštevajo podatki iz obdobja od 1. 10. predhodnega leta (tekoče leto – 3 oziroma tekoče leto – 7) do 30. 9. tekočega leta.

(2) Zneski v obrazcu POM-1 »Pomožni obrazec za izračun lastnega deleža za skupino premoženjskih zavarovanj«, v obrazcu POM-2 »Pomožni obrazec za izračun povprečnih kosmatih odhodkov za škode (peti odstavek 110. člena ZZavar)« in v obrazcu MKZ-2 »Izračun lastnega deleža – dodatna zavarovanja in zavarovanje izpada dohodka zaradi nezgode ali bolezni« se za prvo (drugo, tretje) četrletje izračunajo kot vsota zneska zadnjih treh (dveh, enega) četrletji preteklega obračunskega leta in zneska prvega (d drugega, tretjega) četrletja tekočega obračunskega leta.

(3) Kumulativni koeficienti povprečne rasti cen življenjskih potrebščin in kumulativni koeficienti rasti cen

življenjskih potrebščin se v obrazcu POM-1 »Pomožni obrazec za izračun lastnega deleža za skupino premoženjskih zavarovanj«, v obrazcu POM-2 »Pomožni obrazec za izračun povprečnih kosmatih odhodkov za škode (peti odstavek 110. člena ZZavar)« in v obrazcu MKZ-2 »Izračun lastnega deleža – dodatna zavarovanja in zavarovanje izpada dohodka zaradi nezgode ali bolezni« preračunajo na podlagi uradnih statističnih podatkov za drseča leta definirana v prvem odstavku tega člena.

(4) Ne glede na določbo prvega odstavka tega člena se prevladujoč delež za prvo, drugo in tretje četrletje tekočega leta na obrazcu POM-2 ugotavlja na podlagi podatkov preteklega obračunskega leta.

(5) Zavarovalnica mora izpolnjene obrazce za prvo, drugo in tretje četrletje predložiti Agenciji za zavarovalni nadzor v roku dveh mesecev po izteku četrletja.

(6) Ne glede na določbo prejšnjega odstavka tega člena, mora pozavarovalnica izpolnjene obrazce za prvo, drugo in tretje četrletje predložiti Agenciji za zavarovalni nadzor v roku treh mesecev po izteku četrletja.

Kumulativni koeficienti rasti cen življenjskih potrebščin

18. člen

(1) Kumulativni koeficient rasti cen življenjskih potrebščin za obdobje »t-1« je enak koeficientu rasti cen, izračunanem v skladu z naslednjim odstavkom tega člena. Kumulativni koeficient rasti cen življenjskih potrebščin za obdobje »t-2« se izračuna kot produkt kumulativnega koeficienta rasti cen življenjskih potrebščin za obdobje »t-1« in koeficientom rasti cen življenjskih potrebščin za obdobje »t-2«, ki se izračuna v skladu z naslednjim odstavkom tega člena. Kumulativni koeficienti rasti cen življenjskih potrebščin za ostala obdobja se smiselno izračunajo v skladu s prejšnjim stavkom.

(2) Osnova za izračun koeficientov rasti cen življenjskih potrebščin so letni koeficienti rasti cen življenjskih potrebščin za vsako posamezno drseče leto. Letni koeficient rasti cen življenjskih potrebščin za vsako posamezno drseče leto se izračuna kot produkt mesečnih indeksov v obdobju posameznega drsečega leta, deljenih s 100. Mesečni indeksi, ki kaže spremembo cen v tekočem mesecu glede na pretekli mesec, izračunava in objavlja Statistični urad RS.

(3) V prvem odstavku tega člena se izračunane kumulativne koeficiente rasti cen življenjskih potrebščin za posamezno obdobje zaokroži na tri decimalke in vnese v obrazce POM-1, POM-2 in MKZ-2.

Kumulativni koeficienti povprečne rasti cen življenjskih potrebščin

19. člen

(1) Kumulativni koeficient povprečne rasti cen življenjskih potrebščin za obdobje »t-1« je enak povprečnemu letnemu koeficientu rasti cen življenjskih potrebščin za »t-1« drseče leto, izračunanem v skladu z naslednjim odstavkom tega člena. Kumulativni koeficient povprečne rasti cen življenjskih potrebščin za obdobje »t-2« se izračuna kot produkt kumulativnega koeficienta povprečne rasti cen življenjskih potrebščin za obdobje »t-1« in povprečnim letnim koeficientom rasti cen življenjskih potrebščin za »t-2« drseče leto, izračunanem v skladu z naslednjim odstavkom tega člena. Kumulativni koeficienti povprečne rasti cen življenjskih potrebščin za ostala obdobja se smiselno izračunajo v skladu s prejšnjim stavkom.

(2) Koeficient povprečne rasti cen življenjskih potrebščin za posamezno drseče leto se izračuna kot aritmetično povprečje dvanajstih drsečih letnih koeficientov rasti cen

življenjskih potrebščin v tem obdobju. Letni koeficient rasti cen življenjskih potrebščin za posamezno drseče leto se izračuna v skladu z drugim odstavkom prejšnjega člena tega sklepa.

(3) V prvem odstavku izračunane kumulativne koeficiente povprečne rasti cen življenjskih potrebščin za posamezno obdobje se zaokroži na tri decimalke in vnese v obrazce POM-1, POM-2 in MKZ-2.

Način poročanja

20. člen

(1) Obrazci POM-1, POM-2, MKP, MK, MKZ-1, MKZ-2 in MKZ-3 so priloga tega sklepa in so njegov sestavni del.

(2) Zavarovalnica predloži Agenciji za zavarovalni nadzor s tem sklepom predpisane obrazce na papirju in v elektronski obliki.

Prehodne določbe

21. člen

(1) Zavarovalnica po tem sklepu prvič izračuna kapitalne zahteve po stanju na dan 30. 9. 2004.

(2) Zavarovalnice, ki so imele na dan 8. 5. 2004 dovoljenje za opravljanje zavarovalnih poslov, lahko najkasneje do 20. 3. 2007 pri izračunu premijskega količnika namesto 12.000.000.000 tolarjev upoštevajo 2.000.000.000 tolarjev.

(3) Zavarovalnice, ki so imele na dan 8. 5. 2004 dovoljenje za opravljanje zavarovalnih poslov, morajo do 20. 3. 2007 pri izračunu škodnega količnika namesto 8.400.000.000 tolarjev upoštevati 1.400.000.000 tolarjev.

(4) Zavarovalnice, ki so imele na dan 8. 5. 2004 dovoljenje za opravljanje zavarovalnih poslov, morajo do 20. 3. 2007 upoštevati zajemni kapital v višini:

- 160.000.000 tolarjev, če zavarovanja, ki jih sklepa zavarovalnica, krijejo vse ali nekatere nevarnosti iz zavarovalnih vrst iz 1. do 13. in 15. do 18. točke drugega odstavka 2. člena zakona;

- 560.000.000 tolarjev, če zavarovanja, ki jih sklepa zavarovalnica, krijejo vse ali nekatere nevarnosti iz zavarovalne vrste iz 14. točke drugega odstavka 2. člena zakona;

- 320.000.000 tolarjev, če zavarovanja, ki jih sklepa zavarovalnica, krijejo vse ali nekatere nevarnosti iz zavarovalne vrste iz 19. do 24. točke drugega odstavka 2. člena zakona;

- 320.000.000 tolarjev, če zavarovalnica opravlja posle pozavarovanja.

(5) Zavarovalnica, ki je imela na dan uveljavitve ZZavar (3. 3. 2000) dovoljenje za opravljanje zavarovalnih poslov, je naredila izračun minimalnega kapitala po škodnem količniku v okviru trimesečnih poročil, ne glede na višino prevladujočega deleža, za triletno obdobje, prvič za obdobje od 1. 7. 2001 do 30. 6. 2004 na dan 30. 6. 2004. Naslednje trimesečno poročilo zavarovalnica naredi za obdobje od 1. 4. 2002 do 31. 3. 2005 na dan 31. 3. 2005.

(6) Zavarovalnica, ki je imela na dan uveljavitve ZZavar (3. 3. 2000) dovoljenje za opravljanje zavarovalnih poslov, naredi izračun minimalnega kapitala po škodnem količniku v okviru trimesečnih poročil, glede na prevladujoči delež, za sedemletno obdobje prvič za obdobje od 1. 7. 2001 do 30. 6. 2008 na dan 30. 6. 2008. Naslednje trimesečno poročilo na osnovi upoštevanega sedemletnega obdobja zavarovalnica naredi za obdobje od 1. 4. 2002 do 31. 3. 2009 na dan 31. 3. 2009.

(7) Zavarovalnice, ki na dan uveljavitve tega sklepa sklepajo dopolnilna zdravstvena zavarovanja iz sedmega odstavka 2. člena ZZavar, ki niso v skladu z zahtevami šestega odstavka 110. člena ZZavar, lahko:

1. za leto 2004 vsoto zavarovalnih premij in letno vsoto terjatev na izplačilo odškodnin za dopolnilna zdravstvena zavarovanja iz sedmega odstavka 2. člena ZZavar zmanjšajo na 1/3,

2. za leto 2005 vsoto zavarovalnih premij in letno vsoto terjatev na izplačilo odškodnin za dopolnilna zdravstvena zavarovanja iz sedmega odstavka 2. člena ZZavar zmanjšajo na 2/3.

Zavarovalnica izračuna minimalne kapitalne zahteve za dopolnilna zdravstvena zavarovanja iz sedmega odstavka 2. člena ZZavar, ki niso v skladu z zahtevami šestega odstavka 110. člena ZZavar, na obrazcu MKP v skupini premoženjskih zavarovanj, razen zdravstvenih zavarovanj za katera veljajo določila šestega odstavka 110. člena ZZavar.

Zavarovalnica smiselno upošteva zahtevo prvega stavka tega odstavka pri posameznih postavkah obrazca MKP, ki so potrebne za izračun vsote zavarovalnih premij. Zavarovalnica smiselno upošteva zahtevo iz prvega stavka tega odstavka pri postavkah na obrazcu POM-2 potrebnih za izračun letne vsote terjatev na izplačilo odškodnin na obrazcu MKP.

(8) Zavarovalnica na obrazcih MKP, MK, MKZ-1 in MKZ-3 po stanju na dan 30. 9. 2004, 31. 12. 2004, 31. 3. 2005 in 30. 6. 2005 v stolpec »Predhodno leto« vnese podatke na osnovi Sklepa o podrobnejših pravilih za izračun minimalnega kapitala zavarovalnic (Uradni list RS: št. 3/01, 68/01, 69/02).

Uveljavitev in uporaba sklepa

22. člen

(1) Ta sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

(2) Z dnem začetka veljavnosti tega sklepa preneha veljati Sklep o podrobnejših pravilih za izračun minimalnega kapitala zavarovalnic (Uradni list RS, št. 3/01, 68/01, 69/02).

Ljubljana, dne 27. oktobra 2004.

Predsednik
strokovnega sveta
Agencije za zavarovalni nadzor
dr. France Križanič l. r.

Zavarovalna skupina premoženjskih zavarovanj

MKP

Izračun minimalnega kapitala

Zavarovalnica:

Na dan:

Rezultat na osnovi premijskega in škodnega količnika ter 2. odstavka 111. člena ZZavar

v 000 SIT

		Skupina premoženjskih zavarovanj, razen zdrav. zav. za katera veljajo določila 6. odst. 110. člena ZZavar		Zdravstvena zavarovanja, za katero veljajo določila 6. odst. 110. člena ZZavar	
		Tekoče leto	Predhodno leto	Tekoče leto	Predhodno leto
Vsota obračunanih kosmatih zavarovalnih premij *	1				
Kosmate prenosne premije na začetku upoštevanega obdobja *	2				
Kosmate prenosne premije na koncu upoštevanega obdobja *	3				
Vsota kosmatih prihodkov od premij ([1] + [2] - [3])	4				
Vsota zavarovalnih premij (večji od [1] oziroma [4])	5				
vsota zavarovalnih premij do 12 mrd SIT x 18/100	6				
vsota zavarovalnih premij nad 12 mrd SIT x 16/100	7				
vsota zavarovalnih premij do 12 mrd SIT x 18/300	8				
vsota zavarovalnih premij nad 12 mrd SIT x 16/300	9				
Skupaj ([6] + [7] oziroma [8] + [9])	10				
Lastni delež (večji od POM-1 [13] oziroma 0,50)	11				
Rezultat na osnovi premijskega količnika ([10] * [11])	12				
Upoštevano obdobje (če POM-2 [3] ≤ 0,5 zadnja 3 leta, drugače zadnjih 7 let)	13				
Obračunani kosmati zneski škod v upošt. obdobju* (POM-2 [i, 7 oziroma 13])	14				
Kosmate škodne rezerv. na začetku upošt. obdobja* (POM-2 [d ali h, 9 oz. 15])	15				
Kosmate škodne rezerv. na koncu upošt. obdobja* (POM-2 [a, 9 oziroma 15])	16				
Uveljavljene regresne terjatve v upoštevanem obdobju* (POM-2 [i, 11 oziroma 17])	17				
Letna vsota terjatev na izplačilo odškodnin (([14] - [15] + [16] - [17]) / [13])	18				
letna vsota terjatev na izplačilo odškodnin do 8,4 mrd SIT x 26/100	19				
letna vsota terjatev na izplačilo odškodnin nad 8,4 mrd SIT x 23/100	20				
letna vsota terjatev na izplačilo odškodnin do 8,4 mrd SIT x 26/300	21				
letna vsota terjatev na izplačilo odškodnin nad 8,4 mrd SIT x 23/300	22				
Skupaj ([19] + [20] oziroma [21] + [22])	23				
Rezultat na osnovi škodnega količnika ([23] * [11])	24				
Kosmate rezervacije za starost	25				
Lastni delež (večji od POM-1 [16] oziroma 0,85)	26				
Rezultat na osnovi drugega odstavka 111. člena ZZavar (0,04 * [25] * [26])	27				

* V zavarovalnih vrstah 11, 12 in 13 so zneski povečani za 50%.

Datum:

Podpis odgovorne osebe:

Zavarovalna skupina premoženjskih zavarovanj

MK

Zahtevani minimalni kapital

Zavarovalnica:

Na dan:

110. člen ZZavar

v 000 SIT

		Skupina premoženjskih zavarovanj, razen zdrav. zav., za katero veljajo določila 6. odstavka 110. člena ZZavar	
		Tekoče leto	Predhodno leto
Rezultat na osnovi premijskega količnika (MKP [12])	1		
Rezultat na osnovi škodnega količnika (MKP [24])	2		
Minimalni kapital (večji od [1] oziroma [2])	3		

110. in 111. člen ZZavar

v 000 SIT

		Zdravstvena zavarovanja, za katero veljajo določila 6. odstavka 110. člena ZZavar	
		Tekoče leto	Predhodno leto
Rezultat na osnovi premijskega količnika (MKP [12])	4		
Rezultat na osnovi škodnega količnika (MKP [24])	5		
Rezultat na osnovi 2. odstavka 111. člena (MKP [27])	6		
Minimalni kapital (večji od: [4] , [5] , [6])	7		

110., 111., 112. in 354 člen ZZavar

v 000 SIT

		Skupina premoženjskih zavarovanj	
		Tekoče leto	Predhodno leto
Minimalni kapital na osnovi 110. člena ZZavar ([3] + [7])	8		
Minimalni kapital za preteklo leto (MK [8, preteklo leto])	9		
Minimalni kapital za tekoče upoštevano obdobje (večji od POM-1 [20] oziroma [8]) (10. odstavek 110. člena ZZavar)	10		
Zajamčeni kapital (1. odstavek 112. člena ZZavar) ([10] / 3)	11		
Zajamčeni kapital (2. odstavek 112. člena ZZavar)	12		
Zajamčeni kapital (večji od [11] oziroma [12])	13		
Zahtevani minimalni kapital (večji od [10] oziroma [13])	14		

Datum:

Podpis odgovorne osebe:

Zavarovalna skupina premoženjskih zavarovanj

POM-1

Zavarovalnica:

Na dan:

Pomožni obrazec za izračun lastnega deleža za skupino premoženjskih zavarovanj

Upoštevano obdobje: zadnja 3 leta		t	t - 1	t - 2	t - 3	Skupaj
		a	b	c	d	e
Kumulativni koeficient povprečne rasti cen življenjskih potrebščin *	1	1,0000				
Kumulativni koeficient rasti cen življenjskih potrebščin*	2	1,0000				
Skupina premoženjskih zavarovanj						
Obracunani kosmati zneski škod	3					
Revalorizirane vrednosti obračunanih kosmatih zneskov škod ([1]*[3])	4					
Kosmate škodne rezervacije na koncu upoštevanega obdobja	5					
Revalorizirane kosmate škodne rezervacije na koncu upoštevanega obdobja ([2]*[5])	6					
Kosmati odhodki za škode ([e,4] + [a,6] - [d,6])	7					
Obracunani čisti zneski škod	8					
Revalorizirane vrednosti obračunanih čistih zneskov škod ([1]*[8])	9					
Čiste škodne rezervacije na koncu upoštevanega obdobja	10					
Revalorizirane čiste škodne rezervacije na koncu upoštevanega obdobja ([2]*[10])	11					
Čisti odhodki za škode ([e,9] + [a,11] - [d,11])	12					
Lastni delež ([12]/[7])	13					

* Podatki se preračunajo na upoštevano obdobje na podlagi uradnih statističnih podatkov.

Pomožni obrazec za izračun lastnega deleža za zdrav. zav., za katera veljajo določila 6. odstavka 110. člena ZZavar

Kosmate matematične rezervacije na koncu obdobja	14
Čiste matematične rezervacije na koncu obdobja	15
Lastni delež ([15]/[14])	16

Pomožni obrazec za izračun zahtevanega minimalnega kapitala v skladu z 10. odstavkom 110. člena ZZavar

Zahtevani minimalni kapital na koncu preteklega upoštevanega obdobja	17
Razmerje čistih škodnih rezervacij ([a,10]/[b,10])	18
Razmerje (manjši od [18] oziroma 1)	19
Deseti odstavek 110. člena ([17]*[19])	20

Datum:

Podpis odgovorne osebe:

Zavarovalna skupina premoženjskih zavarovanj

POM-2

Zavarovalnica:

Na dan:

Pomožni obrazec za izračun prevladujočega deleža (5. odstavek 110. člena ZZavar)

v 000 SIT	
Obračunana kosmata premija v skupini premoženjskih zavarovanj v poslovnem letu	1
Obračunana kosmata premija v poslovnem letu za zavarovanje nevarnosti kredita, nevihte, toče ali pozebe	2
Delež [2]/[1]	3

Prevladujoč delež se za prvo, drugo in tretje četrtletje tekočega leta ugotavlja na podlagi podatkov preteklega obračunskega leta. V primeru, ko je delež obračunane kosmate premije v poslovnem letu za zavarovanje nevarnosti kredita, nevihte, toče ali pozebe v skupni obračunani kosmati premiji za zavarovanja iz zavarovalne skupine premoženjskih zavarovanj večji od 50%, se v izračunu letnih vsot terjatev na izplačilo odškodnin upošteva sedemletno obdobje.

Pomožni obrazec za izračun povprečnih kosmatih odhodkov za škode (5. odstavek 110. člena ZZavar)

Upoštevano obdobje: zadnja/lh ____ leta/-	t	t - 1	t - 2	t - 3	t - 4	t - 5	t - 6	t - 7	Skupaj
	a	b	c	d	e	f	g	h	i
Kumulativni koeficient povprečne rasti cen življenjskih potrebščin *	4	1,0000							
Kumulativni koeficient rasti cen življenjskih potrebščin *	5	1,0000							
Skupina premoženjskih zavarovanj, razen zdravstvenih zavarovanj, za katera veljajo določila šestega odstavka 110. člena ZZavar									
Obračunani kosmati zneski škod**	6								
Revalorizirane vrednosti obračunanih kosmatih zneskov škod ([4]*[6])	7								
Kosmate škodne rezervacije na koncu upoštevanega obdobja**	8								
Revalorizirane kosmate škodne rezer. na koncu upošt. obdobja ([5]*[8])	9								
Uveljavljene regresne terjatve**	10								
Revalorizirane uveljavljene regresne terjatve ([4]*[10])	11								
Zdravstvena zavarovanja, za katera veljajo določila šestega odstavka 110. člena ZZavar									
Obračunani kosmati zneski škod	12								
Revalorizirane vrednosti obračunanih kosmatih zneskov škod ([4]*[12])	13								
Kosmate škodne rezervacije na koncu upoštevanega obdobja	14								
Revalorizirane kosmate škodne rezer. na koncu upošt. obdobja ([5]*[14])	15								
Uveljavljene regresne terjatve	16								
Revalorizirane uveljavljene regresne terjatve ([4]*[16])	17								

* Podatki se na upoštevano obdobje preračunajo na podlagi uradnih statističnih podatkov.

** V zavarovalnih vrstah 11, 12 in 13 so zneski povečani za 50%.

Datum:

Podpis odgovorne osebe:

Zavarovalna skupina življenjskih zavarovanj

MKZ-1

Zavarovalnica:

Na dan:

Zahtevani minimalni kapital

Zavarovalne vrste		III. in VII.					V.		VI.
		I. in II.	a	b	c	d	e	f	
Upoštevani faktor (111. člen ZZavar)		1	4%	4%	1%	25%	Skupaj	4%	g
Kosmate matematične rezervacije	brez pripisa dobička	2							4%
	za pripis dobička	3							
	s pripisom dobička	4							
	brez pripisa dobička	5							
Čiste matematične rezervacije	za pripis dobička	6							
	s pripisom dobička	7							
Lastni delež (večji od [7] / [4] oziroma 0,85)		8							
Minimalni kapital - prvi rezultat ([1] * [4] * [8])		9							
Neto administrativni stroški preteklega upoštevane obdobja * [1]		10							
Tvegani kapital, ki ni negativen, pred odbitkom pozavarovanja	za zavarovanje za primer smrti (manj kot 3 leta)	11							
	za zavarovanje za primer smrti (od 3 do 5 let)	12							
	za vsa druga življenjska zav.	13							
	Skupaj ([11] * 0,1% + [12] * 0,15% + [13] * 0,3%)	14							
Tvegani kapital, ki ni negativen, po odbitku pozavarovanja (vse pogodbe)		15							
Lastni delež (večji od ([11] + [12] + [13]) / [15] oziroma 0,50)		16							
Minimalni kapital - drugi rezultat ([14] * [16])		17							
Vsota prvega in drugega rezultata ([9] + [17])		18							

v 000 SIT

		Tekoče leto		Predhodno leto	
Minimalni kapital za I., II., III., V. in VII ([a, 18] + [e, 18] + [f, 18])		19			
Minimalni kapital za IV. (1% * vrednost kapitaliziranega premoženja)		20			
Minimalni kapital za VI. (MKZ-3 [20] + [g, 9])		21			
Minimalni kapital za dodatna zavarovanja (MKZ-3 [20])		22			
Minimalni kapital za življenjska zavarovanja ([19] + [20] + [21] + [22])		23			
Zajamčeni kapital (prvi odstavek 112. člena ZZavar) ([23] / 3)		24			
Zajamčeni kapital (drugi odstavek 112. člena ZZavar)		25			
Zajamčeni kapital (večji od [24] oziroma [25])		26			
Zahtevani minimalni kapital (večji od [23] oziroma [26])		27			

Datum:

Podpis odgovorne osebe:

Zavarovalna skupina življenjskih zavarovanj

MKZ-2

Zavarovalnica:

Na dan:

Izračun lastnega deleža - dodatna zavarovanja in zavarovanje izpada dohodkov zaradi nezgode ali bolezni

Upoštevano obdobje: zadnja 3 leta						v 000 SIT	
	t	t - 1	t - 2	t - 3	Skupaj		
	a	b	c	d	e		
Kumulativni koeficient povprečne rasti cen življenjskih potrebščin *	1	1,0000					
Kumulativni koeficient rasti cen življenjskih potrebščin*	2	1,0000					
Dodatna zavarovanja							
Obračunani kosmatni zneski škod	3						
Revalorizirane vrednosti obračunanih kosmatih zneskov škod ([1]*[3])	4						
Kosmate škodne rezervacije na koncu upoštevanega obdobja	5						
Revalorizirane kosmate škodne rezervacije na koncu upoštevanega obdobja ([2]*[5])	6						
Kosmatni odhodki za škode ([e,4] + [a,6] - [d,6])	7						
Obračunani čisti zneski škod	8						
Revalorizirane vrednosti obračunanih čistih zneskov škod ([1]*[8])	9						
Čiste škodne rezervacije na koncu upoštevanega obdobja	10						
Revalorizirane čiste škodne rezervacije na koncu upoštevanega obdobja ([2]*[10])	11						
Čisti odhodki za škode ([e,9] + [a,11] - [d,11])	12						
Lastni delež ([12]/[7])	13						
Uveljavljene regresne terjatve	14						
Revalorizirane uveljavljene regresne terjatve ([1]*[14])	15						
Zavarovanje izpada dohodka zaradi nezgode ali bolezni							
Obračunani kosmatni zneski škod	16						
Revalorizirane vrednosti obračunanih kosmatih zneskov škod ([1]*[16])	17						
Kosmate škodne rezervacije na koncu upoštevanega obdobja	18						
Revalorizirane kosmate škodne rezervacije na koncu upoštevanega obdobja ([2]*[18])	19						
Kosmatni odhodki za škode ([e,17] + [a,19] - [d,19])	20						
Obračunani čisti zneski škod	21						
Revalorizirane vrednosti obračunanih čistih zneskov škod ([1]*[21])	22						
Čiste škodne rezervacije na koncu upoštevanega obdobja	23						
Revalorizirane čiste škodne rezervacije na koncu upoštevanega obdobja ([2]*[23])	24						
Čisti odhodki za škode ([e,22] + [a,24] - [d,24])	25						
Lastni delež ([25]/[20])	26						
Uveljavljene regresne terjatve	27						
Revalorizirane uveljavljene regresne terjatve ([1]*[27])	28						

* Podatki se za upoštevano obdobje preračunajo na podlagi uradnih statističnih podatkov.

Datum:

Podpis odgovorne osebe:

MKZ-3

Zavarovalna skupina življenjskih zavarovanj
 Dodatna zavarovanja in zavarovanje izpada dohodkov zaradi nezgode ali bolezni

Zavarovalnica:

Na dan:

Premijski količnik

	Dodatna zavarovanja		Zavarovanje izpada dohodkov	
	Tekoče leto	Predhodno leto	Tekoče leto	Predhodno leto
1				
Kosmata obračunana zavarovalna premija				
2				
Kosmate prenosne premije na začetku upoštevanega obdobja				
3				
Kosmate prenosne premije na koncu upoštevanega obdobja				
4				
Vsota kosmatih prihodkov od premij ([1] + [2] - [3])				
5				
Vsota zavarovalnih premij (večji od [1] oziroma [4])				
6				
znesek zavarovalne premije do 12 mrd SIT x 18/100				
7				
znesek zavarovalne premije nad 12 mrd SIT x 16/100				
8				
Skupaj ([6] + [7])				
9				
Lastni delež (večji od MKZ-2 [13] ali MKZ-2 [26] oziroma 0,50)				
10				
Rezultat na osnovi premijskega količnika ([8]*[9])				

v 000 SIT

Škodni količnik

	Dodatna zavarovanja		Zavarovanje izpada dohodkov	
	Tekoče leto	Predhodno leto	Tekoče leto	Predhodno leto
11				
Obračunani kosmati zneski škod v upoštevanem obdobju (MKZ-2 [e, 4 oziroma 17])				
12				
Kosmate škodne rezerv. na začetku upoštevanega obdobja (MKZ-2 [d, 6 oziroma 19])				
13				
Kosmate škodne rezerv. na koncu upoštevanega obdobja (MKZ-2 [a, 6 oziroma 19])				
14				
Uveljavljene regresne terjatve v obdobju (MKZ-2 [e, 15 oziroma 28])				
15				
Letna vsota terjatev na izplačilo odškodnin (([11] - [12] + [13] - [14]) / 3)				
16				
znesek kosmatih odhodkov za škode do 8,4 mrd SIT x 26/100				
17				
znesek kosmatih odhodkov za škode nad 8,4 mrd SIT x 23/100				
18				
Skupaj ([16] + [17])				
19				
Rezultat na osnovi škodnega količnika ([19]*[9])				

v 000 SIT

Minimalni kapital

	Dodatna zavarovanja		Zavarovanje izpada dohodkov	
	Tekoče leto	Predhodno leto	Tekoče leto	Predhodno leto
20				
Minimalni kapital na osnovi premijskega in škodnega količnika (večji od [10] oziroma [19])				

v 000 SIT

Datum:

Podpis odgovorne osebe:

4880. Metodološko navodilo o posredovanju podatkov iz podatkovne baze letnih poročil posameznih poslovnih subjektov, predloženih na poenotениh obrazcih

Na podlagi petega odstavka 71. člena Zakona o plačilnem prometu (Uradni list RS, št. 45/03 – uradno prečiščeno besedilo in 37/04) in 5. točke 15. člena Sklepa o ustanovitvi Agencije Republike Slovenije za javnopravne evidence in storitve (Uradni list RS, št. 53/02 in 87/02) Svet Agencije Republike Slovenije za javnopravne evidence in storitve sprejema

**METODOLOŠKO NAVODILO
o posredovanju podatkov iz podatkovne baze letnih poročil posameznih poslovnih subjektov, predloženih na poenotениh obrazcih**

SPLOŠNA DOLOČBA

1. člen

Metodološko navodilo o posredovanju podatkov iz podatkovne baze letnih poročil posameznih poslovnih subjektov, predloženih na poenotениh obrazcih (v nadaljevanju: navodilo) ureja posredovanje posameznih podatkov in podatkovnih baz, ki jih Agencija Republike Slovenije za javnopravne evidence in storitve (v nadaljevanju: AJPES) zbere in oblikuje iz letnih poročil gospodarskih družb (v nadaljevanju: družbe) in samostojnih podjetnikov posameznikov (v nadaljevanju: podjetniki), predloženih na poenotениh obrazcih, kadar se ti podatki in podatkovne baze ne posredujejo v obliki in na način, kakor določa šesti odstavek 55. člena Zakona o gospodarskih družbah (Uradni list RS, št. 30/93; v nadaljevanju: ZGD).

To navodilo ureja tudi posredovanje posameznih podatkov in podatkovnih baz, ki jih AJPES zbere in oblikuje iz letnih poročil drugih poslovnih subjektov (društva, nepridobitne organizacije – pravne osebe zasebnega prava, proračunski uporabniki), predloženih na poenotениh obrazcih.

POMEN IZRAZOV, UPORABLJENIH V TEM NAVODILU

2. člen

Posamezni izrazi, uporabljeni v tem navodilu, imajo naslednji pomen:

(1) Podatkovna baza je zbirka sistematično obdelanih podatkov iz letnih poročil družb, podjetnikov in drugih poslovnih subjektov, predloženih na poenotениh obrazcih. Vsebuje naslednje attribute:

– za družbe: identifikacijske podatke (matična številka, ime družbe), oznake za vrsto podatka (AOP oznake) ter vrednosti za posamezne podatke za tekoče in za preteklo leto iz bilance stanja, iz izkaza poslovnega izida in iz izkaza bilančnega dobička oziroma bilančne izgube;

– za podjetnike: identifikacijske podatke (matična številka, ime podjetnika), oznake za vrsto podatka (AOP oznake) ter vrednosti za posamezne podatke za tekoče in za preteklo leto iz bilance stanja in iz izkaza poslovnega izida;

– za proračunske uporabnike: identifikacijske podatke (matična številka, šifra proračunskega uporabnika, ime proračunskega uporabnika), oznake za vrsto podatka (AOP oznake) ter vrednosti za posamezne podatke za tekoče in za preteklo leto iz posameznih obrazcev letnega poročila;

– za druge poslovne subjekte: identifikacijske podatke (matična številka, ime poslovnega subjekta), oznake za vrsto podatka (AOP oznake) ter vrednosti za posamezne podatke za tekoče in za preteklo leto iz posameznih obrazcev letnega poročila.

(2) Zožena podatkovna baza je zbirka sistematično obdelanih podatkov iz letnih poročil družb, podjetnikov in drugih poslovnih subjektov, predloženih na poenotениh obrazcih, ki se smejo javno objaviti oziroma posredovati tretjim osebam. Zožena podatkovna baza obsega podatke le za tiste družbe in podjetnike, ki izjavijo, da se podatki iz letnih poročil na poenotениh obrazcih lahko uporabijo za javno objavo in za državno statistiko. Smiselno enaka opredelitev velja za zoženo podatkovno bazo za druge poslovne subjekte.

(3) Podatek iz podatkovne baze je vsaka posamezna vrednost atributa, ki je določena bodisi v obliki teksta (npr. ime) bodisi v obliki številčne vrednosti (npr. znesek za tekoče ali za preteklo leto za posamezno AOP oznako).

(4) Dodatni podatki k osnovni podatkovni bazi so podatki, ki jih AJPES vodi v drugih zbirkah podatkov (podatki o naslovu, o šifri dejavnosti – SKD, o šifri institucionalnega sektorja – SKIS ipd.) in se smejo posredovati tretjim osebam proti plačilu nadomestila v skladu s tarifo AJPES, ki določa nadomestila za posredovanje teh podatkov.

(5) Naročniki podatkov po zakonu so državni organi in pravne osebe, ki so po zakonu pooblašteni za pridobivanje podatkov o premoženjskem in finančnem položaju ter poslovnem izidu za evidenčne, analitsko-informativne in raziskovalne namene.

(6) Drugi naročniki podatkov so naročniki, ki izkažejo interes za pridobitev podatkov iz podatkovne baze.

(7) Posredovanje podatkov iz podatkovne baze je storitev prepisa podatkov iz podatkovne baze na računalniške medije v standardni obliki prepisa podatkov in storitev posredovanja podatkov iz podatkovne baze na papirju. S posredovanjem podatkov iz podatkovne baze tretjim osebam se prenaša pravica do uporabe podatkov v skladu z dogovorom ali pogodbo.

(8) Nekomercialna uporaba podatkov iz podatkovne baze je uporaba podatkov za osebne namene, če je naročnik podatkov fizična oseba, ali za interne namene, če je naročnik podatkov pravna oseba.

(9) Komercialna uporaba podatkov iz podatkovne baze je kakršnakoli aktivnost prejemnika podatkov, povezana s pridobivanjem dobička ali koristi, ki izhaja iz nadaljnje obdelave podatkov, priprave in trženja novih proizvodov in storitev, z omogočanjem vpogleda v podatke tretjim osebam, z oglaševanjem ali z drugim načinom uporabe podatkov. Pri tem ni pomembno, ali sta bila dobiček oziroma kakšna druga korist dejansko dosežena ali ne.

**STANDARDNE IN NESTANDARDNE OBLIKE PREPISOV
PODATKOV IZ PODATKOVNE BAZE**

3. člen

Standardna oblika prepisa podatkov iz podatkovne baze je prepis vseh podatkov, ki se lahko posredujejo naročniku podatkov v celotnem ali zoženem obsegu v obliki tekstualne datoteke. Strukture standardnih izpisov podatkov iz podatkovnih baz se objavijo na spletnem portalu AJPES.

Nestandardna oblika prepisov je prepis podatkov iz podatkovne baze po posebej določenih kriterijih oziroma omejitvah naročnika ali prepis podatkov v obliki, ki ni opredeljena kot standardna oblika iz prvega odstavka tega člena.

Posredovanje dodatnih podatkov se ne razume kot nestandardna oblika prepisa podatkov; to posredovanje se zaračuna posebej ne glede na to, da AJPES te podatke na zahtevo naročnika posreduje skupaj s podatkovno bazo.

**NAČIN PRIDOBIVANJA PODATKOV IZ PODATKOVNE
BAZE**

4. člen

Državni organi in člani Ekonomsko-socialnega sveta v skladu s četrtem odstavkom 55.a člena ZGD podatke iz poda-

tkovne baze družb in podjetnikov v standardni obliki pridobijo brezplačno. Brezplačno lahko pridobijo tudi podatke iz podatkovnih baz za druge poslovne subjekte. Za nestandardno obliko prepisa podatkov iz podatkovne baze plačajo stroške priprave zahtevane oblike prepisa.

Drugi naročniki podatkov po zakonu lahko v skladu s četrtem odstavkom 55.a člena ZGD podatke iz podatkovne baze pridobijo proti plačilu dejanskih stroškov za pripravo podatkovne baze v skladu s tarifo AJPES, ki določa nadomestila za posredovanje teh podatkov. Za nestandardno obliko prepisa podatkov hkrati z nadomestilom iz prejšnjega stavka plačajo tudi stroške priprave zahtevane oblike prepisa.

5. člen

Drugi naročniki podatkov (fizične ali pravne osebe) lahko pridobijo podatke iz zožene podatkovne baze.

6. člen

(Naročniki po zakonu)

Naročnikom po zakonu se podatki iz podatkovne baze posredujejo na podlagi njihovega pisnega zahtevka, pri čemer AJPES z naročnikom po zakonu sklene dogovor o uporabi podatkov (v nadaljevanju: dogovor). V zahtevku naročnik po zakonu navede naslednje podatke: splošne podatke o naročniku, ustrezno pravno podlago, pri uveljavljanju brezplačnega posredovanja pa na zahtevo AJPES še ustrezna dokazila.

AJPES sklene z naročnikom po zakonu dogovor ob upoštevanju določb četrtega odstavka 55.a člena ZGD, Zakona o državni statistiki (Uradni list RS, št. 45/95) oziroma drugih predpisov.

Če naročnik po zakonu ravna s podatki v nasprotju z dogovorom, mu AJPES v prihodnje zagotovi podatke iz podatkovne baze na način, ki ne omogoča identifikacije poslovnega subjekta.

7. člen

(Drugi naročniki)

Drugi naročniki pridobijo podatke iz zožene podatkovne baze na podlagi pogodbe o uporabi podatkov iz podatkovne baze (v nadaljevanju: pogodba).

Podatke za sklenitev pogodbe predložijo drugi naročniki v pisnem zahtevku, v katerem morajo poleg splošnih podatkov o naročniku natančno opredeliti namen uporabe podatkov, pri uporabi podatkov za komercialne namene pa še podatke o vrsti proizvodov oziroma storitev ali o drugi obliki uporabe podatkov.

Ob kršitvi pogodbenih obveznosti morajo drugi naročniki na zahtevo AJPES takoj uničiti vse kopije podatkovne baze, vse proizvode, ki so jih izdelali na podlagi podatkov iz podatkovne baze, in tretjim osebam onemogočiti nadaljnji vpogled v podatke, ki so jim jih že zagotovili, AJPES pa plačati pogodbeno kazen in povračilo celotne škode.

Naročniku, ki je kršil pogodbene obveznosti ali kako drugače oškodoval AJPES, lahko AJPES v prihodnje odkloni posredovanje podatkov iz podatkovne baze.

UPORABA PODATKOV IZ PODATKOVNE BAZE

8. člen

Podatkovna baza se lahko uporabi samo za namene, ki so opredeljeni v dogovoru ali pogodbi. Vsaka podatkovna baza, posredovana naročniku po zakonu ali drugemu naročniku, se posebej označi.

Naročnik v nobenem primeru ne sme izdelovati kopij izvirne podatkovne baze, če to ni določeno v pogodbi ali dogovoru. Naročnik mora tudi zagotoviti, da tretje osebe prek naročnikovih proizvodov ali storitev ne morejo

pridobiti podatkov iz podatkovne baze. Prav tako mora zagotoviti, da je nepooblaščenim osebam onemogočen kakršenkoli vpogled ali uporaba podatkov.

9. člen

Naročnik podatkov po zakonu ali drug naročnik mora AJPES izročiti en izvod vsakega proizvoda, ki ga izdela na podlagi podatkov iz podatkovne baze, oziroma omogočiti vpogled v podatke z dodelitvijo začasnega gesla. AJPES ima pravico preveriti, ali je naročnik v proizvodih oziroma storitvah upošteval zahteve iz 8. člena tega navodila in zahteve, ki izhajajo iz dogovora ali pogodbe.

10. člen

Naročnik po zakonu ali drug naročnik mora pri vsaki uporabi podatkov iz podatkovne baze navesti vir podatkov v obliki:

Vir podatkov: AJPES – podatkovna baza letnih poročil.

IZPIS PODATKOV IZ PODATKOVNE BAZE NA PAPIR

11. člen

AJPES na naročnikovo zahtevo izdeluje iz podatkovnih baz tudi izpise podatkov na papirju.

Izpis podatkov iz letnih poročil družb in podjetnikov, predloženih na poenotenih obrazcih, se v celotnem obsegu izdela samo, kadar to zahteva naročnik sam zase. Tovrstnega izpisa podatkov ni dovoljeno posredovati tretjim osebam, razen če se družba ali podjetnik, ki ga podatki zadevajo, s tem strinja. Pisno soglasje mora pridobiti naročnik.

12. člen

Izpis podatkov iz podatkovne baze za družbe in podjetnike v obsegu podatkov za javno objavo je storitev po 55. členu ZGD, nadomestilo za to storitev pa se zaračuna v skladu s tarifo AJPES, ki določa nadomestila za posredovanje teh podatkov.

13. člen

AJPES izdeluje izpise podatkov iz podatkovnih baz na papirju tudi za druge poslovne subjekte, razen kadar se lahko ti podatki uporabijo samo za državno statistiko. V tem primeru lahko AJPES posreduje le kopije predloženih letnih poročil.

KONČNI DOLOČBI

14. člen

Z dnem uveljavitve tega navodila preneha veljati Metodološko navodilo o posredovanju podatkov iz podatkovne baze letnih poročil posameznih poslovnih subjektov, predloženih na poenotenih obrazcih (Uradni list RS, št. 62/03 in 1/04).

15. člen

To navodilo začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 512-10/2003-5

Ljubljana, dne 22. septembra 2004

Predsednica
Sveta Ajpes
Andreja Kert I. r.

OBČINE

KIDRIČEVO

4881. Sklep o višini avtorskih honorarjev v glasilu Ravno polje

V skladu s 7. členom Odloka o ustanovitvi javnega glasila Ravno polje (Uradni list RS, št. 103/03) in 31. člena Statuta Občine Kidričevo (Uradni list RS, št. 10/04) je občinski svet Občine Kidričevo na 14. redni seji dne 14. 10. 2004 sprejel

S K L E P

o višini avtorskih honorarjev v glasilu Ravno polje

1. člen

S tem sklepom se določa višina in materialni pogoji za izplačevanje avtorskih honorarjev za prispevke v glasilu Ravno polje.

2. člen

Avtorski honorarji (neto) v letu 2004 in 2005 znašajo v SIT:

– urednikovanje za eno številko	100.000
– tekst – navaden (ena stran v glasilu)	1.800 – 2.000
– tekst intervju reportaža za stran	3.000 – 4.000
– naslovnica	3.000
– fotografija	1.500
– oblikovanje strani v časopisu	1.800 – 3.200

3. člen

Urednikovanje za eno številko se podrobneje uredi s posebno avtorsko pogodbo.

Cena za lektoriranje je vključena v ceni za oblikovanje strani v časopisu.

4. člen

Sredstva za izplačevanje nagrad in povračil se zagotavljajo iz proračuna Občine Kidričevo.

5. člen

Nagrade in povračila se izplačujejo v tridesetih dneh po izdaji glasila.

6. člen

Ta sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 111-08-36/04

Kidričevo, dne 25. oktobra 2004.

Župan
Občine Kidričevo
Zvonimir Holc l. r.

KOPER

4882. Odlok o ugotovitvi, katere sestavine prostorskih izvedbenih aktov so v nasprotju s prostorskimi sestavinami dolgoročnega in družbenega plana Mestne občine Koper

Na podlagi 180. člena Statuta Mestne občine Koper (Uradne objave, št. 40/00, 30/01 in 29/03)

R A Z G L A Š A M
O D L O K**o ugotovitvi, katere sestavine prostorskih izvedbenih aktov so v nasprotju s prostorskimi sestavinami dolgoročnega in družbenega plana Mestne občine Koper**

Št. 3503-166/01

Koper, dne 15. oktobra 2004.

Župan
Mestne občine Koper
Boris Popovič l. r.

Na podlagi 21. člena Zakona o urejanju prostora (Uradni list RS, št. 110/02, 8/03 – popr., 58/03 – ZZK-1), 29. člena Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93; 6/94 – odl. US, 45/94 – odl. US, 57/94, 14/95, 20/95 – odl. US, 63/95 – obvezna razlaga, 9/96 – odl. US, 44/96 – odl. US, 26/97, 70/97, 10/98, 68/98 – odl. US, 74/98, 12/99 – sklep US, 16/99 – popravni sklep US, 59/99 – odl. US, 70/00, 100/00 – sklep US, 87/01 – Zsam-1, 16/02 in 51/02) in na podlagi 27. člena Statuta Mestne občine Koper (Uradne objave, št. 40/00, 30/01 in 29/03) je Občinski svet mestne občine Koper na seji dne 14. 10. 2004 sprejel

O D L O K

o ugotovitvi, katere sestavine prostorskih izvedbenih aktov so v nasprotju s prostorskimi sestavinami dolgoročnega in družbenega plana Mestne občine Koper

1. člen

S tem odlokom se ugotovi, katere sestavine prostorskih izvedbenih aktov so v nasprotju s spremembami in dopolnitvami prostorskih sestavin dolgoročnega in družbenega plana Mestne občine Koper v letu 2004:

- marina in komunalni privezi, (Uradni list RS, št. 96/04 – 4250),
- obala med Koprom – Capodistria in Izolo – Isola, (Uradni list RS, št. 96/04 – 4251),
- obalno območje Ankarana – Ancarano, (Uradni list RS, št. 96/04 – 4252),
- spremembe v letu 2004 (Uradni list RS, št. 96/04 – 4253 in št. 97/04 – popr.),
- vinske kleti, turistične kmetije, (Uradni list RS, št. 96/04 – 4254) in se zato ne morejo izvajati.

2. člen

Odlok o sprejetju zazidalnega načrta počitniškega naselja Debeli rtič (Uradne objave, št. 26/84) je v nasprotju z odlokom o spremembah in dopolnitvah prostorskih sestavin dolgoročnega in družbenega plana Mestne občine Koper (obalno območje Ankarana – Ancarano, v letu 2004) (Uradni list RS, št. 96/04 – 4252) in se zato ne more izvajati.

3. člen

Odlok o ureditvenem načrtu Pomol III (uradne objave, št. 14/95) se ne more izvajati v delu, ki je v nasprotju z odlokom o spremembah in dopolnitvah prostorskih sestavin dolgoročnega in družbenega plana Mestne občine Koper (obalno območje Ankarana – Ancarano, v letu 2004) (Uradni

list RS, št. 96/04 – 4252). Navedeno območje je prikazano na grafični prilogi št. 1, ki je sestavni del tega odloka.

4. člen

Ureditveni načrt za območje med tržnico, Semedelsko vpadnico, Badaševico in obalno cesto (Uradne objave, št. 8/94) se ne more izvajati v delu (od ustja Badaševice proti Žusterni, morski in kopni del), ki je v nasprotju z odlokom o spremembah in dopolnitvah prostorskih sestavin dolgoročnega in družbenega plana Mestne občine Koper (marina in komunalni privezi, v letu 2004) (Uradni list RS, št. 96/04 – 4250).

5. člen

Odlok o sprejetju programskega dela zazidalnega načrta za industrijski kompleks Lama, Iplas, mlekarna, hladilnica, se ne more izvajati v delu, ki ga prekriva programska zasnova Trgovsko poslovna cona kot reurbanizacija opuščene industrijske površine, ki jo določa odlok o spremembah in dopolnitvah prostorskih sestavin dolgoročnega in družbenega plana Mestne občine Koper (spremembe v letu 2004) (Uradni list RS, št. 96/04 – 4253 in št. 97/04 – popr.).

6. člen

Odlok o zazidalnem načrtu obrtna cona Škofije (Uradne objave, št. 8/87) je v nasprotju z odlokom o spremembah in dopolnitvah prostorskih sestavin dolgoročnega in družbenega plana Mestne občine Koper (spremembe v letu 2004) (Uradni list RS, št. 96/04 – 4253 in št. 97/04 – popr.) in se zato ne more izvajati.

7. člen

V nasprotju s 5. členom odloka o spremembah in dopolnitvah prostorskih sestavin dolgoročnega in družbenega plana Mestne občine Koper (spremembe v letu 2004) (Uradni list RS, št. 96/04 – 4253 in št. 97/04 – popr.) je 13. člen odloka o prostorskih ureditvenih pogojih za območje Škofije, Plavje, Dekani (Uradne objave, št. 7/95) v delu, ki določa, da se prostorski izvedbeni načrti izdelajo za območje Škofije ZDo4 in ZD2. Za območja iz 13. člena, ki so v nasprotju s prostorskimi sestavinami plana, prav tako ne veljajo določila 14. člena odloka.

Za navedena območja se do sprejetja sprememb in dopolnitev prostorskih sestavin plana oziroma uskladitve prostorskih ureditvenih pogojev uporabljajo ostala določila navedenega odloka.

8. člen

V primerih, ko namenska raba površin, opredeljena v prostorskih izvedbenih aktih, ni v skladu z namensko rabo kot jo določajo spremembe in dopolnitve prostorskih sestavin dolgoročnega in družbenega plana Mestne občine Koper, ki so navedene v 1. členu tega odloka, se do uskladitve prostorskih izvedbenih aktov za določitev namenske rabe uporabljajo določila prostorskih sestavin dolgoročnega in družbenega plana (odlok in kartografska dokumentacija).

9. člen

Ta odlok začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu RS.

Št. 3503-166/01

Koper, dne 14. oktobra 2004.

Župan

Mestne občine Koper
Boris Popovič l. r.

Visto l'articolo 180 dello Statuto del Comune città di Capodistria (Bollettino uff. n. 40/00, 30/01 e 29/03)

PROMULGO IL DECRETO

sull'individuazione delle componenti degli atti territoriali che sono difformi dalle componenti territoriali del piano a lungo termine e del piano sociale del Comune città di Capodistria

Numero: 3503-166/01

Capodistria, 15 ottobre 2004.

Il sindaco

Comune città di Capodistria
Boris Popovič m. p.

Ai sensi dell'articolo 21 della Legge sulla sistemazione del territorio (Gazzetta uff. della RS, n. 110/02, 8/03 – rettifica, 58/03-ZZK-1), dell'articolo 29 della Legge sull'autonomia locale (Gazzetta uff. della RS n. 72/93; 6/94-sentenza della CC, 45/94 – sentenza della CC, 57/94, 14/95, 20/95 – sentenza della CC, 63/95 – interpretazione autentica, 9/96 – sentenza della CC, 44/96 – sentenza della CC, 26/97, 70/97, 10/98, 68/98 – sentenza della CC, 74/98, 12/99 – delibera della CC, 16/99 – delibera di rettifica CC, 59/99 – sentenza della CC, 70/00, 100/00 – delibera della CC, 87/01 – Zsam-1, 16/02 e 51/02) ed in virtù dell'articolo 27 dello Statuto del Comune città di Capodistria (Bollettino uff. n. 40/00, 30/01 e 29/03), il Consiglio comunale del Comune città di Capodistria ha approvato, nella seduta del 14 ottobre 2004, il seguente

DECRETO

Sull'individuazione delle componenti degli atti territoriali che sono difformi dalle componenti territoriali del piano a lungo termine e del piano sociale del Comune città di Capodistria

Articolo 1

Con il presente decreto sono individuate le componenti degli atti territoriali difformi dalle modifiche ed integrazioni alle componenti territoriali del piano a lungo termine e di quello sociale del Comune città di Capodistria nel 2004:

- porto turistico e attracchi comunali, (Gazzetta uff. della RS, n. 96/04 – 4250),
 - tratto di costa tra Capodistria – Koper e Isola – Izola, (Gazzetta uff. della RS, n. 96/2004 – 4251),
 - area costiera di Ancarano – Ankarano, (Gazzetta uff. della RS, n. 96/04 – 4252),
 - modifiche nel 2004 (Gazzetta uff. della RS, n. 96/04 – 4253 in št. 97/04 – rettifica),
 - cantine vinicole, agriturismi (Gazzetta uff. della RS, n. 96/04 – 4254)
- e non possono pertanto essere attuati.

Articolo 2

Il decreto sull'approvazione del piano di edificazione per il villaggio turistico di Punta grossa (Gazzetta uff. n. 26/84) è in difformità col decreto sulle modifiche ed integrazioni agli elementi territoriali del piano a lungo termine e del piano sociale del Comune città di Capodistria (area costiera di Ancarano – Ankarano nel 2004) (Gazzetta uff. della RS, n. 96/04 – 4252) e non può pertanto essere attuato.

Articolo 3

Il decreto sul piano regolatore del Molo III (Bollettino uff. n. 14/95) non può essere realizzato nella parte che risulta difforme al decreto sulle modifiche ed integrazioni agli elementi territoriali del piano a lungo termine e del piano sociale del Comune città di Capodistria (area costiera di Ancarano – Ankarano, nel 2004) (Gazzetta uff. della RS, n. 96/04 – 4252).

L'area in oggetto è presentata negli allegati grafici n. 1 in quanto parte integrante del succitato decreto.

Articolo 4

Il piano regolatore riferito alla zona tra il mercato, la strada d'accesso a Semedella, il Cornalunga e la strada costiera (Bollettino uff. n. 8/94) non può essere attuato nella parte dalla foce del Cornalunga verso Giusterna, parte marittima e costiera essendo questa difforme dal decreto sulle modifiche ed integrazioni agli elementi territoriali del piano a lungo termine e del piano sociale del Comune città di Capodistria (porto turistico e attracchi comunali, anno 2004) (Gazzetta uff. della RS, n. 96/04 – 4250).

Articolo 5

Il decreto sull'approvazione della parte programmatica del piano di edificazione riferito al complesso industriale Lama, Iplas, latterie, impianto di refrigerazione, non può essere attuato nella parte interessata dal previsto progetto di realizzazione della zona commerciale e direzionale destinato alla riurbanizzazione della zona industriale dismessa, come stabilito nel decreto sulle modifiche ed integrazioni agli elementi territoriali del piano a lungo termine e del piano sociale del Comune città di Capodistria (modifiche nel 2004) (Gazzetta uff. della RS, n. 96/04 – 4253 e n. 97/04 – rettifica).

Articolo 6

Il decreto sul piano di edificazione della zona artigianale di Škofije (Bollettino uff. n. 8/87) è in contrasto col decreto sulle modifiche ed integrazioni agli elementi territoriali del piano a lungo termine e del piano sociale del Comune città di Capodistria (modifiche nel 2004) (Gazzetta uff. della RS, n. 96/04 – 4253 e n. 97/04 – rettifica) e non può pertanto essere realizzato.

Articolo 7

È difforme all'articolo 5 del decreto sulle modifiche ed integrazioni agli elementi territoriali del piano a lungo termine e del piano sociale del Comune città di Capodistria (modifiche nel 2004) (Gazzetta uff. della RS, n. 96/04 – 4253 e n. 97/04 – rettifica) l'articolo 13 del decreto sulle norme tecniche di attuazione riferito alle aree di Škofije, Plavje, Dekani (Bollettino uff. n. 7/95) nella parte che prevede la predisposizione dei piani attuativi per l'area di ZD04 e ZD2. Per le zone contemplate dall'articolo 13, che sono in contrasto con gli elementi territoriali del piano, non si applicano le disposizioni di cui all'articolo 14.

Nel periodo che precede l'approvazione delle modifiche ed integrazioni agli elementi territoriali del piano ovvero l'adeguamento delle norme tecniche d'attuazione si applicano le rimanenti disposizioni del succitato decreto.

Articolo 8

Nei casi in cui l'uso finalizzato delle superfici così come definito negli atti territoriali, risulti in contrasto con l'utilizzo previsto dalle modifiche ed integrazioni agli elementi territoriali del piano a lungo termine e del piano sociale del Comune città di Capodistria, menzionate nell'articolo 1 del presente decreto, si applicano, nel periodo che precede l'adeguamento delle rispettive norme tecniche d'attuazione relativamente alla destinazione d'uso, le disposizioni previste negli elementi territoriali del piano a lungo termine e del piano sociale (decreto e documentazione cartografica).

Articolo 9

Il presente decreto entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione nella Gazzetta ufficiale.

Numero: 3503-166/01
Capodistria, 14 ottobre 2004.

Il sindaco
Comune città di Capodistria
Boris Popovič m. p.

4883. Sklep o uvedbi javne službe »upravljanje določenih javnih parkirišč« na parkirnem pasu na Vojkovem nabrežju v Kopru

Na podlagi 180. člena Statuta Mestne občine Koper (Uradne objave, št. 40/00, 30/01 in 29/03)

RAZGLAŠAM SKLEP

o uvedbi javne službe »upravljanje določenih javnih parkirišč« na parkirnem pasu na Vojkovem nabrežju v Kopru

Št. 3401-15/2004
Koper, dne 15. oktobra 2004.

Župan
Mestne občine Koper
Boris Popovič l. r.

Na podlagi 4. člena Odloka o izbirni lokalni gospodarski javni službi »upravljanje določenih javnih parkirišč« (Uradne objave, št. 45/01) in na podlagi 27. člena Statuta Mestne občine Koper (Uradne objave, št. 40/00, 30/01 in 29/03) je Občinski svet mestne občine Koper na seji dne 14. 10. 2004 sprejel

SKLEP

o uvedbi javne službe »upravljanje določenih javnih parkirišč« na parkirnem pasu na Vojkovem nabrežju v Kopru

1

Izbirna gospodarska javna služba »upravljanje določenih javnih parkirišč« se uvede na parkirnem pasu na Vojkovem nabrežju v Kopru, na celotni dolžini od križišča s Cankarjevo ulico do križišča z Ljubljansko ulico, razen na rezerviranih parkirnih prostorih (invalidi, poslovni nameni).

2

Cilji uvedbe javne službe so zagotovitev možnosti kratkotrajnega parkiranja obiskovalcem poslovnih in upravnih objektov v neposredni bližini ter starega mestnega jedra ter olajšanje pogojev za parkiranje vozil prebivalcev dela starega mestnega jedra.

3

S sklepom iz 5. člena Odloka o izbirni lokalni gospodarski javni službi »upravljanje določenih javnih parkirišč« župan med drugim določi brezplačno parkiranje vozil prebivalcev posebej opredeljenega predela starega mestnega jedra z dovolilnicami in posebne ugodnosti za druge prebivalce Vojkovega nabrežja.

Županu se priporoča usklajevanje parkirnine na način, s katerim bodo doseženi cilji iz 2. točke tega sklepa in pokritje stroškov javne službe.

4

Župan izda sklep iz 3. točke v roku, ki omogoči, da se javna služba uveljavi takoj, ko se parkirišče ustrezno opremi, ob upoštevanju najkrajših možnih rokov za izvedbo postopka javnih naročil.

5

Ta sklep začne veljati naslednji dan po objavi.

Št. 3401-15/2004
Koper, dne 14. oktobra 2004.

Župan
Mestne občine Koper
Boris Popovič l. r.

Visto l'articolo 180° dello Statuto del Comune città di Capodistria (Bollettino uff. n. 40/00, 30/01 e 29/03)

P R O M U L G O LA DELIBERAZIONE

Sull'introduzione del servizio pubblico "gestione di singoli parcheggi pubblici" nel tratto di strada adibito a parcheggio in Riva Janko Premrl Vojko a Capodistria

Numero: K3401-15/2004
Capodistria, 15 ottobre 2004,

Il Sindaco
Comune città di Capodistria
Boris Popovič m.p.

Visto l'articolo 4° del Decreto sul servizio pubblico economico locale facoltativo, "gestione di singoli parcheggi pubblici" ed in virtù dell'articolo 27° dello Statuto del Comune città di Capodistria (Bollettino uff. n. 40/00, 30/01 e 29/03), il Consiglio comunale, nella seduta tenutasi il giorno 14 ottobre 2004, ha approvato la seguente

LA DELIBERAZIONE

Sull'introduzione del servizio pubblico "gestione di singoli parcheggi pubblici" nel tratto di strada adibito a parcheggio in Riva Janko Premrl Vojko a Capodistria

1

Il servizio pubblico economico facoltativo, »gestione di singoli parcheggi pubblici«, è introdotto lungo il tratto di strada adibito a parcheggio in Riva Janko Premrl Vojko a Capodistria, e precisamente dall'incrocio con Via Cankar fino all'incrocio con Via Ljubljana, fatti salvi i parcheggi riservati (disabili, parcheggi aziendali).

2

L'introduzione del servizio pubblico si pone quale obiettivo quello di garantire la possibilità di sosta breve ai visitatori delle sedi commerciali e degli uffici amministrativi nelle immediate vicinanze, come pure ai visitatori del centro storico, ma anche di agevolare il parcheggio dei veicoli di proprietà dei residenti di una parte del centro storico.

3

Con delibera di cui all'articolo n. 5 del Decreto sul servizio pubblico economico locale facoltativo "gestione di singoli parcheggi pubblici", il sindaco stabilisce, tra le altre cose, il parcheggio gratuito dei residenti della parte del centro storico appositamente definita, oltre alle agevolazioni a favore di altri residenti della Riva Janko Premrl Vojko.

Al Sindaco si raccomanda di procedere all'aggiornamento del prezzo del parcheggio secondo le modalità tali da garantire il conseguimento degli obiettivi di cui al punto 2 della presente deliberazione, oltre alla copertura delle spese del servizio pubblico.

4

Il Sindaco procede al rilascio della deliberazione di cui al punto 3 entro il termine che consenta l'introduzione del servizio pubblico in oggetto all'atto dell'attrezzamento del parcheggio, in considerazione dei tempi più brevi possibili di attuazione della procedura di bando pubblico.

5

La presente deliberazione entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione nella Gazzetta ufficiale della Repubblica di Slovenia.

Numero: K3401-15/2004
Capodistria, 14 ottobre 2004,

Il Sindaco
Comune città di Capodistria
Boris Popovič m.p.

4884. Ugotovitveni sklep

Na podlagi drugega odstavka 37.a člena Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93; 6/94 – odl. US, 45/94 – odl. US, 57/94, 14/95, 20/95 – odl. US, 63/95 – obvezna razlaga, 9/96 – odl. US, 44/96 – odl. US, 26/97, 70/97, 10/98, 68/98 – odl. US, 74/98, 59/99 – odl. US, 70/00, 87/01, 51/02 in 108/03 – odl. US) 27. in 32. člena Statuta Mestne občine Koper (Uradne objave, št. 40/00, 30/01 in 29/03) je Občinski svet mestne občine Koper na seji dne 14. 10. 2004 sprejel naslednji

U G O T O V I T V E N I S K L E P

1

Občinski svet mestne občine Koper ugotavlja, da so v skladu s 37.a členom Zakona o lokalni samoupravi nastali razlogi za prenehanje mandata članu Občinskega sveta mestne občine Koper Tomažu Gantarju, ker od 22. septembra 2004 nima več volilne pravice v Mestni občini Koper in ker je dne 29. septembra 2004 podal odstop s te funkcije.

Mandat člana Občinskega sveta mestne občine Koper mu preneha z dnem 14. oktober 2004.

2

Tomažu Gantarju z dnem 14. oktober 2004 preneha tudi mandat predsednika Komisije za statut občine in poslovnik občinskega sveta ter namestnika predsednika Odbora za družbene dejavnosti, ker je podal odstop s teh funkcij.

3

Ta sklep začne veljati takoj in se objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 1116-8/2003
Koper, dne 14. oktobra 2004.

Župan
Mestne občine Koper
Boris Popovič l. r.

Ai sensi della Legge sulle autonomie locali, per effetto dell'articolo 37 a, secondo comma, (Gazzetta uff. della RS, n. 72/93; 6/94 - sentenza della CC, 45/94 – sentenza della CC, 57/94, 14/95, 20/95 – sentenza della CC, 63/95 – interpretazione autentica, 9/96 – sentenza della CC, 44/96 – sentenza della CC, 26/97, 70/97, 10/98, 68/98 – sentenza della CC, 74/98, 59/99 – sentenza della CC, 70/00, 87/01, 51/02 e 108/03 – sentenza della CC) ed in virtù degli articoli 27 e 32 dello Statuto del Comune città di Capodistria (Bollettino uff. n. 40/00, 30/01 e 29/03), il Consiglio comunale del Comune città di Capodistria, nella seduta del 15 luglio 2004, ha accolto la seguente

DELIBERA RICOGNITIVA

1

Il Consiglio comunale del Comune città di Capodistria rileva che si sono verificate le condizioni di cui all'articolo 37 a della Legge sulle autonomie locali, previste per la cessazione del mandato di consigliere del Consiglio comunale del Comune città di Capodistria Tomaž Gantar, al quale cessa il diritto di voto nel Comune città di Capodistria a partire dal 22 settembre 2004 e che in data del 29 settembre 2004 ha rassegnato le dimissioni da tale carica.

Al sunnominato, il mandato di membro del Consiglio comunale del Comune città di Capodistria cessa il giorno 14 ottobre 2004.

2

A partire dal 14 ottobre 2004 Tomaž Gantar decade anche dalla funzione di presidente della Commissione per lo statuto ed il regolamento di procedura del Consiglio comunale e di vicepresidente del Comitato per le attività sociali, avendo egli rassegnato le dimissioni da tali cariche.

3

La presente delibera diventa immediatamente efficace ed è pubblicata nella Gazzetta ufficiale della Repubblica di Slovenia.

Numero: K1116-8/2003
Capodistria, 14 ottobre 2004.

Il Sindaco
Comune città di Capodistria
Boris Popovič m. p.

4885. Pravilnik o štipendiranju

Na podlagi 180. člena Statuta Mestne občine Koper (Uradne objave, št. 40/00, 30/01 in 29/03)

**RAZGLAŠAM
PRAVILNIK
o štipendiranju**

Št. 311-1/2004
Koper, dne 15. oktobra 2004.

Župan
Mestne občine Koper
Boris Popovič l. r.

Na podlagi 27. člena Statuta Mestne občine Koper (Uradne objave, št. 40/00, 30/01 in 29/03) je Občinski svet mestne občine Koper na seji dne 14. 10. 2004 sprejel

**PRAVILNIK
o štipendiranju****I. SPLOŠNE DOLOČBE****1. člen**

Ta pravilnik ureja merila za dodeljevanje štipendij Mestne občine Koper in postopke za izvajanje štipendiranja.

2. člen

Mestna občina Koper dodeljuje štipendije nadarjenim študentom. Štipendija se dodeli kot pomoč študentom do-

diplomskega in poddiplomskega študija s statusom rednega ali izrednega študenta.

Štipendije se podeljujejo za šolanje v Republiki Sloveniji in v tujini.

Sredstva za štipendije se zagotavljajo v okviru vsakoletnega proračuna občine.

II. MERILA ZA DODELJEVANJE ŠTIPENDIJ**3. člen**

Pravico do štipendije lahko uveljavljajo študenti diplomskega in poddiplomskega študija od prvega letnika dalje, če izpolnjujejo naslednje pogoje:

- da dosegajo najmanj prav dober splošni učni uspeh v zadnjem šolskem letu, študenti pa povprečno oceno vseh opravljenih izpitov najmanj 8 v preteklem oziroma zadnjem študijskem letu;

- da so vsestransko dejavni, se odlikujejo z visoko sposobnostjo in ustvarjalnostjo ter dosegajo vidne rezultate na izvenšolskih področjih;

- da študenti diplomskega študija ob vpisu v prvi letnik niso starejši od 21 let, študenti poddiplomskega študija pa ne starejši od 28 let;

- da so državljani Republike Slovenije;

- da imajo najmanj 3 leta stalno prebivališče v Mestni občini Koper;

- da mesečni bruto dohodek na družinskega člana ne presega 65% povprečne bruto plače na zaposlenega v Republiki Sloveniji v preteklem letu;

- da niso v delovnem razmerju, ne prejemaajo nadomestila za brezposelnost pri Zavodu Republike Slovenije za zaposlovanje, ne opravljajo dejavnosti, nimajo statusa zasebnika ali samostojnega podjetnika in nimajo druge štipendije.

Štipendija za študij v tujini se lahko dodeli od prvega letnika študentu, ki je zaključil srednješolsko izobraževanje z najmanj prav dobrim učnim uspehom in dosegel vidne rezultate na izvenšolskih področjih.

Študenti višjih letnikov, ki študirajo v tujini morajo dosegati ocene, ki so primerljive z zahtevanimi ocenami v Republiki Sloveniji.

Izjemoma se lahko dodeli štipendija tudi študentom, ki ne izpolnjujejo pogoja iz prve alineje prvega odstavka tega člena, če na posameznem področju dosegajo izjemne rezultate primerljive v evropskem in svetovnem prostoru ter so ti nad rezultati tistih dijakov in študentov, ki pogoje iz prve alineje prvega odstavka tega člena izpolnjujejo.

4. člen

Pri dodelitvi štipendij se upošteva uspeh na maturi, poklicni maturi ali pri zaključnem izpitu oziroma višja povprečna ocena kandidata in boljši dosežki na drugih (izvenšolskih) področjih delovanja.

Dohodek na družinskega člana se izračuna iz vsote vseh bruto dohodkov in osebnih prejemkov, ugotovljenih v odločbah o odmeri dohodnine, izdanim družinskim članom kandidatove družine oziroma osebam, ki živijo s kandidatom v skupnem gospodinjstvu.

Dohodek ali osebni prejemek, pri katerem je v skladu z zakonom o dohodnini osnova za davek znižana za normirane ali dejanske stroške, se kot bruto dohodek ali osebni prejemek po tem pravilniku upošteva višina davčne osnove, ugotovljena v odločbi o dohodnini.

Družinske člane se ugotavlja s potrdilom o družinskih članih, ki ga izda Upravna enota Koper.

5. člen

Učni uspeh oziroma povprečna ocena se določi tako, da se izračuna povprečje vseh številčno izraženih ocen, do-

seženih od 1. oktobra do 30. septembra v preteklem oziroma zadnjem študijskem letu; pri dijakih se upošteva splošni učni uspeh za zadnje šolsko leto.

6. člen

Višina štipendije za študente se vsako leto določi na podlagi dosežene povprečne ocene štipendista v preteklem študijskem letu na naslednji način:

Povprečna ocena	Število točk za določitev štipendije za študij v kraju bivanja	Število točk za določitev štipendije za študij izven kraja bivanja
6,0 – 6,9	795	985
7,0 – 8,0	885	1125
8,0 – 8,5	985	1445
8,6 – 9,0	1125	1680
9,1 – 9,5	1285	1881
9,6 – 10,0	1445	1990

Višina štipendije se za študente prvih letnikov določi na podlagi doseženega uspeha na maturi na naslednji način:

Uspeh na maturi	Uspeh na poklicni maturi (23)	Uspeh na poklicni maturi (20), zaključni izpit s 4 predmeti	Število točk za določitev štipendije za študij v kraju bivanja	Število točk za določitev štipendije za študij izven kraja bivanja
10 – 15	8 – 12	8 – 12	575	925
16 – 19	13 – 15	13 – 15	700	1075
20 – 23	16 – 17	16 – 17	825	1250
23 – 25	18	18	985	1445
26 – 28	19	/	1125	1680
29 – 31	20 – 21	19	1285	1881
32 – 34	22 – 23	20	1445	1990

Višina štipendije se poviša ob doseženih uspehih na izvenšolskih dejavnostih, kot so izobraževanje, kultura, umetnost, šport, ipd., na naslednji način:

Priznanja:

- 1. mesto oziroma zlato priznanje (ekipno ali posamično) doseženo na državnem ali mednarodnem tekmovanju 300 točk,
- 2. mesto oziroma srebrno priznanje (ekipno ali posamično) doseženo na državnem ali mednarodnem tekmovanju 200 točk,
- 3. mesto oziroma bronasto priznanje (ekipno ali posamično) doseženo na državnem ali mednarodnem tekmovanju 100 točk,
- ostale nagrade, priznanja ali drugi javni dosežki: vsa-ko dokazilo 20 točk.

Točke za priznanja, nagrade in druge javne dosežke določi komisija za štipendiranje. Višina točke je 23 SIT in se avtomatično usklajuje z rastjo povprečne plače v Republiki Sloveniji.

Pri določanju višine štipendije za študij v tujini se število točk za študij izven kraja stalnega bivanja poveča za 20%.

III. IZVAJANJE ŠTIPENDIRANJA

7. člen

Štipendije se dodeljujejo na podlagi javnega razpisa, ki se objavi v sredstvih javnega obveščanja ob začetku študij-

skega leta. Štipendije se dodelijo od začetega študijskega leta začetega v tekočem letu.

Na javni razpis se prijavijo kandidati sami. Študenti, ki so v času dodiplomskega izobraževanja prejeli štipendijo za nadarjene, pridobijo štipendijo za nadaljevanje izobraževanja na višji stopnji na podlagi vloge.

8. člen

Sklep o razpisu štipendij Mestne občine Koper sprejme župan.

9. člen

Javni razpis za dodelitev štipendij mora vsebovati podatke o razpisanih štipendijah, pogoje in merila za pridobitev štipendij, zahtevano dokumentacijo in rok za prijavo.

10. člen

Prijavi za dodelitev štipendije mora vlagatelj priložiti:

- dokazilo o vpisu za tekoče študijsko leto;
- dokazilo o učenem uspehu zadnjega letnika izobraževanja oziroma dokazilo o opravljenih izpitih;
- dokazila o posebni nadarjenosti;
- izjavo, da ima kandidat stalno prebivališče v Mestni občini Koper več kot 3 leta;
- izjavo, da je kandidat državljan Republike Slovenije;
- potrdilo o premoženjskem stanju;
- življenjepis in
- podpisano izjavo kandidata, da ni v delovnem razmerju, ne prejema nadomestila za brezposelnost pri Zavodu Republike Slovenije za zaposlovanje, ne opravlja dejavnosti, nima statusa zasebnika ali samostojnega podjetnika in nima druge štipendije v Republiki Sloveniji.

Kolikor kandidat za dodelitev štipendije za študij v tujini še ni vpisan, mora k vlogi za dodelitev štipendije priložiti potrdilo o opravljenih sprejemnih izpitih ali povabilo tuje izobraževalne organizacije. Potrdilo o vpisu mora predložiti v roku 15 dni od opravljenega vpisa.

11. člen

Kandidati za dodelitev štipendij dokazujejo posebno nadarjenost s potrdili o izjemnih dosežkih s tekmovanj, bibliografijo objavljenih del, potrdili o sodelovanju pri znanstvenih raziskavah, umetniških razstavah ali koncertih, dokazilih o priznanjih in nagradah pridobljenih na občinskem, regijskem, državnem ali na mednarodnih tekmovanjih.

Upoštevajo se potrdila in dokazila, ki so bila pridobljena v zadnjih dveh šolskih oziroma študijskih letih.

12. člen

Strokovne in administrativno tehnične naloge, ki izhajajo iz tega pravilnika, opravlja občinska uprava.

Predlog štipendiranja pripravi komisija, imenovana s sklepom župana. Komisija šteje tri člane v naslednji sestavi:

- 1) predstavnik Odbora za družbene dejavnosti Mestne občine Koper,
- 2) predstavnik Občinske uprave mestne občine Koper in
- 3) predstavnik Zavoda RS za zaposlovanje, Območne enote Koper.

13. člen

Komisija obravnava popolne in v razpisnem roku pri-spele vloge. Na osnovi zbrane dokumentacije, strokovnega ovrednotenja vseh zbranih dokazil in ob upoštevanju individualnih posebnosti kandidata pripravi poročilo ter predlog o dodelitvi štipendij Mestne občine Koper.

Kandidati bodo izbrani po vrstnem redu glede na najvišje število doseženih točk.

Ob izenačenem številu točk se štipendija dodeli kandidatu s slabšim socialno ekonomskim položajem.

14. člen

O dodelitvi štipendij Mestne občine Koper in drugih pravicah in obveznostih štipendistov odloča na podlagi poročila in predloga komisije na prvi stopnji občinska uprava, na drugi stopnji pa župan.

15. člen

Medsebojna razmerja med Mestno občino Koper kot štipenditorjem in štipendistom, ki je uveljavil pravico do štipendije, se opredelijo s pisno pogodbo o štipendiranju.

Prejemniki štipendij so se po končanem šolanju dolžni zaposliti na območju Mestne občine Koper in ostati v delovnem razmerju toliko časa, kot to določa pogodba o štipendiranju. Te obveznosti so oproščeni samo v primeru, če ne dobijo ustrezne zaposlitve v roku 12 mesecev po zaključku šolanja in v drugih primerih predvidenih s tem pravilnikom.

16. člen

Pogodba o štipendiranju mora vsebovati: višino štipendije, čas prejetja štipendije in podrobno opredelitev pravic in obveznosti štipendista in štipenditorja.

17. člen

Štipendije Mestne občine Koper se izplačujejo vseh dvanajst mesecev v koledarskem letu razen v zaključnem letniku izobraževanja, ko se štipendiranje zaključi v zadnjem mesecu šolskega oziroma študijskega leta.

V zaključnem letniku študija se upošteva redni status absolventa, vendar najdlje za eno študijsko leto.

Štipendija se izplačuje najkasneje do 15. v mesecu za tekoči mesec.

18. člen

Štipendist je dolžan v 15 dneh po začetku vsakega študijskega leta predložiti štipenditorju:

- potrdilo o vpisu in potrdilo o vseh opravljenih izpitih ter
- dokazila o morebitnih nagradah, priznanjih ali drugih javnih dosežkih.

Po zaključku izobraževanja je štipendist dolžan predložiti potrdilo o diplomi ali drugo potrdilo o zaključenem podiplomskem študiju.

19. člen

Štipendistu, ki je pridobil štipendijo in v preteklem študijskem letu ni dosegel povprečne ocene vseh opravljenih izpitov najmanj 8, pravica do štipendije v tekočem študijskem letu miruje, razen v primeru, da se izkaže z javno priznanim izjemnim dosežkom, navedenim v četrtem odstavku 3. člena tega pravilnika.

Štipendist, kateremu je štipendija mirovala, lahko ponovno uveljavi štipendijo z novim študijskim letom, če doseže zahtevan uspeh.

20. člen

Štipendistu, ki je izdelal letnik in ni predložil dokazil iz prvega in drugega odstavka 18. člena tega pravilnika, pravica do štipendije miruje. Ponovno se začne izplačevati z naslednjim mesecem, če predloži zahtevana dokazila v roku 60 dni od začetka šolskega oziroma študijskega leta in izpolnjuje pogoje za nadaljevanje štipendiranja.

21. člen

Štipendist izgubi pravico do štipendije in mora vrniti prejete zneske štipendije, skupaj z zakonitimi zamudnimi obrestmi, če:

- po svoji volji ali krivdi prekine izobraževanje;
- ne izpolni pogojev za napredovanje v višji letnik, razen v primeru iz 19. člena tega pravilnika;
- če iz neupravičenih razlogov ne dokonča izobraževanja v roku, ki je določen s pogodbo o štipendiranju;

- spremeni smer študija brez soglasja štipenditorja;
- ne predloži v roku določenem v 20. členu tega pravilnika štipenditorju potrdil o izpolnjevanju pogojev za štipendiranje;

- navaja neresnične podatke;
- sklene pogodbo z drugim štipenditorjem, se zaposli, opravlja dejavnost ali pridobi status zasebnika ali samostojnega podjetnika;

- se po končanem šolanju ne zaposli na območju Mestne občine Koper toliko časa kot to določa pogodba o štipendiranju in

- v drugih primerih določenih s pogodbo o štipendiranju.

V primeru, da štipendist ni bil v delovnem razmerju na območju Mestne občine Koper toliko časa kot to določa pogodba o štipendiranju, oziroma če ne opravi pripravištv in strokovnega izpita, kolikor je le-to obvezno, je dolžan vrniti sorazmerni del štipendije skupaj s pripadajočimi zamudnimi obrestmi, razen ko je te obveznosti v skladu s tem pravilnikom oproščen.

22. člen

Štipendist je dolžan v roku 15 dni sporočiti vsako spremembo, ki vpliva na štipendijsko razmerje:

- sklenitev delovnega razmerja,
- sprememba stalnega bivališča,
- opravljanje diplome, magisterija ali doktorata in
- druge spremembe.

23. člen

Štipendista, ki prekine izobraževanje ali ga ne dokonča v roku zaradi objektivnih razlogov (težki socialno-ekonomski pogoji, težja bolezen ali invalidnost), se na njegovo prošnjo lahko delno ali v celoti oprosti vračila štipendije.

Štipendista, ki je pridobil štipendijo, se lahko oprosti vračila štipendije, če se v soglasju s štipenditorjem zaposli izven območja Mestne občine Koper.

24. člen

Občinska uprava je dolžna spremljati učne, študijske in druge uspehe štipendistov, vzdrževati z njimi stalne stike, se seznanjati z morebitnimi problemi pri opravljanju njihovih študijskih obveznosti in jim v okviru svojih pristojnosti nuditi potrebno pomoč.

25. člen

Štipenditor bo skladno s svojimi možnostmi in na podlagi predhodnega dogovora omogočal štipendistom, ki so pridobili štipendijo, sodelovanje v projektih, raziskavah, prostovoljnem delu in drugih dejavnostih, ki se nanašajo na njegovo stroko, področje zanimanja ali obštudijske aktivnosti.

Štipenditor, v skladu s svojimi možnostmi, omogoča štipendistom udeležbo na študijskih, znanstveno-raziskovalnih in kulturnih srečanjih, ki se jih Mestna občina Koper udeležuje v okviru mednarodnih ali občinskih sodelovanj, če pomembno prispevajo k študijskem izpopolnjevanju.

IV. KONČNA DOLOČBA

26. člen

Ta pravilnik začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 311-1/2004

Koper, dne 14. oktobra 2004.

Župan

Mestne občine Koper
Boris Popovič l. r.

Visto l'articolo 180 dello Statuto del Comune città di Capodistria (Bollettino uff. n. 40/00, 30/01 e 29/03)

P R O M U L G O IL REGOLAMENTO PER LA CONCESSIONE DI BORSE DI STUDIO

Numero: K311-1/2004
Capodistria, 15 ottobre 2004.

Il Sindaco
Comune città di Capodistria
Boris Popovič m. p.

Ai sensi dell'articolo 27 dello Statuto del Comune città di Capodistria (Bollettino ufficiale n.

40/00, 30/01 e 29/03) il Consiglio comunale del Comune città di Capodistria, nella seduta del 14 ottobre 2004, ha approvato il

R E G O L A M E N T O per la concessione di borse di studio

I. DISPOSIZIONI GENERALI

Articolo 1

Il presente regolamento stabilisce i criteri per la concessione di borse di studio erogate dal Comune città di Capodistria e le procedure d'erogazione.

Articolo 2

Il Comune città di Capodistria concede borse di studio agli studenti più meritevoli. La borsa di studio è concessa quale sostegno agli studenti ordinari o straordinari, iscritti presso gli istituti d'istruzione superiore oppure quelli che frequentano i corsi post-laurea.

Le borse di studio sono assegnate per sostenere l'istruzione nella Repubblica di Slovenia od all'estero.

I fondi occorrenti per finanziare le borse di studio sono stanziati nel bilancio annuale di previsione del Comune.

II. CRITERI PER LA CONCESSIONE DELLE BORSE DI STUDIO

Articolo 3

Possono concorrere per la borsa di studio gli studenti iscritti ai corsi superiori od universitari e quelli iscritti ai corsi post-laurea a partire dal primo anno di studio, purché adempiano i seguenti requisiti:

– Abbiano conseguito almeno un profitto molto buono nell'ultimo anno di studio presso la scuola secondaria, oppure una media non inferiore di 8/10 di tutti gli esami sostenuti nell'anno di corso precedente;

– Che siano attivi in diversi campi, si distinguano per alta capacità e creatività e conseguano importanti risultati nelle attività extrascolastiche;

– Che non abbiano superato 21 anni di età al momento dell'iscrizione al primo anno di corso presso gli istituti d'istruzione superiore, ovvero 28 anni di età al momento d'iscrizione ai corsi post-laurea;

– Che siano cittadini della Repubblica di Slovenia;

– Che da almeno 3 anni risiedano nel Comune città di Capodistria;

– Che il reddito mensile lordo per membro del nucleo familiare non superi 65% del salario medio lordo percepito nell'anno precedente nella Repubblica di Slovenia;

– Che non siano in rapporto di lavoro continuativo, non percepiscano il sussidio di disoccupazione erogato dall'Ente nazionale di collocazione al lavoro, non svolgano delle attività occupazionali, non abbiano lo status di libero professionista od imprenditore autonomo e non beneficino di altra borsa di studio.

Per sostenere lo studio all'estero, la borsa di studio può essere concessa a partire dal primo anno di corso a coloro che hanno concluso gli studi presso la scuola secondaria con almeno il profitto molto buono ed hanno conseguito risultati notevoli nelle attività extrascolastiche.

Gli studenti dei corsi superiori, iscritti presso le istituzioni d'istruzione superiore all'estero, devono aver conseguito votazioni paragonabili a quelle richieste nella Repubblica di Slovenia.

In via eccezionale, le borse di studio possono essere concesse anche agli studenti che non adempiono i requisiti di cui al primo comma del presente articolo, purché in un singolo campo abbiano ottenuto risultati eccezionali a livello europeo o mondiale, e superiori ai risultati degli studenti di scuole medie superiori o universitari, i quali, al contrario, adempiono i requisiti di cui al primo comma del presente articolo.

Articolo 4

Nella concessione della borsa di studio si tiene conto del profitto riportato all'esame di maturità, a quello di maturità professionale oppure all'esame finale, ovvero la votazione superiore dello studente, come pure i migliori risultati ottenuti nelle attività extrascolastiche.

Il reddito per membro del nucleo familiare è calcolato in base alla somma di tutti i redditi ed introiti lordi, riportati nelle delibere sulla commisurazione dell'imposta sul reddito, rilasciate ai famigliari del candidato ovvero alle persone con lui conviventi.

Ai sensi del presente regolamento è considerato reddito o introito personale lordo, per il quale l'imponibile è diminuito delle spese forfetarie od effettive, come previsto dalla legge sull'imposta sul reddito, l'imponibile accertato nella delibera sulla commisurazione dell'imposta sul reddito.

I famigliari o le persone conviventi sono appurati tramite relativo attestato, rilasciato dal Distretto amministrativo di Capodistria.

Articolo 5

Il profitto scolastico o la media delle votazioni riportate sono stabiliti calcolando la media di tutti i voti espressi numericamente, conseguiti dal 1 ottobre al 30 settembre del precedente anno scolastico od accademico; in caso di studenti delle scuole medie superiori si considera il profitto dell'ultimo anno scolastico.

Articolo 6

L'importo della borsa di studio concessa agli studenti degli istituti d'istruzione superiore è definito in base alla media conseguita delle votazioni nell'anno accademico precedente, e precisamente:

Media di votazione	Punteggio per la definizione dell'importo della borsa di studio per la frequentazione di corsi nel luogo di residenza	Punteggio per la definizione dell'importo della borsa di studio per frequentazione di corsi fuori del luogo di residenza
6,0 – 6,9	795	985
7,0 – 8,0	885	1125
8,0 – 8,5	985	1445
8,6 – 9,0	1125	1680
9,1 – 9,5	1285	1881
9,6 – 10,0	1445	1990

L'importo della borsa di studio concessa agli studenti dei primi anni di corso è definito in base al profitto riportato all'esame di maturità, secondo le seguenti modalità:

Profitto all'esame di maturità	Profitto all'esame di maturità professionale (23)	Profitto all'esame di maturità professionale (20), esame finale in quattro materie	Punteggio per la definizione dell'importo della borsa di studio per la frequentazione di corsi nel luogo di residenza	Punteggio per la definizione dell'importo della borsa di studio per frequentazione di corsi fuori del luogo di residenza
10 – 15	8 – 12	8 – 12	575	925
16 – 19	13 – 15	13 – 15	700	1075
20 – 23	16 – 17	16 – 17	825	1250
23 – 25	18	18	985	1445
26 – 28	19	/	1125	1680
29 – 31	20 – 21	19	1285	1881
32 – 34	22 – 23	20	1445	1990

L'importo della borsa di studio è maggiorato in caso di buoni risultati conseguiti alle attività extrascolastiche quali formazione, cultura, arte, sport, ecc., ed è calcolato secondo le seguenti modalità:

Riconoscimenti:

- 1° posto ovvero medaglia d'oro (a squadra o individuale) ottenuto ad una gara nazionale od internazionale: 300 punti,
- 2° posto ovvero medaglia d'argento (a squadra o individuale) ottenuto ad una gara nazionale od internazionale: 200 punti,
- 3° posto ovvero medaglia di bronzo (a squadra o individuale) ottenuto ad una gara nazionale od internazionale: 100 punti,
- Altri premi, riconoscimenti o successi alle manifestazioni od eventi pubblici: ciascuna attestazione vale 20 punti.

I punteggi relativi ai riconoscimenti, premi ed altri successi alle manifestazioni od eventi pubblici sono stabiliti dalla commissione per l'assegnazione delle borse di studio. Al singolo punto corrisponde l'importo pari a SIT 23,00 il quale è adeguato automaticamente alla crescita del salario medio nella Repubblica di Slovenia.

L'importo della borsa di studio per la frequentazione di corsi all'estero è determinato maggiorando del 20% il punteggio assegnato in caso di studio fuori del luogo di residenza.

III. MODALITA' DI EROGAZIONE DELLE BORSE DI STUDIO

Articolo 7

Le borse di studio sono concesse in base al concorso pubblico, diffuso nei mezzi d'informazione pubblici all'inizio dell'anno accademico, e si assegnano per l'anno accademico in corso.

I candidati partecipano direttamente al concorso pubblico. Coloro che durante gli studi presso le istituzioni d'istruzione superiore beneficiavano delle borse di studio concesse agli studenti dotati, possono acquisire la borsa di studio per il proseguimento della formazione a livello superiore presentando la relativa domanda.

Articolo 8

La delibera sul bando di concorso per la concessione delle borse di studio erogate dal Comune città di Capodistria è approvata dal Sindaco.

Articolo 9

Il bando di concorso pubblico per la concessione delle borse di studio deve contenere i dati su tali borse di studio, le condizioni ed i criteri per l'assegnazione delle medesime, l'indicazione della documentazione da allegare ed il termine di presentazione della domanda.

Articolo 10

Alla risposta al bando di concorso va allegato:

- Certificato d'iscrizione all'anno accademico di riferimento;
- Documento attestante il profitto riportato nell'ultimo anno di studio secondario ovvero attestato degli esami superati;
- Prove attestanti il possesso di particolari attitudini;
- Certificato di residenza attestante che il candidato risiede nel Comune città di Capodistria da oltre 3 anni;
- Certificato di cittadinanza slovena;
- Attestato della situazione economica;
- Curriculum vitae e
- Dichiarazione firmata, con la quale il candidato afferma di non essere in rapporto di lavoro continuativo, non percepisce il sussidio di disoccupazione erogato dall'Ente nazionale per il collocamento al lavoro, non svolge attività, non ha lo status di libero professionista od imprenditore autonomo e non percepisce altre borse di studio nella Repubblica di Slovenia.

Nel caso in cui l'aspirante alla borsa di studio per la frequentazione dei corsi all'estero non ha ancora completato l'iscrizione, egli ha l'obbligo di corredare la propria domanda d'assegnazione della borsa di studio il certificato attestante il superamento degli esami d'ammissione oppure l'invito dell'istituto d'istruzione superiore straniera. Il certificato d'iscrizione va presentato entro 15 giorni dall'iscrizione avvenuta.

Articolo 11

Il possesso delle attitudini particolari è provato dagli aspiranti alla borsa di studio mediante presentazione di certificazioni dei successi riportati alle competizioni, bibliografia delle opere prodotte, certificazioni attestanti la partecipazione a ricerche scientifiche, mostre artistiche o concerti, certificazioni dei riconoscimenti e premi ottenuti alle gare organizzate a livello comunale, regionale, nazionale od internazionale.

Saranno prese in considerazione le certificazioni ed attestazioni ottenute nel corso degli ultimi due anni scolastici od accademici.

Articolo 12

Le mansioni tecniche ed amministrative, previste dal presente regolamento, saranno espletate dall'amministrazione comunale.

La proposta di concessione delle borse di studio è compilata dalla commissione, nominata dal Sindaco. La commissione si compone di tre membri, e precisamente:

- 4) Rappresentante del Comitato per le attività sociali presso il Comune città di Capodistria,
- 5) Rappresentante dell'amministrazione comunale del Comune città di Capodistria e
- 6) Rappresentante dell'Ente nazionale per la collocazione al lavoro, Sede regionale di Capodistria.

Articolo 13

La commissione esamina le domande complete, pervenute entro il termine previsto. In base alla documentazione raccolta, la valutazione delle prove documentali fornite ed in considerazione delle attitudini individuali degli aspiranti, la commissione compila la relazione e la proposta sulla concessione delle borse di studio erogate dal Comune città di Capodistria.

La selezione dei candidati avviene secondo la graduatoria di punteggio ottenuto.

In caso di partià, la borsa di studio è assegnata al candidato la cui famiglia ha il reddito più basso.

Articolo 14

La decisione in merito all'assegnazione delle borse di studio erogate dal Comune città di Capodistria, come pure riguardo ad altri diritti ed obblighi dei beneficiari spetta all'amministrazione comunale la quale delibera in base alla relazione ed alla proposta della commissione. In seconda istanza, la decisione spetta al Sindaco.

Articolo 15

I rapporti reciproci tra il Comune città di Capodistria in quanto erogatore delle borse di studio ed i beneficiari delle medesime sono definiti nell'apposito contratto.

A conclusione degli studi i beneficiari delle borse di studio hanno l'obbligo di trovare impiego nel territorio del Comune città di Capodistria e di mantenere tale rapporto di lavoro per il periodo stabilito nel contratto di assegnazione della borsa di studio. Tale obbligo decade solamente nel caso in cui non riescono ad ottenere un impiego idoneo entro 12 mesi dalla conclusione degli studi ed in altri casi previsti nel presente regolamento.

Articolo 16

Nel contratto d'assegnazione della borsa di studio deve essere indicato l'importo della borsa di studio, il periodo d'erogazione della medesima e la definizione dettagliata dei diritti e degli obblighi del beneficiario e dell'erogatore della borsa di studio.

Articolo 17

Le borse di studio del Comune città di Capodistria sono erogate durante i dodici mesi dell'anno solare fatto salvo l'ultimo anno di studio, quando l'ultima mensilità è versata per il mese conclusivo dell'anno scolastico od accademico.

Nell'ultimo anno di studio si tiene conto dello status regolare di laureando la cui durata, tuttavia, è limitata ad un anno accademico.

La singola mensilità della borsa di studio è versata entro il 15 del mese per il mese in corso..

Articolo 18

Entro 15 giorni dall'inizio dell'anno accademico di riferimento, il beneficiario ha l'obbligo di presentare all'erogatore della borsa di studio:

- Il certificato d'iscrizione e l'attestato degli esami superati e
- Le certificazioni attestanti l'eventuale ottenimento di premi, riconoscimenti od altri successi alle manifestazioni od eventi pubblici.

A conclusione degli studi il beneficiario ha l'obbligo di presentare il certificato di laurea od altra certificazione attestante la conclusione degli studi post-laurea.

Articolo 19

L'erogazione delle somme percepite a titolo della borsa di studio concessa è sospesa se nell'anno accademico precedente il beneficiario abbia ottenuto una media di votazione inferiore a 8/10, fatto salvo il caso in cui egli fornisca prove attestanti il conseguimento di successi eccezionali di cui al quarto alinea dell'articolo 3 del presente regolamento.

Lo studente beneficiario al quale sono stati sospesi i versamenti delle somme a titolo della borsa di studio concessa, ha la facoltà di rinnovare la propria richiesta a partire dal nuovo anno accademico a condizione che abbia riportato la media prevista delle votazioni.

Articolo 20

Al beneficiario che pur avendo superato l'anno non abbia fornito le certificazioni di cui al primo e secondo

comma dell'articolo 18 del presente regolamento, il diritto alla borsa di studio è sospeso. I versamenti riprendono a partire dal mese successivo se entro 60 giorni dall'inizio dell'anno accademico egli fornisce le prove richieste e se adempie i requisiti per l'ulteriore concessione della borsa di studio.

Articolo 21

Lo studente beneficiario può perdere il diritto alla borsa di studio con l'obbligo di restituzione delle somme già erogate, maggiorate degli interessi di mora legali, se:

- Interrompe gli studi volontariamente o se tale interruzione è da ascrivere alla sua responsabilità personale;
- Non adempia le condizioni per passare all'anno successivo, fatto salvo il caso di cui all'articolo 19 del presente regolamento;
- Per motivi ingiustificati non conclude gli studi entro il termine previsto nel contratto di assegnazione della borsa di studio;
- Cambia l'indirizzo dello studio senza il consenso dell'erogatore della borsa di studio;
- Entro il termine previsto all'articolo 20 del presente regolamento non fornisce all'erogatore della borsa di studio le certificazioni attestanti l'adempimento dei requisiti previsti ai fini di tale diritto;
- Fornisce dati non veritieri;
- Conclude il contratto di assegnazione della borsa di studio con altro erogatore, costituisce il rapporto di lavoro continuativo, svolge un'attività od acquisisce lo status di libero professionista o imprenditore autonomo;
- A conclusione degli studi non s'impiega nel territorio del Comune città di Capodistria per la durata di tempo stabilita nel contratto di assegnazione della borsa di studio e
- In altri casi previsti nel contratto di assegnazione della borsa di studio.

Nel caso in cui il beneficiario della borsa di studio non fosse rimasto in rapporto di lavoro nel territorio del Comune città di Capodistria per la durata prevista nel contratto di assegnazione della borsa di studio oppure non svolga l'apprendistato o non superi l'esame di stato qualora ne sussista l'obbligo, è tenuto a restituire la somma proporzionale della borsa di studio erogata, maggiorata degli interessi di mora legali, fatta eccezione dei casi dell'esonero da tale obbligo, previsti dal presente regolamento.

Articolo 22

Il beneficiario è tenuto a comunicare entro 15 giorni qualsiasi cambiamento suscettibile di influenzare il suo rapporto con l'erogatore della borsa di studio:

- Costituzione del rapporto di lavoro continuativo,
- Cambiamento di residenza,
- Svolgimento degli esami di laurea, del master o del dottorato di ricerca e
- Altri cambiamenti.

Articolo 23

Il beneficiario che per ragioni motivate (difficile condizione economica e sociale, grave malattia, invalidità) interrompe gli studi oppure non li conclude entro il termine previsto, può richiedere l'esonero parziale o totale dalla restituzione delle somme versate della borsa di studio.

Il beneficiario della borsa di studio può essere esonerato dalla restituzione della medesima se in accordo con l'erogatore trova un impiego fuori del territorio del Comune città di Capodistria.

Articolo 24

All'amministrazione comunale si fa l'obbligo di seguire il profitto agli studi ed altri risultati dei beneficiari delle borse di studio, mantenere contatti continuativi con i medesimi, tenersi al corrente di eventuali problemi durante l'assolvimento dei

rispettivi obblighi di studio e fornirgli il necessario sostegno entro i limiti delle proprie competenze.

Articolo 25

Entro le proprie possibilità ed in base ad un accordo preliminare, l'erogatore delle borse di studio consentirà ai beneficiari delle medesime di collaborare ai progetti, alle ricerche, al lavoro volontario e ad altre attività consoni al suo campo di studio, alla sua sfera d'interesse od alle attività extrascolastiche.

Entro le proprie possibilità, l'erogatore delle borse di studio può consentire ai beneficiari delle medesime la presenza ai convegni di studio, scientifici e culturali, ai quali il Comune città di Capodistria partecipa in ambito alle iniziative di collaborazione internazionali o comunali, se ciò contribuisce in maniera significativa al perfezionamento formativo.

IV. DISPOSIZIONE FINALE

Articolo 26

Il presente regolamento entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione nella Gazzetta ufficiale della Repubblica di Slovenia.

Numero: K311-1/2004

Capodistria, 14 ottobre 2004.

Il Sindaco
Comune città di Capodistria
Boris Popovič m. p.

KRŠKO

4886. Odlok o spremembi odloka o proračunu Občine Krško za leto 2004

Na podlagi 29. člena zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93; 6/94 – odločba US RS, 45/94 – odločba US RS, 57/94, 14/95, 20/95 – odločba US RS, 63/95 – obvezna razlaga, 73/95 – odločba US RS, 9/96 – odločba US RS, 39/96 – odločba US RS, 44/96 – odločba US RS, 26/97, 70/97, 10/98, 68/98 – odločba US RS, 74/98, 59/99 – odločba US RS, 70/00 in 51/02), 40. člena zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 79/99, 124/00, 79/01, 30/02, 56/02 – ZJU in 110/02 – ZDT-B) ter 16. in 79. člena Statuta Občine Krško (Uradni list RS, št. 98/00 – prečiščeno besedilo in 5/03) je Občinski svet občine Krško na 22. seji dne 28. 10. 2004 sprejel

O D L O K

o spremembi odloka o proračunu Občine Krško za leto 2004

1. člen

V odloku o proračunu Občine Krško za leto 2004 (Uradni list RS, št. 29/04) se 2. člen spremeni tako, da se glasi:

Prihodki in odhodki ter drugi prejemki in izdatki rebalansa proračuna Občine Krško za leto 2004 so izkazani v bilanci prihodkov in odhodkov, v računu finančnih terjatev in naložb ter v računu financiranja.

Splošni del rebalansa Občine Krško za leto 2004 na ravni podskupin kontov se določa v naslednjih zneskih:

A) BILANCA PRIHODKOV IN ODHODKOV		v tisoč tolarjih
Konto	Naziv konta	Znesek po rebalansu 2004
1	2	3
I.	SKUPAJ PRIHODKI (70+71+72+73+74)	5.298.397
	TEKOČI PRIHODKI (70+71)	4.008.409
70	DAVČNI PRIHODKI (700+703+704+706)	2.632.812
700	Davki na dohodek in dobiček	1.485.843
703	Davki na premoženje	485.610
704	Domači davki na blago in storitve	660.688
706	Drugi davki	671
71	NEDAVČNI PRIHODKI (710+711+712+713+714)	1.375.597
710	Udeležba na dobičku in dohodki od premoženja	170.756
711	Takse in pristojbine	19.114
712	Denarne kazni	587
713	Prihodki od prodaje blaga in storitev	5.000
714	Drugi nedavčni prihodki	1.180.140
72	KAPITALSKI PRIHODKI (720+721+722)	333.069
720	Prihodki od prodaje osnovnih sredstev	135.941
722	Prihodki od prodaje zemljišč in nematerialnega premoženja	197.128
73	PREJETE DONACIJE (730+731)	237
730	Prejete donacije iz domačih virov	
731	Prejete donacije iz tujine	237
74	TRANSFERNI PRIHODKI	956.682
740	Transforni prihodki iz drugih javnofinančnih institucij	956.682
II.	SKUPAJ ODHODKI (40+41+42+43)	5.381.534
40	TEKOČI ODHODKI (400+401+402+404+409)	1.419.682
400	Plače in drugi izdatki zaposlenim	258.000
401	Prispevki delodajalcev za socialno varnost	44.293
402	Izdatki za blago in storitve	1.029.502
403	Plačila domačih obresti	46.770
404	Plačila obresti v tujino	
409	Sredstva, izločena v rezerve	41.117
41	TEKOČI TRANSFERI (410+411+412+413)	1.935.688
410	Subvencije	124.871
411	Transferi posameznikom in gospodinjstvom	929.353
412	Transferi neprofitnim organizacijam in ustanovam	220.511
413	Drugi domači transferi	660.953
42	INVESTICIJSKI ODHODKI (420)	927.763
420	Nakup in gradnja osnovnih sredstev	927.763
43	INVESTICIJSKI TRANSFERI (430+431)	1.098.401
430	Investicijski transferi proračunskim uporabnikom	643.430
431	Investicijski transferi pravnim in fizičnim osebam, ki niso proračunski uporabniki	454.971
III.	PRIMANJKLJAJ (I. - II.)	- 83.137
B) RAČUN FINANČNIH TERJATEV IN NALOŽB		
IV.	PREJETA VRAČILA DANIH POSOJIL IN PRODAJA KAPITALSKIH DELEŽEV (750+751)	7.054
750	Prejeta vračila danih posojil	
751	Prodaja kapitalskih deležev	7.054
V.	DANA POSOJILA IN POVEČANJE KAPITALSKIH DELEŽEV (440+441)	34.806
440	Dana posojila	
441	Povečanje kapitalskih deležev	34.806
VI.	PREJETA MINUS DANA POSOJILA IN SPREMEMBE KAPITALSKIH DELEŽEV (IV. - V.)	- 27.752

C) RAČUN FINANCIRANJA		
VII.	ZADOLŽEVANJE (500)	197.000
500	Domače zadolževanje	197.000
VIII.	ODPLAČILA DOLGA (550)	
550	Odplačila domačega dolga	93.998
IX.	SPREMEMBA STANJA SREDSTEV NA RAČUNU (I.+IV.+VII.-II.-V.-VIII.)	- 7.887
X.	NETO ZADOLŽEVANJE (VII.-VIII.)	103.002
XI.	NETO FINANCIRANJE (VI.+X.-IX)	83.137

2. člen

Posebni del ter načrt razvojnih programov za leto 2004 sta sestavni del tega odloka.

3. člen

Ta odlok začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 403-02-4/2003-802

Krško, dne 28. oktobra 2004.

Župan
Občine Krško
Franc Bogovič l. r.

LAŠKO

4887. Odlok o rebalansu proračuna Občine Laško za leto 2004

Na podlagi 57. člena Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93, 6/94, 45/94, 57/94, 14/95, 20/95, 63/95, 73/95, 9/96, 39/96, 44/96, 26/97, 70/97, 10/98, 68/98 in 74/98) 29. člena Zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 79/99, 124/00, 79/01 in 30/02) in 21. člena Statuta Občine Laško (Uradni list RS, št. 8/00 in 88/02) je Občinski svet občine Laško na 13. seji dne 13. 10. 2004 sprejel

O D L O K

o rebalansu proračuna Občine Laško za leto 2004

1. člen

V Odloku o proračunu Občine Laško za leto 2004 (Uradni list RS, št. 135/03 in 74/04) se spremeni 2. člen tako, da se glasi:

»Proračun Občine Laško za leto 2004 je določen v naslednjem obsegu:

A)	Bilanca prihodkov in odhodkov	v tisoč SIT
	Skupina / podskupina kontov	Proračun 2004
I.	Skupaj prihodki (70+71+72+73+74)	1.880.969
70	Davčni prihodki	1.107.061
700	Davki na dohodek in dobiček	762.396
703	Davki na premoženje	133.568
704	Domači davki na blago in storitve	202.436
706	Drugi davki	8.661
71	Nedavčni prihodki	171.921
710	Udeležba na dobičku in prihodki od premoženja	35.321
711	Takse in pristojbine	6.204
712	Denarne kazni	2.379
713	Prihodki od prodaje blaga in storitev	94.241
714	Drugi nedavčni prihodki	32.775
72	KAPITALSKI PRIHODKI	12.500
722	Prihodki od prodaje zemljišč	12.500

73	Prejete donacije	14.394
730	Prejete donacije iz domačih virov	14.394
74	TRANSFERNI PRIHODKI	575.093
740	Transferi prihodki	575.093

II.	Skupaj odhodki (40+41+42+43)	1.946.304
40	Tekoči dohodki	376.108
400	Plače in drugi izdatki zaposlenim	139.525
401	Prispevki delodajalcev za socialno varnost	23.445
402	Izdatki za blago in storitve	191.382
403	Plačila domačih obresti	11.226
409	Rezerve	10.520
41	Tekoči transferi	867.683
411	Transferi posameznikom in gospodinjstvom	432.202
412	Transferi neprofitnim organizacijam in ustanovam	51.830
413	Drugi domači transferi	391.651
42	Investicijski odhodki	603.905
420	Nakup in gradnja osnovnih sredstev	603.905
43	Investicijski transferi	98.608
430	Investicijski transferi proračunskim uporabnikom	91.943
431	Investicijski transferi drugim	6.665

III.	Proračunski primanjkljaj (I.-II.)	-65.335
------	-----------------------------------	---------

B)	Račun finančnih terjatev in naložb	4.000
IV.	Prejeta vračila danih posojil	
	In prodaja kapitalskih deležev (750+751)	4.000
750	Prejeta vračila danih posojil	4.000
751	Sredstva pridobljena s prodajo kapitalski deležev	—
V.	Dana vračila danih posojil in povečanje kapitalskih deležev (440+441)	—
440	Dana posojila	—
441	Povečanje kapitalskih deležev	—
VI.	Prejeta minus dana posojila in spremembe kapitalskih deležev (IV.-V.)	4.000

C)	Račun financiranja	40.000
VII.	Zadolževanje (500)	40.000
500	Domače zadolževanje	40.000
VIII.	Odplačila dolga (550)	30.198
550	Odplačila domačega dolga	30.198
IX.	Povečanje (zmanjšanje) sredstev na računih (I.+IV.+VII.-II.-V.-VIII.)	-51.533
X.	Neto zadolževanje (VII.-VIII.)	9.802
XI.	Neto financiranje (VI.+VII.-VIII.-IX.=III.)	65.335

XII.	Stanje sredstev na računih dne 31.12. preteklega leta	51.533
------	---	--------

Pregled odhodkov proračuna sestavljen po področjih funkcionalne klasifikacije z obrazložitvami je priloga k temu odloku. »

2. člen

Ta odlok začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu RS.

Št. 40301-8/03

Laško, dne 13. oktobra 2004.

Župan
Občine Laško
Jože Rajh l. r.

MAJŠPERK**4888. Odlok o spremembah Odloka o proračunu
Občine Majšperk za leto 2004**

Na podlagi 29. člena Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93 in dopolnitve), 29. člena Zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 79/99, 124/00, 79/01 in 30/02), 17. člena Statuta Občine Majšperk (Uradni list RS, št. 23/99, 92/03) je Občinski svet občine Majšperk na 18. redni seji dne 21. 10. 2004 sprejel

O D L O K**o spremembah Odloka o proračunu Občine
Majšperk za leto 2004****1. člen**

V Odloku o proračunu Občine Majšperk (Uradni list RS, št. 133/03) se spremeni 3. člen odloka, ki glasi:

Splošni del proračuna na ravni podskupin kontov se določa v naslednjih zneskih:

A) BILANCA PRIHODKOV IN ODHODKOV

Konto	Pred. reb. 2004	
1	4	
I.	SKUPAJ PRIHODKI (70+71+72+73+74)	678.342
	TEKOČI PRIHODKI (70+71)	235.452
70	DAVČNI PRIHODKI	167.194
	700 Davki na dohodek in dobiček	138.454
	7000 Dohodnina	138.454
	703 Davki na premoženje	11.770
	7030 Davki na nepremičnine	8.377
	7031 Davki na premoženje	–
	7032 Davki na dediščine in darila	101
	7033 Davki na promet neprem. in na finan. premož.	3.292
	704 Domači davki na blago in storitve	16.970
	7044 Davki na posebne storitve	770
	7047 Drugi davki na uporaba blaga in storitev	16.200
71	NEDAVČNI PRIHODKI	68.258
	710 Udeležba na dobičku in dohodki od premoženja	30.500
	7100 Udeležba na dobičku jav. podj. in jav. finan. institucij	–
	7101 Prihodki od udel. na dobičku drugih podj. in finan.instit.	500
	7102 Prihodki od obresti	11.000
	7103 Prihodki od premoženja	19.000
	711 Takse in pristojbine	2.369
	7111 Upravne takse in pristojbine	2.369
	712 Denarne kazni	89
	7120 Denarne kazni	89
	713 Prihodki od prodaje blaga in storitev	5.200
	7130 Prihodki od prodaje blaga in storitev	5.200
	714 Drugi nedavčni prihodki	30.100
	7141 Drugi nedavčni prihodki	30.100
72	KAPITALSKI PRIHODKI	25.910
	720 Prihodki od prodaje osnovnih sredstev	16.300
	7200 Prihodki od prodaje zgradb in prostorov	16.300
	7201 Prihodki od prodaje prevoznih sredstev	–
	7202 Prihodki od prodaje opreme	–
	7203 Prihodki od prodaje drugih osnov. sredstev	–
	721 Prihodki od prodaje zalog	–
	7211 Prihodki od prodaje drugih zalog	–
	722 Prihodki od prodaje zemljišč in nemater. premoženja	9.610

	7220 Prihodki od prodaje kmetijskih zemljišč in gozdov	3.660
	7221 Prihodki od prodaje stavbnih zemljišč	5.950
	7222 Prihodki od prodaje nematerialnega premoženja	–
73	PREJETE DONACIJE	–
	730 Prejete donacije iz domačih virov	–
	7300 Prejete donacije iz domačih virov za tekočo porabo	–
	7301 Prejete donacije iz domačih virov za investicije	–
	731 Prejete donacije iz tujine	–
	7310 Prejete donacije iz tujine za tekočo porabo	–
	7311 Prejete donacije iz tujine za investicije	–
74	TRANSFERNI PRIHODKI	416.980
	740 Transferni prihodki iz drugih javnofinančnih institucij	416.980
	7400 Prejeta sredstva iz državnega proračuna	416.980
	7401 Prejeta sredstva iz proračunov lokalnih skupnosti	–
	7402 Prejeta sredstva iz skladov socialnega zavarovanja	–
	7403 Prejeta sredstva iz drugih javnih skladov	–
II.	SKUPAJ ODHODKI (40+41+42+43)	982.100
40	TEKOČI ODHODKI	128.600
	400 Plače in drugi izdatki zaposlenim	28.100
	4000 Plače in dodatki	23.890
	4001 Regres za letni dopust	940
	4002 Povračila in nadomestila	2.500
	4003 Sredstva za delovno uspešnost	420
	4004 Sredstva za nadurno delo	350
	4005 Plače za delo nerezidentov po pogodbi	–
	4009 Drugi izdatki zaposlenim	–
	401 Prispevki delodajalcev za socialno varnost	4.500
	4010 Prispevek za pokojninsko in invalidsko zavarovanje	1.970
	4011 Prispevek za zdravstveno zavarovanje	1.500
	4012 Prispevek za zaposlovanje	18
	4013 Prispevek za porodniško varstvo	22
	4015 Premije za kolektivno dodatno zavarovanje delavcev	990
	402 Izdatki za blago in storitve	92.300
	4020 Pisarniški in splošni material in storitve	10.500
	4021 Posebni material in storitve	200
	4022 Energija, voda, komunalne storitve in komunikacije	8.000
	4023 Prevozni stroški in storitve	1.600
	4024 Izdatki za službena potovanja	1.000
	4025 Tekoče vzdrževanje	48.700
	4026 Najemnine in zakupnine (leasing)	–
	4027 Kazni in odškodnine	–
	4028 Davek na izplačane plače	1.000
	4029 Drugi operativni odhodki	21.300
	403 Plačila domačih obresti	–
	4031 Plačila obresti od kreditov – poslovnim bankam	–
	4032 Plačila obresti od kreditov – drugim finančnim institucijam	–
	2033 Plačila obresti od kreditov – drugim domačim kreditodajalcem	–
	4034 Plačila obresti od vrednostnih papirjev, izdanih na domačem trgu	–
	409 Rezerve	3.700
	4090 Splošna proračunska rezervacija	2.500
	4091 Preračunska rezerva	1.200
	4093 Sredstva proračunskih skladov	–
	4098 Rezervacije za kreditna tveganja v javnih skladih	–
41	TEKOČI TRANSFERI	167.400
	410 Subvencije	5.000
	4100 Subvencije javnim podjetjem	–

4102	Subvencije privatnim podjetjem in privatnikom	5.000	IN PRODAJA KAPITALSKIH DELEŽEV (750+751+752)	9.719
411	Transferi posameznikom in gospodinjstvom		75 PREJETA VRAČILA DANIH POSOJIL	9.719
89.200			750 Prejeta vračila danih posojil	9.719
4110	Transferi nezaposlenim	–	7500 Prejeta vračila danih posojil – od posameznikov	
4111	Družinski prejemki in starševska nadomestila	1.000	750 Prejeta vračila danih posojil – od javnih skladov	
4112	Transferi za zagotavljanje socialne varnosti	–	7502 Prejeta vračila danih posojil – od javnih podjetij	
4113	Transferi vojnim invalidom, veteranom in žrtvam vojnega nasilja	–	7503 Prejeta vračila danih posojil – od finančnih institucij	
4117	Štipendije	–	7504 Prejeta vračila danih posojil – od privatnih podjetij in zasebnikov	9.719
4119	Drugi transferi posameznikom	88.200	7505 Prejeta vračila danih posojil – od drugih LS ali ožjih delov lokalnih skupnosti	
412	Transferi neprofitnim organizacijam in ustanovam	13.000	7507 Prejeta vračila danih posojil – državnemu proračunu	
4120	Tekoči transferi neprofitnim organizacijam in ustanovam	13.000	751 Prodaja kapitalskih deležev	–
413	Drugi tekoči domači transferi	60.200	7510 Sredstva, pridobljena s prodajo kapitalskih deležev v javnih podjetjih	
4130	Tekoči transferi drugim lokalnim skupnostim ali ožjim delom lok. skup.	–	7511 Sredstva, pridobljena s prodajo kapitalskih deležev v finančnih institucijah	
4131	Tekoči transferi v sklade socialnega zavarovanja	12.000	7512 Sredstva, pridobljena s prodajo kapitalskih deležev v privatnih podjetjih	
4132	Tekoči transferi v druge javne sklade in agencije	1.200	752 Kupnine iz naslova privatizacije	–
4133	Tekoči transfer v javne zavode in druge izvajalce javnih služb	47.000	7520 Sredstva kupnin iz naslova privatizacije	
414	Tekoči transferi v tujino	–	V. DANA POSOJILA IN POVEČANJE KAPITALSKIH DELEŽEV (440+441+442)	9.719
4140	Tekoči transferi mednarodnim institucijam	–	44 DANA POSOJILA IN POVEČANJE KAPITALSKIH DELEŽEV	9.719
4141	Tekoči transferi tujim vladam in vladnim institucijam	–	440 Dana posojila	9.719
4142	Tekoči transferi neprofitnim organizacijam v tujini	–	4400 Dana posojila posameznikom	
4143	Drugi tekoči transferi v tujino	–	4401 Dana posojila javnim skladom	
42	INVESTICIJSKI ODHODKI	664.400	4402 Dana posojila javnim podjetjem	
420	Nakup in gradnja osnovnih sredstev	664.400	4403 Dana posojila finančnim institucijam	
4200	Nakup zgradb in prostorov	4.400	4404 Dana posojila privatnim podjetjem in zasebnikom	9.719
4201	Nakup prevoznih sredstev	–	4405 Dana posojila drugim lokalnim skupnostim ali ožjim delom lokalne skupnosti	
4202	Nakup opreme	4.700	441 Povečanje kapitalskih deležev in naložb	–
4203	Nakup drugih osnovnih sredstev	1.000	4410 Povečanje kapitalskih deležev v javnih podjetjih	
4204	Novogradnje, rekonstrukcije in adaptacije	629.400	4411 Povečanje kapitalskih deležev v finančnih institucijah	
4205	Investicijsko vzdrževanje in obnove	10.800	4412 Povečanje kapitalskih deležev v privatnih podjetjih	
4206	Nakup zemljišč in naravnih bogastev	500	4413 Skupna vlaganja (joint ventures)	
4207	Nakup nematerialnega premoženja	–	4414 Povečanje kapitalskih deležev v tujino	
4208	Študije o izvedljivosti projektov, proj. dok., nadzor in investicij inženiring	13.600	4415 Povečanje drugih finančnih naložb	
43	INVESTICIJSKI TRANSFERI	21.700	442 Poraba sredstev kupnin iz naslova privatizacije	–
430	Investicijski transferi proračunskim uporabnikom	13.000	4420 Dana posojila iz sredstev kupnin	
4300	Investicijski transferi občinam	13.000	4421 Sredstva kupnin, razporejena v javne sklade in agencije	
4301	Investicijski transferi javnim skladom in agencijam	–	VI. PREJETA MINUS DANA POSOJILA IN SPREMEMBE KAPITALSKIH DELEŽEV (IV.-V.)	–
4302	Investicijski transferi v državni proračun	–	C) RAČUN FINANCIRANJA	
4303	Investicijski transferi javnim zavodom in javnim gospodarskim službam	–	VII. ZADOLŽEVANJE (500)	53.700
4304	Kapitalski transferi finančnim institucijam	–	50 ZADOLŽEVANJE	53.700
4305	Investicijski transferi privatnim podjetjem in zasebnikom	–	500 Domače zadolževanje	53.700
4306	Investicijski transferi posameznikom	–	5001 Najeti krediti pri poslovnih bankah	
4307	Investicijski transferi javnim zavodom in javnim gospodarskim službam	–	5002 Najeti krediti pri drugih finančnih institucijah	
4308	Investicijski transferi v tujino	–	5003 Najeti krediti pri drugih domačih kreditodajalcih	53.700
431	Investicijski transferi osebam, ki niso proračunski uporabniki	8.700	5004 Sredstva, pridobljena z izdajo vrednostnih papirjev na domačem trgu	
4310	Investicijski transferi neprofitnim organizacijam in ustanovam	8.700	VIII. ODPLAČILA DOLGA (550)	–
III.	PRORAČUNSKI PRESEŽEK (I.-II.) (PRORAČUNSKI PRIMANJLJAJ)	-303.758	55 ODPLAČILA DOLGA	–
B)	RAČUN FINANČNIH TERJATEV IN NALOŽB		550 Odplačila domačega dolga	–
IV.	PREJETA VRAČILA DANIH POSOJIL		5501 Odplačila kreditov poslovnim bankam	
			5502 Odplačila kreditov drugim finančnim institucijam	
			5503 Odplačila kreditov drugim domačim kreditodajalcem	

	5504 Odplačila glavnice vrednostnih papirjev, izdanih na domačem trgu	
IX.	SPREMEMBA STANJA SREDSTEV NA RAČUNIH (I.+IV.+VII.-II.-V.-VIII.)	-250.058
X.	NETO ZADOLŽEVANJE (VII.-VIII.-IX.)	53.700
XI.	NETO FINANCIRANJE (VI.+VII.-VIII.-IX.-III.)	303.758
XII.	STANJE SREDSTEV NA RAČUNIH	
	31. 12. pret. leta	264.036

2. člen

Spremeni se besedilo 14. člena odloka, ki se glasi:

Občina lahko prevzame obveznosti, ki bodo zahtevale plačilo v naslednjih letih, za investicijske odhodke in investicijske transfere, če je že načrtovana pravica porabe na postavki – kontu v proračunu tekočega leta. Skupaj prevzete obveznosti, ki bodo zahtevale plačilo v naslednjih letih iz naslova investicijskih odhodkov in transferov ne smejo presegati višine sredstev skupin odhodkov 42 – investicijski odhodki in 43 – investicijski transferi, zagotovljenih v proračunu za leto 2004. Obveznosti, ki bodo zahtevale plačilo v naslednjih letih za blago in storitve ter tekoče transfere, ne smejo presegati razpoložljivih sredstev, zagotovljenih v proračunu leta 2004.

3. člen

Vsa ostala določila v Odloku o proračunu Občine Majšperk za leto 2004 ostanejo nespremenjena.

4. člen

Ta odlok se objavi v Uradnem listu RS in začne veljati naslednji dan po objavi.

Št. 036-21/04-01

Majšperk, dne 21. oktobra 2004.

Županja
Občine Majšperk
dr. Darinka Fakin l. r.

4889. Sklep o povišanju vrednosti povračila za priključek stanovanjskih objektov na kanalsko omrežje za odpadne vode

Na podlagi 12. člena Odloka o merilih in kriterijih za povračila za nove priključke in povečanje kapacitete obstoječih priključkov na vodovodno in kanalizacijsko omrežje (Uradni list RS, št. 27/96, 65/00 in 21/03) in 17. členom Statuta Občine Majšperk (Uradni list RS, št. 23/99 in 92/03) je Občinski svet občine Majšperk na 18. redni seji dne 21. 10. 2004 sprejel

S K L E P

o povišanju vrednosti povračila za priključek stanovanjskih objektov na kanalsko omrežje za odpadne vode

I

Poveča se vrednost povračila za priključek na kanalsko omrežje in znaša:

Zap.št.	Priključek cevi premera cm	Presek cevi v cm ²	Vrednost povračila v EUR
1.	10	78,50	1.100
2.	12,5	122,66	1.672
3.	15	176,62	2.420
4.	20	314,00	3.740

Za priključek gostinskega objekta ter za druge dejavnosti z več kot 5 zaposlenimi delavci, se plača dvakratna vrednost navedena v tabeli.

Za priključek večstanovanjskih objektov je dolžan vsak lastnik stanovanja plačati 880 EUR, neglede na določilo v gornji tabeli.

Plačilo se izvrši v tolarski protivrednosti po srednjem tečaju Banke Slovenije, na dan plačila.

II

Ta sklep se objavi v Uradnem listu Republike Slovenije in začne veljati naslednji dan po objavi.

Št. 035-24/04-2

Majšperk, dne 21. oktobra 2004.

Županja
Občine Majšperk
dr. Darinka Fakin l. r.

PODLEHNIK

4890. Odlok o oskrbi s pitno vodo v Občini Podlehnik

Na podlagi 3. in 7. člena Zakona o gospodarskih javnih službah (Uradni list RS, št. 32/93, 30/98), 149. člena Zakona o varstvu okolja (Uradni list RS, št. 41/2004) in 15. člena Statuta občine Podlehnik (Uradni list RS, št. 39/99, 46/01 in 81/02), 4. člena Odloka o gospodarskih javnih službah na območju Občine Podlehnik (Uradni list RS, št. 4/00) je Občinski svet občine Podlehnik na 8. redni seji dne 23. 6. 2004 sprejel

O D L O K

o oskrbi s pitno vodo v Občini Podlehnik

I. SPLOŠNE DOLOČBE

1. člen

Odlok določa pogoje in način obvezne gospodarske javne službe oskrbe s pitno vodo, gospodarjenje z objekti in napravami ter pravice in obveznosti uporabnikov in izvajalcev javne službe oskrbe s pitno vodo v zvezi z dobavo in odjemom pitne vode iz vodovodov v Občini Podlehnik, vire financiranja gospodarske javne službe ter druge elemente pomembne za opravljanje gospodarske javne službe.

Izvajalec javne službe oskrbe s pitno vodo (v nadaljnjem besedilu: izvajalec javne službe) je Komunalno podjetje Ptuj d.d., ki je registrirano za opravljanje te dejavnosti

2. člen

Uporabnik vode je fizična ali pravna oseba, ki ima za svoje potrebe izveden priključek na vodovod ali, ki s posebnim dovoljenjem izvajalca javne službe uporablja vodo ali koristi njeno požarnovarstveno funkcijo iz javnega vodovoda in drugih vodovodov.

3. člen

Oskrba uporabnikov s pitno vodo se zagotavlja iz javnih vodovodov, s katerimi upravlja in gospodari izvajalec javne službe.

4. člen

Za javni vodovod po tem odloku se šteje vodovodno omrežje s pripadajočimi objekti in napravami, ki zagotavlja

povprečno več kot 10m³ vode na dan ali oskrbuje več kot 50 prebivalcev in je v upravljanju izvajalca javne službe ter je v lasti občine.

II. OBJEKTI IN NAPRAVE

5. člen

Vodooskrbni objekti, naprave oziroma sistemi po tem odloku so:

1. Magistralno omrežje in naprave:
 - cevovodi in objekti, ki oskrbujejo z vodo več občin ali regij,
 - tranzitni cevovodi in objekti od zajetja do primarnega omrežja.
2. Primarno omrežje in naprave:
 - cevovodi in objekti, med magistralnim in sekundarnim omrežjem, oziroma cevovodi in objekti od zajetja do sekundarnega omrežja,
 - cevovodi in objekti za večje naselje, med več naselji ter med večjimi stanovanjskimi ali drugimi območji.
3. Sekundarno omrežje in naprave, ki služijo za neposredno priključevanje uporabnikov na posameznem stanovanjskem ali drugem območju ali za požarno varstveno funkcijo.
4. Vodomerni priključek z vodomerno napravo.
5. Interno omrežje, ki je v upravljanju in vzdrževanju uporabnika. Interno in javno omrežje razmejuje vodomerna naprava.

6. člen

Javni vodovodi in objekti skupne komunalne rabe so v lasti občine. Za stanje javnega vodovoda je odgovoren izvajalec javne službe, ki izdelava in da v sprejem občinskemu svetu Občine Podlehnik tehnični pravilnik o javnem vodovodu. V tehničnem pravilniku se podrobneje opredeli pogoje in normative za gradnjo, priključevanje, dobavo, upravljanje in vzdrževanje javnega vodovoda.

III. GRADITEV VODOVODA

7. člen

Izvajalec javne službe izdaja mnenje k prostorskemu redu občine, občinskim lokacijskim načrtom, zbirni karti komunalnih vodov ter projektom za pridobitev gradbenega dovoljenja in izdaja soglasje k pridobitvi gradbenega dovoljenja v skladu z veljavno zakonodajo.

Izvajalec javne službe načrtuje javne vodovode. Investitor sekundarnega ali internega vodovoda pa si mora za načrtovanje pridobiti smernice izvajalca javne službe.

8. člen

Investitor del mora začetek gradnje vodovoda pisno priglasiti izvajalcu javne službe vsaj osem dni pred začetkom del.

Za novozgrajeni vodovod mora investitor pridobiti uporabno dovoljenje pristojnega organa.

V enem mesecu po pridobitvi uporabnega dovoljenja po zgraditvi mora investitor vodovoda zgrajeni javni vodovod brezplačno predati v lasti občini, na območju, katere je zgrajen, ta pa v upravljanje izvajalcu javne službe. Izvajalec javne službe mora zgrajeni vodovod prevzeti v upravljanje pod pogojem, da je pridobljeno uporabno dovoljenje. Prenos se izvrši na podlagi pogodbe o prevzemu, s katerim se opredelijo pogoji prevzema in medsebojne obveznosti.

Ob primopredaji mora investitor izročiti izvajalcu javne službe vsa soglasja in upravna dovoljenja ter projekt izvedenih del. Projekt izvedenih del mora vsebovati geodetski posnetek zgrajenega objekta, montažni načrt ter detajle križanj z ostalimi komunalnimi napravami.

9. člen

Kdor se namerava priključiti na vodovod, mora izpolniti vse pogoje iz soglasij, poravnati vse obveznosti investitorju sekundarnega vodovodnega omrežja, kakor tudi plačati strošek izvedbe in prispevek po merilih in kriterijih, kot povračilo za zgrajeno primarno omrežje, predložiti potrebno dokumentacijo opredeljeno s tehničnim pravilnikom in ustrezna soglasja za posege na zemljišča. Kdor namerava povečati priključno moč obstoječega priključka, mora poravnati stroške pri izgradnji sekundarnega in primarnega voda.

Bodoči uporabnik vode mora plačati prispevek in vse ostale obveznosti pred priključitvijo svojega objekta na javni vodovod.

Uporabnik vode, ki sofinancira gradnjo vodovodnega omrežja s tem ne pridobi nikakršne pravice razpolaganja na javnem vodovodu.

IV. POGOJI ZA PRIKLJUČITEV NA JAVNI VODOVOD

10. člen

Kjer je zgrajen javni vodovod, ki še ima proste zmogljivosti, je izvajalec javne službe dolžan priključiti uporabnike na vodovod ob pogojih, ki jih določa ta odlok in tehnični pravilnik o javnem vodovodu.

11. člen

Uporabnik sme vodo iz vodovoda odvezemati le v skladu z izdanim soglasjem izvajalca javne službe oziroma pogodbo o priključitvi.

12. člen

Priključek se izvede praviloma za vsakega uporabnika posebej, uporabnik pa lahko ima tudi več priključkov glede na potrebe in ob pogojih, ki so predpisani s tehničnim pravilnikom.

Možen je tudi začasni priključek na omrežje vodovoda ob pogojih, ki jih določa Tehnični pravilnik o javnem vodovodu.

Za stanovanjske objekte v katerih se opravlja tudi dejavnost je za potrebe dejavnosti obvezno ločeno merilno mesto.

13. člen

Ob izpolnjevanju vseh predpisanih pogojev izvede priključitev na javni vodovod ter vgraditev, zamenjavo ali odstranitev vodomerne naprave, le izvajalec javne službe na stroške uporabnika.

14. člen

Izveden priključek do vodomerne naprave, vključno z vodomerno napravo, prevzame v upravljanje in vzdrževanje izvajalec javne službe.

Za odjem vode mora imeti vsak priključek vgrajeno vodomerno napravo.

Merilno mesto in način vgradnje vodomerne naprave opredeljuje tehnični pravilnik.

Uporabnik je dolžan zavarovati vodomerno napravo pred poškodbami in vremenskimi vplivi, vzdrževati merilno mesto, naprave in kodo za odčitovanje, skrbeti za njihovo čistost in stalno dostopnost, ter pooblaščenim delavcem in upravljavcem izvajalca javne službe omogočati nemoten dostop.

Uporabnik je, v primeru kakršnegakoli poškodovanja ali uničenja naprav navedenih v predhodnem odstavku tega člena, dolžan v roku 3 dni o tem obvestiti izvajalca javne službe, ki vzpostavi prvotno stanje in stroške zaračuna uporabniku. Prav tako je uporabnik dolžan v roku 15 dni izvajalcu javne službe sporočiti spremembo lastništva pri-

ključka z odčitanim stanjem vodomerne naprave na dan primopredaje lastništva.

15. člen

Izvajalec javne službe je dolžan izvajati redno menjavo in kontrolo vodomernih naprav ob predhodnem obvestilu uporabniku, skladno z veljavno zakonodajo.

Izvajalec javne službe lahko poškodovano vodomerno napravo, kolikor je to nujno potrebno, zamenja brez predhodnega obvestila uporabniku, dolžan pa ga je naknadno obvestiti v roku 15 dni po zamenjavi.

V primeru, da je za poškodbo vodomerne naprave kriv uporabnik, je dolžan plačati stroške, ki jih je povzročil, izvajalec javne službe mora o poškodovano vodomerno napravo dolžan hraniti do zaključka dokaznega postopka oziroma plačila nastalih stroškov s strani uporabnika.

V. ODJEM VODE IZ HIDRANTOV

16. člen

Hidranti na javnem vodovodnem sistemu so javni.

Javni hidranti služijo predvsem požarni varnosti in morajo biti vedno dostopni in v brezhibnem stanju.

Redno vzdrževanje javnih hidrantov opravlja izvajalec javne službe v skladu z letnim programom vzdrževanja. Zamenjave javnih hidrantov pa se vršijo na osnovi posebnega dogovora med občino in izvajalcem javne službe. Izvajalec javne službe mora o hidrantih in hidrantni mreži voditi tehnične in druge pregledne podatke in jih na zahtevo posredovati občini, požarni inšpekciji, poklicnim gasilskim enotam, prostovoljnim gasilskim društvom ter drugim, ki izvajajo protipožarno varnostno funkcijo.

17. člen

V skladu z Zakonom o zdravstveni ustreznosti živil in izdelkov ter snovi, ki prihajajo v stik z živilom (Uradni list RS, št. 52/00) in Pravilnikom o higieni živil (Uradni list RS, št. 60/02) se pitna voda šteje med živila. Po določilih 17. in 19. člena zakona iz prvega stavka tega člena morajo pravne in fizične osebe, ki opravljajo proizvodnjo in stik z živilom, izdelki in snovmi, ki prihajajo v stik z živilom izvajati notranji nadzor po načelih HACCP.

Upravljalca je v skladu z navedenim zakonom dolžan preprečiti vse nekontrolirane in nenadzorovane posege v omrežje vodovodnega sistema, ki ga upravlja.

18. člen

Odvzem vode iz javnih hidrantov brez pisnega dovoljenja izvajalca javne službe ni dopusten. Gasilska društva, ki so zadolžena za izvajanje požarne varnosti v občini, morajo o vseh svojih posegih v omrežje javnega vodovodnega sistema predhodno, najmanj 3 dni pred posegom, obvestiti upravljalca vodovodnega sistema.

Omejitev odvzema vode iz javnih hidrantov ne velja za odvzem vode za gašenje požarov in za potrebe preventive.

Zaradi registracije nekontroliranega odvzema vode iz hidranta mora vsak uporabnik najkasneje v 3 dneh po zaključeni intervenciji iz drugega odstavka tega člena, o odvzemu obvestiti izvajalca javne službe. V poročilu je potrebno navesti datum, količino, čas, mesto in razlog odvzema.

Uporabnik mora po uporabi pustiti hidrant v brezhibnem stanju. V primeru poškodovanja je dolžan povrniti vse stroške za vzpostavitev hidranta v prvotno stanje.

19. člen

Interne hidrante vključno z omrežjem vzdržuje lastnik na lastne stroške.

VI. VAROVANJE JAVNEGA VODOVODA IN VODNIH VIROV

20. člen

Varovalna območja vodnih virov in varovalni ukrepi znotraj teh območij se na osnovi strokovnih podlag regulirajo z odlokom o zaščiti vodnih virov na območju občine.

21. člen

Splošni pogoji glede gradnje in odmkov od vodovodnih objektov, naprav in cevovodov se določijo s tehničnim pravilnikom.

Izvajalec javne službe v soglasju predpiše pogoje, pod katerimi je dovoljeno graditi ob vodovodu.

Stroške za morebitne poškodbe vodovoda, ki jih povzroči izvajalec del po svoji krivdi, nosi izvajalec sam. Ti stroški zajemajo neposredne stroške za odpravo napak, izgubljeno vodo, stroške za zvišano električno konico zaradi dodatnega črpanja in vse ostale intervencijske stroške.

22. člen

Na trasi izvedenega vodovoda ni dovoljena izgradnja podzemnih ali nadzemnih objektov, sajenje dreves ali trajnih nasadov, postavljanje garaž, barak, ograj, drogov javne razsvetljave ali gradnja drugih podzemnih instalacij, nasipavanje ali odzemanje materiala, ki bi lahko povzročal poškodbe vodovoda ali oviral njegovo redno delovanje in vzdrževanje.

Sprememba nivelete terena nad vodovodom je možna le s pisnim soglasjem, ki ga na prošnjo investitorja izda izvajalec javne službe.

Kdor gradi objekte, opravlja vzdrževalna, rekonstrukcijska ali druga dela ob vodovodnem omrežju, mora pri opravljanju teh del poskrbeti, da ostanejo kape cestnih ventilov, vodovodnih jaškov in hidrantov stalno vidne, to je v višini okolice in dostopne. Pri trajni spremembi okolice kap ali nivelete terena mora investitor prilagoditi tudi elemente vodovodnega omrežja, sicer to stori izvajalec javne službe na njegove stroške.

Lastniki zemljišč preko katerih poteka vodovod in izvajalec javne službe sklenejo služnostno pogodbo s katero se izvajalcu javne službe dovoli neoviran dostop do vodovoda za potrebe vzdrževanja in interventnih ukrepov.

VII. MERITVE IN OBRAČUN PORABLJENE VODE

23. člen

Količina porabljene vode iz vodovoda se ugotavlja z odčitkom stanja vodomerne naprave in se meri v kubičnih metrih (m³). Osnova za obračun je stanje obračunskega vodomera na dan odčitka.

Pooblaščen delavci, ki odčitavajo stanje števca na vodomernih napravah se morajo na zahtevo uporabnikov izkazati s pooblastilom.

Za nadomestilo stroškov vzdrževanja priključka in menjave ter kontrole vodomera se obračunava vzdrževalnina priključka. Način obračunavanja je opredeljen v Tehničnem pravilniku.

Uporabnik ima poleg rednih iz 15. člena tega odloka, pravico zahtevati izredno kontrolo vodomerne naprave, če meni, da meritev ni točna. Če se ugotovi, da je točnost vodomerne naprave izven dopustnih toleranc, nosi stroške preizkusa izvajalec javne službe, sicer pa uporabnik.

24. člen

Če se vodomerna naprava pokvari, se količina porabljene vode ugotovi na podlagi povprečne porabe v zadnjih treh obračunskih obdobjih pred okvaro vodomera oziroma po zadnjih znanih podatkih.

Količina porabljene vode pri uporabniku, ki še nima vgrajene vodomerne naprave ali pri nedovoljenem odjemu brez vodomerne naprave, se določi na osnovi podatkov povprečne porabe drugih primerljivih uporabnikov (glede na število oseb, povprečno porabo na osebo, število živali...).

Pri nedovoljenem odjemu vode se uporabniku zaračuna porabljena voda za celotno obdobje obstoja nedovoljene priklopne, oziroma največ za obdobje enega leta.

25. člen

Izvajalec javne službe opravi odčitavanje vodomernih naprav, ki jih prevzame v upravljanje in vzdrževanje ter ugotavlja porabo vode v časovnem obdobju, ki ne more biti daljše kot dvanajst mesecev, ob zamenjavi vodomerne naprave. Izvajalec javne službe izstavlja račune za porabljeno vodo na podlagi odčitavanja vodomernih ali z akontacijo in kasnejšim poračunom.

Uporabnik, ki stalno ne prebiva v objektu, mora določiti pooblaščenca, ki ga bo zastopal, omogočal dostop do vodomerne naprave, zanj prejemal in plačeval račune za porabljeno vodo.

V primeru, da vodomerna naprava zaradi nedostopnosti izvajalec javne službe ni mogel odčitati, je uporabnik dolžan sporočiti stanje vodomerne naprave, v roku 8 dni po prejemu obvestila.

26. člen

Za večstanovanjske objekte, ki se gradijo na novo, je treba zagotoviti priključitev in obračun za vsako stanovanjsko in poslovno enoto posebej (po posameznem lastniku).

V objektih z več uporabniki, v katerih ni možna vgradnja merilnih naprav za posameznega uporabnika, izvajalec javne službe odčita in izda račun le za glavni vodomernik. Lastniki posameznega objekta so na podlagi stanovanjskega zakona dolžni skleniti pogodbo z upravnikom, ki za njih sprejema in plačuje račune za porabljeno vodo. Izvajalec javne službe lahko izdaja račune za posameznega uporabnika v objektih, kjer je več uporabnikov, če se vsi uporabniki strinjajo z načinom delitve porabe pitne vode, kar potrdijo s podpisom v ustreznem dokumentu. Stroški delitve bremenijo uporabnika. V tem dokumentu se morajo uporabniki zavezati, da bodo sporočali vse podatke, ki vplivajo na obračun porabe vode.

Vodomerne naprave v interni inštalaciji služijo uporabniku za njegovo lastno kontrolo in jih izvajalec javne službe ne odčituje in ne vzdržuje.

27. člen

K ceni za porabljeno vodo oziroma tarifam daje soglasje Občinski svet občine Podlehnik. Predlog cen pripravi izvajalec javne službe skladno s veljavnimi predpisi, kalkulativnimi osnovami in sprejeto poslovno politiko. Cene oblikovane v skladu s predpisi morajo pokrivati priznane stroške (lastno ceno storitve) poslovanja nastale pri izvedbi javne službe.

Ob spremembi cene vode izvajalec javne službe praviloma ne odčita vodomernih, temveč se stanje vodomerna na dan uveljavitve nove cene vode izračuna iz povprečne porabe vode v preteklem obdobju. Uporabniki lahko na dan spremembe cene vode sami odčitajo stanje vodomerna in ga na posebnem obrazcu v osmih dneh sporočijo izvajalcu javne službe. V tem primeru se za obračun uporabi sporočeno stanje vodomerna – odčitek.

28. člen

Vode, ki je bila porabljena za požarnovarstvene namene oziroma za odpravo elementarnih in drugih katastrofalnih posledic ni potrebno plačati, če je bila poraba v roku določenem s tem odlokom prijavljena izvajalcu javne službe in jo je le-ta označil za upravičeno.

VIII. PRAVICE IN OBVEZNOSTI

29. člen

Izvajalec javne službe je dolžan zagotavljati vsem uporabnikom vodo, ki mora ustrezati določilom Pravilnika o pitni vodi (Uradni list RS, št. 19/04, 35/04).

Kadar voda ni ustrezna, je izvajalec javne službe dolžan o tem obvestiti uporabnike. V obvestilu mora biti naveden predviden čas in vzrok neustreznosti, možen način uporabe in način začasne oskrbe z vodo.

30. člen

Kadar zaradi izrednih okoliščin uporabnikom ni možno zagotoviti enakomerno in normalno oskrbo z vodo, mora izvajalec javne službe ukreniti vse, da se zagotovi čimprejšnjo normalno oskrbo.

31. člen

Ob omejitvah je izvajalec javne službe dolžan ukrepati v skladu s sprejetimi načrti ukrepov ob izrednih razmerah. Uporabniki so v takih primerih vodo dolžni uporabljati le za osnovne življenjske potrebe ter za požarno varnost.

32. člen

Uporabniki vode iz drugih virov oskrbe so dolžni uporabljati vodni vir na krajevno uveljavljen način in pri odvzemu oziroma porabi vode ravnati tako, da ne bo prizadeto stanje vodnega vira. Pri nastopu izrednih razmer ali omejitvah so dolžni po potrebi dati svoje kapacitete na razpolago za koriščenje prednostne preskrbe za osnovne življenjske potrebe občanov in za požarno varnost.

33. člen

Izvajalec javne službe ima pravico in dolžnost prekiniti dobavo vode uporabnikom na njihove stroške v naslednjih primerih:

1. če uporabnik ali njegov pooblaščen predstavnik pisno odpove ali zahteva zaporo vode,

2. če se uporabnik ni ravnal v skladu z ukrepi ob izrednih razmerah,

3. če stanje interne instalacije ali vodomernega jaška ogroža kvaliteto vode v vodovodu ali je prostor z vodomerno napravo nedostopen, neustrezno zaščiten ali tako zanemaren, da to ovira odčitavanje, uporabnik pa v roku, ki ga je določil izvajalec javne službe te pomanjkljivosti ne odpravi,

4. če uporabnik brez soglasja izvajalca javne službe dovoli priključitev drugega uporabnika na interno instalacijo, ali če poveča odjem vode brez soglasja izvajalca javne službe, ali če interna instalacija in druge naprave uporabnika ovirajo redno dobavo vode drugim uporabnikom in uporabnik v roku, ki ga je določil izvajalec javne službe tega ne odpravi,

5. če uporabnik ne omogoči izvajalcu javne službe odčitavanje ali zamenjavo vodomerne naprave, pregled priključka, ali če na kakršenkoli način ovira redno vzdrževanje in popravilo vodovoda,

6. če pri urejanju okolice ni upošteval določil tega odloka in Tehničnega pravilnika,

7. če uporabnik odjema vodo na nedovoljen način oziroma odstrani plombo na spojnici vodomerna,

8. če uporabnik ne določi pooblaščenca ali ne sporoči stanja vodomerne naprave kot to določa 25. člen tega odloka,

9. če uporabniki v večstanovanjskem objektu ne uredijo medsebojnih razmerij kot to določa 26. člen tega odloka in zaradi tega ne plačujejo porabljene vode,

10. če uporabnik ne poravnava računa ali položnice za porabljeno vodo v 8 dneh po opozorilu, da mu bo zaradi dolga prekinjena dobava vode.

Dobava vode je prekinjena dokler ni odpravljen vzrok prekinitve. Za ponovno priključitev mora uporabnik plačati stroške izterjave, prekinitve in ponovne priključitve, ki jih določi izvajalec javne službe.

34. člen

Izvajalec javne službe je dolžan:

- upravljati z javnimi vodovodi in skrbeti za varovanje vodovodov in jih vzdrževati,
- vsem uporabnikom zagotavljati zdravstveno ustrezno vodo v skladu s Pravilnikom o pitni vodi,
- zagotoviti zadostno količino vode in predpisan tlak,
- spremljati in analizirati stanje oskrbe uporabnikov in virov oskrbe z vodo, pripravljati programe, načrte, predloge in izvajati ukrepe za tehnične in sanitarne izboljšave vodnih virov kakor tudi oskrbe z vodo v celoti,
- ugotavljati stanje vodnih virov, ki jih koristi ter vzpodbujati in izvajati ukrepe za zavarovanje vodnih virov pred onesnaževanjem,
- pripraviti program ukrepov oskrbe z vodo iz vodovodov ob izrednih razmerah in skrbeti za njihovo izvajanje,
- pripraviti sanacijski program za sanacijo oporečnih vodnih virov,
- voditi in dopolnjevati kataster vodovodnega omrežja,
- skladno s predpisi obnavljati in kontrolirati vodomerne naprave,
- občini posredovati poslovno in letno poročilo za področje vodooskrbe.

35. člen

Izvajalec javne službe je dolžan v tehnološkem in idejnem pogledu pripravljati programe razvoja vodooskrbe in predlagati kratkoročne in dolgoročne vire za izvedbo teh projektov.

IX. NADZOR

36. člen

Nadzor nad izvajanjem določil tega odloka opravljajo izvajalec javne službe, komunalni nadzornik in pristojne inšpekcijske službe.

O imenovanju komunalnega nadzornika je občina dolžna obvestiti izvajalca javne službe.

X. VIRI FINANCIRANJA JAVNE SLUŽBE

37. člen

Viri financiranja javne službe so:

- vodarina,
- vzdrževalnina priključka,
- sredstva za varovanje vodnih virov,
- prispevki občanov,
- sredstva občinskega proračuna,
- sredstva državnega proračuna in državnih skladov,
- takse,
- dotacije in subvencije,
- druga sredstva namenjena za izgradnjo in delovanje sistemov oskrbe s pitno vodo.

XI. KAZENSKE DOLOČBE

38. člen

Z denarno kaznijo 200.000 tolarjev se kaznuje izvajalec javne službe:

1. če ravna v nasprotju z 10. členom odloka,
2. če ravna v nasprotju z drugim odstavkom 16. člena odloka,

3. če ravna v nasprotju s prvim in drugim odstavkom 29. člena odloka,

4. če ravna v nasprotju s 30. členom odloka,

5. če ravna v nasprotju z 31. členom odloka,

6. če ravna v nasprotju s 33. in 34. členom odloka.

Za prekrške iz prvega odstavka tega člena se z denarno kaznijo 60.000 tolarjev kaznuje tudi odgovorna oseba izvajalca javne službe.

39. člen

Z denarno kaznijo 150.000 tolarjev se za prekršek kaznuje posameznik, ki stori prekršek v zvezi s samostojnim opravljanjem dejavnosti, če:

1. ravna v nasprotju drugim stavkom 7. člena odloka,

2. ravna v nasprotju z 8. členom odloka,

3. ravna v nasprotju z 11., 12., 13. in 14. členom odloka,

4. ravna v nasprotju s prvim, tretjim, in četrtem odstavkom 18. člena odloka,

5. ravna v nasprotju z 21. členom odloka,

6. ravna v nasprotju z 22. členom odloka,

7. ravna v nasprotju z drugim in tretjim odstavkom 25. člena odloka,

8. ravna v nasprotju z 31. in 33. členom odloka.

Z denarno kaznijo 60.000 tolarjev se kaznuje za prekrške iz prvega odstavka tega člena tudi odgovorno osebo pravne osebe.

Z denarno kaznijo 200.000 tolarjev se za prekršek kaznuje pravna oseba, če:

1. ravna v nasprotju z drugim stavkom 7. člena odloka,

2. ravna v nasprotju z 8. členom odloka,

3. ravna v nasprotju z 11., 12., 13. in 14. členom odloka,

4. ravna v nasprotju s prvim, tretjim, in četrtem odstavkom 18. člena odloka,

5. ravna v nasprotju z 21. členom odloka,

6. ravna v nasprotju z 22. členom odloka,

7. ravna v nasprotju z drugim in tretjim odstavkom 25. člena odloka,

8. ravna v nasprotju z 31. in 33. členom odloka.

Z denarno kaznijo 60.000 tolarjev se kaznuje za prekršek iz drugega odstavka tega člena tudi odgovorno osebo pravne osebe.

Z denarno kaznijo 60.000 tolarjev se za prekršek kaznuje posameznik, če:

1. ravna v nasprotju z 11., 12., 13. in 14. členom odloka,

2. ravna v nasprotju s prvim, tretjim, in četrtem odstavkom 18. člena odloka,

3. ravna v nasprotju z 31. in 33. členom odloka.

Z denarno kaznijo 30.000 tolarjev se za prekršek kaznuje posameznik, če:

1. ravna v nasprotju z drugim stavkom 7. člena odloka,

2. ravna v nasprotju z 8. členom odloka,

3. ravna v nasprotju z 21. členom odloka,

4. ravna v nasprotju z 22. členom odloka,

5. ravna v nasprotju z drugim in tretjim odstavkom 25. člena odloka.

XII. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

40. člen

Z dnem začetka veljavnosti tega odloka prenehajo veljati določbe Pravilnika o pogojih in načinu dobave in odjema pitne vode v območju Občine Ptuj, ter za gradnjo in vzdrževanje vodovodnih odjemov in naprav (Uradni vestnik občin Ormož in Ptuj, št. 22/82 in 7/83).

41. člen

Ta odlok začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 350-01-09/04-1

Podlehnik, dne 23. septembra 2004.

Župan
Občine Podlehnik
Vekoslav Fric l. r.

4891. Sklep o ukinitvi statusa javnega dobra

Na podlagi 29. člena Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93, 6/94 – odl. US, 45/94 – odl. US, 57/94, 14/95, 20/95 – odl. US, 63/95 – odl. US, 73/95, 9/96 – odl. US, 39/96 – odl. US, 44/96 – odl. US, 26/97, 70/97, 10/98, 68/98 – odl. US, 74/98, 12/99, 16/99, 59/99 – odl. US, 70/00, 100/00 – sklep US, 28/01, 87/01, 16/02 – sklep US, 51/02, 108/03 – odl. US) in 15. členom Statuta Občine Podlehnik (Uradni list RS, št. 39/99, 46/01 in 92/03) je Občinski svet občine Podlehnik na 9. redni seji dne 14. 10. 2004 sprejel

S K L E P**o ukinitvi statusa javnega dobra**

I

S tem sklepom se ukine status javnega dobra za parcelo št. 1085/5 – dvorišče v izmeri 887 m², ki je v zemljiški knjigi vpisana v ZKV št. 439, k.o. Gorca.

II

Nepremičnina, ki je navedena v 1. točki tega sklepa preneha imeti značaj javnega dobra in se odpiše iz ZKV št. 439 k.o. Gorca in se vpiše v ustrezni ZKV kjer je že vknjižena lastninska pravica na ime Občina Podlehnik, Podlehnik 9, 2286 Podlehnik.

III

Ta sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 400-01/04-1

Podlehnik, dne 14. oktobra 2004.

Župan
Občine Podlehnik
Vekoslav Fric l. r.

ŠMARJE PRI JELŠAH**4892. Spremembe in dopolnitve poslovnika Občinskega sveta občine Šmarje pri Jelšah**

Na podlagi 16. člena statuta Občine Šmarje pri Jelšah (Uradni list RS, št. 41/99 in 91/01) je Občinski svet občine Šmarje pri Jelšah na 14. redni seji dne 28. 10. 2004 sprejel

SPREMEMBE IN DOPOLNITVE POSLOVNIKA**Občinskega sveta občine Šmarje pri Jelšah**

1. člen

S temi spremembami in dopolnitvami se dopolnjuje in spreminja poslovnik Občinskega sveta občine Šmarje pri Jelšah (Uradni list RS, št. 43/99).

2. člen

Prvi odstavek 5. člena se spremeni tako, da se glasi: »Svet dela na rednih, izrednih in korespondenčnih sejah.«

Doda se nov tretji odstavek, ki se glasi:

»Ob občinskem prazniku se svet sestane na slovesnosti s podelitvijo priznanj Občine Šmarje pri Jelšah, za katero se ne uporabljajo določila tega poslovnika, ki govorijo o rednih, izrednih in korespondenčnih sejah. Določbe tega poslovnika prav tako ne veljajo za žalne seje sveta v primeru smrti uglednih posameznikov.«

3. člen

Doda se nov 23.a člen, ki se glasi:

»2.a člen

Korespondenčna seja se skliče za odločanje o zadevah, o katerih je nujno takojšnje sprejetje odločitve sveta.

Korespondenčna seja se ne more sklicati o zadevah, za katere je pri odločanju potrebna dvotretjinska večina glasov.

Sklic in gradivo za korespondenčno sejo se pošlje po pošti ali vroči osebno. Korespondenčna seja občinskega sveta se opravi po telefonu ali pisno. Svetniki lahko na korespondenčni seji svojo odločitev (za, proti) sporočijo do roka, ki je določen s sklicem seje. Za sprejemanje odločitev na korespondenčni seji sveta se smiselno uporabljajo določila statuta in tega poslovnika o odločanju na redni ali izredni seji sveta. O korespondenčni seji sveta se naredi zapisnik. V zapisniku mora biti navedeno koliko svetnikov je glasovalo za predlog in koliko proti predlogu, rezultat glasovanja in sklepi, ki so bili sprejeti. Zapisnik potrdi občinski svet na prvi naslednji seji.«

4. člen

V 27. členu se v četrtem odstavku stavek na koncu dopolni z besedilom: » , nima pa pravice na seji razpravljati.«

5. člen

V 31. členu se v prvem odstavku črtajo beseda »določenem« in oba oklepaja.

6. člen

V 44. členu se v prvem stavku pred besedo »glasov« doda beseda »opredeljenih«.

7. člen

V 55. členu se v drugem odstavku stavek nadaljuje z besedilom: » v skladu s predpisi, ki urejajo pisarniško poslovanje in dokumentacijsko gradivo.«

Črta se tretji odstavek.

8. člen

V 66. členu se besedilo druge alineje zamenja z naslednjim besedilom:

»– proračun in rebalans proračuna občine ter zaključni račun,«.

9. člen

V 67. členu se v prvem odstavku za besedno zvezo »v sprejem proračun občine« doda vejica ter vstavi besedilo »rebalans proračuna«.

V 67. členu se v drugem odstavku za besedno zvezo »razen proračuna« doda vejica ter vstavi besedilo »rebalansa proračuna«.

V tretjem odstavku se beseda »deset« zamenja z besedo »pet«.

10. člen

V 72. členu se v tretjem odstavku pred besedo »navzočih« doda beseda »opredeljenih«.

11. člen

V 74. členu se v tretjem odstavku beseda »in« zamenja z besedo »ali«.

12. člen

Poglavje VI. Akti občinskega sveta, podpoglavje 5. Postopek za sprejem proračuna se v celoti spremeni (od 80. do 90. člen) z naslednjim besedilom:

»5. Postopek sprejemanja proračuna

80. člen

Predlog proračuna občine župan predloži občinskemu svetu najkasneje v 30 dneh po predložitvi državnega proračuna Državnemu zboru.

Župan pošlje z gradivom članom občinskega sveta predlog proračuna občine z vsemi sestavinami, ki jih določa zakon ter vabilo za sejo, na kateri bo občinski svet opravil splošno razpravo o predlogu proračuna občine.

Na seji občinskega sveta župan predstavi predlog proračuna občine.

Predstavitve občinskega proračuna obsega:

- temeljna ekonomska izhodišča in predpostavke za pripravo predloga proračuna,
- opis načrtovanih politik občine,
- oceno bilance prihodkov in odhodkov, finančnih terjatev in naložb ter računa financiranja
- okvirni predlog obsega finančnega načrta posameznega neposrednega uporabnika
- predstavitev načrta razvojnih programov,
- predstavitev načrta nabav in načrta delovnih mest.

Predstavitve ni časovno omejena. Župan lahko določi, da posamezne dele proračuna predstavijo zaposleni v občinski upravi.

81. člen

Na seji občinskega sveta se opravi splošna razprava o predlogu proračuna in sprejme sklep, da se da predlog proračuna v javno razpravo ter določi rok, do katerega lahko vsi zainteresirani vpogledajo v predlog proračuna in občinski upravi posredujejo svoje pripombe. Predlog proračuna je v javni razpravi 15 dni na sedežu občine.

82. člen

Če občinski svet ne sprejme sklepa, da se da predlog proračuna v javno razpravo, mora župan v roku sedmih dni predložiti občinskemu svetu nov predlog proračuna in sklicati sejo občinskega sveta. Na tej seji se ponovno opravi splošna razprava brez predstavitve župana. Župan uvodoma samo pojasni, v čem so bistvene spremembe novega predloga glede na prvotno predlagani predlog.

Če tudi po tej obravnavi občinski svet ne sprejme sklepa, da se da predlog proračuna v javno obravnavo, župan posreduje skupaj s stališči, ki jih je sprejel občinski svet, predlog proračuna v javno razpravo.

83. člen

Sklep o tem, da je predlog proračuna v javni razpravi, se objavi na krajevno običajen način.

84. člen

V času javne razprave lahko predlog proračuna obravnavajo delovna telesa občinskega sveta, sveti krajevnih skupnosti ter zainteresirana javnost.

Pripombe in predloge se posredujejo županu.

Pripombe in predloge pa lahko posredujejo županu tudi posamezniki.

85. člen

Najkasneje v petnajstih dneh po poteku roka za javno razpravo pripravi župan predlog proračuna občine za drugo obravnavo ter ga z gradivom posreduje vsem članom občinskega sveta skupaj z vabilom za sejo, na kateri bo občinski svet obravnaval predlog proračuna. Člani občinskega sveta lahko vložijo amandmaje v pisni obliki najkasneje tri dni pred sejo občinskega sveta.

86. člen

V uvodni obrazložitvi predloga proračuna za drugo obravnavo župan pojasni, katere pripombe iz javne razprave je prejel, pojasni, katere je vključil v predlog proračuna za drugo obravnavo in katere ni upošteval, ter utemeljitve, zakaj jih ni upošteval.

Nadalje župan pojasni, katere amandmaje je prejel in katere je možno upoštevati.

Župan lahko na seji vloži svoje amandmaje.

Po obrazložitvi župana lahko predlagatelji umaknejo svoj amandma.

Če predlagatelj amandmaja ne umakne, se izvede razprava po amandmajih.

Vsak amandma mora upoštevati načelo proračunskega ravnovesja. Predlagatelj amandmaja mora navesti natančno, iz katere postavke proračuna se zagotovijo sredstva in za kaj se namenijo. Če predlagatelj ne pojasni, kako se bo zagotovilo proračunsko ravnovesje, župan amandma umakne iz razprave in odločanja.

Najprej se glasuje o amandmajih, ki jih je vložil župan, nato pa o amandmajih, ki so jih vložili drugi predlagatelji, po vrstnem redu vložitve.

87. člen

Po glasovanju o amandmajih župan ugotovi, kateri amandmaji so bili sprejeti in bodo vključeni v proračun občine.

Ko je končano glasovanje o amandmajih, župan ugotovi, ali je proračun medsebojno usklajen glede prihodkov in odhodkov in drugih obveznosti.

Če je proračun usklajen, občinski svet glasuje o proračunu kot celoti.

Če župan ugotovi, da sprejeti amandmaji posegajo v sredstva, ki jih občina mora zagotoviti v skladu z ustavo in zakonom, v sredstva, ki jih občina mora zagotoviti po sklenjenih pogodbah, ali sodnih in drugih odločbah ali bi sprejeti amandmaji imeli škodljive posledice za izvajanje določenih dejavnosti, lahko prekine sejo in zahteva, da strokovna služba prouči nastalo situacijo in določi rok, v katerem se pripravi predlog za uskladitev.

Ko je predlog uskladitve pripravljen, ga župan obrazloži.

Če predloga obrazložitve ni mogoče pripraviti na isti seji, župan določi rok, ko se bo seja nadaljevala.

Občinski svet najprej glasuje o predlogu uskladitve in če je predlog sprejet, glasuje občinski svet o proračunu v celoti.

Če predlog uskladitve ni sprejet, proračun ni sprejet.

88. člen

Če proračun ni sprejet, določi občinski svet rok, v katerem mora župan predložiti nov predlog proračuna.

Nov predlog proračuna obravnava občinski svet in o njem odloča po določbah poslovnika, ki veljajo za hitri postopek za sprejem odloka.

89. člen

Če proračun ni sprejet pred začetkom leta, na katerega se nanaša, sprejme župan sklep o začasnem financiranju, ki lahko traja največ tri mesece. Če tudi v tem roku ni sprejet proračun občine se začasno financiranje lahko podaljša na predlog župana s sklepom občinskega sveta. Sklep o začasnem financiranju obravnava občinski svet po določbah tega poslovnika, ki veljajo za hitri postopek za sprejem odloka.

90. člen

Župan lahko med letom predlaga rebalans proračuna občine. Rebalans proračuna občine sprejema občinski svet po določbah tega poslovnika, ki veljajo za hitri postopek za sprejem odloka.«

13. člen

Te spremembe in dopolnitve poslovnika začnejo veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu RS.

Št. 06202-0053/04

Šmarje pri Jelšah, dne 29. oktobra 2004.

Župan
Občine Šmarje pri Jelšah
Jožef Čakš l. r.

4893. Odlok o povprečni gradbeni ceni stanovanj, ceni za stavbna zemljišča in povprečnih stroških komunalnega urejanja stavbnih zemljišč

Na podlagi 143., 144., 146. člena in v povezavi s 179. členom Zakona o urejanju prostora (Uradni list RS, št. 110/02) in 7., 12. in 20. člena Pravilnika o enotni metodologiji za izračun prometne vrednosti stanovanjskih hiš in stanovanj ter drugih nepremičnin (Uradni list SRS, št. 8/87) ter 16. člena Statuta Občine Šmarje pri Jelšah (Uradni list RS, št. 41/99) je Občinski svet občine Šmarje pri Jelšah na 14. redni seji dne 28. 10. 2004 sprejel

ODLOK

o povprečni gradbeni ceni stanovanj, ceni za stavbna zemljišča in povprečnih stroških komunalnega urejanja stavbnih zemljišč

1. člen

Povprečna gradbena cena za m² koristne stanovanjske površine, ki se izračuna po SIST-ISO9836, zmanjšana za povprečne stroške urejanja stavbnega zemljišča in za vrednost zemljišča na dan 30. 9. 2004 za območje Občine Šmarje pri Jelšah znaša 160.653 SIT.

2. člen

Povprečna cena za stavbno zemljišče se določi v odstotkih od povprečne gradbene cene iz 1. člena tega odloka in znaša 1,2% povprečne gradbene cene, to je: 1.927,80 SIT za m².

3. člen

Povprečni stroški komunalnega urejanja stavbnih zemljišč na območju občine Šmarje pri Jelšah za gostoto naseljenosti 50 do 100 prebivalcev na hektar znašajo na dan 30. 9. 2004 22.782 SIT za m² koristne stanovanjske površine.

Od tega:

- stroški za naprave individualne komunalne rabe 10.149 SIT za m² koristne stanovanjske površine,
- stroški za naprave kolektivne komunalne rabe 12.633 SIT za m² koristne stanovanjske površine.

Povprečni stroški komunalnega opremljanja stavbnega zemljišča na m² gradbene parcele v občini Šmarje pri Jelšah znašajo na dan 30. 9. 2004 9.113 SIT.

4. člen

Tako določena gradbena cena, cena za stavbno zemljišče in povprečni stroški komunalnega urejanja stavbnih zemljišč komunalnega urejanja stavbnih zemljišč se letno valorizirajo v skladu z indeksi podražitev, ki jih mesečno objavlja Gospodarska zbornica Slovenije – Združenje za gradbeništvo in industrijo gradbenega materiala.

5. člen

Z dnem uveljavitve tega odloka preneha veljati odlok o povprečni gradbeni ceni stanovanj, ceni za stavbna zemljišča

in povprečnih stroških komunalnega urejanja stavbnih zemljišč v letu 2003 (Uradni list RS, št. 105/03).

6. člen

Ta odlok začne veljati osmi dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 06202-0054/04

Šmarje pri Jelšah, dne 29. oktobra 2004.

Župan
Občine Šmarje pri Jelšah
Jožef Čakš l. r.

4894. Odlok o ugotovitvi, kateri prostorsko izvedbeni akti so usklajeni s prostorskimi sestavinami dolgoročnega plana Občine Šmarje pri Jelšah

Na podlagi 174. člena a Zakona o urejanju prostora (Uradni list RS, št. 110/02, popr. 8/03) in 16. člena Statuta Občine Šmarje pri Jelšah (Uradni list RS, št. 41/99) je Občinski svet občine Šmarje pri Jelšah na 14. redni seji dne 28. 10. 2004 sprejel

ODLOK

o ugotovitvi, kateri prostorsko izvedbeni akti so usklajeni s prostorskimi sestavinami dolgoročnega plana Občine Šmarje pri Jelšah

1. člen

S tem odlokom Občina Šmarje pri Jelšah, ugotavlja, kateri prostorsko izvedbeni akti na območju Občine Šmarje pri Jelšah so usklajeni s prostorskimi sestavinami dolgoročnega plana Občine Šmarje pri Jelšah (Uradni list RS, št. 39/90, 63/93 in 88/04) in se lahko izvajajo na način in v obsegu kot so bili sprejeti, oziroma kateri so v nasprotju ali so že izvedeni in se ne morejo izvajati.

2. člen

S planskimi akti so usklajeni in se lahko izvajajo na način in v obsegu kot so bili sprejeti:

1. Zazidalni načrti:

– Zazidalni načrt za del območja S1 v Šmarju pri Jelšah (Uradni list RS, št. 5/95);

2. Ureditveni načrti:

– Ureditveni načrt za stanovanjsko območje S4 – del v Šmarju pri Jelšah (Uradni list SRS, št. 9/88);

3. člen

Tekstualni del Odloka o prostorskih ureditvenih pogojih za območje Občine Šmarje pri Jelšah (Uradni list RS, št. 69/93) – v nadaljevanju: PUP, se lahko izvaja, kolikor ni v nasprotju s tekstualnim delom odloka o prostorskih sestavinah dolgoročnega plana Občine Šmarje pri Jelšah (Uradni list RS, št. 39/90, 63/93 in 88/04).

Kot kartografski del PUP iz prejšnjega odstavka tega člena se uporablja kartografska dokumentacija iz odloka o prostorskih sestavinah dolgoročnega plana Občine Šmarje pri Jelšah (Uradni list RS, št. 39/90, 63/93 in 88/04).

4. člen

Ta odlok začne veljati dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 06202-0052/04

Šmarje pri Jelšah, dne 29. oktobra 2004.

Župan
Občine Šmarje pri Jelšah
Jožef Čakš l. r.

4895. Odlok o dopolnitvah in spremembah odloka o prostorskih sestavinah dolgoročnega plana Občine Šmarje pri Jelšah

Na podlagi 171. člena v povezavi s prvo točko 190. člena Zakona o urejanju prostora ZUreP-1 (Uradni list RS, št. 110/02 in 8/03), 16. člena Statuta občine Šmarje pri Jelšah (Uradni list RS, št. 41/99) in sprejetega programa priprave sprememb in dopolnitev prostorskih sestavin dolgoročnega plana Občine Šmarje pri Jelšah za obdobje od leta 1986 do leta 2000 za območje Občine Šmarje pri Jelšah, dopolnitev v letu 2000 je Občinski svet občine Šmarje pri Jelšah na 14. seji dne 28. 10. 2004 sprejel

O D L O K**o dopolnitvah in spremembah odloka o prostorskih sestavinah dolgoročnega plana Občine Šmarje pri Jelšah****1. člen**

S tem odlokom se spreminja in dopolnjuje Odlok o prostorskih sestavinah dolgoročnega plana Občine Šmarje pri Jelšah (Uradni list RS, št. 88/04).

2. člen

V 37. členu se preglednica območij urejanja v urbaništni zasnovi Mestinja dopolni tako, da se:

- območju pod zaporedno številko 24 oznaka imena podobmočja spremeni iz P1 v P1/1;
- območju pod zaporedno številko 27 oznaka imena podobmočja spremeni iz P1 v P1/2, ter prevladujoča namembnost dopolni tako, da se poslovni namembnosti doda še proizvodna dejavnost ter območje športno rekreacijskih in zelenih površin.

3. člen

V 38. členu se preglednica PIN spremeni tako, da se območju pod zaporedno številko 8 določi namembnost za proizvodne in poslovne dejavnosti ter območje športno rekreacijskih in zelenih površin.

4. člen

Ta odlok začne veljati dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 06202-0051/04

Šmarje pri Jelšah, dne 29. oktobra 2004.

Župan
Občine Šmarje pri Jelšah
Jožef Čakš l. r.

4896. Sklep o ukinitvi zemljišča v splošni rabi

Na podlagi 16. člena Statuta Občine Šmarje pri Jelšah (Uradni list RS, št. 41/99 in 91/01) je Občinski svet občine Šmarje pri Jelšah na 14. redni seji dne 28. 10. 2004 sprejel

S K L E P**o ukinitvi zemljišča v splošni rabi****1.**

Ukine se status zemljišča v splošni rabi na parc. št. 1009/4 pot v izmeri 376 m², vl. št. 455 k.o. Vršna vas.

Na navedeni parceli pridobi lastninsko pravico Občina Šmarje pri Jelšah.

2.

Sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu RS.

Št. 06202-0055/04

Šmarje pri Jelšah, dne 29. oktobra 2004.

Župan
Občine Šmarje pri Jelšah
Jožef Čakš l. r.

ZAVRČ**4897. Spremembe in dopolnitve Poslovnika Občinskega sveta občine Zavrč**

Na podlagi 15. člena Statuta Občine Zavrč (Uradni list RS, št. 64/99 in 98/04) je Občinski svet občine Zavrč na redni seji dne 8. 10. 2004 sprejel

**S P R E M E M B E I N D O P O L N I T V E
P O S L O V N I K A****Občinskega sveta občine Zavrč****1. člen**

V Poslovniku Občinskega sveta občine Zavrč (Uradni list RS, št. 92/99) se prvi stavek 5. člena spremeni tako, da glasi:

»Občinski svet dela na rednih, izrednih in korespondenčnih sejah«.

2. člen

Spremeni se prvi odstavek 7. člena tako, da glasi:

»Občinski svet uporablja pečat občine, ki je določen s Statutom Občine Zavrč«.

3. člen

V 8. členu se drugi odstavek spremeni tako, da se glasi:

»Prvo sejo novoustanovljenega sveta skliče župan 20 dni po izvolitvi, vendar ne kasneje kot poteče njegov mandat. Če seja ni sklicana v navedenem roku, jo skliče predsednik občinske volilne komisije«.

4. člen

V 11. členu se doda četrti odstavek:

»Nove člane organov mora občinski svet imenovati najkasneje 45 dni po svoji prvi seji«.

5. člen

V tretjem odstavku 19. člena se črta beseda »neupravičeno«.

6. člen

V 23. členu se dodajo šesti, sedmi, osmi in deveti odstavek, ki se glasijo:

»Korespondenčno sejo občinskega sveta se skliče za obravnavanje in odločanje o nujnih zadevah kadar ni pogojev za sklic redne ali izredne seje.

Korespondenčno sejo občinskega sveta lahko skliče župan, kolikor oceni, da so za to podani razlogi.

S pisno izjasnitvijo do posamezne točke in zavzetega sklepa korespondenčne seje, se posamezni občinski svetnik pisno opredeli v odločanju.

Za korespondenčno sejo občinskega sveta se vodi zapisnik, katerega se na prvi redni seji občinskega sveta prebere in potrdi«.

7. člen

V petem odstavku 27. člena se za vejico doda novo besedilo, ki se glasi: »pa mora zapustiti prostor«.

8. člen

Prvi stavek 29. člena se spremeni tako, da se glasi: »Občinski svet najprej sprejme dnevni red seje, nato pa odloča o sprejemu zapisnika prejšnje seje«.

9. člen

V prvem stavku 30. člena se beseda »določi« zбриše in nadomesti z besedo »sprejme«.

10. člen

V 32. členu se v drugem stavku beseda »petnajst« nadomesti z besedo »deset«.

V drugem stavku tretjega odstavka se beseda »sedem« nadomesti z besedo »pet«.

V tretjem stavku tretjega odstavka se beseda »petnajst« nadomesti z besedo »deset«.

11. člen

Prvi odstavek 36. člena se spremeni tako, da se glasi:

»Seje občinskega sveta se sklicujejo praviloma ob 17. uri v zimskem času in ob 19. uri v poletnem času«.

V tretjem odstavku se beseda »trideset« nadomesti z besedo »petnajst«.

12. člen

V drugem stavku prvega odstavka 38. člena se za besedo govoriti doda besedilo »in posegati govorečemu v besedo«.

13. člen

V 57. členu se v drugi alineji tretjega odstavka doda za vejico besedilo: »ki so v pristojnosti občinskega sveta«.

Za tretjo alinejo istega odstavka se doda nova četrta alineja, ki se glasi:

»– ugotavlja nezdružljivost oziroma združljivost opravljanja javne funkcije s pridobitno dejavnostjo in ukrepa v skladu z zakonom o nezdružljivosti opravljanja javne funkcije s pridobitno dejavnostjo«.

Četrta alineja postane peta alineja.

14. člen

Spremeni se prvi stavek 59. člena, tako da se glasi:

»Stalna delovna telesa ustanovljena s statutom občine so naslednja:«

Spremeni se druga alineja, tako da glasi:

»– odbor za kmetijstvo, obrt, turizem, gostinstvo in trgovino«.

Četrta alineja se spremeni tako, da glasi:

»– odbor za družbene dejavnosti«

Črtajo se peta, sedma, osma in deveta alineja.

Doda se nova peta alineja, ki se glasi:

»odbor za zaščito in reševanje«.

Doda se peti odstavek, ki se glasi:

»Stalna delovna telesa občinskega sveta razpravljajo o vprašanjih s svojega delovnega področja in dajejo občinskemu svetu mnenja in predloge o teh vprašanjih«.

15. člen

V 61. členu se v prvem stavku prvega odstavka zbršeta besedi »in gozdarstvo«.

V drugem odstavku se črtata besedi »in gozdarstva«.

V četrtem odstavku se črtata besedi »in gozdarstvo«.

16. člen

V 63. členu se besedilo »Odbor za negospodarstvo in javne službe družbenih dejavnosti« nadomesti z besedilom »Odbor za družbene dejavnosti«.

17. člen

V 64. členu se besedilo »Odbor za požarno varnost, zaščito in reševanje« nadomesti z besedilom »Odbor za zaščito in reševanje«.

V drugem odstavku se črta besedilo »požarnega varstva ter«.

V tretjem odstavku se besedilo »na področju požarnega varstva javnih služb družbenih dejavnosti« črta in se vnese naslednje besedilo:

»na svojem področju dela«.

18. člen

Črta se 66. člen.

19. člen

Črta se 67. člen.

20. člen

V 78. členu se črta besedilo »uvod«.

Črta se drugi odstavek. Tretji odstavek postane drugi odstavek.

21. člen

Prvi odstavek 79. člena se spremeni tako, da se glasi:

»Predlagatelj mora sodelovati v obravnavah predloga odloka na sejah občinskega sveta«.

22. člen

Tretji odstavek 81. člena se spremeni tako, da se glasi:

»Predlog odloka je sprejet, če je zanj glasovala večina navzočih svetnikov, ki so glasovali«.

23. člen

V prvem odstavku 84. člena se pika nadomesti z vejico in doda besedilo »ki so glasovali«.

24. člen

Tretji odstavek 104. člena se spremeni tako, da se glasi:

»Kandidat je imenovan, če je odločitev sprejeta z večino opredeljenih glasov navzočih članov«.

25. člen

V 106. členu se za besedo »večina« doda besedilo »opredeljenih glasov navzočih članov«.

26. člen

V drugem odstavku 107. člena se za besedo »večina« doda besedilo »opredeljenih glasov navzočih članov« in se črta beseda »glasov«.

27. člen

V tretjem odstavku 108. člena se za besedo »večino« doda besedilo »opredeljenih«.

28. člen

Te spremembe in dopolnitve Poslovnika občinskega sveta začnejo veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 015-03/99-1

Zavrč, dne 8. oktobra 2004.

Župan
Občine Zavrč
Miran Vuk l. r.

4898. Tarifni sistem za obračun storitev javne službe ravnanja s komunalnimi odpadki

Na podlagi Navodila za oblikovanje cen storitev obveznih lokalnih javnih služb (Uradni list RS, št. 56/01 in 41/04 – ZVO-1), 72. člena Odloka o načinu opravljanja gospodarske javne službe ravnanja s komunalnimi odpadki (Uradni list RS, št. 44/03) in 15. člena Statuta Občine Zavrč (Uradni list RS, št. 64/99 in 98/04) je Občinski svet Občine Zavrč na 20. seji dne 8. 10. 2004 sprejel

TARIFNI SISTEM
za obračun storitev javne službe ravnanja s komunalnimi odpadki**1. člen**

Ta tarifni sistem določa način oblikovanja cene za storitev gospodarske javne službe ravnanja s komunalnimi odpadki na območju Občine Zavrč.

2. člen

Občinski svet občine Zavrč potrdi skupni letni strošek vseh faz obravnave odpadkov za preteklo leto, ki jih izvajalec javne službe ravnanja s komunalnimi odpadki (v nadaljnjem besedilu: izvajalec) v svojem letnem poročilu o poslovanju podjetja predloži najkasneje do 28. februarja tekočega leta ter na predlog izvajalca, na podlagi podatkov iz poslovnega načrta izvajalca javne službe za tekoče leto, sprejme predvidene stroške za tekoče leto.

3. člen

Ravnanje s komunalnimi odpadki po tem tarifnem sistemu zajema zbiranje in prevažanje odpadkov, obdelavo in predelavo odpadkov in odstranjevanje odpadkov.

Zbiranje odpadkov zajema vse storitve, povezane z oddajo in prepuščanjem odpadkov, ki nastanejo v gospodinjstvih ter prevzemanjem le-teh in njihov prevoz v obdelavo.

Zbiranje in prevažanje odpadkov do regijskega centra za ravnanje z odpadki Gajke zajema:

- zbiranje in prevažanje ločenih frakcij,
- zbiranje in prevažanje kosovnih odpadkov,
- zbiranje in prevažanje nevarnih odpadkov,
- zbiranje in prevažanje biološko razgradljivih odpad-

kov,

- zbiranje in prevažanje preostalih odpadkov,
- vodenje evidenc,
- osveščanje.

Obdelava in predelava odpadkov v regijskem centru za ravnanje z odpadki Gajke zajema:

- sortiranje in obdelavo ločenih frakcij na sortirnici,
- razstavljanje kosovnih odpadkov in njihova obdelava (stiskanje, mletje),

- izločanje ločenih frakcij in biološko razgradljivih odpadkov iz zbranih preostalih odpadkov v sortirnici,
- obdelavo in predelavo biološko razgradljivih odpad-

kov,

- začasno skladiščenje ločenih frakcij ter kosovnih in nevarnih odpadkov pred oddajo v predelavo ali odstranjevanje,

- oddajanje ločenih frakcij v predelavo.

Odstranjevanje odpadkov v regijskem centru za ravnanje z odpadki Gajke obsega:

- obdelavo ostankov komunalnih odpadkov s stiskanjem in baliranjem odpadkov,
- odlaganje ostankov komunalnih odpadkov na odlagališču.

4. člen

Obračun storitev javne službe se odmeri:

1. Na podlagi prostornine izračunane količine komunalnih odpadkov, izražene v l, ki nastane v stavbi v enem tednu zaradi prebivalcev s stalnim ali začasnim prebivališčem ali zaradi zaposlenih, ki izvajajo dejavnosti v njej, in sicer:

- za storitve ločenega zbiranja in obdelave ločenih frakcij, ki nastajajo v gospodinjstvu in zaradi izvajanja dejavnosti,

- za storitve zbiranja in obdelave kosovnih odpadkov,
- za storitve zbiranja in obdelave nevarnih frakcij,
- za storitve zbiranja, obdelave in predelave biološko

razgradljivih odpadkov,

- za storitve zbiranja, obdelave in odlaganja ostankov komunalnih odpadkov.

2. Na podlagi mase prevzetih frakcij izražene v kg in m³ za frakcije, ki jih imetniki odpadkov pripeljejo neposredno v zbirni center.

Prostornina izračunane količine komunalnih odpadkov iz prve točke prejšnjega odstavka se za posamezno stavbo ali njen del določi na podlagi prostornine zabojnika oziroma skupne prostornine vseh zabojnikov, v katerih povzročitelji komunalnih odpadkov iz posamezne stavbe prepuščajo komunalne odpadke, ki mora zadostovati izračunani količini (IK) komunalnih odpadkov, ki jo lahko tedensko odložijo povzročitelji.

Pri določitvi IK komunalnih odpadkov se upošteva naslednje:

- ocenjena povprečna tedenska količina odpadkov, ki nastanejo pri povzročitelju in je enaka prostornini 38,2 litra,

- število članov posameznega gospodinjstva ali oseb s stalnim oziroma začasnim prebivališčem v stavbi, ki prepuščajo komunalne odpadke v istem zabojniku, oziroma zabojnikih.

IK komunalnih odpadkov se določi na podlagi naslednjega izračuna:

$$IK = P \cdot Ok$$

Pri čemer je:

IK = izračunana količina komunalnih odpadkov

P = število članov posameznega gospodinjstva oziroma prebivalcev s stalnim ali začasnim prebivališčem v stavbi,

Ok = ocena količine komunalnih odpadkov, ki nastane v enem tednu pri povzročitelju in je enaka prostornini 38,2 litra,

Za počitniško hišo in za stanovanje, ki se ga uporablja kot počitniško stanovanje, je IK komunalnih odpadkov, ki nastane v enem tednu, enaka 38,2 litra, oziroma je obračun storitev enak obračunu storitev za eno osebo na mesec po osnovni tarifi.

5. člen

Storitev javne službe se za komunalne odpadke, ki nastajajo v stavbi ali v njenem delu zaradi prebivalcev ali izvajanja dejavnosti v njej, obračuna po osnovni tarifi za 14 dnevni odvoz preostalih odpadkov in za območja večstanovanjskih enot (v nadaljnjem besedilu: osnovna tarifa), in sicer na podlagi naslednjega izračuna:

$$\text{cena za osnovno tarifo} = \text{cena}_{\text{zbiranje}} + \text{cena}_{\text{obdelava}} + \text{cena}_{\text{odlaganje}}$$

kjer so v:

- »cena_{zbiranje}« vključene cene storitev iz 2. odst. 3. člena tega tarifnega sistema,

- »cena_{obdelava}« vključene cene storitev iz 3. odst. 3. člena tega tarifnega sistema,

– »cena_{odlaganje}« vključene cene storitev iz četrtega odstavka 3. člena tega tarifnega sistema ter investicijske stroške izgradnje CERO Gajke.

Izračunana cena je izražena v SIT/l prevzetega odpadka, upošteva pretvorbo, da je 1000l enako 1m³ prevzetih odpadkov.

6. člen

Na območju, kjer je uvedeno ločeno zbiranje komunalnih odpadkov, pa povzročitelji le-teh niso ločeno odložili, se storitev javne službe za komunalne odpadke, ki nastajajo v stavbi ali v njenem delu zaradi prebivalcev ali izvajanja dejavnosti v njej, obračuna na podlagi tarife za mešane odpadke, in sicer na podlagi naslednjega izračuna za ceno storitev javne službe:

$$\text{cena za mešane odpadke} = \text{cena}_{\text{zbiranje}} + \text{cena}_{\text{obdelava}} + 2 \times \text{cena}_{\text{odlaganje}}$$

kjer so v:

– »cena_{zbiranje}« vključene cene storitev iz drugega odstavka 3. člena tega tarifnega sistema,

– »cena_{obdelava}« vključene cene storitev iz tretjega odstavka 3. člena tega tarifnega sistema,

– »cena_{odlaganje}« vključene cene storitev iz četrtega odstavka 3. člena tega tarifnega sistema ter investicijske stroške izgradnje CERO Gajke.

Izračunana cena je izražena v SIT/l prevzetega odpadka, upošteva pretvorbo, da je 1000 l enako 1m³ prevzetih odpadkov.

7. člen

Cena_{zbiranje} se na enoto določi tako, da se ovrednotijo stroški v skladu z veljavnim predpisom o metodologiji za oblikovanje cen storitev obveznih lokalnih javnih služb, ki so povezani z zbiranjem in prevažanjem odpadkov ter se porazdelijo na skupno prostornino izračunane količine komunalnih odpadkov za celotno oskrbovalno območje (V₁):

$$\text{Cena}_{\text{zbiranje}} = \text{stroški}_{\text{zbiranje}} / V_1 \times 52$$

kjer je:

stroški_{zbiranje} = letni strošek zbiranja in prevažanja odpadkov

V₁ = skupna prostornina izračunane količine komunalnih odpadkov, na celotno oskrbovalno območje

52 = število tednov v letu.

$$V_1 = K_1 \times P_1$$

K₁ = ocena za najmanjšo količino komunalnih odpadkov, ki nastane v enem tednu na prebivalca in je enaka 38,2 litra

P₁ = število prebivalcev s stalnim ali začasnim prebivališčem na oskrbovalnem področju.

8. člen

Cena_{obdelava} se na enoto določi tako, da se ovrednotijo stroški v skladu z veljavnim predpisom o metodologiji za oblikovanje cen storitev obveznih lokalnih javnih služb, ki so povezani z obdelavo in predelavo odpadkov ter se porazdelijo na skupno prostornino izračunane količine komunalnih odpadkov, za celotno oskrbovalno območje (V₁):

$$\text{Cena}_{\text{obdelava}} = \text{stroški}_{\text{obdelava}} / V_1 \times 52$$

kjer je:

stroški_{obdelava} = letni strošek obdelave in predelave odpadkov

V₁ = skupna prostornina izračunane količine komunalnih odpadkov, na celotno oskrbovalno območje

52 = število tednov v letu.

$$V_1 = K_1 \times P_1$$

K₁ = ocena za izračunano količino komunalnih odpadkov, ki nastane v enem tednu na prebivalca in je enaka 38,2 litra

P₁ = število prebivalcev s stalnim ali začasnim prebivališčem na oskrbovalnem področju.

9. člen

Cena_{odlaganje} se na enoto določi tako, da se ovrednotijo stroški iz v skladu z veljavnim predpisom o metodologiji za oblikovanje cen obveznih lokalnih javnih služb, ki so povezani z obdelavo in odlaganjem ostanka odpadkov ter se porazdelijo na skupno prostornino izračunane količine komunalnih odpadkov za celotno oskrbovalno območje (V₁):

$$\text{Cena}_{\text{odlaganje}} = \text{stroški}_{\text{odlaganje}} / V_1 \times 52$$

kjer je:

stroški_{odlaganje} = letni strošek obdelave in odlaganja ostankov odpadkov

V₁ = skupna prostornina izračunane količine komunalnih odpadkov, na celotno oskrbovalno območje

52 = število tednov v letu.

$$V_1 = K_1 \times P_1$$

K₁ = ocena za izračunano količino komunalnih odpadkov, ki nastane v enem tednu na prebivalca in je enaka 38,2 litra

P₁ = število prebivalcev s stalnim ali začasnim prebivališčem na oskrbovalnem področju.

10. člen

Mesečni strošek za prevzem izračunane količine komunalnih odpadkov, ki nastane v enem tednu na prebivalca se izračuna:

$$\text{MS}_{\text{izračunana količina}} = \frac{\text{cena} \times 38,21 \times 52}{12}$$

kjer predstavlja:

MS_{izračunana količina} = mesečni strošek za izračunano količino komunalnih odpadkov, ki nastane v enem tednu na prebivalca in je enaka 38,2 litra

Cena = cena storitve javne službe iz 5. ali 6. člena tega tarifnega sistema

52 = število tednov v letu

12 = število mesecev v letu.

11. člen

Predlog cene storitev javne službe se določi na podlagi podatkov iz poslovnega načrta izvajalca javne službe za tekoče leto.

Spremembe cen storitev javne službe, ki jih na podlagi predloga iz prvega odstavka odobri Občinski svet občine Zavrč, začno veljati za storitve javne službe najkasneje do 30. aprila tekočega leta.

12. člen

V cenah storitev javne službe niso upoštevane zakonsko predpisane dajatve.

13. člen

Cenik storitev javne službe sprejema Občinski svet občine Zavrč s sklepom.

14. člen

Ta tarifni sistem začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 352-06-1/04

Zavrč, dne 8. oktobra 2004.

Župan
Občine Zavrč
Miran Vuk I r.

Nove izdaje

Prof. dr. Krešo Puharič

GOSPODARSKO PRAVO

z osnovami prava

Članstvo Slovenije v Evropski uniji je spodbudilo profesorja gospodarskega prava na Ekonomski fakulteti v Ljubljani, da je pripravil novo izdajo učbenika, ki študentom ekonomskih fakultet in visokih poslovnih šol ponuja temeljna pravna znanja, ki so nujna za njihovo strokovno usposobljenost. Posebno pozornost avtor namenja izhodiščem slovenskega pravnega reda, ki je vsebinsko soočen z veljavnimi pravnimi predpisi Evropske unije.

Knjiga je razdeljena na pet delov. Razlagi temeljnih pravnih pojmov sledijo poglavja o pravu gospodarskih družb, osnovah obveznostnega prava po obligacijskem zakoniku, gospodarskih pogodbah, intelektualni lastnini in vrednostnih papirjih. Z grafičnimi pregledi in simboli pa je učbenik tudi dragocen priročnik za osvežitev znanja o temeljnih pogojih za gospodarjenje.

– 261173 Cena: **12.200** SIT z DDV

• • • • •

POSLOVNIK DRŽAVNEGA ZBORA

z razlagami

Poslance Državnega zbora Republike Slovenije je pričakala nova izdaja poslovnika, ki je bil zadnjič spremenjen junija 2004. Neuradno prečiščeno besedilo je pripravila Zakonodajnoppravna služba Državnega zbora, razlage poslovnika pa je sprejela Komisija Državnega zbora Republike Slovenije za poslovnik. V knjigi sta tudi obsežno stvarno kazalo in seznam izdaj Poslovnika Državnega zbora Republike Slovenije od leta 1992 dalje.

– 261176 Cena: **2604** SIT z DDV

• • • • •

ZAKON O PRAVDNEM POSTOPKU (ZPP-UPB2)

s stvarnim kazalom dr. Aleša Galiča

Sodniki, odvetniki, študentje pravnih fakultet ali pravne stranke procesna pravila civilnega postopka praviloma raje prebirajo v knjižni izdaji kot v uradnem glasilu ali na računalniku. V zbirki predpisov je izšla nova izdaja uradnega prečiščenega besedila Zakona o pravnem postopku, ki velja od maja 2004.

Kakovostno stvarno kazalo je tudi za to izdajo zakona pripravil docent ljubljanske pravne fakultete dr. Aleš Galič.

– 261190 broširana izdaja **4500** SIT z DDV
– 261191 vezana izdaja **4800** z DDV

NAROČILNICA

Uradni list Republike Slovenije, Slovenska 9, 1000 Ljubljana

<http://www.uradni-list.si>

Naročite po faksu: **01/425 14 18**

S tem nepreklicno naročam

• **Gospodarsko pravo**

– 261173 **12.200** SIT z DDV

Štev. izvodov

• **Poslovnik državnega zbora**

– 261176 **2604** SIT z DDV

Štev. izvodov

• **Zakon o pravnem postopku**

– 261190 broširana izdaja **4500** SIT z DDV

– 261191 vezana izdaja **4800** SIT z DDV

Štev. izvodov

Naročeno knjigo mi pošljite na naslov

Davčna številka

Davčni zavezanec ☐ DA ☐ NE

Firma – ime naročnika

Sektor – oddelek

Ulica in številka

Kraj

Datum

Podpis pooblaščenice osebe

VSEBINA

PRESEDNIK REPUBLIKE

4860. Ukaz o podelitvi odlikovanja Republike Slovenije 14193
 4861. Ukaz o podelitvi odlikovanja Republike Slovenije 14193
 4862. Ukaz o podelitvi odlikovanja Republike Slovenije 14194

VLADA

4863. Uredba o načinu, predmetu in pogojih izvajanja gospodarske javne službe ravnanja z odpadno električno in elektronsko opremo 14194
 4864. Sklep o odprtju Konzulata Republike Slovenije v Mendози 14198
 4865. Sklep o imenovanju častnega konzula v Mendози 14199

MINISTRSTVA

4866. Pravilnik o načinu izračuna plačil na podlagi obvestila, za uporabo radijskih frekvenc in za uporabo števil 14199
 4867. Pravilnik o spremembah in dopolnitvah pravilnika o kakovosti in načinu izvajanja univerzalnih poštnih storitev 14202
 4868. Pravilnik o kakovosti storitve za enotno evropsko telefonsko številko za klice v sili »112« 14203
 4869. Pravilnik o reševalcih iz vode 14204
 4870. Pravilnik o ravnanju z rabljenimi motornimi vozili 14210
 4871. Pravilnik o ravnanju z odpadno električno in elektronsko opremo 14213
 4872. Seznam fitofarmaceutskih sredstev, ki jim je prenehala registracija v Republiki Sloveniji v obdobju od 1. avgusta 2003 do 15. septembra 2004 14223
 4873. Odločba o imenovanju za izvajanje strokovno tehničnih nalog v okviru postopkov ugotavljanja skladnosti ter rednih in izrednih overitev meril 14225

USTAVNO SODIŠČE

4874. Odločba o razveljavitvi 2. in 8. člena Odloka o spremembah in dopolnitvah Odloka o nadomestilu za uporabo stavbnih zemljišč (Uradni list RS, št. 73/03) Občine Slovenska Bistrica, kolikor nalagata plačevanje nadomestila za uporabo stavbnega zemljišča od površine tranzitnih in prenosnih omrežij za izvajanje poslovne dejavnosti transporta plinastih goriv 14225
 4875. Odločba o razveljavitvi 1. člena Odloka o določitvi volilnih enot za volitve članov občinskega sveta in za volitve župana v Občini Divača 14226
 4876. Odločba o razveljavitvi sklepov Višjega in Okrajnega sodišča ter vrnitvi zadeve v novo sojenje 14227
 4877. Odločba o razveljavitvi sklepa Vrhovnega sodišča 14228
 4878. Odločba o delni razveljavitvi Navodila o obrazcih za dajanje podpore v postopku kandidiranja na volitvah predsednika republike 14229

DRUGI DRŽAVNI ORGANI IN ORGANIZACIJE

4879. Sklep o podrobnejših pravilih za izračun minimalnega kapitala zavarovalnic 14231

4880. Metodološko navodilo o posredovanju podatkov iz podatkovne baze letnih poročil posameznih poslovnih subjektov, predloženih na poenotenih obrazcih 14243

OBČINE

KIDRIČEVO

4881. Sklep o višini avtorskih honorarjev v glasilu Ravno polje 14245

KOPER

4882. Odlok o ugotovitvi, katere sestavine prostorskih izvedbenih aktov so v nasprotju s prostorskimi sestavinami dolgoročnega in družbenega plana Mestne občine Koper 14245
 4883. Sklep o uvedbi javne službe »upravljanje določenih javnih parkirišč« na parkirnem pasu na Vojkovem nabrežju v Kopru 14247
 4884. Ugotovitveni sklep 14248
 4885. Pravilnik o štipendiranju 14249

KRŠKO

4886. Odlok o spremembi odloka o proračunu Občine Krško za leto 2004 14255

LAŠKO

4887. Odlok o rebalansu proračuna Občine Laško za leto 2004 14256

MAJŠPERK

4888. Odlok o spremembah Odloka o proračunu Občine Majšperk za leto 2004 14257
 4889. Sklep o povišanju vrednosti povračila za priključek stanovanjskih objektov na kanalsko omrežje za odpadne vode 14259

PODLEHNIK

4890. Odlok o oskrbi s pitno vodo v Občini Podlehnik 14259
 4891. Sklep o ukinitvi statusa javnega dobra 14264

ŠMARJE PRI JELŠAH

4892. Spremembe in dopolnitve poslovnika Občinskega sveta občine Šmarje pri Jelšah 14264
 4893. Odlok o povprečni gradbeni ceni stanovanj, ceni za stavbna zemljišča in povprečnih stroških komunalnega urejanja stavbnih zemljišč 14266
 4894. Odlok o ugotovitvi, kateri prostorsko izvedbeni akti so usklajeni s prostorskimi sestavinami dolgoročnega plana Občine Šmarje pri Jelšah 14266
 4895. Odlok o dopolnitvah in spremembah odloka o prostorskih sestavinah dolgoročnega plana Občine Šmarje pri Jelšah 14267
 4896. Sklep o ukinitvi zemljišča v splošni rabi 14267

ZAVRČ

4897. Spremembe in dopolnitve Poslovnika Občinskega sveta občine Zavrč 14267
 4898. Tarifni sistem za obračun storitev javne službe ravnanja s komunalnimi odpadki 14269

